



This book belongs to

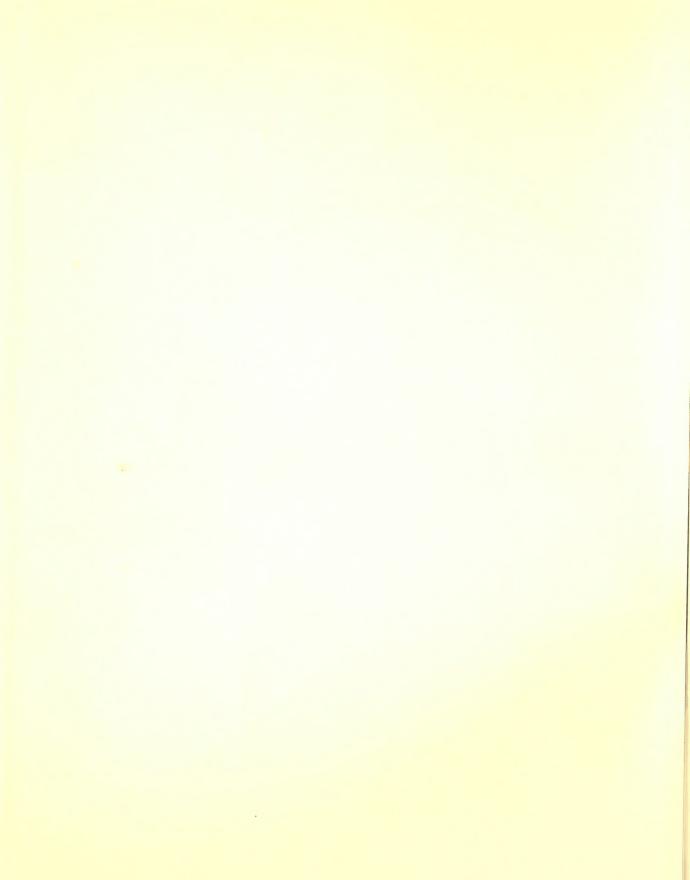
## THE LIBRARY

of

## VICTORIA UNIVERSITY

Toronto 5, Canada





© THE MIRROUR OF THE BLESSED LYF OF JESU CHRIST / A TRANSLATION OF THE LATIN WORK ENTITLED MEDITATIONES VITÆ CHRISTI / ATTRIBUTED TO CARDINAL BONAVENTURA © MADE BEFORE THE YEAR 1410 BY NICHOLAS LOVE / PRIOR OF THE CARTHUSIAN MONASTERY OF MOUNT GRACE © EDITED BY LAWRENCE F. POWELL AND PRINTED AT OXFORD AT THE CLARENDON PRESS MCMVIII

LONDON HENRY FROWDE AND AT EDINBURGH NEW YORK AND TORONTO AJU-5338

51810 13-5-33

#### INTRODUCTORY NOTE

THIS devotional Life of Our Lord is a free translation of portions of the Latin Meditationes Vitae Christi, a work variously attributed to S. Bonaventura, the Augustinian Cardinal Bonaventura Baduarius, and to Joannes Gorus, most frequently to the first-named. The Meditationes were popular over the whole of Europe, and were rendered into the vernacular of most Continental countries. The English version was made by Nicholas Love, prior of the Carthusian house of Mount Grace de Ingelby, Yorks., before 1410; in that year it was presented to Archbishop Arundel, noted for his vigorous persecution of the Lollards. Nothing is definitely known about Nicholas Love beyond the statement found in many manuscripts that the translation was made by him.<sup>1</sup>

The ascription of the translation to T. Merton, or Morton, rests upon the note 'Explicit liber speculum vite Christi per T. Morton', found in MS. Bodley 131, a copy

dating about 1460.

The number of manuscripts is very great, twenty-three are known to exist; but the textual variation between them is of so little importance that the plan adopted of reproducing one manuscript in collation with two others is justifiable. The manuscript I have chosen for the text is MS. Brasenose College e. 9 (now deposited in the Bodleian Library). This copy is quite perfect, containing portions intentionally omitted in other manuscripts; it is carefully written in a neat scribal hand, and has very few textual errors; it was made about 1430. An additional interesting feature

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In 1415 Henry V confirmed to Nicholas, prior of Mount Grace, the alien priory of Hinckley. This prior is most probably our translator.

in connexion with it is the fact of its having the translator's monogram at the foot of the first page.

The two manuscripts which I have collated with the Brasenose MS. are the Sherard MS. (in the possession of Lord Aldenham) and another Bodleian copy, MS. e. Musæo 35. Both are well-written and finely illuminated examples, and date from the latter half of the fifteenth century.

The 'Mirrour' was printed by Caxton? 1488, Pynson

? 1495, and by Wynkyn de Worde in 1517 and 1523.

As regards the treatment of the text it is only necessary to say that the b of the manuscript has been expanded to th; on the other hand, 3 has been retained, because of its difference in value; ihu has been written Fesu throughout. The punctuation is editorial, the pointing of the manuscript being of no value.

It is not expected that the language will present any difficulty, but as an aid to those who are unfamiliar with the earlier forms of our language a word-list has

been added.

It is a source of deep regret to the editor that the late Lord Aldenham did not live to see the completion of a work in which he took great interest, willingly rendering every assistance in his power towards its publication. My thanks are also due to the Librarian of Brasenose College (Mr. G. H. Wakeling, M.A.), for permission to transcribe the college manuscript; and to Sir Henry Ingilby, for the loan of his copy.

To Dr. W. A. Craigie, who has read the proofs, I am greatly indebted for many valuable hints and suggestions; also I have to thank Miss E. R. Steane for her assistance in the production of the volume.

L. F. POWELL.

OXFORD.

¶ At the bygynnynge the proheme of the book that is cleped the Mirroure of the bliffid lyf of Jefu Crifte.

#### The first parte of the Moneday.

A deuoute meditacioun of the grete counfaile in heuene for the reftorynge of man and his faluacioun.

Capm. im.

- ¶ Of the manere of lyuynge of the bleffed virgyne may
  den Marie . . . . . . . . Cap<sup>m</sup>. ij<sup>m</sup>.
- Of the Incarnacioun of Jefu / and the feste of the Ansnunciacioun: and of the gretynge Aue Maria.

Cap<sup>m</sup>. iij<sup>m</sup>.

- Of the Natiuitie of oure lorde Jesu Christe. Cap<sup>m</sup>. vj<sup>m</sup>.
- ¶ Of the Circumcifioun of oure lorde Jefu. Cap<sup>m</sup>. vij<sup>m</sup>.
- Of the purificacioun of oure lady feynt Marie.

Capm. ixm.

The fecounde part for the Twefday.

- ① Of the fleynge of oure lorde Jefu in to Egipte.

  Cap<sup>m</sup>. x<sup>m</sup>.
- ¶ Of the turnynge a₃eyne of oure lord Jefu fro Egipte.

  Cap<sup>m</sup>. xj<sup>m</sup>.
- ¶ How the childe Jefu lafte alone in Jerufalem.

  Cap<sup>m</sup>. xij<sup>m</sup>.

What manere of lyuynge oure lorde Jefu hadde / and what he dede fro his .xij. 3ere vnto the bygynnynge of his .xxx. 3ere . . . . Cap<sup>m</sup>. xiij<sup>m</sup>. • Of the bapteme of oure lorde Jefu / and the wey therto. Capm. xiiijm. The thride part for the Wennesday. ■ Of the fastynge of oure lorde Jefu / and his tempta≥ . . Cap<sup>m</sup>. xv<sup>m</sup>. ciouns in deferte . . . • How oure lorde Jefu bygan to teche and gadre difciples . . . . . . . . . . . . Cap<sup>m</sup>. xvj<sup>m</sup>. • Of the myracle done at the brydale of water turned • Of the excellent fermoun of oure lorde Jesu in the hille . . . . . . . . . Cap<sup>m</sup>. xviij<sup>m</sup>. • Of the feruaunt of Centurio / and the fone of the litel kynge heled of oure lorde Jefu . . Cap<sup>m</sup>. xix<sup>m</sup>. • Of the Paletyke man let down in his bedde by the house helynge / heled of oure lorde Jesu thorus the byleue of hem that beren hym . Capm. xxm. • How that Martha was heled of hir fiknes by touch vnge of the hem of oure lordes clothinge. Cap<sup>m</sup>. xxi<sup>m</sup>. ■ Of the conversion of Marye Mawdeleyne. Cap<sup>m</sup>. xxij<sup>m</sup>. • Of the fpekynge of oure lorde Jefu with the womman Samaritane at the pytte of water . . . Cap<sup>m</sup>. xxiij<sup>m</sup>. • How the disciples of Jesu plukked the eres of corne / and eten hit for hunger on the fabbot day. Capm. xxiiiijm. The fourte part for the Thurrefday. ■ Of the fedynge of the grete peple with brede multiø plied . . . Cap<sup>m</sup>. xxv<sup>m</sup>.

• Of the fleynge of oure lorde Jefu whan the peple wolde haue made hym her kyng . . . Cap<sup>m</sup>. xxvj<sup>m</sup>. • Of the prayer of oure lorde Jesu in the hil: and hou after he came to his disciples . . . Cap<sup>m</sup>. xxvij<sup>m</sup>. Hou the Pharifees and othere token occasioun of fclaundre of the wordes and dedes of Jefu. Cap<sup>m</sup>. xxviii<sup>m</sup>. ¶ Of the special rewarde of our lorde Jesu byhoten to alle thoo that forfaken the world for his loue. Capm. xxixm. • Of the transfiguracioun of oure lorde Jesu in the hille. Capm. xxxm. • Of the fike man heled at the water in Jerusalem cleped probatica pifcina . . . Cap<sup>m</sup>. xxxj<sup>m</sup>. ¶ Hou oure lorde Jesu caste oute of the temple the biggers and the felleres azenst goddis lawe. Capm. xxxijm. • Of the refceyuynge of oure lorde Jefu by the tweyne fiftres / Martha and Marie. And of the two manere of lyuynge / that ben actif and contemplatyf / in holy chirche . . . . . . . . . . . . Cap<sup>m</sup>. xxxiij<sup>m</sup>. • Of the revfynge of Lazare and othere tweyne dede bodies . . . . . . Capm. xxxiiiim. • How the Jewes token her counfaile and confpired azenst Jesu in to his deth . . . Capm. xxxvm. • Hou oure lorde Jesu came azeyne to bethanye the Saterday bifore palm fonday / and of the foper made to him there / and of tho thinges done therat. Cap<sup>m</sup>. xxxvi<sup>m</sup>. • Hou oure lorde Jefu come to Jerufalem vppon palme fonday . . . . . . Cap<sup>m</sup>, xxxvij<sup>m</sup>. B 2

- What oure lorde Jefu didde from palm fonday in to the thorsday after next fewynge. Cap<sup>m</sup>.xxxviij<sup>m</sup>.
- Of that worthy fopere that oure lorde Jefu made the ny3t bifore his paffioun / and of the noble circums ftaunces that befel therwith . . Cap™. xxxix™.

#### The fifte part for the Fridaie.

- Of the paffioun of oure lorde Jefu Crift: and first of his prayer and takynge at matyne time. Cap™. xl™.
- How oure lorde Jefu was dampned to the deth of the croffe aboute tierce of the day . . . Cap<sup>m</sup>. xlij<sup>m</sup>.
- ¶ Of the crucifienge of oure lorde Jefu at the fext houre. Cap<sup>m</sup>. xliij<sup>m</sup>.
- ¶ How oure lorde Jefu 3alde vp the fpirit at none.

  Cap™. xliiij™.
- Of the thinges that by fel after the deth of our lorde Jefu at after none . . . Cap<sup>m</sup>. xlv<sup>m</sup>.
- Of the takynge down of the croffe oure lordes body Jefu at euefong tyme. . . . Cap<sup>m</sup>. xlvj<sup>m</sup>.
- Of the burienge of oure lorde Jesu at complen tyme. Cap<sup>m</sup>. xlvij<sup>m</sup>.

#### The fixte part for the Saturday.

# The feuenthe part for the fonendaye.

	Of the glorious refurrexioun of oure lorde Jefu/ and of
	the firste apperynge of hym to his blissed moder /
	as it may be refonably trowed Cap <sup>m</sup> . l <sup>m</sup> .
	How that Mawdeleyn and other maries come to the graue
	How oure lorde Jesu apperede after his resurrexioun to Mawdeleyne
	How oure lorde Jefu aperede to the thre maries.
	Cap <sup>m</sup> . liij <sup>m</sup> .
	How oure lorde appered to petre . Cap <sup>m</sup> . liiij <sup>m</sup> .
	Of the comynge agen of oure lorde Jefu to the fadres / and of here ioyful fonge Cap <sup>m</sup> . lv <sup>m</sup> .
	How oure lorde Jefu apperede to the two disciples goynge toward the castel of Emaws . Cap $^m$ . $lvj^m$ .
	How oure lorde Jesu aperede to his apostles and disciples that were reclused for drede on the self day of his resurrexioun
	How oure lorde Jesu apperede the viij day after to his disciples / Thomas presente Cap <sup>m</sup> . lviij <sup>m</sup> .
	How oure lorde Jesu aperede to the disciples in Galile. Cap $^{\mathrm{m}}$ . lix $^{\mathrm{m}}$ .
	How oure lorde Jesu apperede to the disciples at the fee tyberiades
	Of alle the apperynges of oure lorde Jesu in general. Cap <sup>m</sup> , lxj <sup>m</sup> .
	Of the Ascencioun of oure lord Jesu . Capm. lxijm.
	Of the fendynge doun and comynge of the holy goft. Cap <sup>m</sup> . lxiij <sup>m</sup> .
•	Of that excellent and worthyest facrament of Criftes bleffed body

Attende lector huius libri prout fequitur in anglico feripti quod vbicunque in margine ponitur litera. No verba funt transplatoris fiue compilatoris in anglico praeter illa que inferuntur in libro feripto / fecundum communem opinionem / a venerabili doctore Bonauentura in latino de meditacione vite christi. Et quum peruenitur ad processum et verba eiusdem doctoris inferitur in margine litera. B. prout legenti siue intuenti istum librum speculi vite christi lucide poterit apparere.

### **1** Prohemium

Here byginneth the proheme of the book that is eleped the Mirrour of the bleffed lyf of Jefu crift.

Uecumque scripta sunt / ad nostram doctrinam fcripta funt: vt per pacienciam/et confolacionem fcripturarum / fpem habeamus. Ad Romanos xv<sup>0</sup> cap<sup>0</sup>. iv. These ben the wordes of the grete ℂ N. doctour and holy apostil Paul. Considerynge that the gooftly lyuynge of alle trewe criften creatures in this world ftant specialy in hope of the bliffe and the lyf that is to come in another world; and for also moche as tweyne thinges principally noriffhen and ftrengthen this hope in man / that is pacience in herte and enfaumple of vertues and good lyuyng of holy men writen in bookes/ and fouereynly the wordes and the dedes written of oure lord Jefu crift / veray god and man / for the tyme of his bodily lyuynge here in erthe: therfore to strengthe vs and comforte vs in this hope spekith the apostil the wordes aforfeide to this entent: feienge / that alle thinges that ben writen generally in holy chirche and specially of oure lord Jefu crift, they ben writen to oure lore; that by pacience and comforte of holy fcriptures we have hope that is to fave of the lyf and bliffe that is to come in an other world.

■ Here to accordynge speketh seint Austyn thus: Goddes © Augus fone toke man: and in hym he fuffred that longeth to man/ flinus de and was made medecyne of man: and this medecyne is fo christiano. mykel that it may not be thougt. For there is no pride / but that it may be ineled thoruz the mekenes of goddis fone: there is no couetife, bot that it may be heled thorus his pouerte: ne wraththe, but that it may be heled thoruz his pacience: nor malice / but that hit may be heled thoruz his charitie; and more ouer there is no fynne or wicked.

nesse, but that he schal want it and be kept fro it, the whiche byholdeth inwardely and loueth and foloweth the wordes and the dedes of that man in whom goddes fone 3af hym felf to vs in to enfample of good lyuynge. Where fore now bothe men and wymmen and euery age and euery dignyte of this worlde is stired to hope of eueres laftyng lyf. And for this hope and to this entente / with holy writt also ben writen dyuerse bookes and tretees of devoust men: not onliche to clerkes in latyn / but also in english to lewed men and wommen and hem that ben of fymple vnderstondynge. Among the whiche beth writen deuout meditaciouns of criftes lyf/more pleyn in certeyn parties than is expressed in the gospelle of the source cuangelistes. And/as it is seide/the devout man and worthy clerk / Bonauenture / wroot hem to a religious woms man in latyn. The whiche scripture and writynge / for the fructuouse mater ther of sterynge specially to the loue of Jefu / and also for the pleyne sentence to comune vnder? flondynge / femeth amonge othere fouereynly edifienge to fymple creatures: the whiche as children hauen nede to be fedde with mylke of lyste doctrine, and not with fadde mete of grete clergie and of hise contemplacioun. Where fore / at the instaunce and the prayer of somme deuoute foules / to edificacioun of fuche men or wommen is this drawynge out of the forfeide book of criftes lyf wryten in englisch / with more putte to in certeyn parties and also with drawynge of dyuerfe auctoritees and materes as it femeth to the writere here of most spedeful and edifienge to hem that ben of fymple vnderstondynge. To the whiche fymple foules / as feint Bernard feith / contemplacioun of the manhede of crifte is more lykynge/more spedeful/and more fiker than is hize contemplacioun of the godhede. monte dei. And therfore to hem is principally to be fette in mynde

● Bernar= dus ad fratres cartufien= fes de

the ymage of criftes incarnacioun / paffioun / and refurrece cioun: fo that a fymple foule that kan not thenke bot bodies or bodily thinges mowe haue fomwhat accordynge vnto his affeccioun wherwith he may fede and stire his deuo cioun. Wherfore it is to vndirstonde at the bygynnynge 

De fano as for a principal and general rule of dyuers ymaginas intellectu ciouns that followen after in this book / that the difcryuynge libri. or fpeches or dedes of god in heuene and angeles and other goftly fubstaunces ben only writen in this manere and to this entent/ that is to feie as deuoute ymaginaciouns and liknesses stirynge symple soules to the loue of god and defire of heuenly thinges. For / as feint gregory feith / C Gregor= therfore is the kyngdom of heuene lickened to erthely ius in orathinges: that by tho thinges that ben visible and that Simile eft man kyndely knoweth / he be stired and rauysched to loue regnum and defire goftly invifible thinges that he kyndely knoweth celorum thefauro. not. Also feint John feith / that alle tho thinges that Jesu dide ben not writen in the gospell. Wherfore we mowen to stervinge of deuocioun ymagine and thynke dyuerse wordes and dedes of hym and othere that we fynde not writen / fo that it be not azenst the byleue / as feynt gregor and other doctoures feyne: that holy writt may be expowned and vndirstonden in dyuers maneres and to dyuerse purs C Nota poses / so that it be not agenst the bileue or gode maneres. bene. And fo what tyme or in what place in this book is writen / that thus dide or thus fpak oure lord Jesu or othere that ben spoken of and it mowe not be preued by holy writ or grounded in expresse seienge of holy doctoures, it schal be taken none othere wife than as a devoute meditacioun that it myste be fo fpoken or doon.

And fo for as moche as in this book ben conteyned dyuerfe ymaginaciouns of criftes lyf: the which lyf fro the bygynnyng in to the endyng euermore bleffed and with

outen fynne / paffynge alle lyues of alle othere feyntes / as for a fynguler prerogatyf may worthely be cleped the bleffed lyf of Jefu Crift. The whiche also be cause that it may not be fully difcryued as the lifes of othere feyntis / but in a maner of lickenes as the ymage of mannis face is fchewed in the mirrour: therfore as for a pertynent name to this book it may skilfully be cleped the mirrour of the bleffed lyf of Jefu crift.

Nomen libri.

¶ Bona₃ uentura incipit.

¶ Beata Cecilia.

¶ Furthermore forto fpeke of the prophitable mater of this book. The forfaide clerk bonauenture/ fpekynge to the womman forfeide / in his proheme byginneth in this manere fentence. Among other vertues commendynges of the holy virgyne Cecile it is writen that fche bare alwey the gofpell of crift hyd in hir brefte: that may be vnderstonde that of the bleffed lyf of oure lord Jefu crift writen in the gospell fche ches certeyne parties moste deuoute / in the whiche fche fette hir meditacioun and hir thoust nyst and day with a clene and hole herte. And whan fche had fo fully al the manere of his lyf ouer gone / fche bygan azeyne: and fo with a likynge and fwete taft gooftly schewynge in that manere the gospel of crift / sche sette and bare it euere in the priuete of her breft. In the fame manere I counfeile that thou doo. For among alle goftly exercifes I leue that this is most necessarve and most profitable; and that may brynge to the hizeft degre of good lyuynge / that ftant specially in perfite despifynge of the world / in pacience suffrynge of aduerfitees / and in encres and in getyng of vertues. For fothely thou fchalt neuere fynde where man may fo perfiztly I Notatria be tau;t: First forto stable his herte azenst vanytees and difceyuable likynges of the world: also to strengthe hym amonge tribulaciouns and aduerfitees: and furthermore to be kept fro vices and to getynge of vertues / as in the bliffed lyf of oure lord Jefu / the whiche was euere with oute dez

vtilia ex vita christi. fauste moste perfyte. First, I seie that besy meditacioun and Primum. customable of the bleffid lyf of Jesu stableth the soule and the herte azenst vanitees and desceyuable likynges of the world. This is opounly schewed in the blessid virgyne Cecile / bifore nempned / whan fche filled fo fully hir herte @ Exem= of the lyf of Crift / that vanytees of the world my3t not plum entre in to hir. For in al the grete pompe of wedding / Cecilia. where fo many vanitees ben vsed / whan the orgenes blewen and fongen / sche sette hir herte stabely in god / seienge and prevenge: Lord! be my herte and my body clene and not defoiled: fo that I be not confounded.

■ Alfo as vnto the fecounde. Wherof han martires her © Secunftrengthe azenst dyuerce tourmentis / bot / as feynt Bers dum. nard feith, in that they fetten all her herte and deuocioun in the paffioun and the woundes of crifte? For what tyme \( \mathbb{N}\_{\text{Nota}} \) the martir stant with al the body to rent, and neuertheles Bernardus he is joyful and glad in alle his peyne: where trowest is tyribus. than his foule and his herte? Sothely in the woundes of Iefu. 3e / the woundes not closed / bot open and wyde to entre ynne: and elles he schulde sele the hard yren and not mowe bere the peyne and the forwer bot fone faile and denve god. And not onliche martires / bot also confeffours / virgynes / and alle that lyuen ri3twifly / defpifynge the worlde in many tribulaciouns / infirmytees / and dedes of penaunce; bothe kepen pacience, and also more ouer therewith ben joyful and glad in foule / as we mowe feen alday: and why fo bot for her hertes ben more propurly in criftes body / be deuoute meditacioun of his bleffed lyf / than in hir owne bodies?

And as to the thridde poynt: that it kepeth fro vices Tercium. and disposeth souereynly to getynge of vertues: preveth wel in that the perfectioun of alle vertues is founden in criftes lyf. For where fchalt thow fynde fo open enfample

■ Bernar= dus fuper cant.: fermone 22°.

I Nota.

and doctrine of four eyn charite of perfite pourte of profounde mekenes / of pacience and other vertues as in the bleffed lyf of Jefu crift? Herfore feith feynt Bernard: that he trauailleth in vayne aboute the getynge of vertues who fo hopeth to fynde hem owhere bot in the lorde of vertues / whos lyf is the mirrour of temperaunce and alle othere vertues. Lo here grete comforte and gooftly profişte in deuouşt contemplacioun of criftes bleffid lyf. Where fore thou that coueytest to fele truly the fruyte of this book / thou moste with al thy thoust and al thyn entente in that manere make the in thy foule prefent to tho thynges that ben here writen / feide / or done of oure lord Jefu: and that befily / likyngly / and abidynge : as theyh thou herdest hem with thy bodily eeres, or seie hem with thyne eigen done: pyttynge awey for the tyme and leuynge alle othere occupaciouns and befynesses.

IN.

And though it fo be that the bigynnynge of the matere of this book / that is the bleffid lyf of Jefu crift / be at his Incarnacioun: neuertheles we move firste devoutliche ymagine and thenke fomme thinges done byfore touching god and his aungels in heuene: and also as anemptes the bleffid virgyne / oure lady feynte marye / in erthe: of the whiche is to biginne. And for also moche as this book is deuyded and departed in vij parties / after vij daies of the weke: euery day one party or fomme therof to ben had in contemplacioun of hem that han therto defire and deuocioun. Therfore at the Moneday, as the firste workes day of the weke / bygynneth this goftly werk / tellynge firste of the deuoute instaunce and desire of the holy aungelis in heuene for manis restorynge and his faluacioun: to flire man amonge other that day specially to worschippe hem: as holy chirche the same day maketh fpecial mynde of hem. Also not oneliche the mater of

this book is pertynent and profitable to be had in cone templacioun the forfeide dayes to hem that wollen and mowen bot also as it longeth to the tymes of the zere: as in aduent to rede and deuoutly haue in mynde fro the bygynnynge in to the natiuite of oure lord Jesu: and thereafter in that holy seste of cristemasse: and so forth of othere matires as holy chirche maketh mynde of hem in tyme of zere. And among othere who so redeth or hereth this book sellynge eny goostly swetnes or grace there thoruz preie he for charitie specialy for the auctour and the drawere out therefax it is written here in Englishe to the profyte of symple and deuout soules as it was seide byfore. And thus endeth the proheme: and after soloweth the contemplacioun for Moneday in the firste party and the firste chapitle.

The firste partie hath five chapitres touchinge cone templacioun for Moneday and for the tyme of Aduent / as it followeth after.

■ A deuoute Meditacioun of the grete counseile in ℂCap<sup>m</sup>.j<sup>m</sup>. heuene for the restorynge of man and his sauacioun.

Fter the tyme that man was exiled oute of the hize Citee of heuene by the riztwis dome of all myzty god / fouereyne kyng thereof / for his trespas and his synne; and so wrecchedly lay in presoun / and was holden in the bondes of that tyraunt the deuel of helle / that none myzte come azen to that blessed citee the space of syue thowsand zere and more; alle the blessid spirites of heuene desirynge the restorynge of her companye / that was fallen down with lucifer / hadden grete compassion of so longe meschief of man that was made to here restorynge / and preiden often for his restorynge / but specially and with more instaunce

■ N. B.

¶ Ber≈

¶ Pro≠ positioGabrielis.

whan the tyme of grace was comen. What tyme / as we mowen deuoutly ymagyne / alle that bleffid companye of aungels gedered to gidre with one wille and fouereyne deuocioun fellen doun prostrate to fore the trone of almy;ty god / kyng of heuene. And gabriel / to whom / as feint Bernard feith / was made special reuelacioun of cristes incarnacioun / in her alther name feide in this manere: Almysty lord / it liked in soure hise maieste / of soure endeles goodnesse / to make of noust that noble and resonable creas ture / man / for oure conforte and oure goodnesse: that of hym schulde be made the restorynge of oure false companyer lucifer and his felawes / that fellen down fro vs by apoftacie: fo that he schulde dwelle here in this bliffed place with vs/ louynge and worschippynge 30w with outen ende. But loo/ good lorde / now alle thei periffhen and none is faued: and in fo manye thowfand zere passed / we seie none of hem alle here. Oure enemyes hauen the victorie: and of hem oure party is nost restored / but the prisoun of helle continuelliche filled. Wherto/lorde/be they borne to fo greet meschief? For though it be done after soure ristwisnesse: neuertheleffe / lord / it is now tyme of mercye. Haueth in mynde that 3e made hem after 30ure owne liknesse: and though her forme fadres folily and wrecchedly breken 30ure maundement or hefte: neuertheles 30ure mercye is aboue alle thinges. Wherfore all her eyzen ben fette vppon 30w/ as the feruantes in the lordes handes / til 3e haue mercye / and helpe hem with a spedeful and heleful remedie.

• De contencione inter misericordiam et veritatem.

Herewith bygan a manere of altercacioun and difpuztefoun bytwixe the foure kynges dou3tres/that is to faie/mercy and fothfastnesse and ri3twisnesse. Of the whiche foure/mercye and pees accordynge to the aungels prayer forseide weren sauorable to mannis restorynge: but

the tother tweyne fiftres / fothefastnes and ristwisnesse / a/ zeyne feiden: als feint Bernard be deuou;t ymaginacioun 

■ Bers maketh herof a faire processe and a long. But forto take in sermone therof fchortly / as to oure purpos at this tyme / fumwhat in de annung othere manere and in othere wordes we mowen ymagyne and thenke thus: First / mercy and pees knelynge to fore her fader / kyng of heuene / by the prophetes wordes Dauid feiden thus: Lorde / fchalt thou cast away fro the man with \( \mathbb{N} \) Num= owten ende / or haft thou forgeten to doo mercye? And quid in this often and longe tyme they reherfeden. Thanne feide project oure lorde: Lete clepe forth 30ure othere tweyne fustres/ deus. the whiche 3e feen redy a3enst 30w / and lete vs here also what they wole feie herto.

■ And whan they were cleped / and comen alle togidre / ■ Miferia mercy bygan and feide in this wife: My fader of mercy / cordia. it was 30ure wille euere with outen ende amonge 30ure Miseria othere dougtres / my fustres / to geue me that prerogatyf cordia abouen alle 30ure werkes / that not onliche I fchulde omnia fpecially regne here with 30w in heuene / bot also that the opera eius. erthe schulde be replenysched and filled with me to so Miseria mykel vertu that who fo wolde trewely and bifely afke cordia my help in any meschief or nede / he schulde with outen plena est fayle fynde 30ure focour and helpe thoru3 the mediacioun terra. of me. But loo now/ my dere fader / that worthy party of erthe and 3 oure noble creature man / in his grete wrecched nesse and meschief so longe tyme liggynge / cryeth contynuellyche and afketh after myn helpe: and now tyme is comen in the whiche but 3e helpe and faue hym I periffhe and lefe my name.

■ Here azenst the other sister / sothesastnesse / seide: • Veritas. And 3e knowen wele my fader / fothfast god / that I am Prins the bygynnynge of 3oure wordes / and after 3e made man verborum in fo grete worthynesse / 3e wedded me to hym in that tuorum /

veritas.

condicioun that what tyme he breke 30ur hefte / he and alle that comen of hym schulde lese hir blessid lyf and be dampned and done to dethe. Wherefore sithen he forestoke me / and betoke hym to 30ure enemye and myne / the sader of lesynge / witnessynge my sistre ristwisnesse / I perische and lese my name but he hath the dethe that he hath deserved.

C Justicia.

U Justicia tua / justicia in eternum: et lex tua veritas.

Thanne spake ry3twisnesse and seide: Ri3twyse lorde/my fader/thou hast ordeyned me gouernour of thy dome/lastynge with outen ender and my sistre truthe techer of thy lawe: and all though it so be that oure sister mercye be stired of pitee and a gode 3ele for mannis sauacioun neuertheles in that sche wolde saue hym that hath so greetly forseted a3enst 30w and vs also with outen dewe satisfaccioun / sche wolde destroye vs bothe hir sistren/that is to seie trewthe and ri3twisnesse/and fordone oure name.

Pax.

In pace factus eft locus eius.

Herwith the ferthe fustir / Pees / came forth / and first soberly blamynge hir sustress for here contrarious wordes and her stryf / seide to hem thus: Knowe 3e not wele / sustress / that oure fader hath ordeyned and made his place onliche there as I am / and I may not abide ne dwelle there as is stryf or disencioun? and that is no3t semely / bot sully a3enst kynde to be amonge vertues. Wherfore but 3e cese of stryf and be accorded / I moste forsake 30w and my sader also. Lo here a grete contrasuersy bitwix these source dou3ters of oure lorde: and so grete resones that it was no3t seyn how that in mannis sauacioun / mercy and sothsaltnesse / pees and ri3twisnesse / my3t sully be kept and accorded.

¶ Pater dedit omne iudicium filio.

Than bad the fader of heuene / that for also mykel that he hadde committed and 3euen alle his dome to his dere fone / fouereyne wisdome / kyng euerlastynge / with hym

in one godhede / that thise foure dou; tres schulde goo to hym / he to termyne this questioun and zeue a dome theron. and the dome in this matere, and toke it to his Chauncelere, regis. Refoun / to rede it in his name / faienge in this wordes: This douzter fothfastnesse seith, that sche perissheth and lefeth her name / but man have the deth that he hath differued: and with her accordeth her fuster ristwisnesse: and on the othere fide mercy feith that sche perifsheth and lefeth hir name / bot man haue mercy and be faued: and with her accordeth the ferthe fuftre Pees. Wherfore to accorde alle thise to gidre, and for a fynal dome in this matire / let be made a gode dethe of man; fo that one be founden with outen fynne that may and wole innocently and for charitee fuffre deth for man: and thanne haue they all that they asken. For than may not deth lenger holden hym that is with owten fynne or trespas: and fo he schal pers hym / makyng in hym a hole and a way / thoruz the whiche man may paffe and be faued.

In this fentence and dome alle the courte of heuen / wondring and commendynge the fouereyn wifdam / affenteden wel herto: but furthermore askeden amonge hem felf / where that one myste be founden that schulde fulfille and do this dede of charite.

And than mercy toke with hir refoun and fourte among alle the ordres of aungels in heuene to fe whether any of hem were able to doo this dede: bot ther was none. Also sothsastnesse source fro heuene to the clowdes bynethen / whether there were eny creature that myste perfourme it: and they weren alle vnable.

Riztwifnesse went doun to Erthe and souze among C Domine the hize hilles / and in to the depe pytte of helle / whether in celo misericors there were eny man that myste take this good and inno dia tua &c.

■ Omnes declinaue = runt &c.■ Non est qui faciat.

■ Non est vsque ad vnum.

¶ Racio incarna = cionis filii dei.

cent deth; but there was none founden clene of fynne / no not the child of one dayes birthe. And fo sche went agen vppe to hir fustres tellynge / that alle men had for feted and weren vnable; and there was non that myste do that good dede. Wherfore they weren alle full fory and heuy that they myste not fynde that one that they defireden. Than feide pees: Wete 3e not wele / that the prophete that feide there is none founden that may done good: afterward he putteth to more and feith / til it come to oon: this oon man may be he that 3 af the fentence forfaide of mannis fauacioun. Wherfore preie we hym that he wole helpe and fulfille it in dede. For to hym fpeketh the prophete after in the forefeide pfalme / faienge: Lord/thou schalt saue man and bestes after thy mykel mercy. Bot thanne was a questioun amonge the suftres committed to Refoun forto determyne which perfone of thre / fader and fone and holy gooft / one god / fehulde become man and doo this merciful dede. Thanne feide refoun: That for als mykel as the persone of the fader is propurly dredeful and mysty: the persone of the sone al wyse and witty: and the persone of holy gost moste benigne and goodly: the fecound persone semeth most convenient as to the fulle acorde of the forseide sustres to the skilful remedie of man and to the moste resonable victorie of the enemye. For as anemptis the firste: 3if the persone of the fader fchulde doo this dede / for his drede and myst mercy and pees myste fumwhat haue him fuspecte as not fully fauors able to hem: and fo on the tother fide / for the fouereigne benignyte and goodnesse of the holy gooste / truthe and ristwifnesse myst drede of noust ful satisfaccioun / but to mykel mercy of hym. Wherfore as a good mene/ euene to bothe parties, the persone of the sone is most conue, nient to performe this dede thoruz his fouereyn wit and

wisdome. Also it semeth most skilful remedye to man: for also mykel as he forfeted by vnwitte and foly that fatisfaccioun be made for hym by fothefast wisdome, that is the fone. So that as he fel to dethe by the false worde of the fende, that he rife agen to lyf by the trewe worde of god. And as for most resonable victorie of the enemy it is skilful that as he conquered man by wicked sleiste and false wisdome: so he be ouercome and venguysshed by good fleiste and trewe wifdome. And whanne refoun had faide this verdyt, the fader feide it was his wille that it schulde be so: the sone 3af gladly his affent therto: and the holy goft feide he wolde worche therto alfo. And than fallynge doun alle the holy spirites of heuene and foureeynly thonkynge the holy trinite/the foure fuftres afor feide weren keffid and made acorde. And fo was fulfilled that the prophete dauid feide: Mercye and fothefastnesse I Miseria metten louely to gidere: Ristwifnes and pees hauen kiffed, cordia et

And thus was termyned and ended the grete couns vernas ob uiauerunt feille in heuene for the restorynge of man and his sauas sibi &c. cioun. The whiche processe schal be taken as in liknesse and oneliche as a manere of a parable and deuouste ymagy. nacioun / stirynge man to loue god fouereynly for his grete mercye to man and his endeles godenesse: also, to honour and worschippe the bliffed aungelis of heuene for hir good wille to man and for his fauacioun makynge continuele befynesse: and also / to loue vertues and hate fynne that broust man to fo grete wrecchednesse. And thus mykel and in this manere may be faide and thoust by deuoust contemplacioun of that was done abouen in heuene bifore the Incarnacioun of Jesu. Now goo we doun to erthe: and thynke we how hit stood with his bleffid moder marie, and what was hire lyuynge here bifore the incarnacioun that followeth after.

Cam. 2m.

• Of the manere of lyuynge of the bleffed virgyne may? den marie.

S it is writen in the lyf of oure lady feynt marye whan sche was thre zere olde sche was offred in the temple of hir fader and moder, and there fche abode and dwelled in to the fourtenthe gere: and what sche dede / and how sche lyuede there in that tyme / we mowen knowe by the reuelaciouns made of hir to a deuoust woman, the whiche men trowen was feint Elizabeth. In the whiche reuelaciouns is conteyned among othere / that oure lady tolde to that fame womman and feide in this manere: Whan my fader and my moder laften me in the temple I purposed and sette stably in my herte to haue god vnto my fader: and ofte fithes with grete deuocioun I thoust what I myst doo plefynge to god: fo that he wolde vouche fauf to fende me his grace: and here with Notatria I was tau;t and I lerned the lawe of my lord god. In the whiche lawe / of alle the heftes and byddynges / principally I kepte thre in my herte. The firste is: Thou schalt loue thy lord god with all thyn herte / with al thy foule / with al thy mynde / and with al thy myst: the fecound: Thow fchalt loue thy neishebore as thy felf: and the thridde is: Thou fchalt hate thyn enemy. These thre I kepte trewely in herte / and anon I conceyued and toke alle the vertues that beth conteyned in hem. For there may no foule haue env vertue but it loue god with alle the herte: for of this loue cometh al the plente of grace: and after it is comen it abideth noust in the foule / bot renneth out as water bot it fo be that he hate his enemyes / that is to faie vices and fynnes. Wherfore he that wole haue grace and kepe it / it byhoueth that he dispose and ordeyne his herte to loue and to hate / as it is feide. And fo I wole that thou doo in manere as I didde. I rose vp algate at mydnyst and

precepta.

■ Nota odium ini= micorum.

went forth byfore the auster of the temple, and there with \( \mathbb{N}\) Nota also grete desire and wille and affectioun as I kowthe and orationem my;te / I asked grace of all my;ty god to kepe tho thre media heftes and alle othere biddynges of the lawe: and fo ftond, nocte. ynge to fore the auster I made vij peticiouns to god / the \(\mathbb{C}\) Nota vij whiche ben thefe. First / I asked grace of all mysty god / peticiones Marie. thoruz the whiche I myzt fulfille the hefte of loue / that is to fay / forto loue hym with al my herte / &c.: the fecounde / I asked that I myst loue myn neigheboure after his wil and his likynge / and that he wolde make me to loue alle that he loueth: the thridde that he wolde make me to hate and eschewe alle thing that he hateth: the ferthe I afked mekenes / pacience / benignyte / and fwettenesse / and alle othere vertues by the whiche I myst be graciose and plefynge to goddes fizte: the fifte peticioun I made to god, that he wolde lete me fe the tyme in the whiche that bleffid mayden fchulde be born that fchulde conceiue and bere goddes fone; and that he wolde kepe myne eyzen that I myst fee hire / myne eris that I myst here hir fpeke / my tunge that I myst preise hir/ myne hondes that I myst ferue hir with / my feete that I my te goo to hir feruife and myne knees with the whiche I myste honoure and wore fchippe goddes fone in hir barme. In the fixte peticioun I asked grace to be obefiaunt to the biddynges and the ordenaunces of the biffhop of the temple. And in the feuenthe I prayde god to kepe all the peple to his feruife.

And whan the forfeide womman / criftes feruaunt / had herd these wordes sche seide azeyn: A / swete ladye / were not 3e ful of grace and of alle vertues? And the bleffed mayden marve answerde: Wete thou wele certevne that I held my felf als gilty/ moste abjecte/ and vnworthy the grace of god / as thow: and more ouer trowest thou / douzter / that al the grace that I hadde / I hadde with outen

¶ Nota

trauaile? Nay / not for but I telle the / and do the to wite / that I hadde no grace / 3ifte / nor vertue of god / with oute grete trauaille / contynuele prayer / ardaunt desire / profounde deuocioun / and with many teres and moche affliccioun: fpekynge/thenkynge/and doynge alle wey as I kouthe and myste that was plefing to god: that is to fav outake the holy grace thoru; the whiche I was halowed in my moder wombe. And furthermore oure lady feide: Wite thou wele in certeyne that there cometh none grace in to a mannis foule but by prayer and bodily affliccioun: and after that we have seven to god tho thinges that we mowen / though they ben litel and fewe / than cometh he in to the foule, bryngynge with hym fo grete and fo hize siftes of grace that it femeth to the foule that fche failleth in her felf and lefeth mynde / and thenketh not that euere fche feide or dede env thing plefynge to god / and than sche semeth in hir owne sizt more soule and more wrecched than sche was euere byfore.

¶ Jero=

All this fentence is conteyned in the forfeide reuelasciouns. Alfo feynt Jerome / writynge of hir lyfe / feide in this manere: that the bleffed mayden marye ordeyned to hir felf this manere of rule in lyuynge / that fro the morwe into the tierce of the day fehe 3af hire all to prayeres: and fro tierce in to none fehe occupied hir bodily with weuynge werk: and efte fro none fehe went not fro prayeres til the aungel of god come and appered to hir / of whos hande fehe toke mete to the bodily fuftinaunce: and fo fehe prosited algate bettre and bettre in the werk and in the loue of god. And fo it byfel that fehe was founden in wakynge the firfte / in the wifdome of goddes lawe most kunnynge / in mekenes most lowe / in the fonges and the psalmes of dauid most convenient and semeliche / in charite most grascious / in clennesse most clene / and in all manere vertue

most perfite. Sche was fad and invariable: fo ferforth that as fche profited better and better / fo was there none that euere fyhe or herde hir wrooth. Alle hir fpeche was fo ful of grace that god was known by here tonge. Sche was contynuelliche abidynge and dwellynge in prayere and in the lore of goddes lawe: and algate befy aboute hir felawes that none of hem schulde trespace or synne in any word, and that none schulde lawhe dissolutely, and also that none of hem schulde offende other thorus pryde or any wrong. And euere with oute faillynge sche blessid god. And left perchaunce by eny gretynge or preyfinge fche fchulde be letted fro the louynges of god / what tyme env man grette hir / fche answered azen Deo gracias / that is C Nota to fay / thonked be god: wherfore of hir fprong first that deo what tyme holy men ben gret they feien azeyn Deo gracias / as sche dide. Sche was sedde of the mete that fche toke of the aungels hande: and that mete that sche toke of the biffhop of the temple sche 3af to pore men. Euery day goddes aungelle spake with hir, and als he fchulde to his derworthe fuftre or moder, fo he ferued and was obeifaunt to hir. Thus moche feith feynt Jerome of hir lyf. Furthermore in hir fourtenthe zere that bleffed mayden marye was wedded to Joseph by the reuelacioun of god: and thanne wente fche home agen in to nagareth: als it is writen by proces in the storie of hir natiuitie.

• But thus myche at this tyme fuffifeth to have in mynde and in contemplacioun of the thinges that byfellen byfore the Incarnacioun: the whyche who fo wil wele thynke and haue deuoutly in mynde and folwe vertuoufly in dede, he fehal fynde hem ful of gooftly fruyte. Now come we to fpeke of the Incarnacioun of oure lord Jefu.

**Luca**primocapitulo.**Cap**<sup>m</sup>.3<sup>m</sup>.

Of the Incarnacioun of Jefu / and the feste of the

annunciacioun: and of the gretyng Aue maria.

Han the plente of tyme and of grace was come in the whiche the hize trinite ordeyned to faue mankynde / that was dampned thoru; the fynne of Adam / for the grete charite that he hadde to mankynde flirynge hym his grete mercy/ and also the prayer and the instaunce of alle the bleffed fpirites of heuene: after that the bleffed mayden marie/ wedde to Joseph / was gone home to nagareth / the fader of heuene called to hym the archaungel gabriel and feide to hym in this manere: Go to oure dere dou; ter marye/ the spouse of Joseph / the whiche is most chere to vs of alle creatures in erthe / and faie to hir that my bleffed fone hath coueyted hir fchap and hir beaute / and chosen hir to his moder: and therfore praye hir that sche resceyue hym gladly: for by hir I haue ordeyned the hele and the faluacioun of al mankynde: and I wole foresete and forseue the wrong that hath be done to me of hym here byfore.

¶ Petrus Rauenien 
 fis.

Now take hede and ymagyne of gooftly thing as it were bodily / and thinke in thyn herte / as thou were prefent in the fist of that bleffed lord / with how benigne and glad femblaunt he fpeketh these wordes: and on the tother fide how gabriel / with a likynge face and glad chere / vppon his knees knelynge and with drede reuerently bowynge / rescevueth this message of his lorde.

And fo anon Gabriel rifynge vppe / glad and iocunde / toke his flist fro the hise heuene to erthe and in a moment he was in mannis likenesse byfore the virgyne marye / that was in hire priue chambre that tyme closed and in

here prayeres or in here meditaciouns/ perauenture redynge the prophecie of yfaie touchynge the Incarnacioun; and 3it also fwiftly as he flewh his lord was come byfore / and there he fonde alle the holy trinite comen or his messagere. For thou fchalt vndirstonde that this blessed incarnacioun was the hize werk of alle the holy trinite / though it fo be that al only the persone of the sone was incarnate and bycome man.

■ But now be war here that thou erre noust in ymagy 

Nota. nacioun of god and of the holy trynyte / fuppofynge that thise thre perfones / the fader / the fone / and the holy gooft ben as thre erthely men that thou feeft with thy bodily eige: the whiche ben thre dyuerse substaunces / eche des parted fro other, fo that none of hem is other. Nay, it is not fo in this goftely substaunce of the holy trinite: for tho thre persones ben one substaunce and oon god, and 3it is there none of thise persones othere: but this mayst thou no;t vnderstonde by mannis resoun ne conceyue with thy bodily witt. And therfore take here a general doctrine C Nota in this matere now for all gate. What tyme thou herest bene. or thynkest of the trinyte / or of the godhede / or of gooftly creatures as aungeles and foules / the whiche thou maift nat fee with thy bodily ey3e in her propre kynde, ne fele with thy bodily witt / studie not to fer in that mater / occupie not thy witt therwith as thou woldest vnderstonde it by kyndely refoun: for it wole not be while we be in this buftous body / lyuynge here in erthe. And therfore whan thou herest eny suche thing in byleue that passeth thy kyndely refoun / trowe fothfaftly that it is foth / as holy chirche techeth, and goo no furthere. And fo thou fchalt byleue in this matere of the Incarnacioun / that the feconde persone in trinite, goddes sone of heuene, came in to erthe and took flesche and blood of the blessed virgyne Marye,

and bycame verray man; and 3it was he neuere departed fro the fader or the holy goft in his godhede / but euere was dwellynge ftille with hem one verrey god in heuene.

But now forto go to oure purpos of the Incarnacioun bifore feide: take hede and haue in mynde as thou were present in the priue chaumbre of oure lady, where the holy trinite is present with his aungel gabriele. A lorde, what hous is that where suche gestes ben, and suche thinges ben done! For thou; that the holy trinite is euery where by presence of his godhede, neuertheles thou maist thenke and vnderstonde that he is there in a more special manere by resoun of his hise werk of the Incarnacioun. Gabriel than entred in to maryes chaumbre that was stoken fro men, bot nost fro aungelis, as seint Bernarde seith, knelinge with reuerence bygan his message in these wordes: Heile, ful of grace, oure lord is with the! Blessed be thou in wommen and aboue alle wymmen!

¶ Nota bene.

■ Marye than / herynge this meffage and this newe gretynge that sche neuere herde bifore / was astonyed and abaffhed, and nost answered, but thoust what this greting myste be: fche was not abasched or distourbled by any vicious or fynful diftourblynge / ne agaste of his presence / for fche was wont to aungels prefence and the fist of hem: bot as the gospel seith, Sche was astonyed in his worde. That was a newe gretynge: for he was neuere wont byfore to grete hir in that manere. And for as moche as in that gretynge sche say hir felf commended and preised specially of thre grete thinges: in that fche was perfiztly meke / fche moste nede be abasshed in that hize gretynge: for sche was commended that fche was ful of grace / and that oure lord was with hir / and that fche was bleffid aboue alle wommen. And for also meche as the perfixt meke may not here his preifynge with oute abaffhement and fhame,

fastnessee therefore some satisfied and astonyd with an honeste shamesastnes, and also with drede; for though sche trowed wele that the aungel seide soth, neuertheles sche dredde his word. For as myche as they that ben perfiztly meke han that properte that they rewarde not here owne vertues, but rather taken hede to her owne defauztes; wherthoruz they mowen algate profizte vertuously, halds ynge in hem self a grete vertue lytel and a litel defaute grete. And so as wise and warre, as shamesast and dredful, sche hild hir pees and answered not.

( Here than my;teft thou take enfaumple of marye: firste to loue solitarye prayere and departing fro men that thow mowe be worthy aungeles presence: and furthermore lore of wisdome to here or thou speke and forto kepe scilence and loue litel spekeng / for that is a ful greet and profitable vertue: for marye herde first the aungel twies speke or sche wolde answere ones agen: and therfore it is abhomyn able thynge and grete reproofe to a mayden or virgyne to the a greate innealers / and nameliahe a religious.

be a grete iangelere, and nameliche a religious.

Furthermore / after the gospell / the aungel / byhold ynge her semblaunt / and knowynge the cause of hir abaschement and drede / answered to hir thou; tand spake more homeliche / callynge hir by name and seide: Drede thou no; marye / and be thow no; tabasched or aschamed of the preisynge that I haue grette the with: for so is the trewthe: and no; tonly thou art sul of grace in thy self / but also thow hast sounden special grace of god / and rekeuered to al mankynde: for why / loo thow schalt conceyue and bere a childe / and thou schalt calle hys name Jesu / that bytokeneth sauyoure: for he schal saue fro synne and fro dampnacioun alle his peple that truly hopen in hym.

 that he fauf me from myn fynnes; for fothely I drede that many fehewen hem as they were of his peple; the whiche he knoweth not ne hath not as his peple; and as I drede he may faie to many that femen in his peple more religious and more holy than othere: This peple worschippeth me with lippes; bot sothely her herte is fer frome. But wilt thou knowe whether thou be of his peple; or wilt thou be of his peple; do that he; oure lord Jefu; biddeth in the gospel and the lawe and the prophetes; and also that he biddeth by his mynystres; and be buxome to hise vikeres that ben in holy chirche thy sourceynes; not only gode and well leuynge; bot also schrewes and yuel lyuynge; and so lerne of Jesu to be meke in herte and buxum; and than schalt thou be of his blessed peple.

• But here now furthermore what the aungel speketh in preifynge of this child Jefu: He fchal be greet / not in temporel lordschippe and worldely dignite / for that he fchal forfake / bot he fchal be grete god and man / grete prophete in myracles worchynge/ grete doctour in fothfast preching and grete conquerour in mystily the deucl ouers comynge: and fo worthely he fehal be cleped the fone of the altherhizeft lord god / the whiche fchal zeue hym the fete of dauid / his fader: for he fchal take mankynde and be born in flesche by descente of his auncetrye / and he fchal regne in the house of Jacob euermore / and of his kyngdome fchal be none ende. This hous of Jacob is gooftly holy chirche: in the whiche Jefu fchal reigne in trewe foules: firste / ouercomynge fynnes and the deuel here in erthe by grace; and after / in heuene in bliffe with outen ende.

¶ Ber₌ nardus. ⊕ Here mayft thou fayen with feynt Bernarde defirynge
in the the kyngdom of Jefu thus: Come / my lord Jefu / and
putte away alle fclaundres of fynne fro thy rewme / that is

my foule / fo that thou mowe reigne therynne as the oweth to doo: for couetife cometh and chalangeth his rewme in me; prefumpcioun coueyteth to ben my lord; pride wole be my quene; leccherie feith / I wole reigne; detraccioun / envye / wrathe / and glotonye ftryuen whiche of hem fchal principally regne in me; and I / in as moche as I may / aseynftonde hem; bot thou my lord Jefu / destroye hem in thy vertu / and take thou thy rewme and thy kyngdome in me; for I haue none trewe kyng but the / my lord Jefu.

¶ And whan the aungel had tolde these condiciouns / and the worthynes of this bleffid child Jefu / to that meke mayden marie / that was chosen to his moder: than fche spak first to the aungel / not dredynge of his wordes or of her conceyvynge / nor knowynge / nor forfakinge the preifynges byfore feide of his gretynge / bot willynge to be certified more pleynly of that sche dredde moste, that was that fche fchulde not lefe hir maydenhode / afked of the aungel the manere of hir conceyuynge in thife wordes: How and in what manere fchal this be done: fithen I knowe no man flefchely / and I have made a yow to kepe me chafte to my lorde god with oute fayle, and I fchal neuere dele with man flefchely? And than the aungel answerde and feide to hir: It schal be done by the worchynge of the holy gooft / that fchal listen in to the in a finguler manere: and thorus his vertu/ that is altherhiseft/ thow fchalt conceyue / favynge thy maydenhode: and therfore that holy thing that fchal be borne of the fchal be named goddes fone: and in confort furthermore here of / loo! Elizabeth / thy cofyne / that is olde and was bareyne / hath conceyued a childe now fixe monthes paffed: for there fehal no thing be impossible to god.

Now take here good hede and haue in mynde how first all the holy trinyte is there abidynge a fynal answere

and affent of his bleffid douzter marye / takynge hede and byholdynge lykyngliche hir schamefast semblaunt / hir sad maneres / and her wife wordes: and furthermore howe alle the bleffid fpirites of heuene / and alle the ristwis lyuynge men in erthe / and alle the chofen foules that weren that tyme in helle / as adam / abraham / dauid / and alle othere defireden hir affent; in the whiche flood the fauacioun of all mankynde: and also how the aungel gabriel flondynge with reuerence byfore his lady / enclyn> ynge / and with mylde femblant abideth the aunswere of his meffage. And on the tother fide take hede how mary flondeth / fadly with drede and mekenes / in grete avife/ ment / hauinge none pride ne veynglorie for alle the hize preifynge bifore feide: but tho fouereyn siftes of grace that fche hath herde zeuen to hir / that neuere weren zeuen to creature byfore / alle fche arette only to the grace of god. Lerne thou thenne by enfample of hir to be schamefast vertuoufly and meke: for with oute thefe two vertues may? denhode or virgynyte is litell worth. For as feint Bernard feith: Virgynyte is a faire vertue / but mekenes is a more necessarie: for thou mayst be sauf with outen the firste / but with oute that othere / that is mekenes / thou maift not. In fo moche that I dar hardely faie that with oute mekenes the virgynyte of marie had not ben plefynge to god: for bot marie had ben meke the holy goft had not refted vppon hir / feithe feynt bernarde. At the laste / as the ende of the gospel seith, the mylde mayden marye, whan sche had herd and wifly vnderstonden the aungels wordes / by good avisement 3 af hir affent in this manere / as it is writen in her reuelaciouns: fche kneled doun with fouereyn deuo> cioun / and holdynge vp bothe hir hondes / and liftynge vp hir eigen to heuen / feide these wordes: Loo here the handmayden and the feruaunt of my lorde: be it done to

¶ Ber∍ nardus. me and fulfilled after thy worde. And fo in thise meke and lowe wordes of marye at the ende thou haft enfaumple of grete mekenes / as thou haddeft in hir fcilence at the by gynnynge. Lo / sche is chosen goddis moder / and of the aungel cleped ful of grace: and sche nempned hir felf his honde mayden. And no wonder / for / as feynt Bernard @ Ber= feith / mekenes is euere wont to be felawe with the grace nardus. of god: but this mekenes was not litel: for / as he feith / C Nota. it is not moche to preise mekenes in abieccioun / but it is a grete vertue and felden feyn / mekenes in worschippe.

¶ Alfo fone thenne as fche had zeuen hir answere and affented in the wordes forfeide / anone with oute dwellynge goddis fone entred into hir wombe: and thorus worchynge of the holy gooft was made man in verray flesche and blood taken of hir body: and not as othere children / conceyued and born by kynde / ben schapen / membre after membre / and after the foule sched in to the body: but anone at the firste instaunce he was ful schapen in alle membres and alle hole man in body and in foule; but neuertheles ful lite in quantite: for after he waxed more and more kyndely as othere children done. So that at the firste he was ful perfite god and man / as wife and as myzty as he is nowe. And whan this was done / Gabriel / knelynge doun with oure lady, and fone aftir with hir rifynge vp, toke curteifly his leue of hir with a deuoust and lowe bows ynge to the erthe: and fo vanyschynge away fro hir with a fwift flist toke his wey to heuene aseyne / tellynge and certifienge the holy courte of heuene his meffage fulfilled/ and that that was done in erthe: and thanne was there a newe ioye and a newe feste and ful myche merthe and folempnyte. Afterward oure lady / fulfilled and enflawmed with the holy goft and in the loue of god more brennynge then sche was bifore / felynge that sche had conceyued

kneled doun and thonked god of that grete 3ifte / mekeliche byfechynge hym and deuoutliche preienge that he wolde fende hir grace and teche hir fo / that alle that were after to come and to be done aboute his bleffed fone that fche myste fulfille hem and doo hem withoute defauste. And thus moche touchynge the gofpel and the processe of the Incarnacioun of Jesu crift.

• Of the feste of the annunciacioun and of the thinges that by fel that day.

C Secunda pars.

Ow take good hede and vndirstande how worthy this feste and this solempnite is: and haue therfore a goftly merthe and make a fpecial feste / in thy soule thonkynge god yn> wardely: for fuche was neuere herde bifore. For this is the folempnite of all the holy trinite / fader / and fone / and holy goft / by whom this fouereyn dede of the Incarnacioun was wrouzt and fulfilled / as it is feide byfore. This also is a special feste of oure lady feynt marye, the whiche as this day was chosen of the fader of heuene in to his dere douster: and of the fone in to his mylde moder: and of the holy gooft in to his special spouse. This day also is a special solempnyte of alle the blessed spirites of heuene: for this day was bygonne the restoringe of her companye and felawschippe that felle doun by synne of lucifer. But fouereynliche this day is an hize feste and a special folempnytee of al mankynde: for this day was mankynde foueraynliche worschipped / in that it was oned and knetted to the godhede in crift withoute departynge. And this day bygan the hele and the redempcioun of mankynde / and the reconfilynge to the fader of heuene. For in to this tyme god was wrooth to mankynde for the fynne and the trefpas of oure forme fadres: but fro this

tyme forth he maye no lenger be wrothe feynge his dere fone bycome man: and therfore is this day skilfully called the plente of tyme to man. And fo this day ouste euere to be had in mynde of man and womman: for this day was man made to the liknes and the ymage of god / and fette in that ioyful place of paradife, and forto haue liued euere with outen deth. And this day the firste man / Adam / by the fruyte of the tre forbeden deformed in hym that ymage of god / and loste that ioyful place of paradyse / and was dampned to deth with outen endynge. But this day the fecounde Adam / crift god and man / reformed this ymage in his Incarnacioun / and after / by vertu of the bleffed fruyt of his body hangynge on the tree of the croffe / res ftored man to bliffe and lyf euerlastynge. Also this day the firste womman / Eue / thoru3 pride affentynge to the ferpent / the deuel of helle / was cause of mannis dampnas cioun. And this day the bleffed mayden Marye / thoru3 mekenesse trowyng to the aungel Gabriel / was cause of mannis saluacioun. And so this day hath man mater of grete ioye and of grete forwe: firste of grete ioye for the fouereyne godenesse / worschippe / and grace of gode done to hym: and also of grete sorwe for his grete synne and vnkyndnesse done to god azeynward. And thus myzt thou haue thy contemplacioun of this day and of this bleffid feste of cristes Incarnacioun / and oure ladyes annuncias cioun.

¶ And for also moche as that bleffid gretynge of the 
¶ Tercia aungel gabriel/ wherwith we honouren and greten oure pars. lady euery day / is grounded in this gospelle as thou hast herd byfore: therfore I fchal telle the fomwhat more here of / as me thinketh / to stere thy deuocioun the more in feienge of that gretynge / Aue maria. As I conceyue this gretynge in manere as holy chirche hath ordeyned it to be

¶ Aue Maria an= nunciacio.

¶ Humili= tas.

**C** Gratia plena. Natiuitas.

T Deus tecum. Refurrec= cio.

I Fides.

feide hath fyue parties: in the whiche mowen be vnder ftande specially the fyue ioves of oure lady, and in tho fyue ioyes / fyue vertues that fche had in hem foueraynly aboue alle erthely creatures: the whiche ben mekenesse/ chastite / feith / hope / and charite. In the firste partie of this gretynge that flandeth in these two wordes / Heyle marye / thow maist vnderstonde the firste iove that sche had in hir annunciacioun of Jefu gracious conceyuynge of the whiche mekenes was the ground / as thou haft herd bifore: and as thise wordes! Heyle marye! ben the firste and bygynnynge of this gretynge / fo this feste was by ginnynge and ground of alle othere; and as it was the byginnynge of maryes iove and alle mankynde / fo is mekenes the bygynnynge and ground of alle vertues. And therfore in thise firste wordes / Heyle marye / skilfully thou maift vnderstonde the firste ioye that sche hadde in hir annunciacioun of the conceyuynge of hir bleffed fone Jefu / and that specially thorus the vertu of mekenes. In the fecounde partie that flant in these wordes / Ful of grace / may be vnderstande the secounde ioye that marye hadde in Jesu natiuitie and her ioysul berynge: in the C Castitas. whiche sche hadde souereynly the vertue of chastite and of clennesse; and therfore than was sche specially sul of grace / in that that fche / clene mayden and moder / bare with outen forwe that neuere dide womman but fche al In the thridde parte, that is in thise wordes, Oure lord is with the / may be vndirstonde the thridde iove that fche had in hir fone Jefu glorious vprifynge / fpecially by the vertu of stedfast feith and trewe byleue. For fro his deth in to that tyme / he dwelled all only with hir by ftedefast byleue that sche had in hym as god / whan that alle his apostles and disciples weren departed fro hym by mysbileue, and despeyre that he was god: and therfore

the feith of holy chirche tho thre dayes flood al only in hir: fo that in that tyme it myste specially be feide to hir / Oure lord is with the that is to feie by trewe feith and byleue: and after at his vprifynge more specially by his bodily prefence / firste to hire apperynge / it was fulfilled Oure lord is with the. In the ferthe part / that is in thefe wordes / Bleffid be thou in wommen / or elles / abouen all 

Benewommen / may be vnderstonde the ferthe ioye that sche dicta tu in mulieribus. had in the first of hir fone Jesu mystily to heuene vp stienge: Ascencio. in the whiche first the hope that sche hadde in his godhede Spes. was fulliche strengthed and confermed / seinge that othere wommen neuere did / whan that parte that he toke of hir in flesche and blood was bodely thoruz myzt of the godhede borne vp to heuene: and fo hopynge with outen drede that fche schulde folwe after. Wele than myst it be seide that tyme and now may to hir: Bleffid be thou fouereynly in wommen / feynge thi fone Jefu my3tily to heuene vp flieng. In the fifte part / that is Bleffid be the fruyte of thy wombe / Reneated Jefu / may be vndirstonden the laste iove that sche had in hir dictus bliffed fone Jefu / whan he toke hir vp with hym to bliffe ventris and there worschipfully coroned hir quene of heuene euers tui / Jesu. laftinge. Than was hire defire of loue fulfilled whan fche was endelestly thorus plente of charite knytte to hir blessed Affumfone Jefu / and he to hir / and fo fed with that bleffed pcio. Carifruyte that fche couevted no more; for fche was ther thoruz filled of all goodnes / blis / and iove with outen ende. And thus schortly in the fifthe partie of this gretynge Aue maria / mowen be vnderstonde the fyue ioyes of blissed marie / with fyue vertues that fche had foueraynly in hem / as I have now feide. The whiche greting after the come mone vnderstondynge may be thus seide in Englische tonge: Heyle marye / ful of grace / oure lord is with the. Bliffed be thou fouereynly in wymmen / and the fruyte of thy

wombe / Jefu / euere bleffid be! And 3if the lifte in this gretynge specifye the fyue ioves with the fyue vertues byfore feid / thow mayft feie thus in fchort wordes: Heile marie / mayden mekest / gret of the aungel gabriel in Jesu gracious conceyuynge: Ful of grace / as moder chaft with outen forwe or peyne thi fone Jefu berynge. Oure lord is with the by trewe feith and byleue at Jefu joyful vprifynge. Bleffid be thou fouereinly in wommen by fadde hope feynge thy fone Jefu to heuene mystily vp ftyenge. And bleffed be the fruyte of thi wombe / Jefu / in euere lastynge blisse : thorw perfite charite the quene of heuene glorioufly crown? vnge. Gete vs thise vertues as for oure spede to thy sone Jefu and thy plefynge. Be thou oure help in al oure nede and focoure at oure last ending. Amen. Thus thinketh me may be had contemplacioun more conueniently after the ordre of the fyue ioyes of our lady feynt marye in the forfeide gretynge Aue maria &c. than was bifore writen to the Ankeresse as it scheweth here. Chese he that liste to rede or write this processe as hym semeth best, or in other better manere 3 if he kan / fo that be it one be it othere that the ende and the entent be to the worschippe and the plefynge of oure lord Jefu and his bleffed moder marye. Sithen thenne the processe of the blessed Incarnacioun of Jefu / and the bygynnynge and mynde of the ioyes of his bliffed moder marve / and the grounde of faluacioun of mankynde is conteyned in this gofpel / as it is feide and thou hast herd bifore with grete deuocioun and gooftly defire oustest thou and every cristen creature to here this gospel and worschippe therynne Jesu that so bycome man for oure fake and his bleffed moder marie to whos work fchippe and profite of thy foule and myn this fchorte tretys be writen. Amen.

Miffus eft.

[ How that oure lady wente to Elizabeth and mekely Cam. iiijm. grette hire.

Fter the processe of the Incarnacioun of Jesu bisore feide / the bliffed mayden marie hauynge in mynde the wordes of the aungele touchynge hir cofyne Elizabeth / sche purposed to visite hir forto thonke god with her / and also to mynystre and to ferue hir: and fo with hir housebonde and spouse / Joseph / sche wente fro nazareth to hir house by side Jerus falem / that is the space of fixty myle and fourtene or there aboute. Sche taried not and letted not for the longe and difefy way / but anone with hafte fche wente: for fche wolde not longe be feyen in the open amonge folk: and fo fche was not heuyed or charged by the conceyuynge of hir fone as comounly beeth othere wymmen: for oure lord Jefu was not chargeant to his moder.

Now take hede how this bleffed lady / quene of Nota heuene and of erthe / gothe allone with hir fpoufe / and humilitas that not vppon horse / bot on soote. Sche ledeth nost with hir many kny3tes and barouns / ne grete companye of pompam bouremaydens and damyfeles: but fothely there gooth with hir a wel better companye, and that is pouert, mekes nes / and honeste schamefastnes / 3e and plente of alle vertues: and the beste of alle / that is oure lord god is with hir. Sche hath a grete and worschipfull companye

bot not of the vanyte and pompe of the world.

[ And what tyme sche come and entred in to the hous of 3akarie sche gret his wyf Eli3abeth in this manere: Al heile / my dere fuster / Elizabeth. And anone here with Elizabeth / glad and ioyful and listened thorus the holy gooft / rofe vp and clipped hir derworthely and tendirly / crienge for ioye and feienge thus: Bleffid be thou amonge wymmen / and bleffid be the fruyte of thy wombe! And

tem marie faeculi.

wherfore / or / of what deferte is this byfalle me that the moder of my lord schulde come to me? And so ferforth in the wordes of the gospel. And so what tyme that oure bleffid lady grette Elizabeth / John in his moder wombe was fulfilled with the holy gooft / and also his moder: and not first the moder than the sone bot the sone sulfilled / fillede the moder thoru; his defert in also moche as in hym was more fully the grace of the holy gooft: and firste he selte and rescevued grace: for as sche selte the comvnge and prefence of oure lady / fo he felte the comynge of oure lord; and therfore he withynneforth ioyed / and fche fpake and prophecied with oute forth. Byholde now and take hede what and how moche vertu is in the wordes of oure lady / in that at one pronounfynge of hem is zeuen the holy gooft: for sche was so fully replenyfshed with hym that thoruz her merites and defertes the fame holy goft also filled othere. Thanne to the wordes Magnifi of Elizabeth / Marie answerde and feide: My soule magnifieth our lord, and my spirit is gladed and reioysed in god my faueour / etc. And fo forth feieng and fulfillynge that Canticle of goftly ioyenge and louynge / that is Magnificat ■ Humilia as it is contevned in the gospel. And whan sche had done they wenten to fitte to gidere: and oure ladye of hir fouereyn mekenes fette hir downe in the lower place at Elizabeth feete. But sche anone rifyng vp suffred not / but toke hir vppe: and fo they feten doun to gidre. And than asked oure lady of Elizabeth the manere of hir conceyuynge: and fche azeyn the manere of hir conceyuynge: and fo they tolden either to othir gladdely the grete good nesse of oure lord and loueden and worschippeden god of either concepcioun. And fo in thonkynge god and goftly merthe they contynueden dayes and nystes. For oure ladye dwelled there the terme or tyme of thre monthes /

cat.

tas Marie.

ently and deuoutly / as a feruaunt / for 3 etynge that fche was humilitatem Marie. goddis modir and quene of al the worlde. A lord god/ what house was that / or what chambre / and what bedde in the whiche dwelleden to gidre and resteden so worthi moderes with fo noble fones, that is to faie Marie and Elizabeth / Jefu and John! And also with hem dwellynge the worschipful olde men / 3acharie and Joseph. This was a bliffed companye of men and wymmen and of children.

■ In this forfeide processe of the visitacioun of oure ■ N. lady we have enfaumple that it is leueful and ofte fpedes fulle deuoute men and wymmen to visite othere for edificacioun and gooftly recreacioun / and nameliche the 30nger to elder: fo that it be done in dewe tyme and with othere leful menes. And also that the siftes of grace mowen be notified to othere for edificacioun in tyme: fo that it be not done for veyne ioye, bot only to goddes worschippe. Als 3 if we take good entente to the wordes of marye and Elizabeth, alle they weren in lowynge of hem felf, and to worschippynge of god, and magnifienge hym in alle his werkes / and tellynge his grete mercye fchewed to mankynde to stire man to the loue and the worschippe of god.

■ Of the Natiuite of feynt John the Baptiste. Forther © B. more whan the tyme of Elizabeth was comen / sche was listened and bare hir child: the whiche in tokene of his grete holynesse / oure lady first lift hym vp fro the grounde and after befily dyst and treted as it longeth to hym: and the childe / as vnderstondynge what sche was / sette his eizen fadly vppon hir. And whan fche wolde take hym to his moder / he torned his heued and his face to hir / als hauynge in hir al onely his likynge; and fehe gladly pleide with hym and louely clipped and kiffed him. And here mowe

tus domi= nus deus Ifrael &c.

we fee the grete worthynes of this child: for there was neuere none othere byforn that hadde fo worthy a berere. After in the viij day / as the lawe wolde / the child was circumcided / and nempned John by myracle of god / as the gospel telleth: and the mowthe and the tunge of the fader / 3acharie / byfore closed for vntrowynge / was than C Benedic opened: and fo he prophecied feienge: Bleffid be oure lord god of Ifrael, for he hath visited thoru; grace, and made redempcioun of his puple. And fo forth as it is conteyned in the gospel. And so in that hous thise two noble and worthy Canticles / that is to fayen Magnificat and benedictus / weren first spoken and made. And oure lady flondynge that tyme with ynne fom curtyne / for fche wolde not be seien of hem that weren comen to the circumcifioun of that child John / lystened besilv and herde ententifly that Canticle / Benedictus: in the whiche was made mynde of hir bleffed fone Jefu: and alle fche kepte in hire herte, as fche that was mooft wife and ful of grace. And at the lafte whan al this was done / fche toke hir leue at Elizabeth and 3acharye / and bleffid the child John: and fo wente home azevn to hir owne hous in Nazareth.

■ Nota pauperta= tem Marie.

I Now here bythenke we and haue in mynde the grete pouert of hir in this goynge azeyn to hir owne hous: for there fche fchal nevther fynde brede ne wyne ne othere necessaries, and therewith sche hadde neither poffeffiounis ne money. And whan fche hadde alle tho thre monthes dwelled with hem that were plenteuous and hauinge: now fche torneth azen into her owne pouert and bare hous, where sche byhoueth to gete her lyslode with hir owne hondes and bodily trauaille. And herof moche ouste we to have compaffioun / and be flired to the love of vertuouse pouerte by enfaumple of hir: bleffid mote sche euere be. Amen.

¶ Hou Joseph thou;te to leue priuely oure lady feint ¶ Cam. vm. Marye.

Hat tyme that oure lady and Joseph hir fpouse dwelleden to gidre / and hir bleffid fone Jesu day by day encressed bodily in his modir wombe. At the laste Joseph / seynge hir grete with childe / and byholdynge hir not ones bot ofte fithes / was wonder fory and greetly deftourbled / made hir heuv chere and turned away his eizen ofte fithe fro hir / and as in a perplexite thouste what he myste best doo. For on the tone fide he fawh hir lyf fo holy and no C N. tokene of fynne in hir / neither in contenaunce / neither in word in fpeche, nor in dede that he dorfte not openly accuse hir of avoutrie; and on that other side he knewe noust how that sche myste conceyue bot by man. Where fore he thought that he wolde prively leve hir. Sothely it may be feide of hym that is writen in the gospel to his preifynge / that is to feie / that he was a ristwys man / that schewede wele this dede of grete vertue. For sithen com ✓ ■ B. ounly avoutrie of the womman is to the man occasioun of moste schame / most forwe / and as a manere of wodenes : neuertheles he vertuoufly tempered hym felf and wolde noust accusen hir / nor venge hym felf: but paciently fuffring that femynge wrong/ and ouercomyng hym felf with pitee / thoust that he wolde priuely leue hir.

This is an open enfaumple of reproof to jeloufe men Nota that ben fo suspecious / that at the leste contenaunce or contra zelotipos. louely speche of her wifes with othere men han hem suspecte of avoutrie. Also sif we take here good entent we mowen fee bothe in Joseph and also in marye a fructuose doctrine I Nota de how that we schulde paciently suffre tribulation: and how tribulatione that god fuffreth his chosen soules to be difesed and tempted fustinerida. for here befte and to her mede. For wite we wele that also \(\mathbb{G}\) B.

■ Nota humilita= tem Marie. oure lady was not herewith oute grete difefe and tribulacioun what tyme that fche fawh hir houfbonde fo diftourbled; and neuertheles fche fuffred and hilde hir pes mekely and kepte priue that grete 3ifte of god/ and chefe rathere to be holde as wickid/ vicious/ and vnworthy/ than fche wolde make open that grete facrament of god and to fpeke and telle thinges that my;te feme to hir preifynge/ bofte or iactaunce.

• But her with fche prayed god that he wolde fende remedye in this caas, and that he wolde, as it were his wille / putte away fro hir and fro hire houfbonde this tribus lacioun and this difefe. And fo oure lord / that fuffreth and ordevneth alle thinges for the beste, to conforte of bothe fent his aungel: the whiche appered to Joseph in his flepe, and feide that he fchulde not drede to take to hym marve his fpoufe / bot triftily and gladly dwelle with hir: for that that fche had conceyued was not by man / but by the worchynge of the holy gooft. And fo after tribulacioun cam grete ioye and counfort. In the fame manere it schulde falle with vs 3if we kouthe wele kepe pacience in tyme of aduerlite. For oure lord god after tempest sente softe and mery wedir: and it is no dowte that he fuffreth none temptacioun falle to his chofen bot for her profiste. Than after this reuelacioun Joseph afked oure lady of this wonderful conceyuynge: and fche gladly tolde hym the ordre and the manere therof. And fo Joseph dwelled and flood ioyfully with his bleffed fpoufe / marye : and with chafte and trewe loue fo feruently loued hir that it may not be tolde; and befily in alle thinges toke hede to hir: and oure lady azeynward triftily dwelled with him: and fo in hir bothe pouerte they lyueden to gidre with grete goftly merthe. Here with also oure lord Jefu / as reclufe and floken in his moderes wombe the space of

nine monthes in manere of othere children / paciently and benignely fuffreth and abideth the dewe tyme of his birthe.

I Lord god / how moche ouzte we to have compassioun that he wolde for oure fake enclyne vnto fo profounde mekenes! Miche ouste we to desire and loue that vertue of mekenes: and 3if we wolde haue befily in mynde how that hize lord of fo grete maieste so myche lowed hym felfe, fchulde we neuere be lifted vp to veyne pryde and reputacioun of oure felf. For of this one benefice of fo longe reclucioun for our fake / we mowe neuere worthely doo fatisfaccioun or recompenfacioun to hym: but neuer theles knowe we this trewely in herte / and with al oure affeccioun deuoutely thonke we hym / fpecially we that bene religious / that he wolde take vs fro othere and graciously departe vs fro the world / fo that in this / thou3 it litel be / fomwhat we zelde hym: that is to faie that we ftonde perfeuerantly reclufe in his feruice. For fothely this is al only his benefice of grace and not oure deferte, and that a grete benefice and worschipful / in that that we ben not recluse to peyne / but to grete sikernesse: for we ben fette as in a hize and stronge toure of religioun / vnto the whiche the venemous arowes of this wicked world and diftourblynge tempestes of that bitter see mowe not atteyne or neyhe / bot in oure owne defauste and foly. But I Nota N. for also moche as bodely enclosynge is litel worth or nouzt with oute goftly enclosynge in foule: therfore thou that art enclosed bodily in celle or cloystre / 3if thou wolte be with Jefu vertuoufly enclosed in foule, firste thou moste with hym anentysche thy felf in thyn owne reputacioun and bycome a child thorgh perfist mekenes. Also thou moste kepe and loue scilence / not spekynge but in tyme of nede or edifis cacioun. And furthermore or thou be born / that is to fay or thou schewe thy felf outeward by word or by opinioun of

perfeccioun / thou moste abyde the tyme of nyne monthes: that is while thou art nost perfistly grounded in vertues and in knowynge of goddes lawe; for the noumbre of the x. comaundementis tokeneth the perfeccioun of the lawe / and therfore that that is lasse tokeneth inperfeccioun. Wherfore as the childe that is born byfore his kynde tyme is vnable to thryue: fo who fo wil fchewe hym outwarde by worde or by dede holy and perfite or the tyme that he be perfixtly growen and schapen in vertues withynnesorth / he is vnable to ftonde as a man in tyme of temptacioun by gostly strengthe and to profiste of othere and of hym self. Wherfore clofynge and with drawynge to oure power all oure mynde fro vanyte and lustes of the world / befye we vs to conferme vs in clennes of herte to oure lord Jefu/ that for oure fake wolde be fo closed in the wombe of his bliffed moder marie. Also to stire vs to compassioun / and to fuffre with Jefu penaunce and difefe in this worlde / we fchulle confidere and haue in mynde that he was in contynuel affliccioun fro the firste tyme of his concepcioun in to the lafte tyme of his deth / specially and principally for that he knewe his fader of heuene, whom he loued fouerevnly / fo vnworfchipped of fynful men / and forfaken for mawmetrye and mysbileue: and of that grete come paffioun that he hadde to the foules made to his ymage/ fo wrecchedly and for the moste parte dampned / this was to hym more peyne thanne his bodily paffioun and dethe. For why to putte away myfbileue and deftroye this damp nacioun he fuffred that deth and that paffioun. And fo fchulde euery trewe louer of Jefu haue compaffioun and be ynwardly forye / not only for the mysbyleue of Jewes and Sarayynes and her dampnacioun / bot alfo / and myche more / for the wycked lyuynge of vntrewe criften men: in fo muche that it schulde be to hym more passioun and

**■** B.

gooftly difefe whan he knewe or feie a foule periffhe thoruz dedly fynne / than the loffe of any worldely katel / or than his owne bodily deth. For that wole perfizte charite. And fo in this forfeide proceffe we have profitable doctryne and good enfaumple: first / in oure blessid lord Jesu of penaunce suffrynge / of perfizte charite / and trewe compassioun: also in his moder marie of prosounde mekenes and pacience in tribulacioun: and in hir housbonde Joseph of vertuous riztwisnesse azenst false suspection.

And 3if we wole wite why and wherto oure lady was wedde to Joseph / fithe he hadde no3t to doo with hir bodily / but sche was euere clene mayden: herto answerynge ben thre skilles: Firste / for sche schulde haue conforte and solace of man to hir bodily service and wittenesse of hir clene chastite: the seconde is / that the merueylous birthe of goddes sone schulde be heled and pryvey fro the deuel: and the thridde / that sche schulde not be defamed of avoutrie / and so / as worthy the deth after the lawe / be stoned of the Jewes. And thus endeth the firste partic of this booke that stant in contemplacioun for the Monday and for the tyme of Aduent vnto the Nativite of oure lord Jesu / whos name with his moder marye be evere blessid with outen ende. Amen.

■ Of the Natiuite of oure lorde Jefu Crifte.

Hat tyme that nyne monthes fro the conception of bliffed Jefu drowen to ende Cefar Auguste / the Emperour of Rome / sente oute a maundement / or an heste / that all the world sugette to hym schulde be descryued: so that he myste knowe the noumbre of regiouns / of citees / and of the heuedes longynge to hem that weren subdyte to the Emperour of Rome: and hersore he ordyned and

■ B. Cap<sup>m</sup>. vj<sup>m</sup>. Of the nativite.

bad that alle men where fo euere they dwelleden schulde goo to the citee of hir firste birthe and propre lynage. Wherfore Joseph / that was of the lynage of dauid / whos citee was bethleem / toke with hym his fpouse / bliffed marie / that was that tyme greet with childe / and wente fro Nazareth vnto the citee Bethleem / there to be noumbred among othere as fugett to the Emperour. And fo ledyng with hem an oxe and an affe, they wenten al that longe wey to gidere / as pore folk / hauvinge no more worldely good bot tho tweyne bestes. And what tyme they comen to Bethleem / for the grete multitude that was there in the fame tyme for the felue cause / they myste gete none her borwe in none house but in a comoun place / bytwixe twevne houses, that was heled aboue men for to stonde ther fore the revn and was i/cleped a dyuerforie / they were neded to refte ynne and abide all that tyme. In the whiche place Joseph / that was a carpunter / made hem a closere and a cracche for her bestes.

Contem=placio.

Now take here good hede and haue inwardly compaffioun of that bleffed lady and mayden / marye: how fehe fo 30ng and of fo tendre age / that is to faye of xv 3ere / and grete with childe as nyh the birthe / trauailleth that longe wey of fixty myle and ten or more in fo grete pouerte: and 3it whan fehe cam to the citee forfeide there fehe fehulde refte / and with her fpoufe afked herborgh in dyuers places / fehamefaftly as amonge vnkouthe folk / alle they werned hem and lete hem goo: and fo for nede at the lafte they toke as for herborgh that comoun place aforfeide.

But now furthermore to fpeke of the bliffed birthe of Jefu: and of that clene and holy deliueraunce of his dere moder marye / as it is writen in party by reuelacioun of oure lady made here of to a deuowte man. Whan tyme

of that bliffed byrthe was come / that is to fay the fonday at mydnyst / goddis fone of heuene as he was conceyued in his moder wombe by the holy gooft with outen feede of man / fo goynge out of that wombe with outen trauaille or forwe / fodeynely was vppon hey at his moder feete. And anon fche / deuoutly enclynande / with fouereyne iove toke hym in hir armes and fwetely clippyng and keffynge leyde hym in hir barme / and with a fulle pap / as fche was tauzt of the holy gooft / wiffhe hym al aboute with hir fwete mylk: and fo wrapped hym in the keuer chiefes of hir heued and leide hym in the cracche. And anone the Oxe and the Affe / knelynge doun / leyden her mowthes on the cracche / brethynge at hir nefes vppon the child / as they knewen by refoun that in that colde tyme the childe fo fymply hiled had nede to be hatte in that manere. And than his moder knelynge down wore fchipped and loued god / inwardely thonkynge and feienge in this manere: Lord god/holy fader of heuene/ I thonke the with al my myst that hafte seuen me thy dere sone: and I honoure the al my;ty god / goddes fone and myn. Joseph / also honourynge and worschippynge the childe god and man / toke the fadel of the Asse and made therof a kuffhyne oure lady to fitte on and a supposayle to lene to.

And fo fat the lady of all the worlde in that fymple array befide the cracche / hauynge her mylde mode and her louely eigen / with her inward affectioun / vppon her fwete derworthe child. But in this pore and fymple worldly araye / what goftly riches and ynward confort and ioye fche hadde may no tunge telle. Wherfore 3if we wole fele the trewe ioye and conforte of Jefu / we most with hym and with his moder loue pouerte / mekenes / and bodily peneaunce / as he 3af vs ensample of alle thise here in his birthe and first comynge in to this worlde. For of

pertate. Bernardus fermone quinto de Natiuitate.

¶ Ber≈ nardus.

■ De pau= the firste / that is pouerte / feynt Bernarde in a sermoun of the Natiuite of oure lord / tellynge how he was born to comforte of mankynde / feith in this manere: Goddes fone comforteth his peple. Wolt thou knowe his peple? That is of whom fpeketh Dauid in the pfawter and feith: Lorde to the is bylafte the pore puple. And he hym felf feith in the gospel: Woo to 30w riche men that hauen 30ure come forte here. For how schulde he comfort hem that haven here her owne comforte? Wherfore criftes innocens and childhode conforteth not iangeleres and grete spekeres: criftes wepynges and teris conforteth nost diffolute laws heres: his fymple clothinge conforteth not hem that gone in proude clothynge: and his stable and cracche conforteth nost hem that louen first seetes and worldes worschippes. And also the aungels in criftes Natiuite apperynge to the wakynge scheephirdes conforten none othere but the pouere trauailloures: and to hem tellen they the joye of newe list/ and nost to the riche men that hauen her conforte here.

I 2m. Hu= militas.

• Also as to the secounde: we moven see at this birthe bothe in crift and in his moder / perfixt mekenes: for they were not fgueymous of the ftable / nor of the beftes / nor of hey and fuche othere abiecte fimpilnes. But this vertu of mekenes bothe oure lord and oure lady kepten perfigtly in alle her dedes, and commenden it foueraynly to vs: wherfore be we aboute with all our myst to gete this vertue / knowynge that with outen it is none faluacioun: for there is no werk or dede of vs that may plefe god with pride.

¶ 3m. Cor= poralis affliccio. ¶ Ber₌ nardus ferm. 20. Nat.

• Also as to the thridde: we mowen see in hem bothe and nameliche in the child Jefu/ not a litel bodily penaunce: of the whiche fevnt Bernard feith thus: Goddes fone whan he wolde be born / that hadde in his owne fre wille to chefe what tyme he wolde take therto / he ches that tyme that

was mooft noyous and harde / as the colde wynter / name > liche to a 30ng childe and a pore wommanes fone / that fkarfly hadde clothes to wrappe hym inne / and a cracche as for a cradel to laye hym inne: and 3it thowh there was fo moche nede / I fynde no mynde of furres or pilches. And fithen crift that is not begiled chas that is most hard I Nota to the flesche / sothely that is best / most profitable / and Bern. rather to be chosen: and who so techeth or biddeth othere he is as a false deceyuere to be fledde and forsaken. Al this feith feynt Bernard. And thus myche of these vertues at this tyme.

I Goo we nowe furthermore to speke of the forseide bleffid nativite of crift. What tyme that oure lord was fo borne / the grete companye of aungeles that there weren honourynge / louynge / and worschippynge her lord god / wenten anon to the schypherdes that weren there beside aboute a myle fro Bethleem / tellynge hem that birthe of her faueour and also the place therof by one of hem apperynge with grete list / peraunter gabriel that was special messanger of this werk. And therwith al that multitude of aungels token vp that newe joyful fong / feyenge / as the gospel telleth in thise wordes: Jove with outen ende be aboue in althere hizest heuen to god: and in erthe pees to all men that ben of good wille. And fo with that ioyful fong and moche merthe they wente vp in to heuene / tellynge her othere felawes these newe ioyeful tydynges of her lordes bliffed birthe. Wherof al the court of heuene / ioyeful and gladde more than tonge may telle or herte thenke / makynge a folempne feste / and devoutly thonkynge the fader all myzty god / as we mowen deuoutly thynke and ymagyne / comen alle after by ordre after ordre to fee that louely face of goddes fone her lorde / with grete reuerence worschippyng hym and his bliffed

moder. Herto accordynge fpeketh the apostle feynt poule in his piftle / ad hebreos primo / feyenge: That whan the fader of heuene brouzte his first goten sone in to this worlde he bad that all the aungels of god fchulde worschipp him. Also the hyrde men / after the aungels weren passed fro hem / comen and worschippeden the child / tellynge openly what they herden of the aungels: and his dere moder/ as fche that was fouereynly wys and witty / toke good hede of al that was done and kepte priuely in her herte alle the wordes that weren spoken of hir bleffed sone. Thus myche and in this manere we mowen haue in contemplacioun touchynge the proces of the bliffed natiuite of oure lord Jefu. And furthermore touchynge the folempnite and the worthynesse of this feste and this hize day / we fchullen haue in mynde that this day is borne the kyng of blis and the fone of almy3ty god / lorde of alle lordes / and makere and gouernour of alle the world / whos name is cleped specially prince of pees: for by hym was made that grete and endeles pees that is tolde bifore in the Incarnacioun: wherfore this day the aungeles fongen that iovful fonge Gloria in excelsis &c. / as it is isseide bisore. This day / as holy chirche fyngeth in the office of the maffe / after the prophecie of yfaie / a child is borne to vs that is like to vs in his manhede; and a fone is zeuen to vs that is euene to the fader of heuene in his godhede. Also this day the sonne of ristwisnesse, that was first vnder cloude / fprang openly his bemes of mercy and the list of his grace in alle the world. And fo this day was feien that bleffed newe fist that neuere ere was feien in erthe/ that is to fave god almysty in mannis liknes. This daye also bifelle the tweye grete wondres that passen al kynde and al mannis wit: the whiche mowen all only be conceyued thoruz trewe byleue / that is to feie that god is

borne: and a mayde with oute forwe or blemyschynge of hir maydenhede hath born a child / wherfore this day had sche that secounde souereyn ioye in felynge done in dede that sche 3af feithe to / spoken bifore and byhist by the aungel at her conceyvynge. And fo to all mankynde this is a daye of grete ioye and a grete feste/ bothe of god all mysty / and of his bliffed moder marie / as it was feide bifore in the fefte of Incarnacioun: for alle the skilles that there were feide bygan there and here more pleynly fulfild: ioyne that to this and than it wil fchewe pleynly. In tokene also and witnessynge of this wonderful birthe azenst kynde, at Rome that day out of a tauerne spronge a welle of oyle: and in the same citee an ymage of gold with a temple that was cleped the euerlastynge temple of pees / for also moche as it was prophecied that it schulde neuere falle adoun til a mayden bare a fone / this day fel doun both to gidre anone as crift was born. In the whiche I Nota place is now made a chirche in the worschippe of oure bene hic. lady feynte marie / whos name with hir bliffed fone oure lord Jefu be now and euere with outen ende. Amen.

• Of the circumficion of oure lorde Jefu.

N the viij day that the child was born he was cire cumfided after the biddynge of the lawe. And fo in this day tweyne grete thynges were done that we owen to haue deuoutly in mynde: the firste is that the blessid Primum. name Jefu / that was euere with oute bygynnynge zeuen to hym of the fader of heuene/ and also of the aungel cleped and tolde or he were conceyued / this day was openly declared and nempned; and he therwith specially cleped Jesu/ that is also moche to fay as faueoure. And this name resonably is aboue alle names: for as the apostle Petre seith / there is none othere name vnder heuene in the whiche we owen to

Cam. vijm.

■ Ber = nardus fuper Cant.
■ Secun = dum.

be faued. Of the whiche name and the grete worthynesse and vertue therof feynt Bernard speketh deuoutly by proceffe that fchal be feide after. The fecounde thing that was done this day worthy to be had in mynde is that this day oure lord Jefu bygan to fcheden his precious blood for oure fake. He bygan be tyme to fuffre for vs/ and he that neuere did fynne bygan this day to bere peyne in his fwete tender body for oure fynne. Myche ouzte we to haue compassioun and wepe with hym / for he wepte this day ful fore. And fo in these grete festes and solempnites we schulde make moche merthe and be joyful for oure hele: and also have ynward compassioun and sorwe for the peynes and angwische that he suffred for vs. For as it is feide bifore, this day he fehed his blood whan that, after the rit of the lawe, his tender flesch was kutte with a scharpe stonen knyf; and so that 30ng child Jesu kyndes liche wepte for the forwe that he felte there thoruz in his flesche: for withouten dowte he hadde verray slesche and kyndely fufferable as haue othere children. Schulde we than not have compassioun of hym? 3is sothely: and also of his dere moder; for wel mowe we wite that whan fche feih hir louely sone wepe fche myste not withholde wepynge. And than mowe we ymagyne and thynke how that litel babe / in his moder barme / feynge hir wepe / putte his litel honde to hir face as he wolde that fche fchulde not wepe: and fche azeynward / ynwardely stired and hauinge compassioun of the sorwe and the wepynge of hir dere fone / with kiffynge and fpekynge conforted hym as fche myste. For fche vnderstood wel by the Inspiracioun of the holy gost / that was in hir / the wille of hir fone / thouh he fpeke not to hir: and therfore sche feide: Dere fone / 3if thou wilt that I cefe of wepynge / cefe thou also of thy wepynge; for I may not bot I wepe, what

tyme that I fee the wepe. And fo thoruz the compaffioun of the moder the childe cefed of fobbynge and wepynge. And than his moder / wypynge his face and kyffynge hym and puttynge the pappe in his mouth / comforted hym in alle the maneres that sche myster and so sche dede as ofte as he weped. For as we mowen suppose he weped Causa ofte fithes/ as othere children done/to fchewe the wrecched ploratus Christi. neffe of mankynde that he verrayly took: and also to hyde hym fro the deuele / that he schulde not knowe hym as for god. And thus moche fuffifeth feide at this tyme of the circumficioun of the olde lawe; and we have in that stede baptisme ordeyned by crift / that is the facrament of more grace and lasse peyne. Bot for that bodily circumsicioun we fehulle haue goftly circumficioun / that is kuttynge away fro vs alle superflue thinges that disposen to synne / and holdynge with vs as in affectioun oneliche that is nedfulle to vertuous lyuynge. For he that is truly pore is vertuoufly circumfidid: the whiche circumficioun the apostle techeth in these wordes whan he seith: That we hauvnge mete and drinke and clothing / we fchulde hold vs paid. This also gostly circumsicioun nedeth to be in alle oure bodily wittes / as in feynge / herynge / touchinge / and othere: that is to feie, that we in alle these eschewe fuperfluyte and kepe fkarfte / and namely in fpekynge: for moche speche with oute frute is a grete vice and difplefynge to god and man / and token of an vnftable and diffolute herte: as azeynward / filence is a grete vertue / and for greet cause of goodnesse ordeyned in religioun: of the whiche vertue dyuers clerkes fpeken / that we fchulle paffe ouer at this tyme: and thus endeth this chapitre.

€ Ca<sup>m</sup>. viij<sup>m</sup>.

Of the Epiphanye / that is the open schewynge of oure lord Jesu.

Irste touchinge this folempne day and worthy feste / we schulde vnderstonde that there is none feste that hath so moche dyuers seruise in holy chirche longyng therto as this feste hath: not for it is more worthy than othere / but for many grete thinges byfelle and were done in this day specially touch ynge the state of holy chirche. As first vnderstondynge that holy chirche here in erthe stante in tweie manere of peple: that one is of hem that comen of the Jewes that hadden Moyfes lawe and weren circumfided: that othere is of the remenaunte that weren not circumfided and were i>cleped gentiles. This day / that is to fay the xiii day fro the Natiuite / acountyng that felf day / the bleffid child Jefu schewed hym as god and man specially to the kynges that weren of the gentiles / and in her persone holy chirche nowe cristened, that is principally gedered of the multitude of gentiles / was this day refceyued and accepted of god to trewe byleue. For the day of his Natiuitie he appered and schewed hym specially to the Iewes in the persone of the hirde men: the whiche Jewes for the more parte refeeyueth not goddes worde and byleue. But this day he schewed hym to the gentiles / of whom we comen that ben nowe his chofen chirche. Wherfore this feste is specially and propurly the feste of holy chirche of trewe criften men.

C Secuns

The fecounde thing that was done this day touchinge holy chirche is that fche was this day gostly wedded to criste, and trewely knytte to hym by the bapteme that he toke this day, xxix 3ere aftir complete: for in the baptisme ben soules wedded to crist, and the congregacioun of cristen soules is cleped holy chirche that by baptisme is

¶ Primum festum.

waschen and made clene of the filthe of fynne and clothed newe in vertues.

The thridde thing is that / that same day a twelfmonthe / Tercium. that is to faie a zere after the baptisme of crist / he wrougt the first miracle at the bridale / turnynge water into wyn : by the whiche is vnderstonden also the gooftly bridale of holy chirche.

The ferthe thing that byfel in that day is / as Bede ¶ Quar= feith / that in that fame day a zere after oure lord lefu tum. wrou; that grete myracle fedynge the grete multitude of puple with a fewe loues and a fewe fisches. But the firste thre ben reherfed this day in holy chirche and not this ferthe.

¶ Loo how worschipful this day is! the whiche oure ¶ Conteme lord god ches specially to worche therevone so many grete placio. and wonderful thinges. Wherfore holy chirche / confiders ynge fo many grete benefices done to hir this day of hir gostly spouse Jesu criste / by wave of dewe kyndenes maketh grete merthe and folempnite in this day. But for also moche as principally and most specially the solempnite of this day stant in the mynde of the firste / that is the worschippynge of the kynges and her offrynges: therfore fpeke we furthermore of the contemplacioun her of / leuing the remenaunt at this tyme. And fo ymagyne we and fette we oure mynde and oure thoust as we were prefent in the place there this was done at Bethleem / byholdynge how thefe thre kinges comen with grete multitude and a worschipful companye of lordes and othere servauntes: and fo by token of the sterre first ledynge and after restynge vppon that place that the child Jefu was ynne / there they listen doun of the dromondes/ that they riden vppon/ byfore that fymple hous and manere of flable / in the whiche oure lord Jefu was borne. And than oure lady / herynge grete

noyfe and flerynge of peple / anone toke hir fwete child in to hir barme. And they comynge in to that hous / alfo fone as they feien the child they kneled adoun and reuer ently and deuoutly honoured hym as kyng and worschipped hym as god. Lord god / how grete and how fad was her feith and byleue that fuche a litell childe fo fympilly clothed / founden with fo pore a moder / in fo abjecte a place / with oute companye / with oute meyny and with oute all worldely array / fchulde be verray god and kyng and lord of al the world; and natheles they bileued fothe faftly bothe two. This was a grete goodnes of oure lord / ordeynynge fuche forlederes and fuche bygynneres of oure bileue; and fo hit byhoued to be. Furthermore touchynge the proces: we mowe thynke how the kynges/ after the firste honourynge of the childe, speken with his moder / reuerently askynge of the condiciouns of hym / in what manere he was conceyued and born / and fo of othere that thei defireden to knowe. And oure lady myldely answervnge / tolde hem of al as it nedeth: and they zeuen ful credence and bileue to al that sche seide. And for also moche as they weren clerkes and men of grete wifdome therfore we mowe fuppose that they kouthen the langage of hebrewe / and fpeken in that tonge that was the moder tonge of oure lady and alle Jewes.

Now take we here good entent to the manere of fpekyng in bothe parties: first / how reuerently and how curteisly thei speken and asken her questiouns: and on that other side hou oure lady / with a manere of honeste schamefastnesse holding downe her eisen toward the erthe / speketh and answereth / saddely and schortly / to her askynges: for sche hath none likynge to speke moche / or elles to be seen: neuertheles oure lord 3af hir strengthe and special comfort to speke more homely to hem by cause

大学 でんちょう

that they reprefenten holy chirche that was than to come of the gentiles / as it is feide bifore.

Byholde also the childe Jesu/ how he speketh not/but stant with a manere of sad semblant and glad chere/and als he vnderstood hem/ louely lokynge vppon hem; and thei haue grete likynge in the sizt of hym/ not only goostly in soule of his godhede as illumyned and tauzt of hym/ but also in his bodily sizt with oute forth: for as Dauid witnessith: He was saire and louely in body bysore alle mennis sones.

And fo whan they weren gretly comforted by hym / thei maden her offrynge to hym in this manere, as we mowen suppose. They openeden her cofres with her trefoure and fpredynge a tapite / or a cloth / byfore the childes feete oure lorde Jefu, they leiden there yppon and offreden echone of hem golde / encenfe / and myrre / and that in grete quantite / nameliche of the gold: for elles as for a litel offrynge it hadde nou;t neded hem forto haue opened hir trefoure cofres / as the gospel feith / but here awmeneres / or her treforeres / myst listly haue had it in hande and taken it hem bot for the siftes and the quantitees weren grete by refoun / as it is feide. And whan their hadden thus offred and leide her giftes bifore hym / then reuerently and deuoutly fallynge doune they kiffeden his feete: and than peraunter the child / ful of wifdom / forto comforte hem more and strengthe hem in his loue saue hem his hand to kiffe / and after bleffed hem therwith. And fo they reuerently enclynynge and also takynge her leue at his moder and Joseph, with grete iove and gooftly merthe / as the gospel seith / turneden agen in to hir owne cuntre by a nother way. What that thise thre siftes offred of thise kynges bytoken gostly / and many other thinges that the gospel more ouer telleth, as it is expowned by

holy doctoures, is fufficiantly and fully writen in manye othere places: wherfore we passen ouer al that here.

¶ Nota de pauper= tate.

If But what hope we was done with that golde of fo grete prife? Whether oure lady referued it and putte it in treforie/ or elles boute therewith londes and rentes? Nay/ nay/ god forbede! for fche that was a perfite louer of pouerte toke none hede of fuche worldely goodes. But what? Sche louinge pouert, and vnderstondynge also hir blessid sones wille / not onliche thoru; his Inspiracioun techynge hir in foule with ynne forth / bot also by figne schewynge his wille with outen forth that he loued not fuche riches / perauntre turnynge away ofte fithes his face fro that golde or fpittynge there vppon / with ynne a fewe dayes and fchorte tyme fche 3 af it al to pore men: for the kepynge therof that litel tyme was to hir a gret burthen and heuy charge. And that femeth wele: for fche made hem fo bare of money that whan fche fchulde go to the temple forto be purified / fche had nost wherwith to bigge a lombe forto offre for hir fone / but only bou;te turtles / or dowfes / of litel prys / that was the offrynge of poore folk after the lawe. And fo we mowe refonably bileue that the offrynge of the kynges was grete and riche, and that oure lady, louvnge pouert and ful of charite, 3af it in hafte to pore men / as it is feide: fo that here is fchewed a grete I Nota de precony and worthy enfaumple of pouert. Also 3if we take here goode hede we mowe fene open enfaumple of perfite mekenes: for there beth manye that holden heme felf lowe and abjecte in her owne herte, and ben not eleuate by pride as in her owne herte fiste / but neuer> theles they wolde not be feyn fuche in other mennis figt/ nor mowen not fuffre to be despised or scorned of other: and also they wolde not that her vnworthines and her defaustes were knowen of othere / left they were despifed

perfecta humilitate. or reproued of hem. But thus didde nost this day that child Jefu / lorde of all othere : for he wolde that his lowe > nes and abjectioun were knowen and feen to his and to othere / and that not to fymple and fewe: but to grete and manye / that is to fay to kynges and lordes and her meyne / many and fele. And also that is more to wonder in fuche a caas and tyme: in the whiche by refoun it was moche to drede / that is to fay left the comynge fro fo fer and fyndynge hym that thei fou;ten / kyng of Jewes / and whom they troweden alle my3ty god / liggynge in fo fymple array and fo grete abieccioun / by that fymple fist fup/ pofynge hem difceyued and holdynge hem felf as fooles fchulden gone away with oute deuocioun and bileue. But I Nota. not forthy the mayster of mekenes and louer of sympilnesse lafte not to fulfille the perfeccioun therof, zeuvnge to vs ensample that we schulde not go fro the grounde of trewe mekenes by colour of any femeliche profite or goode: but that we schulde lerne to wille forto apere and be feyn fymple and abjecte in the figte of othere. That vertue of perfite mekenes he graunte vs thorus his grace that fo wolde meke hym for oure fake / oure bleffed lord Jefu. Amen.

• De mora domine apud presepe continetur in proximo capitulo excepta meditacione de ministerio suo et sollicie tudine circa puerum Jesum / de quibus poterit quis faciliter

• Of the purificacioun of oure lady feint Marie.

meditari.

Cam, ixm.

Fter the kynges had performed her offerynges / and weren gone home azeyne in to her owne cuntrey / as it is feide: 3it stode that worthy lady of all the world in that fymple herborwe with hir bliffed fone Jefu and her houfbonde / that holy olde man Joseph / at the cracche paciently abidynge vnto

■ Nota contra fingulares.

the fourty day ordeyned by the lawe to hir purificacioun, as sche were an other womman of the peple desoyled thorus fynne / and as the childe Jesu were a pure man / and not god / nedy to kepe the observaunce of the lawe. But why hope we that thei diden thus? Sothely for enfaumple to vs: schewynge the trewe way of obedience: and for they wolde no finguler prerogatif thei kepten the comoun lawe as othere. But thus done not manye that lyuen in comune congregacioun: the whiche defiren to haue special prerogatyues / and there by wole be isfene more wors fchipful than othere and fengler abouen othere: but this fuffreth not trewe mekenes. Whan the fourty day was come of hir purificacioun after the lawe / than wente oure lady oute with hir fone Jefu and Joseph, and toke the wey fro bethleem in to Jerusalem / that is aboute fyue or fixe myle / there to prefente the childe and offre hym to god.

Contem= placio.

Now lete vs here goo with hem by deuoute cone templacioun: and helpe we to bere that bliffed birthen the child Jefu in oure foule by deuocioun: and take we ynwardly good entent to all that ben here feide or done: for thei ben ful deuoute.

In this manere then they berynge and bryngynge the child Jefu in to Jerufalem / and the lord of the temple in to the temple of god at the entre thereof thei bousten tweyne turtles / or elles tweie downe briddes / to offre for hym as the manere was for pore folke; and therfore the gofpel fpeketh not of a lambe / that was the comoun offrynge of riche men / in token that they weren with the poreft folke. And herwith that ristwys man Symeon / ladde in fpirit by the holy gooft / came in to the temple to fee that he had longe tyme defired / crift goddes fone / after byheft and answere of the holy gooft. And anone as he cam and had the fist of hym / knowynge hym by

the fpirit of prophecie / he kneled doun and deuoutly honoured and worschipped hym as he was in his moder armes borne: and the child bliffed hym and / lokynge vppon his moder / bowed toward hym in token that he wolde goo to hym: and fo the moder vnderstondynge the childes wille and therof wondrynge toke hym to fymeon; and he with grete iove and reuerence clippynge hym in his armes rofe vp / bliffynge god and feienge with glad fpirite: Lord / I thonke the: for now thou leteste thy fere uaunte after thy word in pees: for why I haue feen with myn eigen thyn bliffed fone / oure faueoure. And after ward he prophecied of his paffioun and of the forwer therof / that schulde as a swerd perce and wounde the moder herte. Herwith also that worthy wydowe Anne/ the prophetiffe / came to hem in to the temple / and / wor> schippynge the child / sche prophecied also of hym and fpake of redempcioun that was to come by hym to mankynde. And the moder wonderynge of alle these wordes kepte hem by good entente pryuely in her herte. And than the child Jefu streeching his armes toward his moder was bytaken to hir azen. Afterward they zeden in manere of proceffioun towarde the auter with the childe: the whiche proceffioun is reprefented this day in alle holy chirche with list born to goddis worschippe. And than they wente in this manere: firste / tho tweyne worschipful olde men / Joseph and fymeon / goon bifore / joyfully holdyng either other by the hondes and with grete myrthe fyngynge and feienge: Lord god / we have refceyued this day thy C Sufcepi= grete mercy in myddes of thy temple, and therfore after mus deus thy grete name / fo be thy louynge and thy worschippe in diam tuam. to the ferthest ende of al the worlde. After hem followeth the bliffed moder and mayden marye berynge the kyng of heuene / Jefu: and with hir on the one fide gothe

the worschipful wydewe Anne / with grete reuerence and vnfpekeable iove louynge and preifynge god. This is a folempne and a worschipful processioun of so sewe perfones / bot grete thinges bytokenynge and reprefentynge : for there ben of alle states of mankynde some, that is to faie of men and wommen / olde and 30nge / maydenes and wydewes. Furthermore whan they weren comen to the auter of the temple / the moder / with reuerence knelvnge downe / offreth hir fwete fone to the fader / god of heuene / feienge in this manere: Taketh now / hizest fader / zoure owne dere fone/whom I offre here to 30w after the biddynge of soure lawe: for he is the firste born of his moder: bot / gode fader / I byfeche 30w that 3e 3eue him a3en to me. And than fche rifynge vp lafte hym vppon the auster. A lord god / what offrynge is this! Sothely there was neuere feien fuche another fro the bygynnynge of the world / ne fchal neuer after in to the endynge. Now take we here goode hede hou the child Jefus fitte vppon the au;ter as it were another childe of the comoun peple / and with that loueliche face and fadde chere he loketh and byholdeth vppon his dere moder and othere that there were prefente: paciently and mekely abidynge what thei wolden doo with him. And therewith weren broust the preoftes of the temple, and the child, lord of al the worlde / was boust agen as a feruaunt for .v. penyes / that weren cleped cicles / a manere of money / after the lawe as othere. And whan Joseph had paied that money for hym / the moder / oure lady / toke azen with ful glad wil hir bleffid fone. And after / fche toke the forfeide briddes of Joseph / and knelvnge adoun and liftynge vp her eyzen deuoutely vnto heuene / holdynge hem in her hondes offred hem / feienge thus: Al misty and merciful fader of heuene / vnderfonge 3e this litel 3ifte and offerynge / and

the firste ziste that zoure litel child this day presenteth vnto zoure hize maieste of his symple pouerte. And there with also the child Jesu / puttynge his hondes to the briddes and liftynge vp his eizen to heuene / speke not / but schewed contenaunce of his offrynge with the moder: and so thei leiden hem vppon the auzter. Now here takynge hede what they ben that thus offren / that is to saie the moder and the sone: trowe we whether that offrynge / thouze it were litel / myzte be forsake? Nay / god for bede. But we schulle sully trowe that it was by aungels presented vppe in to the court of heuene / and thereof the sader of heuene sull gladly accepted / so that alle the blissed companye of heuene there thoruz was reioysed and gladed.

Aftir this was done, and fo the lawe of god fully kepte / as it is feide / in alle that longed to the child fro his birthe in to this tyme / oure lady with hir bliffed fone and hir spouse Joseph toke the wey fro that citee of Jerusalem homward into Nazareth. But by the weie fche visited hir cofyn Elifabeth / desirynge also to see John / hir fone / that fche loued specially. And what tyme they meten to gidre they maden grete ioye / and nameliche Elifabeth whan sche fawe that blessid sizt of the childe Jefu: by vertu of whome in his firste concepcioun John in her wombe reioyfed / and fche also replenysched with the holy gooft. Also the childre/ Jesu and John/ when they weren broust to gedere thei kiffeden othere louely and with lawhynge chere and maden moche merthe to gidre : bot John / as vndirstondynge his lorde / had hym alwey in countenaunce / as with reuerence to hym. And what tyme they had refted hem there certeyn dayes / oure lady with hir child and Joseph wenten forth on her wey toward Nazareth / as to her home and reste: but 3it sel no reste to hem as it fchal fchewe after.

¶ Now 3 if we take good entent to the forfeide proces / and hou longe tyme they have levne oute of her owne hous in fo grete pouerte and fymplenesse / by resoun we fchulde be stired to compassioun / and to lerne by enfaumple of hem mekenesse / pouerte / and buxumnesse : that weren openly schewed in her symple dwellynge / in her pore offrynge / and in the lawe kepynge. And furthermor as the worldly men maken bodely myrthe in this tyme of cristemasse, fro the Natiuite in to this day or feste of the purificacioun / that is i/cleped Candelmasse / so schulde euery deuout foule in this tyme specially / with deuocioun and goftly merthe in foule / worschippe and honour that bliffed child Jefu and his moder marye: vifitynge hem by contemplacioun and fome deuowte prayer, at the lefte ones on the daye, as they feien in spirit oure lady with her child liggynge at the cracche: hauynge therwith in mynde the mekenes / the pouerte / and the buxumnesse of hem / as it is feide: and louynge hem and kepynge hem vertuoufly in dede. Amen.

And thus endeth the firste parte of the book in contemplacioun for the monday.

C Secunda pars. Cam, xm.

I Nota.

¶ Incipit fecunda pars pro die Martis.

• Of the fleynge of oure lorde Jefu in to Egipte.

Han oure lady with hir childe and Joseph weren toward Na3areth / as it is feide bifore / not knowynge 3it the priue counfeile of god here of / that herodes the kyng purposed to fle the child Jefu: the aungel of god appered to Joseph in his flepe / biddinge that he schulde fle in to Egipte with the child and his moder / for herode wolde feche the child

to flee hym. And anon Joseph wakynge of his flepe cleped oure lady and tolde hir thise hard tydinges: and fche in all hafte toke vp hir dere fone and bigan to goo: for fche was ful fore agaft of this word, and fche wolde not as sche myste not be seien necligent in the keping of hym. Wherfore anone in that ny3t thei token the wey toward Egipte. And fo fled that grete lorde the purfute of his feruaunt / 3e more propurly the deueles feruaunt: trauaillynge with hym his 30nge and tendre moder and that olde man Joseph by a noyous wey and hard and dyuerfe that was not enhabited, and also a wey ful longe, that is to fay after the comoun fawe the space of xij or xv dayes iournees of a comune currour: perauenture it was to hem the trauaile of two monthes and more. And that way / as it is feide / was by that deferte in the whiche the children of Ifrael ladde oute of Egipte dwelleden xl 3ere. Lorde / hou did thei there of hir liflode? or where refted they and were herborwed in the ny3tes? For in that wey fond they ful fildome eny house. Here ouste we to haue inwardly compaffioun of hem / and not to be loth or thenke trauailous to do penaunce for vs felf: fithen othere token fo grete and fo ofte trauaille for vs / namely thei that weren fo noble and fo worthy. Also in this Notabilia forseide processe 3if we take goode hede we mowe see iiijor. many goode enfaumples and notable doctrines to vs. Firste / 3if we take hede hou oure lord Jesu toke in his CPrimum. owne persone somme tyme prosperite and welthe / and sums. Pacientia tyme aduerfite and woo / we fehulde not be flired to spera et inpacience what tyme that it bifalleth to vs in the fame aduerfa. manere: bot in tyme of temptacioun and difcomforte abide with pacience the tyme of prosperite and of comforte: and fo azenward on that other fide. And 3if thou wilt fee enfaumple hereof in Jefu / loo firste in his birthe /

he was magnified to the hirde men as god / and honoured and worschipped of hem as god with ioye: and sone after he was circumcifed as a fymple fynful man with forwe. After / the kynges comynge to hym worschipped hym fouereynly bothe in her perfones and in grete siftes; and 3it dwelled he stille in that stalle amonge bestes / in pouerte / wepinge as another child of fymple man. After that he was prefented in the temple with ioye / and grete thinges were prophecied and fpoken of hym / as of god almysty: and now he is beden of the aungel to fle fro herode in to Egipte / as he were a pure man with outen myst. And fo furthermore we mowe fynde in alle his lyf prosperite and aduerlite is menged to gidre / to enfaumple and techynge of vs: for he fente vs dyuers comfortes to lyfte vp oure hope that we falle not by defpeire: and therewith he fent vs tribulacioun and difcomfort to kepe vs in mekenes, that thereby knowynge oure owne wrecchednesse we stande algate in his drede.

T Nota.

¶ Secun= De humili= tate.

 Nota bene.

The fecounde leffoun that we move lerne in this dum. Nota, forfeide processe is touchynge the benefices and the special comfortes of god / that he that feleth hem specially be not thereby eleuate in his owne first as holdynge hym more worthy than another that hath hem nost. And also he that feleth not fuche special ziftes or comfortes be not therfore cast doun by sorwe or envie to hym that hath hem: for as we fee here the aungeles apperynge and fpekynge of the childe weren to Joseph / and not to oure lady: and natheless sit was he moche lasse in meryte and more vnworthy than fche. Also here we mowe lerne that he that feleth suche fpecial 3iftes of god / though he have hem not algate as he wolde and after his defire / that there thoruz he grucche nost / nor be not heur by vnkyndenes asenst god: for not withftondynge that Joseph was so nyhe and acceptable

to god / neuertheles the apperynges of the aungel and the reuelaciouns were not done to hym openly and in wakynge/

bot in manere of dremes and in his fleping.

The thridde notable thing that we have enfaumple of CTercium. here is how that oure lord fuffreth his derlynges to be De tribulas difefed here thoruz perfecuciouns and tribulaciouns: and cione that scheweth wele here in marye and Joseph. What tyme they knewen the child fourte to be flayne: what myst they here more forwefulle? For thou; it so were that their knewen and wiften wele that he was goddes fone / neuers theles the fenfualite and the refoun of hem myste kyndely be deftourbeled and meued to feie in this manere: Lord god / fader all mysty / what nede is it to thy bleffed fone / that here is to flee / as thou mystest not defende hym fro his enemyes and kepe hym faaf here? And also her tribulacioun and difefe was in fo moche the more that hem byhoued to goo in to foo fer a londe that they knewe not / and that by hard weies and noyouse: fithen they were moche vndifpofed to goynge and trauaillynge / oure lady for 30uthe and tendernesse / and Joseph for elde and febilnesse. And also the childe that they schulde bere and carie was vnnethe two monthes olde: and 3it herewith they zeden in to that londe / in the whiche thei as pore and vnknowen had nost to helpe hem felf with. Alle thise I Nota. difefes weren to hem mater of grete tribulacioun and affliccioun: and therfore / thou that fuffrest here tribulas cioun kepe therynne pacience / and loke not to haue here of a pryuelege of hym that wolde not take hit hym felf/ne zeue it his moder.

The ferthe notable thing that we move confidre here Quaris the grete benignyte and mercy of oure lorde: for there De benis as he myste anone in a moment had destroyed his enemyes gnitate that purfued hym: 3it wolde he not / but benignely and erga inimicos.

fwetely he chase rathere to flee, and zeue stede for the tyme to the malice and the woodnesse of that wicked herode / than to be venged as he myst ristwifly of him. And this was a profounde mekenes and a grete pacience. In the fame manere schulde we doo; that is to faie / not wilfully withstonde and seke vengeaunce of hem that done wronges and purfue vs / but paciently for the tyme bere hem and flee her malice: and more ouer specially pray for hem / as god techeth vs also in another place of the gospel to do to oure enemyes.

• Furthermore as to the processe of the sleinge of Jesu

¶ Historia.

I Nota.

with his moder and Joseph. Whan they comen to Egipt / anone at the firste entre alle the mawmettes of that londe fellen a downe / as it was prophecied bifore by the pro-Chermo: phete yfaye. And than wente they to a citee of that londe that histe lymopolus: and there they hired hem fomme fymple hous / where they dwelleden vii zere / as pilgrymes and ftraungeres / pore and nedy. Here mowe we deuoustly ymagyne and thenke of the manere of liuynge of hem in that vnkouthe lond: and how oure lady wrougt for hir liflode / that is to feie with nedele fewynge and fpynnynge / as it is writen of hir; and also Joseph, worchynge in his craft of carpuntrie: and how the child / bleffed Jefu / after he cam to the age of fyue zere or there aboute / zede on hir erandes and halpe in that he myste / as a pore child / to hem fchewynge in alle his dedes buxomeneffe / lowenes / and mekenes. And fithen hem byhoued to gete her lyflode in that manere with her trauaille / and perauenture with repreue ofte fithes of hem that they dwelled among as it falleth comounly to ftraungeres / and also with fchame : what hope we of her household / as of beddynge / clothinge

> and othere necessaries? whether they hadden in this supers fluite or curiofite? Nay / with outen dowte thei that

polus lymopolus.

■ Medita= cio.

loueden perfiste pouerte wolde nost haue / thous thei myste / that that is contrarie to pouerte / as is superfluyte and curiofite. And nameliche touchynge curiofite / trowe we I Nota that oure lady in hir fowynge/ or othere manere worchinge/ vitium made curious werkes as moche folk doth? Nay / god forbede: for thou; they worchen fuche curiofitees that taken non hede to lefen the tyme / fche that was in that nede myste not / nor wolde nost / fpende the tyme in veyne as manye done / nameliche in thife daies. For thife vice of curiofite is one the moste perilous vice that is / and that by many skilles may be schewed. Firste / by lefynge of C Prima tyme that is ordeyned to the worschippe of god: for suche racio. curiouse werk occupieth moche more tyme than wolde othere plevne and fymple werk do that were fufficiant to the nede: and that is a grete harme and contrarie to goddis wille.

■ The fecounde harme that cometh of curiofite is cause ■ Secun= and matere of veyne ioye to the worchere: as what tyme dum. that a man maketh fuche a curious werk ofte loketh he curiofitatis. theron with likynge / and thinketh and ymagyneth in his thought befily: also whan he worcheth nost / and specially in tyme of goddes feruice and whan he fchulde haue his herte to god / thinketh or speketh forto make that curious werk and therby halt him felf fubtile and witty , and fo wolde be feyn paffynge othere.

Also it is cause of pride to hym that the curiouse Tercia werk is made too; for as fymple, pleyne, and buftouse racio werkes ben occasioun of lowenes and mekenes: so ben curiofita curiouse werkes as oyle norysshynge the fire of pride in tem. the holderes and haueres of hem.

■ Alfo it is to hem that hauen likynge in fuche curiofites ■ Quarta matere forto drawe hir hertes fro god and heuenly thinges: racio. for as feynt gregory feith: In also moche as a man hath

delite here bynethe in erthely thinges, in so moche he is departed fro the loue aboue of heuenly thinges.

**O**uinta racio.

Also is it one of the thre by the whiche all the worlde is infecte in fynne / that is the foule lust of the eyzen: for fuche curiofitees feruen of nost elles but forto fede the eigen: and also ofte as a man likyngly and in veyne with fuche curiofite fedeth his eigen / fo ofte the maker and the vsere offendeth god.

 Sexta racio et fextum malum.

Wherfore men schulde eschewe to make suche curiosites for seuvinge occasioun of fynne. For a man schulde not affente to fynne for env caufe / bot in alle manere abstene fro the offence of god: and fithen god 3af enfaumple and commendeth and loueth pouerte / as it is ofte feide / with oute dowte it followeth that he is gretly offended in that thinge that is directe contrarie to pouerte, that is specially curiofite. Also with alle othere harmes more ouer this is / that it is a token of a veyne and a list and an vnftable herte and foule. Wherfore he that wole liue in clennesse of confcience and withoute defoylynge of his foule / hym byhoueth to abstevne hym bothe fro the makynge and also fro the vsynge of suche veyne curiositees, and to slee I Nota de therefro as fro a venemous ferpent. Neuertheles by this forfaide reproof of curiofite we schulle not vnderstonde generally forbeden to make faire werkes and honeste apparaille; for that is leueful fo that it kepe a gode

> mene / and namely in tho thynges and werkes that longen to goddes feruice. In the whiche it is nedefulle to be warre and to eschewe alle corupte entente of veyne iove or glorie / and alle false affectiouns and foule likynges of worldes vanyte: fo that the vertues mene of fufficient honeste passe not in to the excesse of viciouse curiosite. And thus moche fuffifeth feide of this matere at this tyme.

C Septimum malum curiofitatis. I Nota.

honestate.

● Of the tornynge azen of oure lord Jefu fro Egipte. Cam.xjm. Capitulum vndecimum.

Fter that herodes was dede / and vij 3ere weren at the ende / in the whiche oure lord Jefu had dwelled in Egipte / the aungel of oure lorde apered to Joseph in his slepe / and bad that he schulde take the child and his moder and goo in to the londe of Ifrael: for they weren dede that fourten to fle the childe: and he anon rose vp / and with the child and his moder / as the aungel bad / turned agen in to the lond of Ifrael. And whan he came there and herde that Archelaus / the fone of herode / regned in that party that was cleped Judea he dredde and durste not goo thider: but / as he was ofte biden of the aungel in his flepe / he went to the cuntre of galilee in to the citee of Nazareth.

■ Here mowe we fee in the comynge azeyn of Jefu / as it was feide in his goynge / drede and difefe menged with comforte and efe. For what tyme thei/ beynge in a straunge londe / herde of the deth of her enemyes / and that thei fchulde come azeyne in to her owne londe / no doute but that it was grete comforte and hope of cefe: but takynge hede therwith to the hard trauaille by the wey, and after whan that they comen in to hir owne londe in hope of pees tithinges of a newe enemy come to hem and for drede of hym beden to eschewe his cuntrey / there was discomfort and difefe. And alle to oure lore / as it is feide. Lorde Jefu / thou faire 30nge childe that art lord and king of heuene and erthe, what difefe and what trauaille fuffredeft thou for oure fake, and how fone thou bygan! Sothely wele fpake the prophete in 30ure persone whan he seith thus: I am pore and in dyuerfe trauailes from my firste 30wthe. 

Pauper Swete Jefu / how 3edest thou: or was caried al that longe fum ego. and harde weie / and namely thoru; that horrible deferte:

paffynge ouer the rede fee / and alfo the flode Jordan / in fo tender age! For as it femeth / this azeyne comynge is more trauailous and more noyous to the and to thy lederes than was thy firste goinge: for why that tyme thou were so litel that thou mysteft efily be borne in armes; but now thou art elder and more woxen / as in the tyme of vii zere thou myst not foo / and goo myche myst thou noust for tendre age / and to ride art thou noust vfed. Sothely it femeth that al only this trauaile that we speken now of were fufficient vnto ful redempcioun for mankynde. Further more as to the processe of her wey: we move thenke that what tyme they comen toward the ende of that deferte there they founden John Baptiste, the whiche that tyme there hadde bygunne forto lyuen in deferte / penaunce doynge / thou; it fo were that he had no fynne penaunce worthy. For / as it is feide / that place of Jordane in the whiche John baptized is that fame place wherby the children of Ifrael zeden drye fote whan they comen by that deferte oute of Egipte, and that nyhe that place in deferte John lyued in penaunce. Wherfore it is likly that Iefu and his moder founden hym there, and that they maden grete ioye and gostely myrthe comynge to gidre: and no wonder / for he was an excellent and a worthy childe fro his firste birthe. He was the firste heremyte and the biginning of religious lyuynge in the newe lawe: he was clene mayden and grettest prechour after crist: he was a prophete and more than a prophete, and a precious and a glorious martir. Wherfore we deuoutly honourynge and worschippynge hym / take we oure leue of hym at this tyme, and goo we forth with oure lord Jefu and his moder in the forfeide wey.

■ Nota de commenda cione Johannis Baptislae.

where they weren specially refresched and maden to gidre a grete and a likynge fefte. And there Joseph / herynge that Archelaus regned after his fader herode in the cuntre cleped Judea / by biddynge of the aungel / as it feide bifore / went with the child and his moder in to the citee of galile cleped Nazareth: and there they dwelleden as in her owne home / ledynge a fymple and a pore lyf to gedre / bot in that grete goftly richeffe of charite. Loo thus is the child Jefu brost home oute of Egipte. And than as we mowen thynke the fiftres of oure lady and othere kynnes folk and frendes comen to hem / welcomynge hem home and vifit ynge hem / with prefentis and 3iftes / as it was nede to hem that founden of her owne bare housholde. Also CJohannis among othere we move specially haue in mynde that John Euanges lifta, euangeliste come with his moder / oure lady sister / to visite and fee Jefu / the whiche John was that tyme aboute fyue zere olde: for / as it is writen of hym / he deide the zere fro the paffioun of oure lorde lxti and vij / that was the zere of his age xc and viij: fo that at the passioun of crist he hadde in elde one and thretty zere / and crift hym felf xxxiij or litel more: and fo at this azeyne comynge of Jefu / that was than vij zere olde / John was fyue zere olde. And as he was after / amonge othere chosen apostles and disciples / specially biloued of oure lord Jesu / so it is likly that in this tyme of her childehode he was more chere than othere, and as most special pley fere to Jesu. Fro this tyme vnto the xij zere of Jesu his age the gospel maketh none mynde of the childe Jefu. Neuertheles it is writen and feide that there is 3it in that place a welle wherof the child Iefu fette ofte fithes water to his moder: for that meke lorde refused not to doo fuche lowe feruices to his moder, and also sche had none other servaunt: alle her lyuynge was in mekenes and pouerte to oure enfaumple forto folwe hem. Amen.

Cam. xijm.

¶ How the child Jefu lafte allone in Jerufalem.

Han the child Jefu was xij zere olde / and his moder with Joseph zede vnto Jerusalem for the feste day / that lasted and contynued viij dayes / after the biddynge and the custome of the lawe / he went also with hem: in that tender age / trauailynge efte al that longe way byfore feide to honour and worschippe his fader of heuene in his feste dayes, as refoun wolde: for there is fouereyn loue bytwixe the fader and the fone. Neuertheles there was more ynward forwe of herte and compaffioun to the fone of the vnworschippynge of his fader / that he sawe in doynge of many manere of fynnes / than was any ioye withoute forth in the pompe and the folempnite of that feste. flode he with his parens in the tyme of that fefte / kepyng the lawe mekely as an othere of the pore peple, til what tyme the feste dayes weren fulfilled and ended: and than / after that his parens weren gone homwarde, he dwelled ftille there in Jerufalem / hem vnwetvnge.

¶ Medita=

Now take we here good entent as we were prefent cio deuota. in alle that is here spoken of / for this is a ful deuoute matere and a profitable to vs. As it is feide bifore / the citee of Nasareth / where oure lorde dwelled / was fro Jerusalem the space of fixty myle and sourtene or there aboute: and fo bifel that his moder / oure lady / and Joseph token dyuerfe weies homward / and what tyme they comen to gidre at euen where they had fette to be herberwed oure lady feyng Joseph with outen the childe / that sche fuppofed had gone with hym / asked of hym where was the childe: and he feide that he wifte neuere / for he wende/ as he feide / that fche had lad him with hir: and there? with fche brafte on wepynge / and with grete forwe feide: Allas / where is my dere childe? For now I fee that I have

nost wele kept hym. And anon fehe bygan to goo aboute in that euentide / as fche my; te honeftly / fro house to house / afkynde: Seie 3e oust of my fone? Vnnethes myste sche fele hir felfe for forwe and kare of hir fone. And the fely olde man Joseph folowed hir algate wepynge. And what tyme they hadden longe fourte and founden hym nourt / what refte hope we they hadden in that ny;te / and namely the moder that loued hym moste tenderly? Sothely no wondir though thei had no comforte / alle thou; her frendes comforted hem as they mysten: for it was not a litel loffe to lefe Jefu. Wherfore we mowen haue here refonably grete compassioun of the grete anguische that oure ladyes foule is now inne for hir fone. Sche was neuere in fo grete fro the tyme that fche was born. And also here I Nota de mowe we lerne / what tyme tribulacioun and angwische tribula= fallen to vs / not to be to heur or moche diftourbeled electorum. therby / fithe god spared not his owne moder as in that party: for he fuffreth generally tribulaciouns to falle to hem that ben his chosen: and so they beeth tokene of his loue, and to vs it is expedient to have hem for many fkilles. Than oure lady / as it is yeseide / fory for sche myste not fynde hir fone / that nyst closid hir in hir chaumbre and toke hir to prayer as to the beste remedye in that cas / feienge in this manere: All myzty god / fader C Oratio of heuene / ful of mercy and of pitee / it plefed 30w and Marie pro was 30ure wille to 3eue me 30ure owne dere fone: but loo now / fader / I have lofte hym / and I wote not where he is : bot 3e that knowen alle thinges telleth me and fcheweth me where my fwete fone is / and zeue him to me azeyne. Goode fader / taketh hede and byholdeth the forwe of my herte and not my grete necligence: for I knowleche wele that I have offended in this caas: nevertheles for it is falle me be ignoraunce / 3e / for 3oure grete goodnes / 3eue

him me azeyne: for I may not lyue with oute hym. And thou my fwete fone Jefu / where art thou now? or how is it with the? and where art thou now herborwed? Lorde/ whether thou be gone aseyn vp to thy fader in to heuene? for I woot wele that thou art verray god and goddes fone but why than woldest thou not telle me byforn? Also I wote wele that thou arte verray man of me born; and here bifore I kepte the and bare the in to Egipte fro the malice of herode that fourte thee to flee. But now whether any wikked man hath aspied the? thy sader of heuene all my:ty he kepe the and fchilde the fro al perile and malice. Dere fone / telle me where thou art that I mave come to the: or elles thou come to me: and forzeue me this necligence at this tyme / and I byhete that it fchal neuere eft byfalle me; for hou this is byfalle I woot neuere / bot thou knowest that art my hope / my lyf / and alle my good / and with oute the I may not lyue. In this manere and by fuche wordes / as we move deuoutely suppose / al that ny3t the moder cared and prayed for hir dere fone. After vppon the morwe erly marie and Joseph sousten hym by othere dyuers weies that ladden to Jerufalem: and furthermore fouzten hym befily among her frendes and kynnefmen: but they myste not here of hym. Where fore his moder was fo fory that fche myste in none manere be conforted. But the thridde day after / whan they comen in to Jerufalem and fourten hym at the temple, there they Doctours founden him fittynge amonge doctoures of lawe / hervng hem ententifly, and afkynge hem questiouns wifely. And anon as oure lady had the first of hym / fche was also glad as fche had ben torned fro deth to lyue; and therwith knelvnge doun thonked god inwardly with wepynge ioye. And also fone as the child Jesu fawh his moder, he wente to hir; and fche with vnfpekeable iove/clippynge hym

of the lawe.

in hir armes, and kyffynge hym ofte fithes, and haldynge hym in her barme / refted awhile with hym for tenderneffe til fehe had taken spirite / and than sche spake to hym and feide: Dere fone, what hast thou done to vs in this manere? for loo / thy fader and I / with grete forwe / haue fou;te the alle thise thre dayes. And than he / answeringe azeyne / feide: And what eyled zow to feche me? Knowe se not wele that it byhoueth me to be occupied in tho thinges that longen to the worschippe of my fader? But thise wordes they understood not in that tyme. And than feide his moder: Sone / wolt thow not gone home agen with vs? And he mekely answerynge feide: I wole doo as se wole that I doo, and as it is plefynge to sow. And fo was he fuget to hem / and went home aseyne with hem in to hir citee Nazareth.

In this forfeide proces of Jefu what hope we that he De didde? or where and in what manere lyued he tho thre triduo, dayes? We move suppose that he went to somme hospitale of pore men: and there he schamefastly prayed and asked herberwe, and there ete and lay with pore men as a pore child. And fome doctoures feien that he begged in thoo Nota. thre dayes / but therof litel forfe fo that we folwe hym in perfiste mekenes and othere vertues: for begginge withoute forthe but there be a meke herte withynne forth is litel worth as to perfectioun.

■ Furthermore in the forfeide proces we move note ■ Tria and lerne thre profitable thinges to vs. Firste is that he notabilia. that wole perfitely ferue god fchal not dwelle amonge his Primum. fleschely frendes and kynnesmen, bot he moste leue hem and goo fro hem. In token where of the child Jefu lafte his owne dere moder what tyme he wolde zeue tente to the gooftly werkes of his fader: and also whan he was fowht among his frendes and kennefmen he was not

¶ Secun= dum Notabile.

founden there in that tyme. The fecounde is that he that ledeth gooftly lyf wonder not moche / ne be not dife comforted ouere heuely / thou; he be fom tyme fo drie in foule, and as voyde of deuocioun as he were forfake of god. For this manere byfelle to goddes moder / as it is feide bifore. Wherefore be he not in defpeire therby / bot befilich feche he Jefu in holy meditaciouns and gode werkes / and fpecially in deuoute prayeres / and he fchal Tertium fynde hym at the laste in dewe tyme. The thridde is that a man followe not to moche his owne will or his owne witt. For oure lorde Jesu after he seide that hym byhoued to be occupied in tho thinges that longed to his fader worschippe: after he laste that propir wille and solowede his parens wille / goynge forth with hem fro the temple home in to Nazareth / and was fugett to hem. And this is afpecially nedefulle to religious folke to folowe by trewe obedience to her fouereynes: and also here we have grete enfaumple of mekenes in oure lord Jefu, wherof we fchole trete more pleynely in the chapitre that next followeth.

¶ Nota religiose.

Notabile.

Cam. xiijm.

What manere of leuynge oure lord Jefu hadde, and what he didde fro his xije zere vnto the bygynnynge of his xxxti serc.

Ro the tyme that oure lord Jefu was gone home to Nazareth with his parens / whan he was xij sere olde / as it is feide bifore / vnto his thrittythe zere we fynde not expressed in scripture autentike what he didde / or how he lyued: and that femeth ful wonderfulle. What schulle we than suppose of hym in al this tyme? Whether he was in fo mochel idel that he did nouzt / or wrozt nouzt thing that were worthy to be writen and spoken of? God schylde! And on the tother fide / 3if he didde and wrouzt thing that were worthy to be

writen and fpoken / why is it not writen as othere dedes of hym bene? Sothely it femeth merveylous and wonders full. But neuertheles / 3if we wole here take good entent / we schul mowe see that as in nost doynge he didde grete thynges and wonderfull; for there is no thing of his dedes / or tyme of his leuynge / with oute misterie and edificacioun. But as he fpake and wrou; t vertuoufly in tyme / fo he helde his pees and refted and with drowe hym vertuoufly in tyme. Wherfore he that was fouereyne maistre / and came to teche vertues and schewe the trewe weie of euerlastynge lyf / he bygan fro his 30uthe to doo wonderful dedes / and that in a wonderfull manere / and vnknowen and that was neuer ere herde bifore: that is to feie / fchewynge hym felf in that tyme as idel and vnkunnynge and abiecte in the fist of men in manere as we fehal feie aftir: not fully I Nota affermynge in this or othere that we move not openly bene pro intellectu proue by holy writt or doctryne appreved / bot deuoutely fano iftius ymagynynge to edificacioun and ftirynge of deuocioun; libri. as it was feide in the proheme of this book at the bigyne nynge. And fo we suppose that oure lorde Jesu in that tyme with drowe hym fro the companye and the felaws fchippe of men / and wente ofte tymes to the fynagoge as to chirche; and there was he myche occupied in prayer / but not in the hisefte and most worschipful place / but in the lowest and priuyest place. And after in tyme whan he come home halpe his moder / and also perauene ture his supposed fader Joseph in his crast: comynge and goynge amonge men as he knewe not men. Alle that C Nota. knewen hym of the comoun peple that he dwelled among/ and feien fo faire and fo femely a 3ong man doynge no thing that was in to preifynge or magnifieng of his name, wondred gretely of hym/ namely for as the gospell feith of hym whan he was 3ong and of xij 3ere age: Jefu profited

¶ Nota bene. De fumma humilitate perfecta despe= ctione.

¶ Nota bene.

**Melior** eft paciens viro forti.

in age and in wifdom and in grace to fore god and man; that is to feie / as in the first and the opinioun of men. But nowe whan he was of more age in to the tyme of his thrittythe zere he schewed none dedes of commendacioun outeward: wherefore men fkorned hym, and helde hym as an ydiote and an ydel man and a fole: and fo it was his wille to be holde as vnworthy and abjecte to the world for oure fauacioun, as the prophete speketh in his persone thus: I am a worme and not a man: reproue of men and abieccioun of peple. But here mowe we fee that he in that abieccioun / as it were nost doynge / didde a ful grete vertuouse dede of worthy commendynge: and what was in fui ipfius that? Sothely that he made hym felf foule and abiecte in the fist of othere: and here of had he no nede / but we hadde this nede: for fothely as I trowe in alle oure dedes there is no thing gretter or harder to fulfille than is this. Wherfore as me thynketh that man is comen to the hizest and the hardest degre of perfeccioun, the whiche of ful hert and trewe will/ withoute feynynge/ hath fo ouercome hym felf and maistered the proude sterynge of the slesche that he willeth not to be in reputacioun of men: but coueiteth fully to be defpifed and holde as foule / vn/ worthy / and abiecte. For this is more worthy and more to commende than a man to be paffyngly ftrong and a conquerour of citees and londes / as Salamon witneffith. Wherfore til we come to this degre of perfeccioun we fchulle holde oure felf as ful inperfite / and al that we done as noust to acounte. For fithen / in fothenesse / alle we bene but as vnworthy feruauntes what tyme that we done the goode that we oweth to doo, as god hym felf witneffith / til the tyme that we come to this degre of abieccioun and perfite reproue of oure felue we ben not fette fadly in truthe / bot rathere in vanitee; as the apostil

openly scheweth in thise wordes: Who so halte hym felf in his owne reputacioun as ouzte worthy / fithen in fothe nesse he is as nost / he bygileth and deceyueth hym self. And fo as we feide bifore / oure lorde Jefu lyued in this manere and made hym felf abjecte and as vnworthy to the world not for his owne nede / but forto teche vs the trewe wey of perfeccioun. Wherfore sif we lerne it nost we mowe not be excused: for it is an abhominable thing to fee him that is bot as a worme and wormes mete to come forto hize hym felf by prefumpcioun, and lifte vp hym felf as ouste / whan that hise lorde of maieste so meked hym felf by abjectioun / and lowed hym felf as nost. And that didde he nost by feynynge / bot as he was fothely meke and mylde in herte. So also with oute Discite a eny fymulacioun he lowed hym felf in all manere of mekes me quia nes and abiectioun in the fiste of othere: fulfillynge first in dede that he tauste after by word, whan he bad his disciples to lerne of hym forto be meke and mylde in herte. And in fo moche he lowed and anentiffhed hym felf, that also after he bygan to preche and to speke so hize thinges of the godhede / as the gospell telleth / and to worche myracles and wondres: 3et the Jewes fette nost by hym / bot despised hym and skorned hym / seienge: What is he this? Is not he that wristes fone Joseph? And also: In the deueles name he casteth oute deueles. And many othere fuche despites and repreues he suffred paciently and mekely / makynge fo there thoruz a fwerde of mekenes there with to flee the proude aduerfarie the deuel of helle. And 3if we wole fee hou my3tily he girde C Accinhym with this fwerde of mekenes / after the biddynge gere gladio tuo / of the prophete / lete vs take good hede to alle his dedes etc. and we schulle see in hem algate schewed grete mekenesse: as we move fee 3 if we have in mynde in alle the processe

that is feide 3itt hider to: and also here after schal be schewed more and more into his harde deth / and more ouer aftir his resurreccioun / and at his vpstizenge to heuen / and 3it herto more ouer at the laste day of dome / whan he schal sitte in his maieste kyng and domesman of alle the worlde. 3it schal he schewe his souereyn mekenes / clepynge his creatures his bretheren by these wordes: Als longe as 3e didde almes dedes to these my

leest bretheren / 3e didden to me.

And why hope we that he schewed so myche and loued principally this vertue of mekenes? Sothely for he knewe wele that as the bigynnynge of alle fynne is pride / fo the foundement of alle gode and of fauacioun is mekenes: with oute the whiche foundement the bildynge of alle othere vertues is in veyne. And therfore 3if we trifte of maydenhede / of pouerte / or of eny othere vertue or dede with outen mekenes we bene difceyued. And for als myche as he taust and schewed vs in what manere this vertue of mekenes fchal be gotyn / that is to feie by despisinge and abieccioun of man him self in his owne fist / and also in other mennis fist / and by contynuel dovnge of lowe and abiecte dedes: therfore vs byhoueth to loue and vse thise menes 3if we wolde perfigtly come to that hise vertue / as feint Bernard feith in dyuerfe places. God seue vs grace to geten it perfistly / as it is feide: for fothely I that write this knowleche me ful fer therfro: and thus moche at this tyme fuffifeth spoken of this fouereyn vertue.

But now to goo azeyn to oure principal matere of the myrrour of the bleffid lyf of oure lorde Jefu. Byholde we there the maner of lyuynge of that bliffed companye in pouerte and fymplenesse to gidre: and how that olde man Joseph wrouzt as he myste in his craft of carpuntrie: oure

© Ber= nardus in epiftola ad canoni= cum regu= larem et fu= per can.fer. xxxiiijto. © Nota

M Nota modum viuendi domini Jefu cum parentibus.

lady also with distaf and nedle, and therewith making hir mete/ and othere offices doynge that longed to housholde/ as we move thynke in dyuers manere: and how oure lord Jefu mekely helpe hem bothe at her nede / and also in leienge the borde / makynge the beddes and fuche othere charres gladly and lowely mynistrynge: and fo fulfillynge in dede that he feith of hym felf in the gospell: That mannes fone come not to be ferued bot to ferue. Also we mowe thenke how thei thre eten to gidre euery day at one litell borde / not preciouse and delicate metes / bot fymple and fobre / as was only nedeful to the fustenaunce of the kynde: and after mete how thei fpeken to gidre and also perauenture otherwhile in her mete / not vevne wordes or diffolute / but wordes of edificacioun / ful of wisdome and of the holy goost. And so as they weren fedde in body / they were moche better fed in foule. And than after fuche manere recreacioun in comune / they wenten to prayer by hem felfe in her clofettes. For as we mowe ymagyne thei had no grete hous / but a litel; in the whiche thei hadde thre feuerynges / as it were thre fmale chambres there specially to praye and to slepe. And so mowe we thynke hou oure lorde Jefu crifte euery nyst after prayer gothe to his bed lowely and mekely / fchewynge in that and alle othere nedes of mankynde that he was verrey man / and hidynge his godhede fro the fende. A lorde Jefu / wele myst thou be cleped hidde god / that C Nota woldest in alle this longe tyme thus trauaille, and putte exemplum to penaunce that moste innocent body for oure sake / in domino whan the trauaile of one nyst had fuffifed to redempeioun Jefu. of al the world. But thy grete loue to man made the to doo grete dedes of penaunce for hym. And fo ac that bethe kyng of kynges and all mysty god with outen ende/ that helpen alle men in her nede / and 3euen 3oure goodes

Nota contra carnales et mundiales.

to alle othere plentevously as every condicioun and state afketh: 3e chees and referued to 30ure owne persone so grete pouerte and abieccioun and penaunce in wakynge / in flypynge / absteynynge / etynge / and in all 3oure othere dedes doynge, and that in fo long tyme for oure loue. Lord god, where ben now thei that louen fo moche the luft / and the likynge / and the efe of the flesche; that feken fo befiliche precioufe and curioufe and dyuerfe ornamentis and vanytees of the worlde? Sothely we that louen and defiren fuche thinges / we lerne not that in the fcole of this maister: for he tau;t vs bothe by word and by dede mekenes / pouerte / and penaunce / and chaftifynge of the body. And fithen we be not wifer than he / 3if we wil not erre / lete vs folwe hym: that fouereyne maistre that wil not begile and that may not be begiled. And also / after the doctrine of his apostil / havinge lislode and clothynge in thees be we appaied and that in nede couenable and not in superfluyte. And also in alle othere vertuouse leuinge and exercises byfore seide folowe we to oure power oure lord Jesu / that we mowe after this wrecched lyf in penaunce come to his bliffe and the lyf euere lastynge in ioye. Amen.

¶ Cam. xiiijm.

¶ Bona≈ ventura.

¶ Pro=
ceffus.

• Of the bapteme of oure lord Jefu and the wey therto.

Fter that xxix 3 ere were complete in whiche oure lord Jefu had lyued in penaunce and abiectioun / as it is feide / in the bigynnynge of his xxx 3 ere / he fpake to his moder and feide: Dere moder / it is now tyme that I goo to glorifie and make knowen my fader / and also to schewe my felf to the worlde / and to worche the faluacioun of mannis foule / as my fader hath ordeyned and fent me in to this worlde for this ende:

wherfore / gode moder / be of good comfort / for I fehal fone come azeyn to the. And therwith that fouereyn maister of mekeneffe / knelynge doun to his moder / afked lowely hir bleffynge. And fche alfo knelynge and clippynge him derworthly in her armes / with wepynge / feide thus: My bliffed fone / as thou wilt goo now with thy fader bliffynge and myne / thenke on me and haue in mynde fone to come azevne. And fo reuerently takynge his leue at his moder / and also at his supposed fader Joseph / he toke his weie fro nazareth towarde Jerufalem / and fo forth til he come to the water Jordane / where John baptized the peple at that tyme: the whiche place is fro Jerusalem the space of xviij myle. And so the lorde of all the worlde gothe all that long weve bare foote and allone / for he hadde it none disciples gadered. Wherfore we takynge goode entent by inward compassioun of hym in this jorney : fpeke we to hym deuoutely in herte / thenkynge in this manere: A lord Jefu / 3e that ben kyng of alle kynges / C Bona= whider goo see in this manere allone? Gode lorde / where ventura. ben 30ure dukes and erles / knistes and barouns / horses deuota et and harneifes / chariotes and fomeres / and alle 30ure notabilis. feruauntes and mynystres that schulde be aboute 30w / to kepe 30w fro the comoun peple in manere of kynges and lordes? Where ben the trumpes and clariouns and alle othere mynftralcie / and herbergeres and purveyoures that fchulde goo byfore / and alle othere worschippes and pompes of the world as we wrecched wormes vien? Be not ze that hize lorde of whose iove and blisse heuene and erthe is replenesched? Why than goo 3e thus sympilly / allone / and on the bare erthe? Sothely the cause is for 3e be not at this tyme in 30ure kyngdom / the whiche is not of this world. For here 3e haue anentiffhed 30ure felf / takynge the manere of a feruaunt and not of a kyng:

■ Aduena et peregri= nus ego fum ficut omnes.

■ Nota contra huius mundi di= lectores.

and fo se have made source felf as oon of vs / a pilgryme and a straunger / as alle oure fadres weren. 3e bycome a feruaunt to make vs kynges: and for we fchulde fikerly come to 30ure rewme / 3e come 30ure felfe schewynge vs the trewe wey wherby we fchulde mowe come vp therto. But / lorde god / why leue we and forfake we that weie? Why folwe we not after the? Why lowe we not and meke not oure felf? Why loue we and holde we and coueite we fo befily worschippes and pompes and vanytees of the worlde? Sothely for oure rewme is of this world, and for we knowe not oure felfe here as pilgrymes and ftraungeres: therfore we fallen in alle these solies and mescheues. And so we veyne mennis sones louen and halden alle day thinges that ben veyne and false for thoo that ben goode and trewe / and thoo that ben temporele and eueres faylynge for thoo that beeth heuenly and euerlastynge. Trewely / goode lorde / 3if we defireden with a fad wille to 3 oure rewme / and oure comfort were in heuenly thinges / and also therwith sif we ynwardly thousten and knewen oure felf here as pilgrymes and straungeres we schulde fone and listly folwe 30w: and of alle thefe erthely and temporel goodes takynge onely that were nedefulle to oure leavinge we fehulde not be taried to renne after 30w/ bot as withoute birthen we fehulde goo listly and fully despife and sette at nost alle thise worldes richesses and goodes.

¶ Pro≈ ceffus. But now fpeke we furthermore of the baptisme of oure lord Jesu. What tyme that he came to the water Jordaine there he fonde John baptisynge synful men / and moche peple that was comen thider to here his predicacioun: for thei helden hym that time as crifte. And than oure lord Jesu among othere wente to John / and prayed hym that he wolde baptise hym with othere: and John

byholdynge hym and knowynge hym in fpirite was adradde / and with grete reuerence feide: Lord / I fchulde be baptifed of thee; and thou comest to me. And Jesu answered: Suffre now: for thus it falleth and bysemeth vs to fulfille all ristwifnes. As who feith: feie not this now / and bywreve me not / or make me not knowen; for my tyme therof is not 3it comen: but now doo as I bidde and baptife me / for now is tyme of mekeneffe.

■ Here feith the glofe that mekenes hath thre degrees. 
■ Nota The firste degree is: a man to be sugett and lowed to his tres gradus humilitatis. four eyne / and not preferred or heized abouen hym that is cuene with hym in eftate. The fecounde is: to be fuget to his euene like in estate / and not to be hized or preferred aboue his vnderlynge. The thridde and the fouereyne degree of mekenes is: to be fugett and lowed to his vnder lynge / that is he that is lasse in estate than he. And this degre kept oure lord Jefu at this tyme whan he meked hym and lowed hym to John: and therfore fo he fulfilled alle the perfeccioun of mekenes.

And than whan John fawh oure lordes wille that moste nede be doo / he didde as he badde and baptized hym there. Now take we here gode hede how that hize lorde of maieste dispoyleth hym and dooth of his clothes as an othere fymple man of the peple; and after he is plunged in that colde water and in that colde tyme as in wynter: and al for oure loue and for oure hele ordeynynge the facrament of bapteme / and waschynge therwith none of his owne fynnes / for he had none / but ourc filthes and oure fynnes: and fo weddynge there goftly to hym holy chirche generally and alle trewe foules fpecially: for in the feithe of oure bapteme we ben wedded to oure lord Jesu criste. Wherfore this is a grete feste and a werk of grete profite and excellence: for in

this worthy werk all the holy trinite was opounely fchewed in a finguler manere.

¶ Nota bene Ber≈ nardus.

T Whan the holy gooft come downe in the liknes of a dowfe and refted vppon hym / and the vois of the fader feide: This is my byloued fone in whom it liketh me wele: and therfore here se hym. Vppon the whiche worde fevnt Bernard speketh in this manere: Loo lord Jefu / now is tyme to fpeke / and therfore now bygynne and fpeke. How longe wilt thou be in filence? Me thynke thou hast longe tyme holde thy pees: 3e and ful longe: bot now fpeke / for now thou haft leue of the fader. Hou longe wilt thou / that art the vertue of god and the wifdome of the fader / be hidde in the peple as he that were feble and vnkunnynge? Hou longe thou / that art the worthy kyng of heuen / fuffrest thy felf to be cleped and also to be supposed and holden a wrystes fone / that is to feie Joseph? For / as luke in his gospell witneffeth / 3it in to this tyme of his xxx 3ere Jefu was fupposed and holden the sone of Joseph. A thou mekenes that arte the vertue of crifte / hou myche confoundest thou the pryde of my vanyte. For I can but litel / or more fothely to fpeke / onely hit femeth to me that I can / and 3it now I may not holde my tonge: vnwysly and with oute schame puttinge my felf forth and schewynge me as wife / and fo redy to teche and list to fpeke / bot flowh to here. And crifte what tyme that he helde his pees fo longe: and also hid hym felf fro the knowynge of men; whether he dredde ouste veyne iove? What fchulde he dredde veyne iove that was in fothenesse the iove of the fader? But neuertheles he dredde this not to hym felf / bot to vs: the whiche he knewe wele had nede to be adredde of that veyne ioye. And in that he spake not with his mouth / he tauzt vs in dede: and

 $\P$  Ber=nardus.

¶ Nota contra praefum= ptuofos.

that thing that he tauste after by worde / nowe he fpake by enfaumple: that is: Lerneth of me / for I am mylde and meke in herte. For of the 30uthe of oure lorde in to this tyme of xxx<sup>ti</sup> 3ere I here or rede but litel more. But now may he no lenger be hidde / fithen he is fo opounly schewed of the fader. Alle thise ben the wordes of feint Bernard in fentence / confermynge that was feide bifore in the next chapitre: hou that oure lord Jefu mekely hilde his pees in to this tyme / for oure doctrine C De to fle prefumpcioun and kepe perfiste mekenes. The humilitate. which vertue 3it here in his bapteme he schewed more growen than it was byfore: by fouereyne lowenesse openly fchewed to his feruaunt / makynge hym worthy and grete and him felf as vnworthy and abjecte. And also in an othere poynt we move fee his mekenes here growen: for in to this tyme / as it is feide / he lyued lowely as in idelnesse and in abjectioun: but now he schewed hym felf openly as a fynful man. For John preched to fynful men to do penaunce / and baptifed hem: and oure lord Jefu cam among hem / and in her fist was baptifed as one of hem. And that was a fouereyn poynte of mekenes namely in this tyme / whan he purposed to preche and schewe hym felf as goddes sone. For as by weie of mannis resoun he schulde have dredde than of that lowe dede / leste therby after whan he preched he schulde haue be in lasse reputacioun and despised as a synful man and vnworthy. But therfore lafte not he that was maiftre of mekenes to meke hym felf in alle manere of loweneffe to oure doctryne and enfaumple / fchewyng him felf thing that he was not in to despite and abieccioun of hym felf: bot we in contrarie manere schewen oure felf that we be not in to worschippe and preifynge of oure felf / for 3if Contra there be enything in vs of vertue that oweth to be preifed fuperbiam.

that gladly we schewen and maken knowe. But oure defaustes and trefpaces we helen and hiden / and 3it be we in fothenes wicked and fynfull: and thou; it fo be that we knowen oure felf as in oure owne fist vnworthy and fynful / neuertheles we wolde nost be holde fo in the fixt of othere. And in that is oure mekenes fer fro the perfite mekenes of Jefu/ as it was here and bifore schewed/ and in alle his dedes he fehewed it as that vertue that is moste nedefulle to vs. Wherfore loue we it and befy we vs principally in alle oure dedes to kepe it / not dredynge thereby to be the more vnable to profite of othere. For as he was in this tyme of his fouereyn mekenes / in the vnderfongynge of his baptifme taken of his feruaunt / fehewed by wittenesse of the fader / and tokene of the holy gooft / verrey goddes fone: fo thou; we make vs abjecte and lowe vs neuere fo moche in oure owne fist and in other mennis / sif we be able to profite to othere god wil make vs knowen in tyme as it is most fpedful to oure owne mede and to other mennis profite. Amen.

Explicit pars fecunda et contemplacio pro die martis.

¶ Incipit pars tercia et contemplacio pro die mercurij.

Cam.xvm. Of the faftynge of oure lord Jefu / and his temptasciouns in deferte / etc.

Hat tyme that oure lord Jefu was baptifed / as it is feide next bifore / anone he wente in to deferte / and there vppon a hille that was fro the place of his bapteme aboute foure myle / and is cleped Quarentena / he fasted fourty dayes

■ N.

I Nota.

and fourty nystes / nost etynge or drynkynge; and / as the euangeliste Marke telleth / his dwellynge was there with beeftes. Now zeue we here good entente to oure lord Jefu specially and to his dedes; for here he techeth vs and zeueth vs enfaumple of many grete vertues: as in that that he is here folitarie / and fasteth / and prayeth / and waketh / and lieth and flepeth vppon the erthe / and mekely is converfaunt with beftes. In the whiche proces C Nota ben touched foure thinges that longen specially to gooftly exercise and vertuous lyuynge / and that wonderfully iiijor. helpen eche othere to gidre: that is to faie / folitarie beynge / fastynge / prayere / and penaunce of the body. By the whiche we move come beste to that noble vertue / 

Puritas that is clennes of herte: the whiche clennes we oweth cordis. fouerenly to defire / in also moche as it is mooft nedefulle to vs / and comprehendeth in it felfe alle othere vertues / in manere that is to fave charitee / mekenesse / pacience / and alle othere vertues. And also it putteth away alle vices - for with vices / or with defaute of vertues / clannes of herte may not stonde and laste: and therfore in that book that is cleped Collaciones patrum it is feide that all the exercise of a monke schulde be principally to gete and have clennesse of herte: and no wonder / for there by a man fchal deferue to fee god / as crift hym felf witteneffeth in the gospel / seieng thus: Blissed be the clene in herte / for they schullen see god. And as seint @ Ber= Bernard feith: the clenner that a man is / the nerre he nardus. is god / and the more clerely feeth hym. Wherfore to geten and haue this noble vertue / that is to feie Primum: clennesse of herte / principally helpeth befy and deuoute Oratio. prayere / of the whiche we fchul fpeke after. But for as moche as prayere with glotonye / or with lufte and the likynge of the body, and ydelnesse, is litel worth: there

¶ Secun≥ dum et tercium. I Jeiu= nium et afflictio corporis.

folitudine.

fore it byhoueth that there be therwith fastynge and bodely penaunce: and that with diferection / for bodily penaunce with oute difcrecioun letteth alle goode werkes. Also for the kepynge and fulfillynge of alle tho thre forfeide thinges helpeth moche the ferthe: that is folitarie beynge / for with moche noyfe and turblynge prayer wil not wele and deuoutly be feide. And he that feeth and hereth many thinges fchal ful harde eskape vnclene nesse of herte and offense of conscience: for ofte sithes I Nota de deth entreth by oure wyndowes in to the foule. Wherfore thou that wilt be knytt goftly to oure lord Jefu crift / and coueytest in clennes of herte to see god / by ensaumple of hym goo into folitarie place: and in also moche as thou maist / fauynge thyn estate / sle the companye of fleschely men: seke not by curiosite newe knowelecches and frendschippes: fille not thyn eigen and thyn eeres with veyne fantasies: for it was nouzt with oute cause that holy fadres here bifore fouzten defertes and other folitarie places fer fro the comoun conversacioun of men: and also it was nougt for not that they taugten and beden hem that dwelled in religious congregacioun that thei schulde be blynde / defe / and doumbe: and therfore alle that may lette and diftourble reste of soule slee as venemouse to the foule. This folitarie beynge and this fleynge / as feint Bernard feith / is more vertuoufly in foule than in body: that is to faie / that a man in his entencioun / in deuocioun and in fpirite / be departed fro the world and men / and iovned fo in spirite to god, that is a spirite and asketh not folitarie beynge of body bot in manere and in tyme / as specially in tyme of special prayer and also in other tyme / of hem that owen by wey of her degre to be folitarve / as reclufe and fome religiouse. And therfore seith the fame feynte: Thou that art among many bodily / thou

¶ Nota bene.

maift be folitarie and alone goftly sif thou will not and loue not these worldely thinges that the comunalte loueth : and also 3 if thou despise and forsake tho thinges that alle men comounly defiren and taken: also 3 if thou flee stryues and debates: and 3if thou fele not with forwe thyn owne harmes / and haue not in mynde wronges done to the forto be avenged. And elles / thou; thou be allone and folitarie in body / thou art not allone trewely in foule: and generally in what manere companye of men that thow art converfaunt be warre specially of tweie thinges / 3if thou C Nota wilt be truly folitarie in spirite: that is that thou be nost processium. a befy and curious fercher of othere mennis converfacioun / or elles a prefumptuouse and temerarie demere of othere men. This is feynt Bernardes fentence of folitarie beyng: by the whiche we mowe vnderstonde that bodily solitude fuffifeth not with oute goftly: but for to have the goftly the bodily helpeth ful moche / puttynge away occasioun with outeforth that myste drawe the foule with vnneforth fro the onynge and knyttynge to hir spouse Jesu criste. Wherfore that we move be fo knytte to hym by grace / be we aboute with all oure wille and myste to folwe hym/ that is to fay in trewe folitarie beynge / as it is feide / and in deuoute prayere / in fastynge and discrete bodily penaunce doynge. And furthermore in that that his conversacioun in deferte was among bestes / we have enfaumple forto lyue \(\mathbb{C}\) Nota. fymplely and bere vs lowely in what manere congregacioun we ben; and there with to bere paciently and fuffre also hem that femen to vs as vnrefonable and beftial in maneres and in lyuynge. And thus hauvng in mynde the manere of leuynge of oure lorde Jefu crift in deferte fo in penaunce tho xl dayes / euery criften foule ouste ofte tyme visite hym there by deuoute compaffioun / and fpecially in that tyme bygynnynge at the Epiphanie / whan he was baptifed / in to

xl dayes after / in the whiche he fasted and lyued there / as it is feide.

¶ De tempta= cione domini.

• But now furthermore as to his temptacioun. Whan tho xl dayes of his fastynge were complete / oure lorde Iefu hungred; and anon that false temptour, the sende, that was befy aboute to knowe whether he were goddes fone / cam to hym / and gan to tempte hym of glotonye and feide: 3if thou be goddes fone / feie that thefe ftones be made and torned in to looues. But he myste not with his trecherie deceyue hym that was mayster of truthe: for he answered hym so wifely / that neither he was ouercome by the temptacioun of glotony and sit the adversarie myste not knowe that he defired: for neither he denyed / ne affermed that he was goddes fone / but concluded hym by auctorite of holy writt. And fo haue we here enfaumple of oure lorde Jefu to withstonde the ■ De absti= vice of glotonye: for there moste we bygynne 3if we wil ouercome othere vices / as the enemy comounly bygynneth gulam nota therwith to affaile hem that taken hem to gooftly lyuynge. Wherfore as it femeth he that is ouercome with that vice of glotonye, that while he is feble and vnmysti to ouercome and withftonde other vices: as doctours feien in this place of the gospell / that bot glotonye be first refreyned / man trauailleth in veyn azenst othere vices.

 Prima temptacio: De gula.

nencia / et contra plenius infra co. XXIIIIO.

¶ Secunda temptacio: De vana gloria.

• Afterward the deuel toke hym vppe and bare hym in to Jerufalem / that was fro that place aboute viii myle as men feien / and there he fette hym vppon the pynacle of the temple where he tempted hym of veyne ioye / coueitynge to knowe as he didde bifore whether he were goddes fone. But here was he also ouercome by auctorite of holy writte: fo that he lofte fully his purpos: in that he hirte hym not as a man by pride / and hym felfe was neuere the wifere of his godhede. And here haue we enfaumple of pacience / confideringe the grete benignyte and pacience of oure lord Jefu / that fuffred hym felf to be handeled and borne of that cruel beeft that hated hym and al that he loued.

■ And after that tyme / as feint Bernard feith / the © Tercia enemy feeng that he schewed no thing of the godhede / temptacio: De auari= and supposynge therby that he was not god / tempted cia. hym after as a man. At this thridde tyme whan he toke hym vp efte and bare hym azen in to a ful hize hille / by fide the forfeide hille of Quarentena, as the space of two myle, and there he tempted hym of auarice and therwith of ydolatrie. But therfore was he there opounly reproued and fully venguyfched and ouercome / as dyuerfe doctoures tellen that expownen more pleynely thise temptaciouns and this gospelle: and therefore we passen ouer the shortlyere here / as we done in othere exposiciouns / standinge princi» pally in meditaciouns / as it was feide at the bigynnynge of this book.

¶ 3if we take then here good hede hou oure lord Jefu ¶ Nota de was handeled and tempted of the enemy / we schulle not tempta= wondre thou; we wrecches be ofte fithes tempted: for fufferenda. not only he was tempted in thise thre tymes / but also / as Bernard feithe / in other dyuerfe tymes / as the apostil C Ad feith that he was tempted in all manere temptacioun that hebreos longeth to the infirmyte of man / with oute fynne.

Furthermore whan the enemy was fully ouercome / and gone awey / aungels come and ferued and mynistred hym. But here take we now good hede and byholde C Meditaynwardly oure lord Jefu etynge allone and the aungelles aboute hym: and thynke we deuoutly be ymaginacioun tho thinges that followen here after / for thei ben ful faire and stiringe to deuocioun. And so firste we mowe aske what manere of mete it was that the aungeles ferued hym

of after that longe faste. Here of speketh not holy writt: wherfore we mowe here ymagyne by refoun and ordeyne this worthy feste as vs liketh / noust by errour affermynge / bot deuoutly ymagynynge and fuppofinge / and that after the comoun kynde of the manhede: for 3if we take hede and speke of his myst after the godhede there is no questioun / for it is no dowte that he myste make what that hym lefte, and also have of thoo that bene or weren made at his owne wille. But we fchulle not fynde that he vsed this myst and this powere for hym felf / or for his disciples in her bodily nede / but for the peple to schewe his godhede. We reden that at tweie tymes he fedde hem myraculoufliche / in grete multitude / of a fewe loues and fisches. But of his disciples is writen that in his owne presence they plucked eres of corne and eten hem for honger / as it fchal folwe here after. Also what tyme he hym felf was wery of the wey and fatte vppon the welle / fpekynge with a womman Samaritane / we reden not that he made mete forto etc / but that he fente his disciples in to the citee to bygge her mete: and so it is not lickely at this tyme after his faste and bodily honger he purueiede his mete by myracle / fithen in this tyme he schewed only his manhede. And also there was no peple there forto worche myracle to her edificacioun as comounly he didde / bot only aungels weren there prefent. And fithen in that hille was none dwellynge of men / ne mete redy diste / we schulle suppose that aungelles brousten hym mannis mete al redy dist fro another place / as it byfel to the prophete Daniel. For as holy writt telleth what tyme daniel was putte in to pitte of lyouns / and abakuc / another prophete / bare mete to his reperes on the felde / goddes aungel took hym vp by the here of his hede and bare hym fro thens in to Babiloyne to Daniel forto be fedde

with that mete / and after anone he was borne ageyne. And fo in that manere leten vs ymagyne here and with C Meditagostly merthe / as it were / rehetynge oure lord Jesu at this mete: and also hauynge in mynde specially his dere moder / thynke we deuoutely in this manere. What tyme Sathanas was reproued as a false temptour and ouzterly dryuen away / holy aungeles in grete multitude commen to oure lorde Jesu after his victorie / and fallynge doun to the erthe deuoutely honoured him and falued hym as her lorde and almy3ty god: and oure lorde benignely and fwetely toke hem vp and enclynynge to hem with his hede / as it were knowelechynge him felf verray man / and in that fomewhat laffe and lowed fro aungelles. And then fpeken the angeles and feiden thus: Oure worthy lorde / 3e haue longe fasted and it is nowe tyme to ete: what is 30ur wille that we ordeyne for 30w? And than he feide: Gooth to my dere moder / and what manere of mete sche hath redy bringe it to me: for there is no bodily mete fo likynge to me as that is of hir distinge. And anone tweyne of hem goynge forthe fodeynely weren bifore hir / and with grete reuerence gretynge and faluynge hir on hir fones byhalue / tolden hir meffage. And fo of that fymple mete that sche hadde ordeyned to hir selse and Joseph the aungels token with a lof and a towaile and othere necessaries and brouzten to Jesu / and perauene ture therewith a fewe fmale fisches that oure ladye hadde ordeyned then / as god wolde: and fo therwith the aungels comynge fpradden the towayle vppon the grounde and leiden brede theron / and myldely stoden and seiden graces with oure lord Jefu / abidynge his bliffynge and til he was fette.

■ Now take good entente here / specially thou that art ■ Vide folitarie, and haue in mynde whan thou etest thy mete recluse and folitarie,

allone / as with oute mannis felawschippe / the manere of this mete and how lowely oure lord Jefu fitteth downe to his mete on the bare grounde / for there had he neither banker ne kufchyne. And take hede how curteyfely and how foburly he taketh his mete: not withstondynge his hunger after his longe faste. The aungeles ferued hym as her lorde / perauntre one of brede / another of wyne / another diste fisches / some songen in the stede of myne ftralcie that fwete fong of heuene: and fo they reheteden and conforted her lorde, as it longed to hem, with myche ioye menged with compassioun. This felauschip hast thou, thous thow fee hem noust / whan thou eteft allone in thy felle / 3if thou be in charite / and specially whan thou hast thyn herte to god / as the oweth to have after the biddyng of the apoftil: the which feith to vs / that whether we eten or drinken or eny othir thing doo, all we fchull doo in the name of oure lorde, the whiche name Jefu we fchullen algate bliffe and thonke hym in herte haue we moche/haue we litel: haue we gode/haue we badde. And fo ete oure mete / thou; we be allone / as they we feigen bodily tho bleffed aungelles that ben prefent goftly. And here with hauvnge ynward compassioun of ourc lorde Jefu / and byholdynge in mynde hym that is allmy;ty god / fouereyn lord and makere of all the worlde / that zeueth mete to all flefchely creatures / fo meked and in manere neded to bodily mete and therwith etynge as an other erthely man: myche ouste we to loue hym and thonke him / and with a glad wille take penaunce and fuffre difefe for hym that fo myche fuffred for vs.

Furthermore as to the processe. Whan oure lord Jesu hadde eten and seide graces / that is to seie thonkynge the fader in his manhede of that bodily resection / he badde the aungelles bere agen to his moder that was last /

tellynge hir that he schulde in schort tyme come to hir azen. And whan thei hadden doo as he badde and were comen azeyn / that was in ful fchort tyme / he fpake to hem alle the aungeles that there weren / and feide: Gothe azevn to my fader and to zoure bliffe / and recommendeth me to hym and to alle the court of heuene: for git it byhoueth me to doo my pilgrymage awhile here in erthe. And anon therewith they fallynge doun to the erthe and deuoutly askynge his blissynge; after he hadde blessed hem / wente vp azevne to heuene / tellynge there thefe tidynges of his gracious victorie: and therof was all the bleffid courte reioyffhed and fulfilled in myrthe and thonk ynge of god. And thus and in this manere we mowe I Nota. thynke and ymagyne the forfeide proces to sterynge of oure deuocioun / as by wey of meditacioun. In the whiche processe ben many gode notabilitees touchynge temptas cioun of man in this worlde: of the whiche feynt gregory and other doctoures speken in the exposicioun of this gospell Ductus est Jesus in desertum, and specially Crisostome in inperfecto: the which / for they ben fufficiently writen / not onely in latyn but also in englische, we passen ouer at this tyme.

■ Spekynge ferthermore of the tornynge azeyn of oure ■ De lord Jefu home to his moder at Nazareth. And than whan redditu he went downe fro that hille and came to Jordane / John tempta= Baptiste, as sone as he sawh hym come to warde hym, cione. with his fynger put to warde hym / schewed hym / and feid: Lo, the lomb of god! Loo, he that doth awey the fynnes of the world! He it is vppon whom I fawe the holy gooft refte what tyme I baptifed hym. Afterwarde alfo / an othere day / whanne John hadde schewed hym as he didde first / Andrewe and Petre with othere disciples fpeken with hym and hadden a bigynnynge of his knowes

H 2

leche / as John telleth in his gofpelle. After warde oure lord Jefu lafte that contrey and toke the wey to warde galilee til he came to his moder at Nazareth: whom we fchulle also folwe here by compassioun of his grete trauaille all that longe wey of lxxiiij myle / as it was feide bifore. And what tyme that he was comen home and his moder hadde the fist of hym / none wonder thous fche was glad and joyeful in fo moche that there may no tunge telle: wherfore anon fche roos and clippynge and kiffynge hym welcomed hym home / and thonked the fader of heuene that had brougt hym fauf to hir; but therwith byholdynge his face lene and pale fche had grete compassioun: and he azenwarde reuerently enclynand did hir worschippe as to his moder / and also to Joseph as to his trowed fader. And fo dwelled he with hem / as he did byfore / mekely : bot in an othere manere of leuynge / as by schewynge with outeforth of his perfeccioun more and more / as it fchal fewe here after. But for also moche as it were long werk and perauenture tedyouse / bothe to the rederes and the hereres here of 3 if alle the processe here of the blessed lyf of Jefu schulde be writen in Englische so fully by meditaciouns as it is sit hiderto after the processe of the book bifore nempned of Bonauenture in latyne: therfore here after many chapitres and longe processe, that femeth litel edificacioun inne as to the manere of fymple folk / that this book is specially writen too / schal be laste vnto it drawe to the passioun: the whiche with the grace of Jesu fchal be more pleynly contened as the mater that is moste nedefulle and moste edifienge and bifore onely tho materes that femen moste fructuous: and the chapitres of hem schullen be writen as god wole seue grace. Where fore / as the fame bonauenture biddeth / thow that wilt fele the fwetnesse and the fruyte of thise meditaciouns /

¶ Nota bene pro ordine ca= pitulorum et modo fcribendi in fequenti= bus.

■ Bonaz ventura in capitulo proximo fequenti quod hic omittitur

take hede al gates and in all places / deuou3tly in thy quia hic mynde byholdynge the persone of oure lorde Jesu in alle his dedes: as whan he ftant with his disciples and eiusdem whan with othere fynful men: and whan he precheth to the peple and hou he speketh to hem: and also whan capitulo. he eteth or taketh other bodily fustenaunce: and also Cam. whan he worcheth myracles: and fo forth / takynge hede xvijm. of alle his dedes and his maneres / and principally by holdynge his bliffed face / 3if thou kunne ymagyne it: that femeth to me moste harde of alle othere / but as I trowe it is moste likynge to hym that hath grace there notata in offe. And fo what tyme that finguler meditaciouns bene not specified / this general schall suffice. Amen.

fequenti Bonaven= tura de apparicione Christi in fynagoga capitulo fequenti.

to Nazareth fro his baptisme and his temptacioun / as it is feide / he bygan litel and litel to schewe hymfelf and to teche priuely and in party: for as openly and fully we red not that he toke vppon hym the office of prechynge al that 3ere folowynge: that is to fay vnto that tyme that he wrougt the firste myracle at the weddynge / that was that felf day twelf monthe that he was baptifed. And thou; he or his difcie ples precheden in the mene tyme otherwhile: neuertheles it was not fo fully / ne fo customably done byfore that John

Baptiste was taken and enprisoned as after. And in that he 3af vs enfaumple of a wonderfull mekenes whan / touchynge the office of prechinge / he 3af stede to John / that was myche lasse and with oute comparisoun more vnworthy than he. And fo we mowe fee that he bigan not with bofte and blowynge / as many done / bot with

mckenes litel and litel

Fter that oure lorde Jefu was comen home asevne

■ How oure lord Jefu bygan to teche / and gadre difciples. ■ Cam.

Wherfore vppon a fabbaoth day / whan he was come in to the fynagoge / as he was wont to doo with othere as in the chirche of Jewes / he rose vp forto rede in the manere of a mynystre or a clerke; and whan there was take hym the book of the prophete ysaye / he torned to that place where it is writen / and so he radde in this manere: The spirite of oure lorde hath rested in me; wherfore he hath anoynted me / and forto preche to pore he hath sent me. And than whan he hadde closed the boke and taken it to the feruaunt / he satt down; and than he spake surthermore and seide: This day is this scripture sulfilled in source eres.

Now take we hede of hym: how mekely at the bygynnynge he takith vppon hym the office of a redere / as it were a fymple clerk: first with a benigne and lowely chere redinge / and after expownynge it mekely of hym self / and 3it not opounly expressynge or nempnynge hym self whan he seith / This day is sulfilled this scripture / as who seie: I that rede this this day / am he of whom it speketh. And the eigen of alle that were in the synagoge were sette besily in hym: and alle they wondreden of the wordes of grace that 3eden out of his mouthe: and no wonder / for he was souereynly sayre and also moste eloquente / as dauid seith to hym of bothe: Thow art saire in schap / passynge the children of men: and grace is schedde in thy lyppes / &c.

Furthermore also oure lord Jesu/ besienge hym aboute oure sauacioun / began to clepe and to gadre to hym disciples: and so he cleped peter and Andrewe thre tymes: Firste tyme whan he was aboute the water of Jordane / as it was seide bifore / and then they comen sumwhat into his knowleche / bot they solwed not hym: the seconde tyme he cleped hem fro the schippe whan they weren aboute to take sifche / as luke telleth: but than thou; thei

¶ Specio
fus forma
prae filijs
hominum.

■ De vocacione discipulos rum.

¶ Joannes primo capitulo.

Luc. vto.

herden his doctrine and followed hym / neuertheles they thousten at that tyme to torne aseyne to hir propre goodes: the thridde tyme / as Matheu telleth / he cleped hem fro C Matt. the schippe / whan he seide to hem: Cometh after me / iiijto et. for I schal make 30w fischeres of men: and than laste they her nettes and fchippe and fader, and followed hym. Also in tho two laste tymes he cleped James and John / as in the fame places is made mynde of hem / with petre and Andrewe. Also specially he cleped John fro the bridale / as feynt Jerome feithe: but that is not expressed in the text of the gospelle. Also he cleped specially Philippe: and also in another place Mathewe the publicane. Bot of the manere of clepynge the remenaunt it is not expressly writen / faue that luke maketh mynde of the twelue Luc. vjo. apostles chosen and nameth hem alle.

Marc. jo.

■ Now take we here entente to the manere of hym in ■ Medita= this clepinge and gederinge of his disciples / and of his cio. conversacioun with hem: hou louely he speketh to hem/ and how homely he scheweth hym selfe to hem: drawynge hem to his loue withynneforthe by grace and withoutes forthe by dede: famylierly ledynge hem to his moder house / and also govnge with hem often to her dwellynges / techynge and enfourmynge hem: and fo in alle other manere beinge as befy aboute hem / and with as grete cure as the moder is of hir owne fone. In fo moche that / 

Nota as it is writen / feint peter tolde that what tyme he flepte benignam with hem in any place it was his custome to rifen vp Jesu. in the nyst / hem flepynge / and sif he fonde eny of hem vnhiled / priuely and foftely hele hym azen: for he loued hem ful tenderly / knowynge what he wolde make of hem. As thou; it so were that thei were men of rude and bustous condiciouns and of fymple lynage / neuertheles he thouste to maken hem princes of the world / and cheueteynes

of alle cristen men in gostely bataille / and domesmen of othere.

• Here also lete vs take hede of what manere of peple bygan the feith and the grounde of holy chirche: as of fuche fymple fischeres / pore men and vnlerned / for oure lorde wolde not chefe herto grete clerkes and wife men / or my3ti men of the world / leste the grete dedes that schulde after be done by hem myste be aretted to her worthynes: but this he referued and kepte to hym felf / as it was refoun / fchewynge that only in his owne godenesse and myst and wisdome he bouste vs and faued vs: bliffed be he with outen ende / Jefu. Amen.

€ Cam. xvijm.

• Of the miracle done at the bridale of water torned in to wyne.

Yfelle that day twelfmonthe that oure lorde Jefu was baptifed / as it is feide / there was made a bridale in the contre of Galilee / in a place that was cleped the Cane: of the whiche bridale there is dowte whos bridale it was / but we at this tyme fchullen fuppofe / after the comoun opinioun / that it was of John the euangeliste / as seint euangeliste. Jerome also telleth in the prologe of the gospelle of John. At the whiche bridale oure lady Jefu moder was as fche was the eldeft and most worthy of the thre fiftres: and therfore fche was not beden and cleped thider as othere ftraungeres weren / but fche was there in hir fiftres house / homely as in hir owne hous / ordeynynge and mynistrynge as maistresse therof. And that we mowe vnderstonde by thre evydences of the processe of that gospelle: firste/ by that the gospell feith firste: That the moder of Jesu was there: and after / that Jefu and his disciples weren cleped or bidden therto. And fo as we suppose it byfelle that

¶ Nota nupcias Johannis

¶ Prima euidencia.

I Proceffus.

what tyme oure lady fiftre Marie falome / the wyf of sebede / schapte to wedde hir sone John / sche sede bysore to oure lady to Nazareth / that was fro the Cane aboute foure myle / feienge that fche wolde make a bridale to hir fone John: and fo than oure lady went with hir to ordeyne therfore certeyne dayes bifore: fo that whan othere geftes were beden / fche was there all redy and homely bifore. The fecounde euydence is that sche knewe I Secunda the defaute of wyne: wherfore it femeth that sche satte euidencia. not at that mete as othere gestes that weren beden / bot that sche zede aboute mynystrynge as one of hem that delyuereden mete and drynke and othere necessaries: wherfore fche perfavuede by tyme and fawh the defaute of wyne / and tolde priuely hir fone therof / for helpe and remedye: and that myst sche not have doo sif sche hadde fitten amonge othere wymmen but sche hadde rifen fro the borde / that is not femely to be: and also it is not to leue that fche that was vertuoufly fchamefast satte by hir fone amonge men. Wherfore it followeth that fche fat not as a geste / but mynystered / as it is seide bysore. The thridde euydence hereof is that sche badde the fere Tercia ununtes forto goo to hir fone / and that thei schulde doo euidencia. what he bad hem doo; and foo it femeth that fche was ouer hem / and that the bridale was gouerned by her: and therfore sche was befy that no defauste were thereat.

Wherfore we move take hede and vndirstonde the manere of this bridale and the processe of the myracle theratte thus: firste / we schulle byholde oure lord Jesu C Nota de etynge there amonge hem as an other comoun man / and humilitate that fittynge in the lowest place and not amonge the grete Jesu. and moste worschipfull gestes abouen as we mowe vnder ftonde by this processe: for he schulde after teche this leffoun of the gospell: Whan thou art biden to the bridale/

or to the feste, sitte and take thy stede in the lowest place, &c. And for also moche as he wolde firste doo in dede that he schulde after teche by worde, therfore he wolde not take the firste and the principal sete in manere of proude men / but rather the lowest amonge symple men. Here with also byholde we oure lady his moder befy that al thing were wele and couenably done / tellynge the feruauntes and the mynystres hou thei schulde serue and where of. And fo after whan it drown towarde the ende of the feste, they comen to hir and seide: There is na more wyne. And fche anfwerde: Abideth a litell and I fchal gete 30w to haue more. And fche wente out of the chambre in to the halle to hir fone Jefu / that fatte at the bordes ende nyze the chaumbre dore / and rowned hym in the ere and feyde: My dere fone / they have na more wyne: and fche this oure fiftre is pore: where fore I ne woot where we schulle haue more. And thanne Jefu answered and feide: What is that to me and to the womman? This femeth a harde and a boiftous answere as to his moder: but neuertheles it was feide by mysteric/ and for oure techinge / as feynt Bernard feith / and as it fchal be tolde after the processe. But of this harde and ftraunge answere as to semynge / his moder was noust destourbeled ne in despeire: but / fully tristynge in his grete goodnesse and benignyte / sche wente azen to the feruauntes and feide to hem: Gooth to my fone Jefu / and what fo cuere he feithe or biddeth 30w doo / dooth. And than at the biddynge of oure lord they ful filleden the ftenes / that there were / ful of water: and anone at his bliffynge all the water of hem was torned in to wyne. And than he bad hem drawe there of and bere to the Architryclyne / that is to feie the moste worthy persone of alle the gestes in that house. In the whiche biddynge we

¶ Ber≈

¶ Nota₅ bilis.

mowe fee first the discrecioun of oure lorde in that he fente that wyne first to the most worschipful man. Also we move fee herby that oure lord fat fer fro him / in that he feide: Bereth to the architriclyne / &c. - and fo fithen he fatte in the hizeft place / it femeth that oure lord fatte in the lowest place / as it was seide bifore. And whan he hadde tasted the wyne and preised it / and he and othere drunken therof / the mynistres that knewen hou it was made tolden openly the myracle: and than his disciples bileueden in hym more fadly as for the firste myracle thei feien doon bifore hem: and fo in that Jefu schewide his bliffe and his godhede.

Afterward / whan the feste was al done / oure lord Jefu cleped John by hymfelf and feide: Leue this womman that thou hast take to thy wyf / and followe me: for I fchal brynge the to a better and more perfiste weddynge than this is. And anon with oute more John lafte his

wyf there and folwed Jefu.

In the forfeide processe we move note many thinges to oure doctrine and edificacioun: firste / in that oure lorde Iefu wolde come and be prefente at the bridale and weddynge / he scheweth vs that matrimoyne and fleschly weddynge is leueful and ordeyned of god: but in that he cleped John therfro he dooth vs to vnderstonde that Notapro gostly matrymoyne is moche more worthy and perfyte. religiosis. Alfo in that harde answere and straunge / as to semynge / that he saf to his moder whan he feide: What is that to me and to the / womman? As feynt Bernard feith / he @ Ber= tauste vs that ben religious and haue forfake the worlde formand not to be to befy and haue grete care aboute oure epiphania fleschely parens / so that her nede lette not oure goostly vjo vel vijo. exercife: for also longe as we ben of the worlde / fo longe we ben in dette to oure parens; but after we have laft

¶ Narra=

it and forfake oure felf / myche more we be free and delyuered of the befynesse of hem. And so we synde writen that there came vppon a tyme to an heremyte / or a monke that had forfake the worlde and lyued folitarie in deferte / his owne fleschely brother / preienge hym of his helpe in a certeyne nede touchynge the worlde: and he bad hym goo to here other brothere that was dede longe bifore. And than he wondred of that biddynge and feide that he was dede / as he knewe wele: the monke answered and feide that so was he dede to the worlde. And fo taust vs oure lord Jefu / that we that haue forfake the worlde schulde not be befy aboute oure parens and flefchely frendes ouer that that the religioun asketh / whan he answered to his moder / and namely to fuche a moder / feienge: What is that to me and to the / womman? An othere vnderstondynge is in thise wordes / the whiche doctoures comounly tellen / and therfore we passe ouer that at this tyme.

■ De paciencia et fpe.

I Nota.

Furthermore we have here techynge of pacience and hope in the dede of oure lady that lafte not for that ftraunge answere, as it seide bifore. And so what tyme we clepen to Jesu for helpe at oure nede, bodily or goostly: thou; we synde it not anone, bot rather harde, nesse and contrariete, we schulle not leue thersore to calle vppon hym by goode hope: til thoru; his mercy and grace the vnsauery water and colde of aduersitie and penaunce be torned in to wyne and conforte and goostly likynge.

I Proceffus. After this miracle was done oure lorde Jefu/ willynge and purpofynge fo forthe to worche and preche opounly for the faluacioun of man/he wente fro that place with his moder and his difciples in to capharnaum byfide Nazareth/ and after a fewe dayes azeyne home to Nazareth/ledynge

his moder by the weie; and followynge his disciples and befily herynge his wordes and his techynge: for he was not ydel / but euer didde and wrouzt good or tauzte and spake to edificacioun: and so doo we in his name / that bleffed be with outen ende. Amen.

■ Of that excellent fermoun of oure lord Jesu in the Cam. hille.

xviiim.

Han oure lorde Jefu had chofen and gadered his disciples / as it is seide / willynge to teche hem and enforme hem the perfeccioun of the newe lawe / he ladde hem vp in an hille / that is cleped Thabor / aboute two myle fro Nazareth after the comoun opinioun: and there he made to hem a longe fermoun and full of fruyte / the whiche as feynt Auftyn feith in the byginnynge of his book that he made of that fame fermoun: It conteneth all the perfeccioun of cristen C Augustilyuynge: for in that fermoun he tauste hem firste whiche nus de men ben bleffed of god and worthy to haue his bliffe. domini in Also he tauste hem the trewe manere of prayere / of monte. fastynge / and of almesdede / and othere vertues longynge to the perfite lyf of man: as the texte of that gospelle opounly telleth / and dyuers doctoures and clerkes expownen it fufficiently: the whiche processe we passen ouer here / for as moche as it is writen bothe in latvn and in englische in many othere places: and also it were ful longe processe to touche alle the poyntes thereof here as by manere of meditacioun. Wherfore at this tyme we I Nota de fchulle specially note that oure lorde bygan this fermone paupertate. firste at pouerte / doynge vs to vndirstonde that pouerte is the firste grounde of all goostly exercise: for he that is ouerleide and charged with temporel goodes and worldely richesses may not frely and swiftly solowe crist / that is

the myrour and enfaumple of pouerte: namely he that hath his likynge and his affectioun vndir thise worldely

■ Ber nardus in fermone quarto de Aduentu.

goodes / for he is not fre / but thralle and as in bondage of hem. For of that thing that a man loueth inwardely and by affeccioun he is made wilfully thralle and feruaunt: and therfore is the pore man bleffed: that is to fay / he that ynwardely loueth no thing but god or for god / and therfore he defpifeth alle othere worldely thinge for god / for in that is he knytte to god as for the more parte. Wherfore feith feynt Bernarde in a fermone / that pouerte is a grete fethere / or a grete wynge / thoruz the whiche a man fleeth fo fone into the kyngdome of heuene. For as to othere vertues that followen in this place of the gospelle / the mede of hem is byhist forto come as in tyme that followeth after. Bot to the vertue of pouerte / it is noust only byhiste forto come / but as in tyme that is now prefent it is seuen of crift by the forfeide wordes at the bygynnynge of his fermone / that ben these: Bleffed ben they that ben pore in spiryte: for her mede is the kyngdom of heuen. Loo/he feith not: Here mede fchal be / bot as now: Here mede is. Also thei that ben not only pore / but pore in spirite ben blessid: for thereynne stant the vertue of pouerte. And he is pore in spirite that hath litel of the spirite of pride / that is comoun to mankynde by the firste fynne / as a man is cleped pore worldely that hath litel of worldely goodes.

Contem=

IN.

● But now leuynge this matere torne we vs to the manere of contemplacioun / byholdynge oure lord Jefu hou lowely and mekely he fitteth vppon that hille and his difciples aboute hym / and with hou louely and fad chere he fpekith tho wordes ful of edificacioun / and techeth that noble leffoun of fouereyn perfeccioun: and also how mekely and how entently his disciples byholden

his bliffed face / and heren the fwete wordes / and fetten hem befily in her mynde: and fo haue they grete iove and goftely likynge / bothe in his fpeche and in his fizte: 

N. and specially / as I hope / they were consorted in that noble schort prayere that he tauste hem amonge othere in that tyme / that is the Pater noster / and that for the grete fruyte that thei feleden therynne / and also for the grete trifte and hope that they were putte vnne therby. For as we mowe wele suppose as to the firste, that is the fruyte therof / not only they vnderstode it aftir the lettre / but also therwith they hadden thoruz his grace the gooftly vndirstondynge eche parte and peticioun thereof: and fithen therynne is conteyned the askynge of alle that vs nedeth to the body and to the foule, and that touchinge oure temporel lyf in this worlde and the lyf euerelastynge in another world / and alle comprehended in fo schorte wordes / no wonder thou; they hadde grete likynge and comforte in that prayer by the grete fruyte that thei tafteden therynne. And fo hauen alle thei that thoruz grace felen the gooftly fruyte and the fwete tafte therof. Also as to the secounde comforte in that prayere that is trifte and hope: how my3t her trift and hope be more flabled and flrengthed than to fe hym that all onely knewe what was nedefulle and spedefulle to hem to aske / and that myst only seue it hem? teche hem that peticioun by the whiche they myste not erre in her askynge / ne faille of her askynge? And so he that was domesman made the libelle in her cause / azenst the whiche he myste not seue his dome and his fentence. Also he that was lorde made the bille to his feruauntes / forto aske onely thoo thinges that were nedeful to hem / and likynge to hem forto graunte: more comforte myste not be touch ynge prayere and askynge in nede. And also more ouere

this comforte of this prayere was the more / for also moche as next byfore in the fame place of fermone he reproued the prayere of ypocrites and othere that weren not worthy to be herde: and fo was the medecyne more comfortable and likynge / that the defaute and the fekenesse was oponed and tolde bifore. All this comforte schulle we fynde in this forfeide prayere Pater noster / 3if we feie it deuoutly and not in dedly fynne: for oure lord Jefu made not only this prayer to his disciples that were that tyme specially with hym in that hille / but also to vs and alle criften men generally that schulde make here prayere to the fader of heuene in his name vnto the worldes ende. But the more harme is / here is myche peple difceyued that leueth to moche this moste worthy prayere and beste by fynguler deuocioun in othere priuate prayeres / or feienge it with oute deuocioun: as we mowe fee alday many men and wommen berynge bedes with trillynge on the fyngres and waggynge the lippes / bot the fist caste to vanytees and the herte that only god knoweth / as it is to drede / fette more vppon worldely thinges. Of the whiche manere of peple speketh oure Populus lord god by the prophete / and feith thus: This peple prayeth and honoureth me with hir lippes / bot her herte is fer fro me. But for also moche as this mater is spoken of in many othere tretys and bookes bothe in latyne and in Englische / and this prayer sufficiently expowned / there fore we passen ouer more schortly at this tyme hereof. But one thing touchinge this prayer: fothely I trowe that whoso wil zeue his entent forto feie it with deuocioun/ and hath an ynward defire to the goftly vnderstondynge therof / fettynge his herte therto also myche as he may whan he feith it bothe yn comune and in priuete / he fchall thoruz grace by processe of tyme synde so moche comforte

hic labiis me hono= rat.

■ Nota ex= periencia orationis Pater nofter.

therynne that there is non other prayer made of man that schall be to hym so sauery and so effectuele in what fo euere he nede / or case he be stirede specially to praye for remedie and help to god: and fo schal he synde in his foule whan god wil zeue his grace with grete likynge dyuerfe vnderstondynge thereof moste pertenent to his defire / and that othere than is writen in the comoun exposicioun thereof / or perauenture than he can telle. But myche folk / as feruauntes and hirde men / haue more wille to praye for special mede that they coueiten here / than as trewe fones for the loue and the plefynge of oure fader / god of heuene; and fo they fetten more here likynges and befynesse in a private prayer / made of man / to oure lady or to othere feyntes of heuene / than thei done in this general prayer / made of god hym felf : the whiche with outen dowte is moste plesynge to hym and most spedful to vs: and therefore thei ben disceyued in many maneres. I speke not here of the plauter and the feruife in holy chirche. Neuertheles also othere deuouste prayeres made to god and to oure lady and to othere feyntes of heuene bene gode to ben feide after that the deuocioun of men is stired to seie hem in couenable tyme / fo that they fette not her affeccioun the laffe vppon this moste worthy prayere / Pater noster / as myche folk in the feienge of othere private prayeres fetten al her entent and speken hem with grete deuocioun: bot in the feienge of the Pater noster thei ben to necligent and rablene it forth with oute devocioun: and that maketh ofte special mede temporel / that thei hopen forto haue by the feienge of fuche private prayeres: as to overcome her enemyes / or be kepte fro fire / or water / or fodeyne deth / and othere bodily peryles. But that is a grete folie to trifte vppon by the feienge of eny prayeres with outen

ristwis lyuynge: and also men schulde not desire suche fpecial temporelle medes / but only as it is the wille of god / that al onely knoweth what is spedefulle to vs / and that with outen doute fchal gete vs moste effectuely of env other prayer the Pater nofter / 3if it be feide trewely with deuocioun; and specially by that peticioun and askynge: Fiat voluntas tua sicut in celo et in terra / that is to faie: Oure fader in heuen / thy wille be done in all thing / as in heuene fo in erthe. And fo gif it be beste to vs forto be kept fro fire / or water / or fodayne deth / or any other bodily perile / with outen doute oure fader of heuene / god / wille zeuen it vs after the forfeide peticioun with ristwys lyuynge / and elles not / faye we neuere fo manye fuche priuate prayeres. For as we rede al day of dyuerfe martires and feyntes / that fome weren brent / fome drowned and in other dyuerfe maneres putte to fchames ful deth as to the worlde: and that was beste to hem and encrefe of here ioye in the bliffe of heuene: wherfore it hadde be a grete open folic to hem / as we wele mowe wete / to haue prayed forto be kepte fro fuche bodily harmes or periles. And as anemptes fodeyn deth / it is fpedefulle to many men forto haue fuche deth schameful to mannis fiste / as feynt gregory telleth by enfaumple of the prophete Abdo / that was weryede of the lyoun / that god purgeth often tyme here ristwys men by fuche schame? ful deth: for as holy writte witnessith sothely: The ristwif man sif he be ouercome by eny manere of bodily deth / his foule fchal be faued / and he fette in reste euere lastynge. Amen. Neuertheles we praien ofte and that leefully to be kepte fro fodeyn dethe: bot that is vnderflonden that we be not combred with dedly fynne / there> vnne to die with oute repentaunce of herte and schrifte of mouthe; and therto / as I hope / is moste beste and

¶ Justus fi morte praeoccu≈ patus fuerit.

effectuele prayere the *Pater nofter*, specially in the tweyne © Et ne laste peticiouns and askynges thereof, by the whiche we nosinducas prayen all my3ty god / fader of heuene / that he fuffre vs tionem / fed not to falle and to be combred with temptacioun of libera nos dedely fynne / but that he kepe vs and delyuere vs fro all wickednesse. Amen.

And though it so be that the mater of this worthy prayere be fo plentevous / and also the desire of the writer hereof were to fpeke more thereof / neuertheles for it is writen in fo many othere places as I hope fufficiently / and also for the grete processe that followeth after / we leuen this mater at this tyme / and all that fructuouse fermoun that oure lord Jesu made to his disciples in that hille biforefeide. Govnge downe with him by deuoute contemplacioun and byholdynge how that after that noble leffoun taust in the hise hille, as it was skilfull for the hige perfeccioun thereof, oure lorde Jesu came downe with that meke flokke of the disciples / spek/ ynge also homely with hem by the wey: and they / as the briddes or chykenes of the henne / folowen hym with moche gooftly lykynge / coueitynge eche byfore other to be next hym and heren his vertues and fwete wordes. And after he was comen downe / myche peple come azenst hym / bryng/ ynge dyuerfe feke folke and manye / as the gospell tellith by processe: the whiche alle he / full of mercy / helid and made hole / bothe in body and in foule. And thus fchortly we passen ouer here moche processe of the gospell / and many chapitres of the forfeide booke of Bonauenture / for C Nota the litel edificacioun of hem as it femeth nedeful to fymple processum in sequentia foules / to whiche this boke is specially writen in englische / bus. as it hath ofte be feide here bifore. And fo leuinge the processe in many places we schulle only telle the notabilitees there vppon fchortly to edificacioun. Amen.

■ Ca<sup>m</sup>.

© Of the feruaunt of Centurio / and the fone of the litel kyng heled of oure lord Jefu.

¶ Nota contra fuperbiam munda ≈ norum.

N this gospelle in that oure lord mekely vnpreide wente bodily to hele the sike servaunt and wolde not goo to the kynges sone prayed oure pride is reproved in that we in contrarie manere ben redy and leef to goo to riche men and mysty that we mowe be worldly worschipped by and to plese hem and doo the service that we mowen for worldly mede: butt we ben lothe to goo to pore men and symple or to helpen hem in here nede for gostly mede leste it were asenst oure worschippe as seint gregore noteth in this place.

¶ Ca<sup>m</sup>.

● Of the paletike man let down in his bedde by the house helynge / and heled of oure lord Jesu thoru; the byleue of hem that beren hym.

■ Nota de infirmitati= bus fpiri= tualibus et corporali= bus.

N this gospell we have ensaumple and doctryne that ofte fithes bodily fiknesse cometh of gooftly fiknesse, that is fynne; and that the helynge of goftly fiknesse is ofte cause of bodily hele: in that oure lord firste forsaf to the paletyke his fynnes and after heled hym of the bodily palefye. Also here we move se the grete vertue of trewe byleue; in that that the feith and the byleue of one man helpeth and faueth an other, as the feith of the bereres of this paletyk man faued hym: and also in the nexte chapitre bifore the feithe of centurio gate hele to his feruaunt: and also here after the feithe of the womman chanane faued hir douzter: and fo it falleth now alday that children baptized , and after dede bifore the zeres of difcrecioun / ben faued in the feith of her god fadres / thoruz the meryte of crifte: and this is opounly azenst some heretikes that helden the contrarie opinioun.

De vir₅
 tute fidei.

■ How that Martha was heled of hir fiknes by touchinge © Cam. of the hem of oure lordes cloth Jefu.

He gospelle nempneth not the womman that C Fymbria was heled by the touchynge of the hem of vertimenti Iefu clothinge / bot feynt Ambrofe and othere Iefu. doctoures feien that fche was Martha / the fiftre of Marie mawdeleyne. By the hem of Jefu clothinge / as fevnt Bernard feith / may be vnderstonde euery meke feruaunt of god / the whiche in eny vertuous dede that he doth oweth to knowe trewely in herte, and knoweleche openly by mouth / that only god is the principal doere therof and noust he; as the clothe helede not / bot oure lord Jesu that wered the clothe.

¶ Of the conversioun of Marie Magdeleyne.

Cam. xxijm.

Wre curteys lorde Jefu was preyed or beden of Symounde the leprofe on a day to eten with hym: and therto he graunted gladly and came to mete / as he was wont to doo I Nota de ofte fithes / bothe of his owne curtefie and also for the curialitate loue and the sele that he hadde to the fauacioun of mennis foules / for the whiche he was made man; for fo etynge with men and benignely comunynge with hem he drowe hem vnto the loue of hym. Also for as moche as he made him felf to perfixtly pore that he toke none possessioun of worldes goodes for hym felf or for his / therfore thorus that loue of pouerte / he that was the myrrour of mekenes / what tyme he was praied or beden to mete toke it for the tyme and the place mekely and with curtefie / thonkinge / and good wille.

uenture ofte tyme byfore had herd hym preche and thorus ceffus. touchynge of his grace was gretely stired to compunccioun

and to the feruent loue of hym / thou; it were ; it priuely hidde in her herte, whan fche herde and knewe that he was at the mete in the hous of the forfeide Symounde, fche was fo feruently touched with forwe of herte with ynneforth for hir fynnes / and alfo with the brenning fire of his loue / that fche myste no lenger abide : bot anone fche wente to that forfaide hous where Iefu fatte at the mete / confiderynge that with outen hym fche myste not be faaf / ne haue forzeuenesse of hir fynnes: and so sche wente boldely in to the hous, and, as fche had forsete hir felf / takynge none reward to the geftes that there were at the mete / haldynge doun hir face and hir eigen to the erthe / fche letted not til fche came to hym that fche fourt and vnwardely loued / oure lorde Jefu: and anone than sche fel doun to the grounde prostrate at his feete with grete ynward forwe and fchame for her fynnes / fpake in her herte to hym / thinkynge as it were in this manere: My fwete lord / I wote wele and trewely knowe/ leche that 3e ben my god and my lorde / and that I haue offended soure hise maieste in many grete offences and trespasses: in so moche that I knowleche sothely that myn fynnes ben with outen noumbre / as the grauelle of the fee: bot for also moche as I byleue that soure mercy paffeth all thing / therfore I / wrecched and fynful / come to 30w and flee to 30ure grete mercy: for thenkynge ynwardely of that I haue offended and afkynge mercy and forzeuenesse: and I byhete with all my herte amende ment of my fynnes and that I fchal neuere to my power forfake 30ure obedience. Gode lorde / putte me not fro 30w and forfake not my repentaunce: for othere refute I wote wele that I may not have / and also I wole not haue / for I loue 30w fouereynly aboue alle othere: where fore / gode lorde / forfake 3e not me / bot punyfche 3e me

■ Nota verba Magdalene intima.

at 30ure wille: neuertheles I aske algate mercy. And here with / with grete trifte of his mercy and ynward affectioun of his loue / fche kiffed his feete ofte: and fadly wepynge and fchedynge teres fo thicke that fche wiffhe his feet with hem: and fo it femeth herby that oure lorde Jefu @ Difcal= went bare fote. Afterward whan fche had wel wepte / ciatus incedebat with grete drede of hir vnworthinesse that hir teres schulde Jesus. touche oure lordes feete / fche wypede hem with hir here deuoutly / for fche brouzt no thing with hir fo precious to wype hem with: and also sche wyped hem so with hir here in amendement of that fche hadde bifore trefpaced with hir here: that is to feie / as fche had byfore vfed it in pride and vanite, than fche wolde putte it to the vfe of mekenesse and deuocioun. And also for the servent loue and deuocioun that fche hadde to hym fche wolde not be letted thereof by the feechynge of eny clothe to wype hem with / but fo wipynge his fete with hir here and after deuoutly kiffynge hem ofte fithes. After fehe anoynted hem with a precious ovnement that fche broust with hir / fuppofynge / perauenter / that oure lordes fete weren harde of the weie; and also for ynwarde deuo? cioun bygynnynge with drede at his fete / as fche didde aftir with more boldenesse of loue anountynge his heued.

¶ Lorde god / who fo wolde ynwardely thinke and ¶ Nota. take hede to this dede of this womman and alle the circumstaunces thereof myche gooftly fruyte schulde he fynde thereynne / sterynge to ynwarde repentaunce of fynne and to trewe loue of Jefu and grete deuocioun.

But now forth as to the processe take we hade also of the manere of oure lorde Jefu in this time: how benignely and paciently he fuffreth hir doo al hir wille: for it liked hym ful wele / knowynge the ynwarde affecs cioun and trewe loue of hir herte.

• And fo al that tyme he cefed of etynge, and also with hym alle the geftes / wonderynge of the womman and of that vnkede dede / and of the pacience of oure lorde Jefu and his fuffraunce of hir: and specially the maister of the house / Symounde / demed hym gretely in his herte that he wolde fuffre fuche a comune fynful womman touche hym fo homely: and in that he thouse that he was no prophete / fuppofynge that he knewe hir not. But oure lorde / that paffinge alle othere prophetes knewe the leste thoust of mannis herte / answered openly to his priue thoustis / schewynge therby hymself a verrey prophete and more than a prophete: and by a enfaumple of tweie dettoures he concluded hym / justifieng the womman that he helde fo fynful / and preuynge that sche loued hym more / and schewed hym more token of loue by her dede than he with alle his feste: and so schewynge that not onely the perfeccioun of alle vertues / but also the justifienge of the fynful flant principally in trewe loue of god. He feide to Symound as for a conclucioun thus: Many fynnes ben forzeuen hir / for sche loued myche. And than he torned hym to Magdeleyne and feide to hir / as for a ful ende of that fche asked: Thy feith hath faued the; go now in pees. A lord Jefu / how fwete and likynge was this worde to hir: and with how grete iove than fche went away! Sothely it was fo likynge that / as I trowe / it went neuere after oute of hir mynde. And fo was fche perfixtly conuerted to Jefu / leuynge her fynne fully / and lyuynge euer after in all honeste holily / and drawynge algate to hym and to his moder, withoute departynge, perfeuerauntly.

¶ Nota= bilia. ¶ In the forfeide proces and the fentence of this gof
pelle ben many grete notabilities to oure edificacioun /
of the whiche we fchulle touche fumme in partie: first / as

to a fourreyn comfort of alle fynful folk we haue here opounly schewed in oure lord Jesu the habundaunce of his endeles mercy / that fo fone and fo gladly for af fo Miferia many grete fynnes and trefpaffes of this fynful womman: cordia and so dooth he to alle that trewely defiren and asken his mercy. But here byhoueth charite and trewe loue Caritas that was fo fpecially commended of hym in this womman / hominis. the whiche only refourmeth pees bytwene god and the fynful man / as the apostle feith that charite couereth the multitude of fynnes / and with oute the whiche it is inpossible to plese god. For / as feynt Bernard seith / the ■ Ber= quantite of euery mannis foule fchal be taken and eftymed nardus / after the mefure of charite that is therynne: that is fer. xxvijo, to fave / that foule that hath myche of charite is grete / and that hath litel is litel / and that hath noust is noust: as feynt poule feith / after the reherfynge of many grete vertues concludynge thus: 3if I have not charite / fothely I am noust. And therfore feide oure lorde of this woman: that for fche loued moche / therfore fche had myche for reuen / as it was feide bifore.

■ Furthermore also here have we ensaumple of trewe ■ N. To= repentaunce and penaunce that is nedeful to forzeuenesse tum of fynne schewed in this womman / Mawdeleyne / as we Vera haue herde; the whiche penaunce / as all holy chirche penitencia techeth / ftant in forwe of herte / in fchrifte of mouthe / pro peccaand in fatisfaccioun of dede. But here perauntre fumme men thynken / after the false opinioun of lollardes / that lollardes: schrifte of mowthe is not nedefulle / but that it suffiseth nota de only in herte to be fchryuen to god / as this forfaide womman was: for the gospel telleth not that sche spake eny word by mouthe, and it was hir fynne fully forzeuen, as it is feide; and as it femeth this is a grete euidence for that opinioun. But herto is an answere resonable:

sequens.

confessione.

that oure lord Jefu to whom fche made her confessioun in herte was there in bodily presence / verray god and man / to whom by vertue of the godhede was also opoun the thought of herte / as is to man the speche of mouthe / as ofte fithes the processe of the gospelle scheweth and fpecially here openly bothe of the womman and alfo of the pharife thouste. Wherfore the thoust of herte onely was than to hym alfo moche as is now therewith speche of mouthe of man bodely. And for also moche as now in the newe lawe what tyme that we fynne dedly we offende hym / not only after his godhede / bot alfo

wole be reftored azeyne and knytte to hym / as we were bifore in grace / we moste do satisfaccioun not onely to hym as to god / bot also as to man that we have so forfake by dedly fynne / in manere as it is feide. And fo / as holy chirche hath refonably ordeyned and beden / knowleche by mouthe and make oure confessioun trewely of oure synne to the preoftes that he hath specially ordeyned in his stede as his vikeres: herto by the wordes of the gospell / that he fpake to his disciples whan he seide to hem thus: What fo euere 3e bynde in erthe / it fchal be bounden in heuene ?

after his manhede, that he boust vs with fro fynne and goftly deth: therfore vs byhoueth to do fatisfaccioun to hym after bothe kyndes / by trewe penaunce knowes lechynge oure trespasse bothe to god and to man / and I Nota hic askynge forgeuenesse. And sithen we have not here his bodily prefence / as Mawdeleyne hadde : therfore in his nis vocalis. Itede vs byhoueth to schewe to the preste by worde that we have offended hym as man / as we schewen to hym by repentaunce in herte that we have offended hym as god/ that is to faie at the lefte by dedly fynne: for therby onely we ben departed fro hym / and vnkyndely lefen the grete benefice that he 3af vs in his manhede. Wherfore 3if we

rationem confessio= and what that 3e vnbynde in erthe / fchal be vnbounden in heuene. Of this trewe penaunce nedeful for dedly fynne not onely by repentaunce in herte bot also by schrifte of mouthe to the preste in goddes stede 3if we mowen/ for more god asketh not / and therwith of dewe satisfacioun folowynge / we have perfiste enfaumple openly schewed in this bliffid womman that was bifore fo fynful / Marye Magdeleyne / in the processe bifore seide of this gospelle as it is opoun inow touchynge the firste parte and the lafte / that is to fay repentaunce and fatisfaccioun.

■ And as to the secounde / that is confessioun / thou; ■ Nota de we rede it nost of hir by worde spekynge: for that was vera connone nede to hym that knewe fully hir herte / oure lord Magda-Iefu there beynge in his bodily prefence, as it is feide. lene. Neuertheless sche schewed the effecte of this confessioun perfigtely in dede / in that that fche wolde not fchewe hir to hym in priuete as fynful and afkynge mercy / as fche myste haue do bytwixe hym and hir or elles onely bifore his disciples: bot sparynge for no schame / that is a grete parte of penaunce in confessioun / sche chas the place and the tyme where it myste be to hir as open reproof and fchame / that was in the hous of the pharife / the whiche fche knewe wel hauynge indignacioun and defpite of the fynful: and also at the mete whan it scholde be most wondrynge to hym and alle his geftes vpon hir: for the reproof and the schame that sche hadde of hir synne was fo grete withynneforth that sche forzat al schame and reproue withouteforth. And fo in that dede fche knows lechede openly her fynne in general and also by wille in special / not refusynge forto haue herde it rehersed and openly tolde of hym that fche came too / oure lorde Jefu: the whiche, as fche wifte wele, knewe in special the lefte parte therof / and that myste refonably haue

reprehended hir opunly of it or he hadde forzeue it. Bot oure curteyfe lorde / ful of grace and of mercy / fawh that verray contricioun in her herte / and that good wille grounded in trewe byleue that he was verray god and that myste fully forseue her fynne as hym liked; and therwith that sche hadde full hope to have his grace and forgifnes: and also the feruent loue that sche hadde to hym: the whiche thre vertues ben nedefulle to euery man that wole haue forzifnes of fynne. And fo withoute eny more penaunce he fully forgaf alle hir fynne / and bad hir goo in pees: that was pees of conscience fully made bytwixe hir and god and man: for hir trewe feithe and bileue, in the whiche were grounded perfitely hope and charite, as it is feide, hadde made hir faaf; and fo fchal it the moste synful man that is or euere schal be / 3if he haue it trewely grounded in his herte by verrey contricioun as fche had / for than withouten dowte he wole not spare for any schame to knowleche his synne by worde openly to man in goddes flede / as fche didde by wille to hym that was bothe god and man / as it is feide.

■ Nota fidem / fpem / et caritatem in contriscione vera.

¶ Racio quorum ≠ dam.

But here perauntre femeth to fome men that as the fynful man fchal folowe this womman by trewe forthenkynge of fynne / fo fchulde the preeft folowe oure lorde in lyste forseuynge fchewed therof / enioynynge no more penaunce than he didde therfore. But here answeren holy doctoures / that feien that the contricioun and forthenkynge of fynne may be fo grete and so perfite that it fuffiseth withoute eny more penaunce to fulle forseuenesse therof: the whiche there as it is sif the preess myste see and fully knowe / he fchulde seue no more penaunce: bot for also moche as man seeth not the herte as oure lord Jesu / god and man / dide / and so he may not knowe it bot in party as by tokenes withouteforth: therfore as

for the fiker parte he fchal enioyne penaunce for fynne, more or laffe as holy chirche hath ordevned. And wolde god that all fynful peple wolde folowe this womman in trewe forthinkinge / and than withouten dowte their schulde have of god ful forzeuynge were the penaunce more or lasse of the preestes enjoynynge.

■ Furthermore in the forseide processe of the gospelle / ■ Nota= oure lorde Jesu 3af enfaumple to the precheres of goddes bilis pro worde that they schulde not spare in tyme to seie the ribus. fothe for displesynge of hem that sedden hem or seuen hem othere bodily fustenaunce: in that / not withstondinge that the pharife fedde hym / as he didde ofte / he repres hended hym openly in his owne hous of his myfbileue and of his false thoust / in the whiche he hadde indignas cioun of the fynful womman: and as it wolde feme to sterynge of his grete mawgrey he spared not to justefie that womman that he demed fo fynful / schewynge hir more louvnge god than he and that fche was faued by hir trewe byleue byfore hym that failled therof. But not I Nota withstondynge this / on the tother side the pharife laste contra connot after to fede hym and to doo hym humanyte / as malam many men now done: the whiche / what tyme that a fothe hominum is feide that is contrarie to hir wille or oppynyoun / they plurimo rum. withdrawen her humanyte and affeccioun fro hym that feith it / be he neuere fo gode or vertuofe in leuynge: and fothely in that condicioun thei schewen hem self / what fo euere thei bene / vnlouvnge to Jefu that is verray fothfastnesse, and more vnkynde than was this pharisee and fo worthy more reproue of hym and more peyne. Neuertheles the prechour / or an other goftly man that representeth criftes persone / schal not spare to seie the fothe in tyme for drede of maugre / or withdrawynge of fauour or env temporel profite / 3if he wole be the

Nota contra propriam iuftifica= tionem et aliorum reproba= cionem.

trewe membre of crift: and fouereynly be he war of glofynge or fauour to errour / for that is most abhomynable.

Also in this forseide processe of the gospelle / in that that oure lord Jesu rehersed to the pharise the goode dedes of the womman / in the whiche he sayled / as that sche wische his feet with here teeres that he didde not with water / and so forth of othere: and therewith he tolde not what he didde to hym that sche did not / we have ensaumple and techynge what tyme we ben tempted to justifieng of oure self and reprove of othere / than to thenke and have in mynde the goode dedes and vertues that bene or mowe bene in that other man / forsetynge oure owne goode dedes or vertues and bringinge to mynde oure desaustes and trespasses. And so schulle we vertuosly deme oure selse and excuse othere / and so profiste in the vertu of trewe mekenes / that he graunte vs / meroure of mekenesse / blissed Jesu. Amen.

€ Ca<sup>m</sup>. xxiij<sup>m</sup>.

Yfell vppon a tyme that as oure lord Jefu schulde goo fro the contrey of Juda in to Galilee he moste make his wey by the cuntrey of Samarye, where was a drawe welle, that they clepeden the welle of Jacob, that was a pytte of water: vppon the whiche pytte he rested hym as wery of goynge. Lord Jefu, what is this? That thou, that art the sothsast way and makere of all erthely wey, so art wery of the wey, the whiche thorus thy souereyne myste bereste vppe and confortest all othere in her wey? But thus woldest thou in thy manhede schewe all the kyndely infirmyte of man, as in hunger and thriste and werynesse ofte sythes, and suche othere, forto schewe the verrey kynde of man that

¶ Medita=

thou toke for oure fake. And fo was all thy bodely lyuynge in this worlde pynefulle and trauaillous to oure enfaumple: bleffed be thou euere.

In the mene tyme / as he fatte foo on the welle / and his disciples were gone in to the nexte citee forto bygge mete / there came a womman of that contree to fette water of that welle / the whiche was clepide lucie; and oure lorde Jefu/ willynge schewe to hir/ and by hir to othere / his godhede / fpake with hir longe tyme of grete thinges and hize in gooftly vnderstondyng. The whiche fpekynge bothe of him and hir / and hou his disciples comen azen / and how at the wommanis word the peple of the citee comen oute to hym and helde hym with hem a certevne tyme / and after how he wente fro hem / we passe ouer at this tyme / for also moche as it is open and

pleynely writen in the gospell of John.

• But in this processe we move note in our lorde Jesu first a token of grete mekenes, in that he wolde be allone. What tyme he fent his disciples in to the citee forto bigge mete: and in that byggeynge enfaumple that it is leue? fulle to goddis feruauntes forto haue money and referue it to hir nede. Also in that he spake so homely with that Contra fymple woman alone and of fo grete thinges / as thou; fuperbos it hadde isbe with many grete wife men the pride and predicas the prefumcioun of many clerkes and prechoures is cone tores. founded and reproued: the whiche sif they schulde schew her wifdom or here kunnynge / not onely to one man bot alfo to fewe men / they wolde halde all as looft / and fuche a fymple audience telle vnworthy to take her proude fpeche.

¶ Furthermore in that the disciples brouzten her mete ¶ Exem= to hym / and beden hym ete there at the welle / we have plum con-enfaumple of pouerte and be delivered at the welle / we have enfaumple of pouerte and bodely penaunce in his manere

of fedynge after his trauaile fo there with oute the citee, and as we mowe suppose drynkynge of the water: and that not only in this time / bot as we suppose ofte sithes whan he went by the contre he ete in that manere / with oute the townes and the dwellynges of men / at fomme ryuere or welle were he neuere fo wery or trauailled in body: fchewynge thereynne the grete loue that he had in pouerte and mekenes. He vsed not curious distynge of dyuers metes / rosted and sothen / ne preciouse vesselle of filuer or pewtre / ne delicate wynes / whyte and rede / bot only the clene water of the welle or the ryuere / etynge brede there with as a pore man mekely vppon the erthe. Also in that he answered to his disciples firste whan their beden hym goo to mete, and feide to hem thus: I haue mete to ete that 3e knowe nou3t : for my mete is that I do and worche the wille of hym that fent me. And fo he abode the comynge of men of the citee to preche to hem. First we mowe see hou befy he was aboute gooftly fedynge: firste fulfillynge in dede that longeth to the foule and goftly fuftenaunce / though he hadde therto no grete nede: and fo 3af he enfaumple to prechoures and curates forto doo.

emplum pro predi= catoribus et curatis.

IN.

¶ Augus= tinus super Johannem.

Myche more gooftly fruyte is conteyned in this gofpel/ the whiche who fo defireth to knowe more fully he fchal fynde it in the book of feynt Auftyne vppon the gofpelle of John/ where he maketh of the processe of this gofpell a longe processe and clergial/ ful of gooftly fruyte. But for also moche as here is made mynde of the pouerte of oure lorde Jesu/ as it is ofte bifore/ and also of his abstynence: therfore of thise tweyne vertues/ persistely tauste vs by ensaumple bothe of hym self and his disciples/ it schal solowe after more plenarly in the nexte chapitre.

■ Hou the disciples of Jesu plukkeden the eeres of corne Cam. and eten it for hunger on the fabbot day.

N a fabbott day / as the disciples of oure lorde Jesu wenten with hym by the feeldes / where rype corn was growynge / they weren a hungred and pluckeden the eeres and froten hem bytwixe her hondes and eten.

And the pharifees / that euere aspyed oure lordes wordes and dedes forto take hym in defauste asenst hir lawe / reproued herefore bothe him and his disciples / and feiden that it was vnleueful on the fabbot day. But oure € Pros lord excused hem: first by nede/ that is out take in the cessus euangelii. lawe / as Dauid and his men in nede eten the preestes brede that was elles forbeden: and also by that resoun that the preeftes of the lawe on the fabbot day circumfidede and maden facrifice / the whiche weren bodily werkes not fo nedful as that they didden; and also his presence / that was lorde and auctour of the lawe / 3af hem leue.

■ But 3if we take here inwarde entente / with deuou3te Contema compassioun of that nede of the disciples in the presence placio. of her lorde all mysti / we oweth refonably be stired to the loue of pouerte and bodily nede for his fake: for wonderfull it is to thynke that they that were chosen fo fpecially to that hie degre of apostles and there thorus made princes and domefmen of the worlde: fchulde be putte in to fo grete pouerte and nede forto ete the rawe corne for hunger / as they were vnrefonable beftes / and namely in his precenfe / that was maker of all mete and drink at his wille and lorde of all the worlde / as thous he myste not helpe hem at her nede. Bot the good lord / that didde all thing for oure fauacioun / he foffred this nede in hem for the beste / as he toke in hym self all the nede of mankynde with oute fynne: and fo thous he

hadde compassioun of hem in also moche as he loued hem tenderly / neuertheles it liked hym that nede in hem and the gode wille of hem therewith / that gladly fuffred that nede for his loue; and fo it plefed hym not only for her mede that he knewe moche therfore / but also for ene faumple of vs that schulde come after.

■ Nota tria.

De pau= pertate Christi et aposto= lorum.

For here have we specially that have forsake the worlde for the loue of god enfaumple and fterynge to thre vertues namely that ben nedefulle to vs: that is to fave pacience in bodily nede / perfite pouerte / and azenst C Primum. gloteny vertuouse abstynence. And as to the firste / fithen the disciples of Jesu / that hadde laste and forsaken all that they hadde forto folwe hym / fuffred paciently and gladly fo grete nede of bodily hunger in his prefence / whome thei feien myraculoufly fede othere men and helpe at her nede / myche more we oweth to be pacient in bodily nede whan it falleth that ben not fo worthy ne fo perfitely louen god / but rathere hauen deferued for oure myfleuynge and vnkyndenesse agenst oure lord god myche more penaunce and difefe than he wole fuffre vs forto haue: and peras uenture we comen neuere to fo grete nede forto fuffre for his fake

¶ Secun≠ dum. Perfecta paupertas.

¶ And as to the fecounde / that is perfite pouerte for goddes loue: we schulle vnderstonde that his pouerte passed in perfeccioun the hizest degre of wilful pouerte of othere withoute comparisoun; for othere mennis pouerte that haue forfaken for criftes loue alle richesses and worschippes of the world is in reputacioun of men in also myche as it is holden vertuouse, as it is: bot his pouerte was in reprofe and despite of men in also myche as it was not knowen that he toke this pouerte priuely / bot as of nede: as it femed in the forfeide processe of hym and his disciples whan they eten rawe corne for hunger

and he halp hem not / and in many othere places of the I Nota de gospelle he schewed hym as pore and nedy. And for also perfectifis myche as that pouerte that cometh of nede and not of wille pertate is in despite and reprose / and all that knewen hym seien Christi. that he hadde neither house ne possessiouns, they had hym in the more contempte: for comounly fuche nedful pore men ben despised of alle men and sette at noust / bot neuer theles they move be ful honourable in his figt / that thus 3af enfaumple therof: wherefore it is full perilous forto despise env pore men.

■ But 3 if we wole wite who is vertuoufly and perfixtly ■ Nota. pore/we schulle vnderstonde that not only he that hath mad his professioun to pouerte / and that hath laste all worldly richeffes as in auere with outeforth: bot he that there with hath that pouerte fette in his herte with vnneforth / fo that he wil not ne loue ne defire any worldly goodes or pofe fessiouns bot only that is nedeful to his leuynge. For 3if a man be in pouerte and fuffre nede with outeforth thoruz lak of worldely goodes / and therwith he defire with des liberacioun in his herte with ynneforth more than hym nede / that man lyueth not in vertuouse pouerte / bot in wrecched nede with oute mede. For the luste and the wille with ynneforth with full affente therto fuffifeth to the fulfile lynge of fynne and to the losse of mede: wherfore he that I Nota wole be perfigtly pore / he moste loke that he neither haue conclusion nor defire more than is nedefulle to his leavinge. vertuoufe pouerte speketh seynt Bernarde: Sermone quarto @ Bernars de aduentu: sermone quarto de natura domini: Cur ipse dus. faluator 1 &c: et in epistola ad ducem Conradum 1 &c.

 ¶ Furthermore touchynge the thridde vertue / that is 
 ¶ De abstinence: wherof azenst glottery we have ensaumple here discreta in the disciples and also bifore in oure lorde Jesu. We schulle et contra vndirstonde that glotterie is a vice aseyne the whiche it gulam.

¶ Ber≠ nardus in fermone ad clericos caº. xiiijº. Item Bernardus in sermone cº. xxxiiijto.

Nota contra plures bestiales et gulosos.

■ N.

Nota.

byhoueth vs while we lyuen in this flesche forto haue cons tynuel bataille / as holy fadres that knewen the temptacioun therof by long experience techen vs: and specially seynt Bernard in dyuers places telleth hou we schulle flee glos tenye / and noriffhe the body only as hit nedeth to the hele thereof; and more schulde we not seke or defire to the body. Wherfore in all that we taken ouer / that is to feie to fulfille the luft and the likynge that paffeth the termes of kynde and disposeth to deth bodily and gooftly: and so it falleth ofte that many men ben fo moche ouercome with the luft and the likynge of the flefche / that as vnrefonable bestes thei putten the luste byfore the hele / takynge suche metes and drynkes / the whiche thei knowe wele contrarie to hir hele: and after the whiche they wyten wele that their fchul fele grete paffiouns and fekenesse: and so not only is the body vndifpofed to ferue god and vertuous occupacioun/ bot also the soule desoyled that he may not see god with clannesse of herte / as he made hym to.

And fothely this is a foule vice and a perilouse? and neuerthelesse myche peple is blynde and desceyued in this poynt? bothe worldely and goostly? that excuse hem falsely by the loue of the flesche and the steringe of the lust that comounly escheweth that is moost hoolsome to the kynde 3 if it be not likynge to the sensualitie? and desireth that is moost vnholsom 3 if it be delicate and likynge therto: wherefor among alle the spices of glotenye this semeth most reprouable? in also moche as it is not onely contrarie to the soule? bot also destroyeth and sleeth the body. And so he that taketh mete or drynke wilfully knowynge that it is contrarie to hym and vndisposynge to bodily hele may drede of his dome and reproue in goddes size? as of a man sleere and? that is worse? sleere of hym fels. Othere men that ben ouercome by the sensualite and the temptacioun of

the flesche forto take of mete or drynke that is holsome, thous it be likynge / outher in vntyme / or more in quantite than nedeth / or with grete luft and gredynes / ben more excufable for the comoun infirmyte of the firste synne of Adam

■ But for also moche as this vice of gloteny in alle his ■ De fpices is reprouable, therfore it is nedfull to vs forto schewe abstinencia it to oure power / and gete and kepe the vertue of difcrete abstynence / as oure lorde Jefu and his apostles and othere fevntes hauen bothe tauste vs and seuen vs enfaumple: kepynge the body and fedynge as it is nedefulle therto after the kynde therof and the trauaille that longeth therto: in manere as a horse oweth to be kept forto doo his jorney / fo that he faille not by defaute in to myche abstynence on the tone side and that he be not rebelle to the spirite and to prowde by pamperynge on the tother side / bot in a good mene of abstinence that techeth the vertue of difcrecioun.

The whiche difcrecioun / as fevnt Bernard feith / is not Difonly a vertu/bot also keper and leder of alle othere vertues: crecio. for 3 if that lakke / that femeth vertu is vice. As feint gregorie dus feith: Discression is moder and keper of alle vertues. This cant. fer. discrecioun touchinge abstinence and fedynge of the body xlixo. Item flant generally in this poynt / as feynt Auftyn feith in his cant. xxiijo. book of confessiouns, that a man take of mete and drynke to fustenaunce of the body onely as he wolde take of media cyne forto hele his infirmyte. Wherfore riste as in takynge of medecyne man hath no reward to more or lasse, or to the preciofite / or boftoufnesse / or fwetnes / or bitternesse / bot only as it is most conuenient and profitable to hele the foore or the fiknesse: so for also myche as hunger and thruste ben enfirmytees of mankynde / thorus the firste finne of man / mete and drynke that ben as medecyne to

this infirmyte fchulde be take only as for hele thereof, as feynt Auftyn feith. Thus moche is fpoken here fpecially of abitinence and glottery by occasioun of the hungre, and the symple fode there agenst of the disciples of Jesu, as it feide.

¶ Item nota. Ber= nardus de abstinencia in epistola ad fratres de monte dei quan= tum ad religiofos. Item in fermone iijo de cir= cumcifione domini.

■ Cam.

For also myche as here endeth the thridde parte of this book that stant in contemplacioun of cristes blessed lyst for the Wednesday / vppon the whiche day to oure ensaumple he bygan to fize azenst glotenye / specially by his fastynge in deserte / as it is seide bifore: the whiche vice of glotterye he graunte vs of his grace to eschewe in the vertu of discrete abstynence to kepe / that is blessid with outen ende. Amen.

Of the fedynge of the grete peple with brede multesplyede / etc.

Wo tymes / as the gospell telleth / that oure lorde Jesu multiplied a sewe loues of brede and therwith sedde many thowsandes of men to the fulle. In the whiche processe takynge hede to the wordes and the dedes of oure lorde / as the gospell openly telleth / we mowe see to oure edificacioun goostly manye goode sterynges to loue him and thonke hym and worschippe hym souereynly: and specially we mowe see in this processe that oure lorde Jesu was merciful / and curtais / and kynde / and discrete / and circumspecte.

¶ Jefus mifericors.

Firste that he was mercifulle schewen his wordes whan he seide thus: I have pite and mercy vppon the peple. So that mercy stired hym and drowe hym to helpe hem and sede hem at her nede. For as dauid witnesset: All the erthe is sul of his mercy / etc.

Also he schewed his grete curtesie and wonderful Lesus kyndenesse in the cause that he assigned after, seienge thus: curialis. For lo! now thise thre days thei abiden and suffren and beren me fastynge / and thei haue not wherof to ete. As they he were bounden to hem for her benefice done to hym in that they abiden fo with hym: and neuertheles in fothenesse it was for her owne gode and profite and not for his: but that is his fourievn kyndenesse and curtesie and endeles goodnes that he hath likynge to dwelle with vs only for oure profite and fauacioun / thou; there be there thorus as to hym noon encrefe of his goodnesse. Where fore alle tho that followen hym by good leuynge / and gladely heren his doctrine / and kepen his heftes / he loueth and haueth likynge to dwelle with hem gooftly and failleth neuere to helpe hem at her nede.

of the peple were come to hym fro fer contrey / and feynge difcretus, the perille of the puple in to myche fastinge by cause of the grete trauaille that they schulden haue in her goynge azen / feide thus: 3if I fuffre hem goo home azevne into her owne hous fastinge / thei schulde faile and perisshe in the way. Where he schewed that he was discrete and circums fpecte / feynge bifore her nede and vnmy3te : and therfore ordeynynge helpe and remedye bifore by her bodily fustes naunce that was nedefull to her trauaile that come after. And fo in this speche and dede of Jesu is doctrine and en \( \Cappa \) N. faumple of discrecioun to prelates and hem that han cure I Discreof othere to take hede of hir infirmyte and of hir trauaille / cio prelatis and therafter ordeyne hem bodily fustenaunce couenable and fufficient / that they faille not by defaute in the wey of this bodily lyuynge in erthe.

Also in the forseide processe we move vndirstonde B. gooftly the gracious gouernaunce of oure lorde Jefu to vs

€ Nota= bile. leuinge in this world eche day: for we haue not to eten bodily or gooftly bot he zeue vs / and fo zif he fuffre vs faftynge / we fchulle faille in the weie: for withoute hym we mowe not helpe oure felfe in eny gooftly nede. Where fore we haue no mater of elacioun or veyne ioye of oure felf what tyme that we felen any goftely comforte or profyte in goftely exercise: for it is nouze of vs / bot only of hym.

And fo 3if we take good entente / we mowe fee that they that ben trewe feruauntes of god and chofen of hym / the more perfite that they ben in leuinge / and the nerre god / and more excellent in his 3iftes of grace / the more meke they ben and the more abiecte in her owne fight : for they knowen wele that they have nou;t of hem felfe bot wrecchednesse and synne. For the nerre that a man cometh to god / the more clere si3t he hath gooftly : and so he feeth the more clerly the greet goodnesse and the mercy of god. Wherfore pride and veyn ioye / that comen of gooftly blyndenesse / mowe not have place and restynge in his soule / that is so listened thorus grace: for with outen dowte he that knewe wele god and sothely examyned hym self myste not be proude dedly.

■ Also here is greet comforte to fynful men of the grete mercy of oure lorde Jesu/ 3if they wole torne a3en and come to hym by verray repentaunce what tyme they ben departed fro hym and gone into the ferre cuntrie of wickednesses for as the gospell telleth/that he was specially stired to mercy of the peple for also moche as some of hem were comen to hym fro ferre contre/so with outen dowte wil he to every synful man that wole come to hym goostly/as it is seide by his wey of departinge neuere so longe bifore. Amen.

■ Of the fleynge of oure lorde Jefu whan the peple Cam. wolde haue made hym her kyng.

Fter that oure lorde Jesu hadde sedde the peple to the fulle / as it is feide in the next processe bifore / thei feinge his myst in that myracle / and how he myste helpe hem at her nede / for here temperel profite they wolde haue made hym her kyng. But oure lorde Jesu knowynge this wille of hem / hem vnwetynge / fledde in to the hille fo that they myste not fynde hym. And this was that hille / as fome clerkes feyne / vppon the whiche he made that excellent fermoun that is fpoke of bifore. And thus he fledde / for he wolde not haue temperel kyngdome and veyne worldes worschippe.

■ But take we here good entente how and in what ■ Notamanere he fledde this worschippe effectuelly with oute bile. feynynge. Firste / he badde his disciples take the schippe and goo into the water bifore hym/ and than he allone went vppe in to the hille: fo that 3 if the peple wolde feche hym amonge his disciples they schulde not fynde hym. And fo he skaped away fro hem that fou;ten hym to wor fchippe / zeuynge enfaumple to vs forto flee temperel worschippe: for he fledde not that worschippe for hym felf / bot for vs / knowynge what perile is to vs to coueite or defire temperel worschippe: for sothe that worschippe is \( \mathbb{N} \) Nota one of the moste perilous gnarre of the enemy to kacche contra and begile mannis foule / and one of the heuyeste byrthene honores. that draweth doun and ouercometh the foule dedely: Pericula whether it be worschippe or prelacie / or of temperel lord fchippe / or of grete kunnynge. For fkarfely is there any man that hath delite in worschippe / bot that he is outher in grete perile of fallyng or elles fully falle doun in to the pitte of dedly fynne / as we mowe fee by many refouns: firste / for also myche as he that hath grete delite in wor. Primum

periculum.

¶ Secun≈

¶ Ter≈ cium.

¶ Quar=tum.

¶ Quin=tum.

fchippe is befy alle tymes in his mynde how he may kepen his worschippe and make it more: and so as sevent gregorie feith: In also myche as a man hath sette his likynge in thing that longeth to the worlde or the flesche here bynethe forthe in fo myche is he departed fro the goftly likynge and loue of god and heuenly thinges aboueforthe. Also he that loueth worschippes is befy to procure and geten hym frendes that mowe kepe hym in his worschippe and also furthere hym to gretter worschippe; wherfore often sithes falle dyuers causes in the whiche he offendeth god and his owne conscience forto plese suche frendes: and in the fame manere he maketh hem to doo for hym. comounly he hath indignacioun of othere that ben in wor fchippe and bakbiteth hem to make hym felf more worfchipe full and more worthy: and fo he falleth in to hate and envie of his brothere. Also he halte hym felf in his owne fight / and also defireth to be halde in othere mennis fi;te / worthy and worschipfull: and so he falleth in to the foule vice of elacioun and pryde and veynglorie: but ther fore as the apostle seith: He that halt hym self as ouste worth/whanne in fothenesse he is noght/he disceyueth soule hym felf / etc. And therfore feith oure lord to his difciples in the gospell: Whan 3e haue done alle thinges that ben beden to 30w / feith 3e fothely with herte: We ben vnworthy and veyne feruauntes. But this may not he feie that holdeth hym felf worthy and worschipful. Further more at the lafte whan this likynge of worschippe is roted in man / he is fo hungery and gredy after worschippes that he may not be filled / bot every daye procureth newe wor? fchippes and gretter / and the moo that he geteth the moo he coueiteth and defireth: for he halte algate hym felf more worthy and more worschipfull than he was byfore bothe in his owne fit and in other mennis figt: and fo he

falleth in to the depe couetife / that is the foulest vice and

roote and cause of many other vices. ■ Of this veyne delite in worschippes and of the perile ■ Ber=

thereof feynt Bernard speketh to men specially in this nardus fer. manere: Alle we ben noble and worthy creatures and of afcencione. a grete manere wille: wherfore kyndely we defiren hizes nesse: bot woo to vs 3if we wole folewe hym that wolde fette his fete in the hille of lordschippe and hise myste and be like to god in worschippe / that was lucifer / that thus fleize vp by proude wille in to this hille of hizenesse: firste a glorious aungel / bot fodeynly fel doun therefro made a foule fende of helle. Also taketh hede forthermore that he that foule fend / after his falle coueitynge by his wicked envious wille to caste man doun fro his bliffe / he dorste not tempte him forto flize vp to that hille of lordschippe and grete myste that hym felf fo fodeynly fel doun fro: but as a falfe trecchour he fchewed hym another hille like therto/ that is to fave the hille of grete kunnynge / and counfeilled hym falfely to flie vp in to this hille by proude defire of worschippe whan he seide to hym in this manere: 3e schulle be as goddes thoruz grete kunnynge / knowynge bothe good and ille. And for also myche as man 3af his affent to his fuggestioun therfore he felle doun as he didde.

And fo we mowe fee that coueitife of grete lordschippe and hize myst priued the aungel of bliffe; and defire of grete kunnynge despoyled man of the ioye of endeles lyf: and of bothe meschiefs was grounde and cause delite and desire of veyne worschippe. 3if we drede the sal of the aungell and of man we moste flee in wille fro bothe thise hilles of hise lordschippe and grete kunnynge / and go vp with oure lorde Jefu in to the hille of contemplacioun and deuocioun by mekenes / forfakynge the worlde and the

wille to worschippe of the comoun peple as he didde.

■ Notabile fecundum.

• But in this fleynge fro the peple and goynge of hym allone in to the hille, as it is feide byfore in the processe of the gospelle / take we hede to oure edificacioun how he lafte his disciples and made hem azenst her wille to take the fchippe and goo in to the fee withoute him: for they wole not her thankes have ben departed fro hym / and in that was here defire good forto dwelle euere with her lorde. Neuertheles he ordeyned othere weies / feynge what was best for hem. And so then they mekely didden as he bad and weren obeifaunt to hym / thou3 it fo were that it were neuere fo greuous and harde to hem.

¶ Nota qualiter Jefus fpiritualiter recedit ab anima et redit ad eam.

Thus it fareth comounly with gooftly lyueres by fpecial felynge of the prefence of Jefu and of his absence in her foule: they wolde not that he schulde euere goo fro hem as by special gooftly comfort in any tyme: but he doth othere weies / for he gooth and cometh as it is his wille and for her beste. Bot what schal suche a deuoute soule doo whan fche feleth her gooftly fpouse Jesu so with drawen touchynge his special conforte? Sothely sche byhoueth befily and ofte clepe hym azen in to continuel defire and deuoute prayer: and in the mene tyme paciently fuffre the abfence of her fpouse / and by ensaumple of the disciples of Iefu / that thoru; meke obedience at his biddynge wenten in to the schippe and token the water in his absence / fuffre the wawes and tempeftes of temptacioun and ads uerfite / and paciently abide til he wil of his grace come in to that foule and make refte and pees / as it schal folowe after in the processe next to come. Of this mater fevnt Bernarde in dyuerfe places maketh faire processe and des uou3te / the whiche for also myche as it longeth and is pertynent specially to gooftly folk / and also as I hope is writen fufficiently in dyuerfe tretees of contemplacioun: and we paffen ouer here / as we done in many othere places /

¶ Ber≤ nardus fuper cant. fer. xxxijo. Item lxxiiijo et XVIJO.

fuche auctorites of him lefte this processe of criftes bliffed lyf fchulde be tedioufe to comune peple and fymple foules to the whiche it is specially writen. Amen.

■ Of the prayer of our lorde Jefu in the hille: and hou ■ Cam. after he came to his disciples vppon the water goinge.

xxviim.

Fter the disciples of oure lorde Jesu were gone in to the schippe and the water / as he bad hem / and as it is feide bifore / he went vp into the hille allone / and there was he occupied in prayere into the ferthe part of the ny;t: foo that thre partes of the ny<sub>3</sub>t that were paffed he hadde contynued in prayere. And thus we reden that often fithes he 3af him to prayere. Wherfore take we here good entente in what \( \Pi\) Notamanere he prayeth / and how that he loweth hym in his bile de manhede / and meketh hym to his fader of heuen: he chefeth folitarie places and goth to hem allone to praye and doth his tendre body to penaunce / and waketh longe wakynges. He prayeth as the trewe herde for his schepe: 

Nota for he prayeth not for hym felf / but for vs as oure advocate quare and mediatour bytwixe the fader and vs: and also he prayeth to enfaumple of vs that we fchulde ofte fithes praye and specially loue prayer. For ofte fithes he bad his disciples and tauste hem forto praye / and so that he bad hem by worde he schewed in self dede: he tauste hem and feide: It byhoueth and is nedefulle euere to praye and nost faile leuynge therof / fchewing that contynuynge and ofte askynge in prayer geteth at the laste with outen faile that thing that is asked. And hereof he tolde ensaumple of the domefman / that at the laste thorus longe crienge and askynge of the wydowe dide her rist / as the gospelle of luke telleth. Also to stire hem forto praye besily / and C Lucas trifte forto gete that thei afken / he tolde another enfaumple xviijo.

lefus orat.

¶ Lucas xjo.

of a frende that at the laste thoru; myche askynge lente to his frende the brede that hym neded / as the same gospelle telleth in processe concludynge and seienge thus: Asketh / and it schal be souen to sow.

■ Notabile.Virtus orationis multiplex.■ Homo orationis.

And alle this he feide to teche vs the vertue of good prayere: the whiche may not be estymede / for the vertu therof is fo my;ty and fo grete that it geteth all goodnesse and putteth away all manere of wickednesse. Wherfore 3if thou wilt paciently fuffre aduerfitees and my3tily ouers come temptaciouns and diseses, be thou a man of prayer. Also sif thou wilt knowe the fleistes of the deuel and be not begiled with his false suggestiouns, be a man of prayer. Also sif thou wilt take the streist wey to heuene by tras uaile and penaunce of flesche and therwith gladly contynue in goddis feruice / be a man of prayer. Also 3if thou wilt putte away veyne thoustis and fede thi foule with holy thostis and goftly meditaciouns and deuociouns / be a man of prayer. Also sif thou wilt stable thy herte in good purpos to goddis wille / putting awey vices and planting vertues / be a man of prayer: for thoruz prayer is goten the sifte of the holi gofte / that techith the foule all thing that is nedeful therto. Also 3 if thou wilt come to heuen by contemplacioun / and fele the gooftly swetnesse that is feled of fewe chosen foules, and knowe the grete gracious 3iftes of oure lorde god that mowe be feled bot not fpoken / be a man of prayer: for by the exercise of prayer specially a man cometh to contemplacioun and the felynge of heuenly thinges. Here mowe we fee of hou grete gooftly myste and vertue is deuou; te prayer: and to confirmacioun here of and of alle tho thinges that ben feide byfore / that holy writt and doctoures feienge fully prouen. Ferthermore we have a special profe in that we seen every day by experience dyuerfe persones / fymple and vnlettred / by

¶ Nota de per≈ fectione.

■ Nota de fimplicibus.

the vertue of prayere gete and haue alle the thinges that ben feide bifore and many mo gretter liftes of grace. Wherfore myche ousten alle criften folk be flired to the exercife of prayere / bot principally thei that ben religious / whos manere of lyuynge is ordeyned more specially herto. Of this vertue of prayere / and hou oure lord god zeueth to hem that deuoujtly asken hym in prayere that thing that nardus thei asken in manere as it is moost spedeful to hem / feynt super cant. Bernarde by deuoute processe telleth in dyuers places: et lxxxvjo. the whiche processe passing ouer torne we to oure lorde Item in Iefu and his disciples and the forseide processe of hem.

What tyme that oure lord Jefu was allone praying Procesin the hille / as it is feide / his disciples weren in the see in grete difefe: for also moche as the wynde was azenst hem and the schippe in poynt of perisshynge thorus the grete wawes and the grete tempeste that was rifen in that tyme. And fo we mowe fee 3 if we take good hede by deuoute compaffioun in what mefchief and tribulacioun they weren at that tyme / bothe for the grete tempeste that was risen vppon hem / and also for the nystes tyme / and principally for thei lakkeden her lordes prefence that was all her refute in her nede. But he / that gode lorde that knewe what was beste for hem and that suffred this disese of hem for the tyme, whan he fawh tyme also sente hem comforte and helpe: and fo at the ferthe wakynge of the nyst he came doun fro the hille / goynge vppon the fee and comynge towarde hem. Now beholde we here ynwardely how that bliffed lorde / after his grete trauaille of longe wakynge and prayeng / cometh downe allone in the ny3t tyme fro that trauaillous hille / and parauntre stonye and barefote. And fo goth he faddely vppon the water as it were on the erthe, for that creatoure knewe her maker and was obeifaunt to hym at his wille. And what tyme

fer. xjo principio xlo fer. vo.

he came nyh the schippe / the disciples supposing that he had ben a fantasme criden for drede: and than he / benigne lorde / hauynge compaffioun of hem and willynge that thei schulde no lenger be destourbeled and trauailled / fikered hem of his prefence and feide: I am he that se defiren / beeth not adred. And than petre / that was more feruent than othere / triftynge of his my;t / at his biddynge bygan to goo towarde hym vppon the water: bot anone as a grete wynde blewe he failled in byleue and drede / and fo bygan to drenche: bot the gode lorde with his rist honde toke hym vp and kepte hym fro periffhinge / and than went in to the schippe with hym. And anone all the tempefte ceffed and all was in pees and grete tranquillite: and fo the disciples / with grete reuerence and ioye res fceyuynge her lorde/ weren putte in grete reste and soue reynly conforted by his bleffid prefence. This is the proceffe of that gospelle schortely. In this processe touchynge the disciples we have

¶ Notas bile.

gooftly doctrine and enfaumple of pacience in tribulacioun and of the profit therof / as we hadde bifore touchinge hym felf of the vertue of prayer / as it is feide. Wherfore we fehulle vndirftonde that as it felle with the disciples bodily / so it falleth with vs all day gooftly. Oure lorde Jesu suffreth hem that ben chosen of hym forto be disesed and haue grete tribulacioun in this world / bothe in body and in soule; for als holy writt witnesseth: He beteth euery child that he resequeth to his grace; and as the apostle poule seith: Alle tho that ben with oute discipline ben not kynde children / bot of avoutrie. And it is spedefulle to vs so to be beten and to suffre tribulacioun and disese in this worlde for many causes; for thereby we ben tau; torto knowe oure self and oure owne wreeched nesse; also there thoru; we profiten gooftly and geten

■ De trisbulacione electorum.

Com= moda tri= bulacio.

vertues, and whan they be goten there thoru; kepe hem the bettre: and ferthermore / that is moste of alle / there thorus we triftely hopen and abiden the euerelastynge mede in the bliffe of heuene: wherfore we fehul not be difcomforted by hem or inpacient in hem / bot rathere coueite hem and loue hem. Bot for also myche as the profite of tribula, ciouns / thou; it be myche worthe and of grete vertue and myche mede / neuertheles many men thenken hem ful harde and grucchen agens hem as inportable bycause that they knowen not and fene not the vertue of hem. Neuers theles many holy doctoures tellen and techen vs the grete profize of hem in many places to comforte vs gladly forto 

Bertaken hem and paciently fo bere hem: and specially nardus amonge othere feynt Bernard in dyuerfe tretys. Where Pialmum fore haue we no wonder thou; oure lord Jefu fuffred his co. xvjo disciples / the whiche he loued so specially / to be turbled habitat. with tempestes / as it is seide / and suffre tribulaciouns: for Cum ipso he knewe her goftely profite thereby: for ofte we rede tribula. that her schippe was in peril by tempestes and contrarie cione. wyndes / but it was neuere drowned ne fully periffhed; and no more fchulle we what tribulacioun fo euere come to vs xxvo et 3if we fuffre paciently and trifte fully in the helpe of oure lxxxvo, et lorde Jefu / that wole not faille vs at oure nede. Amen.

fum in Item cant. in fermone de passione.

■ How the pharifees and othere token occasioun of Cam. fclaundre of the wordes and the dedes of Jesu.

TE schulle haue no wonder thou; somme men De scans taken occasioun of sclaundre of oure wordes dalo Berand dedes / be they neuere fo gode and trewe: co. 310. for fo it byfel of oure lorde Jefu ofte fithes: and sit myste not he erre in worde or dede. Wherfore byfelle on a tyme that the pharifees askeden him: Why that his disciples wasched not her hondes whan thei went

xxviiim.

to mete? And in that thei kepte not her custome after the techynge of her elder. Bot oure lorde / seynge that thei charged more the waschynge with outforth and bodily clannes than vertues with ynnesorth and gostely clannesse / answered harde aseyne / reprouynge hem / that thei breken the hestes of god for her tradiciouns and bodily obser/ uaunces: declarynge after / that vices that comen oute of the herte desoillen more a man than doth the bodily mete taken vnwasched. Wherfore they were gretely sclaundred and stired asenst hym: bot he toke none hede thereof / for they were blynde in soule thorus malice.

■ Beranardus co. 26°.

Also ofte sithes oure lorde Jesu wrouste myracles vppon the sabbot dayes / that weren goddes haly dayes to the Jewes as ben the sondayes now to cristen men: and that he didde to consussion and reproue of the Jewes that kepten streistly the lawe in bodily observaunces and not in goostly vndirstondynge / as his wille was: for he bad not the haliday forto leue therynne good worchynge and dedes of charite / bot forto cese and absteyne fro synne and bodily werkes. Wherfore they weren greetly sclaundred / that is to saie token occasioun of sclaundre asenst hym / and consistent of the same state of the sabbott daye. But our lorde laste not therfore to worche myracles and doo dedes of charite in tho dayes: bot meche more dide hem forto destroye the Jewes errour forseide.

■ Ber=nardus co. 310.

Another tyme also whan he tau3te in the fynagoge gostly lore / and seide that he was the brede of lyst that came fro heuene / and how it byhoued to eten his slesche and drinken his blode who so schulde be sauf and haue euerlastynge lyst: they vnderstondynge his wordes sleschely and not goostely gruccheden a3enst hym and token occas sioun of grete sclaundre. And many of his disciples thoru3

that myfvndirstondynge sleschely forsoken hym/bot petre in the name of the xij apostles answered that they wolde not leuen hym: for he hadde the wordes of euerelastynge lyf: and fo that was sclaundre to the badde was vertues to the gode.

¶ In the forfeide wordes and dedes of oure lord Jefu we 
¶ Notas haue enfaumple that we schulle not lette to do gode werkes bile de for occasioun of sclaundre vnskilfully taken of othere / or for enuy and yuel wille of hem / and specially of that dede that is necessarie to soule hele we schulle not cese for env fclaundre. Wherfore feynt gregorye feith / that a man fchal C Gres rathere fuffre sclaundre forto arise than he schal leue the gorius. trewthe / that is to feie in thre maneres after the comoun fentence of doctoures: first / of the trewthe of good lyf C Prima man schal not cesse for sclaundre / that is to saie he schal veritas vite. not doo dedely fynne for puttynge away of eny felaundre : C Secunda also / a doctour or a prechour schal not teche or preche false veritas for eny sclaundre / bot in case he may holde his pees of a certeyne trewthe / as what tyme he knoweth that the hereres ben obstynate in errour and schulle be the worse if that trewthe were feide: the thridde is trewthe of rists C Tertia wifnesse that schal not be laste for sclaundre / that is to say veritas a domesman schal not zeue salse dome / ne a wittenesse bere false recorde for any sclaundre. Bot of othere certeyne dedes that nowe be lafte with outen perile of foule a man fchal otherwhile cefe / thou; they ben goode in hem felfe / forto putte away occasioun of sclaundre: as the apostle poule seith: That he wolde rathere neuere ete slesche than he wolde there thoruz zeue occasioun of sclaundre to his brother.

Alfo in the forseide processe of oure lorde Jesu we ben IN. tauste forto charge more the clannesse of soule / and that difposith to vertues / than bodily clannesse and honeste with

outeforth / that is no vertu ynne. Neuertheleffe honefte and bodily clennesse is good so that it dispose not to veyne glorie / or curiosite / or leccherie / or othere synness and so ben good costomes that ben grounded vppon resoun forto ben kepte: bot the biddinges of god and the ordy naunces of sourceynes in holy chirche ben myche more forto charge. Wherfore in this poynt erren many cristen men / and specially religious / that chargen more bodily observaunces and customes / thou; they dispose to none vertue and ofte ben agenst resoun / than thei done the biddinges of god and the doctrine of holy sadres touchinge charite / mekenesse / pacience / deuocioun in prayere / descrete abstinence and othere vertues: wherfore they mowe drede the reproue of oure lorde Jesu priuely / that he reproued the pharisees openly / as it is seide bisore.

Cam.

• Of the fpecial rewarde of oure lorde Jefu byhoten to alle thoo that forfaken the worlde for his loue.

Hat tyme oure lorde Jefu / by occasioun of the riche man that wolde not leue his temperel goodes for perfeccioun / seide: That it was harde to a riche man to entre into the kyng dome of heuene: the apostle petre in the name of alle his felawes / the xij apostles / asked of hym what rewarde thei schulde haue that hadden forsake and laste alle worldely thinges for his sake. And than oure lorde answered / not onely byhetynge to hem a souereyn mede in the blisse of heuen / bot also to alle othere that forsaken sader and moder and othere kynne and temperel goodes of his loue the hundred solde in this worlde and after lys euerlastynge in an other world to come. Wherfore alle thoo that hauen taken hem to goostly leuynge and sully forsaken the worlde hauen mater of greet goostly ioye and special

■ B. N. ■ Prosceffus.

I De centuplo promisso.

comforte in this byheste of Jesu / not only for the euere> laftynge lyf in heuene / that thei triftily hopen to haue by his gracious byhefte / bot alfo for that hundred folde rewarde that they schulle sele in this bodily lyf 3if thei trewely loue Jefu and fully forfaken the worlde: that is neither gold ne filuer / ne deynte metes / ne precious clothes / bot gooftly richesse of vertues and comforte of the holy gooft: the whiche he all onely knoweth that by experience feleth it in hym felf/ and that is amonge othere clene conscience and reste in soule / loue of pouerte / chastite / pacience / and othere vertues. And what tyme that oure gooftly fpoufe Jefu wole and to whom / the fenfible prefence of hym felte / bothe in body and foule / that paffeth not only an hundred folde bot also a thowsande folde alle the fleschely likynge of erthe. This special 3ifte of Jesu is Nota knowen of gooftly folk biforeseide / bot it is hidde to speciale fleschely folk that have sette her herte in comforte in this gracie. world: as the prophete Dauid / felynge this 3ifte / fpeketh to god in this manere: Lorde / hou grete is the multitude Quam of thy fwetnesse that thou hast hidde to hem that dreden magna the. Of this matere feynt Bernarde maketh a deuoute dulcedinis processe in a tretys of hym that is cleped De colloquio tuedomine. Symonis et Jesus / spekynge more plenerly of this gooftly mede: of the whiche Jesu graunte vs parte. Amen.

¶ Ber= nardus.

• Of the transfiguracioun of oure lord Jesu in the hille. Wre lorde Jefu crifte willynge to conferme and strengthe his disciples in that trewe byleue that he was bothe god and man / he schewed I Nota hem that he was verray man by that he fuffred after the kynde and comoun infirmyte of man: and also that he was god by the myracles that he wroste abouen the comune kynde and my3t of man: and therwith alfo

Cam. XXX<sup>m</sup>.

totum.

■ Math.xvj°.Mar. xiii°.Luc. ix°.

he enfourmed hem and tolde hem bifore that he schulde suffre peynesully the harde deth as man and after arise vp gloriously to lyse as god. And to this ende what tyme that / as the gospell of Matheu and Marke and Luke teleleth/he had tolde his disciples that he schulde suffre many reproues and despites in Jerusalem / and at the laste be slayn and dede/ and after that he schulde rise fro deth to lyue the thridde day: than serthermore he concluded and seide that there were some of hem that there stoden at that tyme the whiche schulde not taste bodily deth til thei seien mannis sone/ that was hym self/comynge in his kyngdome/ that is to seie apperynge in a wonderful and ioyeful cleer/ nesse of this manhode longinge to his kyngdome.

And than forto fulfille this byhefte / aboute the viii day after he toke with hym peter and James and John vppe into an hize hille that was / as clerkes feyn / cleped Thabor : and there he was transfigured in her size / that is to seie torned oute of the lowe liknesse of servaunt in to the hize and glorioufe liknes of his kyngdome: for his face fchone as the fonne and his clothes were also whyte as the snowe: and therwith there appereden Moyfes and helie fpekynge with him of his paffioun that he fchulde fuffre in Jerufalem. In the whiche blifful fist the disciples rauisched / and fpecially Petir / for3etynge all erthely thing coueyted and defired forto haue dwelled stille there in that bliffeful place/ and feide: Lorde / it is good that we abide and dwelle here: and therfore / 3if thou wilt / make we here thre tabernacles: one to thee, one to Moyfes, and one to helve. Bot he wifte not what he feide: neither in that he wolde haue dwelled with Jefu in bliffe bifore that he fuffred with hym the paffioun of the deth / as he hadde tolde hem byfore that he schulde doo / nor that he wolde haue seuered hem thre that were alle one as in gooftly felynge / the lawe / the prophetes/ and Jefu: and therfore forto conferme hym / that is forto feie petre and his felawes / in trewe byleue of Jefu that he was goddes fone and that thei schulde here and folowe hym in all thing / therwith a briste clowde ouers fchadewede hem / and out of the clowde came a voife fro the fader of heuene feienge: This is my byloued fone in whom me liketh wele, and therfore hereth 3e hym. That is to feie in alle that he techeth / for he is verray foothfaft. neffe withouten lefynge; and therwith foloweth hym in that he scheweth / for he is the rist wey withouten errynge: whom 3e haue herde bothe in the lawe / that is vnderstonde in Moyfes / and in the prophetes / that ben vnderstonde in helve. And than whan the disciples hadde herde this heuenly voys byforefeide of the fader / they felle doun to the erthe on her faces with grete drede: for the infirmyte of man myste not bere that heuenly voyce aboue kynde. And than oure lorde Jefu benignely lifte hem vppe / and badde hem not drede. And therwith they liftynge vp hir eizen and lokynge aboute hem feynge no moo bot all onely Icfu. And as they wenten down the hille he bad hem telle no man that they hadde feien til he / mannis fone / were rifen fro deth to lyue.

This is the processe of the gospell / in the whiche whoso hath grace of goostly vnderstondynge and swetnesse may see many good notabilities stirenge to lowynge and despisynge of man hym self and to seruent deuocioun and loue of god / and specially he that hath selynge abouen kynde / seuen by special grace / may taste and haue myche goostly comforte: that he graunte vs parte of / Jesu criste. Amen.

¶ Ca<sup>m</sup>. xxxj<sup>m</sup>.

¶ Pros
ceffus.

Of the feke man heled at the water in Jerusalem cleped *probatica piscina*.

**€** B.

Here was in the citee of Jerufalem / in the manere of a ponde / a flandynge water closed aboute with fyue dores: in the whiche water the schepe were waschen that were offred in to facrifice: in the whiche water also / after the opinioun of fome clerkes / lay the tre of the holy croffe: where it byfel as by wey of myracle that ones in the 3ere that water was gretly stered and meved of the aungel of god. And than what feke man myste firste entre in to the water he was heled of his infirmyte: wherfore many feke men dwelleden contynuelly by that water / abydynge the meu> ynge therof by the aungel: among the whiche there was one liggyng in his bedde on the palefye xxxviii zere. The whiche man oure lord Jefu heled on the fabbot day / and badde hym bere awey his bedde and goo / as the processe of the gospelle telleth more plenerly.

■ Nota bene.■ Primum.

In the whiche processe we move note specially thre thinges to oure edificacioun: firste / in that oure lorde Jesu askede the seke man whether he wolde be made hole; we move vndirstonde that oure lord god wole not seue vs grace and goostly hele bot we willen and desire it. Wherfore tho synful men that desire not and wole not assent to goddes wille of her goostly hele and her sauscioun ben dampnable with outen excusacioun; for as seynt Austyne seith: He that made the with oute the / wil not instifie the with outen the. The secounde notabilite is that it byhoueth vs to be war and besy after we be delyuered and clensed of synne that we salle not wilfully asseyne therto / leste that oure vnkyndenesse in that partie worthily be punysched more harde of oure lord Jesu. Wherfore

¶ Secun adum.

he feide to that feke man that he hadde heled: Go and wille thou fynne no more / left worfe bifalle to the. For ofte fithes it falleth that for gooftly infirmyte / that is to feie fynne/cometh bodily infirmyte; and fo thoruz delyuerynge and affoillynge of fynne ofte tymes the body is heled of bodily fikenesse. The thridde thing notable is that wicked Termen gladdely fuppofen vertuouse dedes of othere men cium. into the worse partie / and so they lesen here mede: comounly as goode men on the tother fide supposen all thinge in to the bettre parte in encrese of her mede. Thus the Jewes / full of envie / whan thei feien that feke man made hole myraculofly of oure lorde Jefu / and berynge away his bedde on the fabbot day at his bide dynge / they asked hym: Who bad hym bere his bedde? bot they asked not who made him hole. And so thei token that parte that hem thouste was reprouable: bot thei lafte that parte that was commendable. And thus comounly thei didden in alle the myracles of oure lorde Jefu. In the fame manere worldely men and fleschely tornen into the worse parte that good men and gooftly tornen into the beste parte: for they that ben in charite and dreden good lyuynge ristwifly / aretten alle thing for the beste and to goddis worschippe / whether it be prosperite or aduersite / knowynge that all thing is done ristwifly by goddes wille or his fufferaunce: and fo in all thinge spirituel men wynnen and geten mede: 3e / fo ferforth that of her owne fynnes and othere mennis / and of the deueles werkes / thei profiten and wynnen gooftly / as feint Bernarde C Bers fcheweth in dyuerfe places. Who fo hadde this grace cant. vo. perfitely to suppose and arette alle thinges that bifelle in xiii, liiii. to the better parte / he schulde mowe suffre tribulaciouns and temptaciouns withouten grete difefe: and by longe exercife come to the grete refte of foule that ful felden or

¶ Non contriftabit iustum acciderit.

angelis.

neuere schulde he be destourbled with env thing: bot it fchulde be verified in hym that the wife man feithe: What focuere bifalle to the ristwis man / it fchal not make hym quidquid ei fory. In capitulo de Cananea 30°.

• Ferthermore in the forfeide processe in the special I Nota de mynde of the aungel / we schulle vndirstande that goddes aungeles ben as mynystres and menes bytwixe god and deuoute foules / as feint Bernard feithe. Wherfore we oweth to worschippe hem and honoure hem and thonke hem; and for also moche as thei ben contynuelly present with vs we fchulde efchewe to thenke / or fpeke / or doo / that myste offende hem: for thei ben oure keperes / ordevned of god and befy aboute vs / coueitynge algate oure gostly profite. Of this mater speketh seint Bernarde super Psalmum Qui habitat i sermone xjo i ibi angelis suis mandauit de te. Item super cant. sermone lxxjo.

¶ Cam. xxxiim.

• How oure lorde Jefu kaste oute of the temple the biggeres and the felleres azenft goddes lawe.

Wo tymes / as the gospelle maketh mynde / oure lorde Jesu cast out of the temple the biggeres and the felleres there inne / and that with a fcourge made of cordes: the whiche dede among alle the myracles that he wrouste femeth wonders fulle: for what tyme that he wrou;t othere myracles / in the whiche he schewed the souereyne myst of his godhede/ the pharifees and fcribes and othere of the Jewes despifed hym and reproued hym: but at this tyme whan they were in grete multitude gedered in the temple / and in here grete folempnyte / they hadde no power to withstonde him al one: and the cause was for the gostly fire of his 3ele brennynge withynne forth for the vnworschippynge of his fader / specially in that place where he owed most to

be worschipped / schewed hym so dredful in his sace with outeforthe that they were wonderfully adred and discome fited / and hadde none power to withstonde hym.

This proceffe after the exposicioun of feynt gres gorve and othere doctoures is ful dredful to alle criften men / but namely to prelates and curates and othere men of holy chirche, and specially we religious that ben sette in goddes temple forto ferue hym contynuelly in deuoute prayere and othere gooftly exercifes. 3if we seue vs to couetife and vanytees / and medle vs ouer nede with worldely occupaciouns and chafferynges / as thei didden / we move fkilfully drede the indignacioun of Jefu and his castynge oute fro grace in this lyf and after departynge fro his bliffe euerlastynge. Wherfore thou that wilt not drede the indignacioun of Jefu / loke that in no manere thou putte the wilfully nor medle the to thy power with worldely occupacioun. But for this mater is fully and plenteuously treted in the exposicioun of this gospell in many places / therfore we paffen ouer thus fchortly at this tyme.

Post ista duo capitula prescripta sequitur in Bonauene tura capitulum xxxvij<sup>m</sup> / scilicet quando discipuli vellebant spicas etc / quod capitulum supra translatum est capitulo xxiiij<sup>o</sup> in parte tercia / vnde et post ista sequitur capitulum de ministerio Marthe et Marie.

¶ Ca<sup>m</sup>. xxxiij<sup>m</sup>.

• Of the refceyuynge of oure lorde Jefu by the tweyne fiftres Martha and Marie: and of the two manere of lyuynge/ that ben actyf and contemplatyf / in holy chirche.

Yfelle vppon a tyme that oure lorde Jesu went with his disciples in to Bethanye / that was cleped the castel of marthe and marye / and come into the hous of hem: and they / that loueden hym with alle her hertes / weren glad and ioyful of his comynge. And Martha / the elder fifter / that hadde the cure of the householde anone besied hir and went saste aboute to ordeyne for the mete couenable to hym and his disciples: bot hir fiftre Marie / forzetynge alle bodily metes / and defirenge fouereynly to be fedde goftely of oure lorde Jefu / fette hir doun on the grounde at his feete and castynge her eizen and hir herte and her eres into hym onely/ with more iove and likynge than may be fpoken/ was fedde gooftly and comforted in the bliffed wordes of oure lorde Jefu: for he wolde not be ydel/bot/as his comune manere was / occupied hym with fpekynge of edificacioun and wordes of euerelastynge lyf. Martha / that was fo befily occupied aboute the mynystracioun and the feruice of oure lorde Jesu and his disciples / seenge hir fustre Marie so sittynge as it were in ydelnesse / toke hit heuyly and compleyned hir to oure lorde as he hadde take no rewarde therto / and prayed hym that he wolde bidde her fifter rife and helpe hir to ferue. And than was Marie aferde leste sche schulde haue be taken fro that swete reste and gooftly likynge that fche was ynne / and nouzt fche feide bot hynge doun hir heued / abidynge what oure lorde wolde feie. And than oure lorde / answerynge for hir / feide to Martha / that thou; fche was befy and trowbled aboute many thinges: neuertheles one thing was neceffarie / and that was the beste Marye chase: the whiche

fchulde neuere be take fro hir: and than was Marie greetly conforted and fatte more fikerly in her purpos: and Martha withouten enuie hilde hir paied and ferued forthe with

good wille.

In this processe of the gospelle biforeseide / so schortly I Nota touched after the lettre / we move noten and vndirstonde totum many faire thinges gooftly to oure edificacioun. And firste/ the grete goodnesse of oure lorde Jesu in his homely come vnge to that pore house of tho tweyne sistres / Martha and Marie: takynge ofte fithes with good wille and likynge fuche fymple refeccioun and bodily fode as they hadden: for as it femeth wele by that feying of Martha / that hir fustre lete hir ferue allone / there was no multitude of feruauntes: and fo followeth that there was none grete arraye in dyuerfe messes or many delicate metes and drynkes: and 3it came oure lorde ofter / customably vnbeden / to that place than he dede to eny other to take his bodily fode: and that fpecially / as I trowe / for the grete loue and affeccioun that he hadde to marve aftir hir conuerfioun forfeide / and in fo myche as he knewe wele that fche loued him fouers eynly euere aftir / as it is feide bifore. And fo it is to byleue that oure lorde Jefu wille loue speciallye, and ofte visite by grace / and dwelle gooftly with that foule / that by trewe repentaunce and penaunce forfakith hir fynne / and perfe> uerauntly kepeth hir in the loue of hym.

[ Lorde / how gladde and joyfull were thefe two fiftres forfeide / Martha and Marye / of the comynge at this tyme of this bleffid gifte / Jefu / to her house / and principally Marie. For as it femeth after the processe of the gospell this was the firste tyme that he come to that house / and that fone after the conversioun of Marie forseide; and in fo meche it was the more joyful to hire / for than fche had that sche souereynly loued and onely defired. And there

fore hir fiftre not knowynge how it flood with hir with ynnoferth in her herte, and feenge her maneres chaunged that was wont forto be occupied in befynesse of bodily ministracioun with hir and nowe as takynge no rewarde thereo but sittynge and tentynge onely to the sweet contemplacious of Jehr as it is seide bifore merueilled gretly therof: and therfore compleyned to oure lorde, as it is seide not reprouynge hir sistre after the comoun condicious of wommen: in token and ensaumple that he that is coupied vertucusly in activity lysse schal not reproue hym that is in reste of contemplatys lysse thou; it seeme to hym that he be as idel.

€ Cam.

C Of actif lyf and contemplatyf.

Maria as holy men and doctoures wryten ben vndirstande tweyne manere lyues of cristen men that is to say actyf lyf and contemplatyf lyf. Of the whiche there beeth many tretees and grete processe made of dyuerie doctoures and specially the forsaide Bonauenture in this book of cristes lyf maketh a longe processe aleggynge many auctorities of seynt Bernarde: the whiche processe thous it so be that it is sull good and fructuouse to men as vnto many gostly lyueres: neuertheles for it semeth as impertyment in grete partye to manye comoun persones and symple soules that this boke in Englische is writen to as it is seide ofte byfore: therfore we passen ouer schortly takynge therof that semeth profitable and edificatysse to cure purpose at this tyme.

CB.

© But first it is to vndirstende that the processe of the forseide Bonauenture of thise tweyne manere of lyues actys and contemplature slongeth specially to spirituel persones sas ben prelates prechoures and religiouse.

And fo he feith at the bygynynge that actyfe lyffe / that is vndirſtonde by Martha hath tweve partes: And the firſte € Prima parte is that manere of lyuynge by the whiche a mannis pars vite befynesse stant principally in that exercise that longeth to his owne gooftly profist / that is to feie in amendynge of him felfe / as withdrawynge fro vices and profityng in vertues: firste as to profite of hym felf / and afterwarde as to his neizebore by werkes of riztwifnes and pitee / and dedes of mercye and charite / as it fchal be feide after more plenerly. The fecounde parte of actyffe lyf is whan C Secunda a mannes occupacioun and befynesse stant in that exercise pars active. that longeth to the profite of othere men principally / though it be also therwith to his owne mede: the more therby as it is in gouerning of othere men / and techynge / and helpynge to the hele of foule / as done prelates / and prechoures / and othere that have cure of foule. And by twixe thise twevne partes of actyse lyss, byfore saide, stant contemplatyf lyff. So that in this ordre: Firste a man C Primo. trauaille and seue hym to good exercife in prayere / and in fludie of holy fcriptures, and othere gode worchynges in comoun conuerfacioun / amendynge his lyf and with draw vnge fro vices and profi;tvnge in getynge of vertues. And C Seafter then recoundely reflynge in contemplacioun rehat is to fave in folitude at the lefte of herte / forfakvnge all worldes befynesse / with all his my;te be aboute contynuelly to thenke on god and heuenly thinges / onely tentinge to plefe god. And than here after when he is perfitely in tho twevne forfeide exercifes tau;t and ftabled in verreve wif: dome and vertues / and listened thorus grace / defirynge the gooftly profite of othere men: than may be fikerly Tercio. take vppon hym the cure and the gouernayle of othere. And so after the foreseide processe / firste it byhoueth that in the firste parte of actyf lyf mannis soule be purged of

vices and firengthed and conforted in vertues: after that it be tau3t and li3tened and enfourmed in contemplatyf lyf: and thanne in the thridde degree may he fikerly goo oute

to gouernayle and profiste of othere / as it is feide.

UN.

Vppon this forfaide processe of Bonauenture / fo fchortly touched / he alleggeth after many auctoritees of fevnt Bernarde forto preue alle the partes therof, that is to feie the firste of actif / the secounde of contemplatys / and the thridde / that is the fecounde of actyf: the whiche we passe ouer with grete processe of contemplacioun and manye auctoritees of feynte Bernarde. For fewe there ben/ the more harme is / outher in ftate of contemplatif lyf touchinge the fecounde poynte byfore feide / or in the flate of perfiste actif lyffe touchynge the thridde poynt / that comen to her aftate by the trewe waye / that is declared bifore. And that is the cause that in this tyme manye there ben / bothe men and wymmen / in the aftate of contem> platyflyffe/ as especially ancres and recluses/ or heremytes/ that wyten litel as in effecte truly what contemplatyf lyffe is by defaute of exercife in actif lyf/as it is bifore feide. And therfore it is ful perilous and ful dredful to be in eftate of perfeccioun and haue a name of holynesse / as hauen specially thise recluses / bot the lyuynge and the gooftly exercife of hem be accordynge therto. For feint gregorie feithe / that there be manye that fleen occupacioun of the worlde and taken hem to reste / bot there with their ben not occupied wyth vertues: and therfore ofte fithes it falleth that the more fikerly that they ceffe fro outwarde occupacioun / the more largely thei gedre in to hem by vdelnesse the noyse of vnclene thoustis. And so of euerich fuche foule that spendeth her tyme in ydelnesse and slouthe fpeketh the prophete Jeremye in his lamentaciouns in this manere: Viderunt illam hostes et deriserunt sabbata eius i

■ Moralia libro v°. capitulo 20°.

that is to faye: The wicked spirites / enemyes of mans kynde / feynge and takynge hede of the lyuynge of fuche a ydel foule lawhen to fcorne her dayes of reste: for in that fche is ferre fro outeward occupacioun and therby is trowed to ferue god in holynesse / in so myche sche ferueth the tyraunterie of tho wicked spirites in ydelnesse. Alfo the fame holy clerk gregorie in the fame book / after Gre₅ fpekynge of these tweyne lyues / actysse and contemplas gorius. tyffe / feithe that mannis foule fchulde first be wyped and in libro vio made clene of the defire of temperel ioye and veyne glorie / capitulo and of alle delectacioun or likynge of fleschely lust and defire: and then may he be lifte vppe to the fist and degre of contemplacioun. In figure and token herof whan god C Figura. 3af Moyfes the lawe the comune peple was forbeden to neishe the hille: in token that thei that ben of weyke wille and defiren erthely thinges fchulde not prefume to clymbe vppe to hise thinges of contemplacioun. And ferthermore declarynge hou thei fchal preue hem felf able that wole goo to contemplatyflyfe / fethe that first it byhoueth they proue hem felfe by exercife of vertues in the felde of worchynge/ that is to feie that thei knowe hem felf befily 3if they done none harme to her ney3hebore: and 3if they bere paciently harmes or wronges don to hem of othere men: also 3if thei haue no gladnesse in herte or likynge whan temperel goodes fallen to hem; and azeynewarde / zif thei ben not to heur or fory whan they ben withdrawen; also sif their felen in her mynde the loue of spirituel thinges so mysty that it ouercometh or putteth out of her hertes the affeccioun and the ymaginacioun of alle erthely thinges: and fo in that they coueiten to come to that thing that is abouen her kynde / they ouercomen that thei ben by kynde. All this feithe Gregorie.

¶ Herto accordynge feynt Bernarde and alle othere

doctoures generally / feienge that whoso wole goo to constemplatys lyst it byhoueth that he be first preued in exercise of actyse lysse. In figure where of is alegged comounly the storie of the tweyne dou; tres of Laban / the whiche Jacob toke to his wises / that weren iscleped the eldre Lya / that was fore eized but plenteuously berynge children / by whom is tokened actiue: the zonger was Rachel / faire and loueliche bot bareyne / by whom is tokened contemplatys lysse. And thou; it so were that Jacob loued bettre Rachel than Lya / and coucited first to have hadde hir to wysse for his seuen zere seruise: neuertheles he was made first to wedde the eldir / Lya / in token that actys lysse schulde be bysore contemplatys lysse / as it is seide: and this storie is pleynely treted in many places to this purpose / and thersore we passe ouer so schortly.

• But forto speke of the manere of lyuvnge in thise tweyne lyues / actyfe and contemplatyfe / in fpecialle / and namely of actyfe lyfe that ftant in fo many degrees as of feculeres and religiouse / and lered and lewed / it were harde and aske longe processe: and also as it semeth it nedeth nost for the general exercise of actyf lyffe as it longeth first to a man hym felf / that is in figtinge agenst vices and befy in getynge of vertues: and also after as it longeth to his euen criften / that is in the fulfillynge of the dedes of mercy and almefdedes doynge of hem that hauen habundaunce of temperel goodes in euery degre is writen fufficiently / as I hope: and therfore I leue to fpeke more of this mater at this tyme / faue to make an ende accordynge to the bygynnynge of the mater byfores feide in the gospelle of thise tweyne sistres/ Martha and Marye: by the whiche ben vndirstonden these tweyne lyffes / actyf and contemplatif / as it is feide. First / they that ben in actyffe lyffe hauen ensaumple of Martha of that

¶ Notas bilia vite actiue.

I Primum notabile actiuis.

vertue that is fouereynly nedefulle to hem in alle her dedes / that is charite. And firste as to hem felf / that they C Secunbe with oute dedly fynne: for elles Jefu wolde not dwelle dum notain her hous nor accepte her feruice. Also as to othere that they deme not ne despise othere, the whiche peras uenture done not fo manye vertuouse dedes as to mannis fiste as thei done: for they move not know the prive domes of oure lorde Jefu that accepted more plefyngly and preferred the priue contemplacioun of Marie / that fatte at his fete in filence / as fche hadde I/be ydel / byfore alle the grete befy feruice of Martha: and that was for the feruent loue that fche hadde in contemplacioun of hym: and sit was the feruice and the befynesse of Martha full plefynge to Jefu and medeful to hir / as actyf is good but contemplatyf is better.

And fo furthermore it is to note that / notwithstondynge Tercium the grete commendacioun of oure lorde Jesu touchynge notabile Marye and the preferrynge of hir parte / Martha grucched not of hir parte, but contynued forthe in her manere of lyuynge / feruynge customably to Jesu and his disciples / as John witneffith after in his gospelle: in token that he that is called to god and flandeth in the flate of actyf lyffe holdeth hym paied and gruccheth not thou; contemplatyf lyff be commended byfore his aftate. For hou fo euere it flande of thise tweyne estates and degrees of leuynge / god woot all onely who fchal be bifore othere in the bliffe of heuene of the persones in thise astates. And thus moche be feide as touchynge the parte of Martha and of actyf lyfe tokened by hir.

 ¶ Furthermore touchynge contemplatyf lyffe: he that 
 ¶ Nota₂ is in that aftate hathe enfaumple in Marie of thre thinges bilia constemplatoris that nedeth four eynly to that aftate: that bene meke bus. nes / pacience / and fcilence. Firste mekenes is tokened in Primum

notabile: Humilitas.

¶ Secun≈ dum notabile: Paciencia.

notabile de contem= placione: Silencium.

the lowe fittynge of Marie at the feete of oure lorde Jefu: and bot this grounde be truely fette in the herte of hym that is in this degre of contemplacioun, that is to fave that he prefume not of his owne holynesse, bot that he despise hym felf trewely in his owne figt / as it is feide bifore in dyuerfe places what longeth to mekeneffe: fothely elles alle his byldynge of contemplacioun be it neuere fo hise wole not stonde stedfaste / bot sone at a litell wynde of aduerfite falle to nost. The fecounde vertue acordynge herto is pacience in fuffrynge falfe demynges / fcornes / and reproues of the worlde that he fchal fuffre that fully forfaketh and defpifeth the worlde as it nedeth to the trewe contemplatyf/commyttynge all way by pacience in herte his cause to his aduoket Jesu / withouten answere res prouynge aseyne / as Marye didde whan the pharifee Tercium demed and reproued hir. Also hir fistre playned vppon hir / and the disciples hadde indignacioun and grucched azenst hir: but in alle thise sche kepte scilence / that is the thridde vertue nedefull to the contemplatyfe. And fo ferthere forth fche 3af enfaumple of filence / that we fynde not in all the gospell that sche spake byfore the resurrece cioun of oure lorde / faue ones by a fchort worde at the reifyng of hir brother / lagar / notwithftondynge the grete loue that oure lorde Jefu schewed to hir / and the grete likynge that fche had in the wordes and the holy doctrine of hym that schulde stire hire by resoun the more boldely to fpeke. And whofo coueiteth to knowe the fruyte of vertuouse filence / 3if he have affectioun and wille to trewe contemplatyf lyuynge / withouten doute he fchal be bettre tau; te by experience than by writynge or techynge of man: and neuertheles feynt Bernarde and manye othere holy fadres and doctoures commenden hizely this vertuous fylence / as it is worthy. Where of and othere vertuouse

exercife that longeth to contemplatyf lyuynge/and specially to a reclufe: and also of medled lyf / that is to saye fomtyme actyfe and fomtyme contemplatyf as it longeth to dyuerfe persones that in worldely astate hauen grace of gooftly loue / who fo wole more pleynely be enformed and taust in Englisshe tonge lete hym loke the tretys that the worthy clerke and holy lyuere maister Walter hyltoun / Magister the chanoun of thurgartun / wrote in englische by grace W. de and hise diferecioun: and he fehal fynde there / as I leue / a fufficient fcole and a trewe of alle thise: whose foule reste in euere lastynge blisse and pees / as I hope he be ful hise in bliffe / ioyned and knytte with outen departynge to his fpouse Jesu by parfite vse of the beste parte that he chase here with marye / of the which parte he graunt vs felaws schippe / Iesu oure lorde god. Amen.

¶ Of the reylinge of lazare and othere tweyne dede ¶ Cam. bodyes.

xxxiiiijm,

Monge alle the myracles that oure lorde Jefu crift wroat here in erthe the reifynge of lagare prins cipally is commended and fouereynly is to be confidered / not onely for the fouerayne myracle it felfe / bot also for manye notable thinges that byfelle in that myracle / and dyuerfe myfteries : the whiche fevnt Auftyne clergially treteth by longe processe vppon the felfe gospell: of the whiche sumwhat I schal touche in partie / and moreouere as the grace of oure lorde Jefu wil fende witte perteynynge to the purpofe. And for also myche as the gospell maketh mynde of thre dede bodies reifed by oure lorde Jesu fro deth to lyue / of the whiche tweyne the firste ben not spoken of fpecially in this trete bifore / therfore it femeth conuenient to this purpos fomewhat to touche of hem nowe

in this place / as the forfeide feynt Auftyne dothe. And firste we schulle vndirstonde and haue in mynde that as the dedes of oure lorde Jefu after his manhede ben enfaumple to vs forto folwe hym / as in mekeneffe / pouert / pacience / and othere vertues: fo in his myracles done by vertue of the godhede we schulle not defire to solowe hym forto doo as he didde; bot we schulle worschippe hym as all mysty god in that partie: and more ouer coueite forto vndirstonde the gooftly menynge of hem / how thoo myracles done thanne bodily and in bodyes ben now done ofte fithes gooftly in mennis foules. And fo / as feynt Auftyne feith / by thoo thre bodyes / the whiche oure lord god Jefu reyfed fro deth to lyue bodily / ben vnderstande thre manere of dede soules / the whiche thoruz his special grace he revseth euery daye to euere/ laftyngelyf gooftly. For as the gofpell maketh mynde he reifed the dou;ter of the maister of the temple that lay dede in the house: by whom is vnderstonde dedely synne onely in affent withouten the fulfillynge thereof in dede. Also he reifed the wydowe fone borne dede on the bere with outen the 3ates of the citee: by whom is vnderstonde dedely fynne with outeforthe perfourmed in dede. And the thridde dede body he reifed that was lazar / beried and foure dayes dede: by whome is tokened dedly fynne in cuftome

¶ Prima mors.

For 3 if we take hede and vndirstonde that synne is dethe of the soule / we mowe synde that the soule is dede goostly and slayn thoru; synne in thise thre maneres: Firste / by sufficient of wille to doo that is forbeden of god onely withynnesorth in the soule with outen dede therof with outeforthe / as by ensaumple of leccherye that is forbeden / what tyme as oure lorde seithe in the gospell / that a man seeth a womman lustily to that ende sorto haue to doo

with hir flefchely and fully affenteth therto in his wille / thous the dede followe not after / he is acounted as a lecchour in his herte / and fo is his foule flayne gooftly thorus that affent and deede in goddes fist. And this Ulifloria manere of gooftly dethe is vndirstande by that firste dede de filia body that oure lorde Jefu reyfed in the hous / that was finagogi the douzter of the prince of the fynagoge / or the maystre Matt. ixo. of the temple / as it is feide bifore. Of whome the gofpell Marc. vo. telleth that he came to oure lorde Jefu / prayenge hym that he wolde come to his hous and hele his douster that lay feke there ynne: and as oure lorde / that of his grete grace and endeles goodnesse was euere redy to helpe and hele alle thoo that asked hym trewely / was goynge with hym towarde his house there came worde to the forseide prince that his dou; ter was dede / and therfore they beden hym that he schulde not make the maister / that is Jesu/ trauaille in vayne: for they trowed wele that he was of my;t to hele the feeke / bot not to reyfe the dede. And neuertheles oure lorde Jefu letted not for her myfbileue and for hir fcornynge to doo his grace / bot badde the fader that he schulde not drede bot onely byleue. And whan he came to his house / and fonde there / after her custome / many wepinge and morneful mynstralcie and othere array for the exeguies / he feide to hem: Wepeth not: for the wenche is not dede / bot flepeth. And than thei skorned hym for thei vndirstood not what he mened. For thou; fche was deede as to hem: neuertheles to hym that was of myst to reife hir and make hir leue sche didde bot flepe. And thanne puttynge oute alle that were in the house / saffe the fader and the moder and the thre aposteles / Petre and James and John / oure lorde Jefu bad the wenche rife: and anone sche rose vp fro deth to lyue / and after ete and was all hoole

Luc. viijo.

■ Spiritu= alis in= tellectus.

This is the processe of the gospell after the vndir flondinge of the lettre: in the whiche we move gooftly vndirstonde first / that as oure lorde god than reised bodily the douzter at the prayer and by the feith of the fader / fo he reifeth now ofte fithes gooftely deede foules by fynne to lyfe of grace thoru; the prechynge and preys enge of holy men / and the feithe of holy chirche; and as oure lorde Jefu spared not for misbyleue and scornynge of othere to helpe hym that asked his grace / fo shull not men of holy chirche spare to profite to othere soules / and namely spare to preche goddes worde whan it longeth to her office and to reifynge of dede foules to gooftly lyffe; thouse some men skorne hem and reproue hem therfore. For as feynt Auftyne feithe / it falleth all day that a man that is gooftly dede by fulle affent in his herte to dedely fynne / by the prechynge of goddes worde is compuncte in his herte therof thoru; grace as thei he herde oure lorde bidde hym rife: and fo is he reifed in his foule by repenta aunce fro deth to lyf: as it were in the house or that he be borne with oute by the dede more ouer of that fynne. And this is the firste manere of dedly synne and listest forto rife oute therof thoru; grace / that is bytokened by the firste dede body reifed of Jefu in the house, as it is seide. But neuertheles this manere of dedly fynne that is onely in affent is most perilous 3 if it longe abyde / and specially 3 if it be gooftly / as hize pryde or envye: for as feynt gregor feithe / that fomtyme it is more grevous fynne in goddes fiste pride by deliberacioun in herte / than is the dede of leccherie: bot the tothere feldene or litel / and therfore ben many men disceyued. But now passe we here ouer.

Of the reifynge of the fecounde dede body is writen in the gofpell of feynt luke: how what tyme oure lorde Jefu came to a citee that was cleped Naym / and his disciples with hym and mykel peple / he mette at the 3ate of the citee a dede body born on a bere / that was the allone sone of a wydewe that came with the corse / and mykel solk of that citee with hir. And than oure lorde hauynge pite of the grete sorwe of the wydowe / and meued thoru3 his endeles mercy/badde hir that sche schulde not wepe: and thanne nei3ynge and touchynge the bere / and therwith they that beren it stondynge stille / he spake to the dede body in thees wordes: Thow 3onge man / I seie to the / aryse vppe. And anone he rose fro deth to lyue / and went on his seete / and bygan to speke: and so he bytoke hym to his moder alyue. This is the

processe of the forseide gospell.

A lorde Jefu / mykel is thy mercy schewed to synnes ful men; thorus the whiche as thou reifedest the dede body born out towarde berienge with oute prayer made to the byfore / onely sterynge the thyne endeles goodnesse and pytee; fo thou reifest all day gostely hem that ben dede in foule by grete fynnes perfourmed in dede / as by the dede of leccherie / glotenye / and othere grete fynnes fleschely and gooftly: 3euynge thi grace ofte sithes byfore or thou be preied or fou;te by eny differtes / thoru; the whiche fynfull men ben stired to repentaunce and fore fakinge of fynne: and fo by fchrifte and penaunce doynge/ after the lawes of holy chirche / they ben reifed gooftly to lyf of grace that firste were dede by synne performed in dede. And sif it so be that this fynne be openly knowen in to yuel enfaumple of othere and fclaundre / then is it nede of open penaunce: as holy chirche hath ordeyned after that oure lorde Jesu 3af ensaumple in that opoun reifynge of the forfeide dede body / that was openly borne dede on the bere with oute forth in fist of the peple.

Of the reifynge of the thridde, that is lagarus. Jo. xjo.

But nowe as to oure principal purpose forto speke of the reifynge of the thridde dede body / that is to fay lazare that is foure dayes dede. For also myche as in this processe ben conteyned many faire and grete notable thinges / there fore we schulle here more specially gedere in our entente and make vs by ymagynacioun as they we were prefent in bodily conuerfacioun / not only with our lorde Iefu and his disciples / bot also with that blessed and devoute meyne / that is to fave Martha / Marie / and Lazare that weren fpecially byloued of oure lorde Jefu / as the gofpell witteneffith. And firste / we schullen vndirstonden and haue in mynde the processe of the nexte chapitre bifore this: hou vppon a tyme whan oure lorde Jefu walked in the temple / that is to fave in that place that was cleped Salamonis porche / in the feste of the dedicacioun of the temple / the Jewes comen aboute hym as rauyschynge wolfes or wode dogges/ with grete ire grennynge vppon hym/and fayenge in this manere wordes: Hou longe wilt thou make vs in fuspens and in dwere in oure hertes what thou art? 3if thou be crifte / telle vs openly. This thei feiden by falfe and malicious entente to that ende that sif he hadde openliche knowlecched that he was crift, that is to fave anounte kyng / than forto han taken hym and accused hym as traytour to Cefar / the Emperour of Rome: but therfore oure lorde Jefu / knowynge her falfe ymaginacioun / tempered wyfely his answere: and als an innocent lombe amonge fo manye treechoures wolffes / foburly and mekely feide to hem azeyne: I fpeke to zow and se leue me not: bot the werkes that I doo in the name of the fader / tho beren witnesse of me what I am. And after more ouer whan he feide: I and my fader aren all one: they token vppe stones forto haue stoned hym as blaffeme / makynge hym felf god. And ferthermore whan oure lorde hadde concluded hem in that partie by refoun and auctorite of holy writte / that they my3t not aseyne feie: and thei / not with ftondynge his refonable and meke answere and so goodly wordes / contynueden and encreseden in her malice. For also myche as the tyme of his passion was not 3it comen / and forto 3eue ensaumple of pacience and of 3euynge stede to renninge woodnesse / he withdrowe hym oute of her hondes and went with his disciples by3onde Jordane in to that place where John Baptiste first baptised / aboute xviij mile fro Jerusalem: and there he dwelled awhile with his disciples.

• And in that tyme fone after / as the gospell telleth now to oure purpos / lazar / the brother of Martha and marye byfore feide, waxed fore feke; and anone the two fiftres fenden worde to Jefu where he was in that fore feide place by;onde Jordane / feyinge to hym in this manere: Lo lorde / he that thou louest / that is lasar / is fore fike. And they feiden no more for also myche as hem thouste that that fuffyfed to hym that loued and wifte what they menede: and also perauenture for they knowynge the malice of the Jewes azenst hym in to his deth / and how a litel byfore they wolde haue ftoned hym / they dorfte not clepe hym to hem / bot commytted alle to his wille. And than Jefu answered and seide to hem: This infirmyte is not to deth: but for the louynge of god / that goddes fone be glorified therby. The gofpell telleth that he feide these wordes to hem, bot it specifieth not to whome: for the fiftres that fenden to hym were not that tyme prefent / but a grete wey fro hym / as it is feide. Neuertheless we mowe vndirstonde / as by the processe / that he answered to hem in thise wordes by the meffagere: or elles feide fo to his difciples / or to bothe / as it is moste likkely.

A lorde / what comforte was this to the fiftres whan they herden of the meffager thife wordes that Jefu feide: This infirmyte is not to dethe: vnderstondynge it perauen. ture by hem that her brother schulde not deve bodily by that infirmyte. But what discomforte was it to hem after / whan he was dede and buried / nost vndirstondynge that oure lorde mened of that gloriouse reysinge that followed after / nor trowynge than that it fchulde haue falle. Neuertheles that difcomforte for the tyme was after torned to more comforte than thei defired first / by that they wolde haue hadde hym preferued fro the dethe and heled of his infirmyte by oure lorde Jefu. Thus it falleth ofte fithes with hem that god loueth and bene in tribulacioun or difefe: oure lorde graunteth hem not that comforte that thei asken and desiren / but suffreth hem as for the tyme to be in despeyre of her desire: and after / whan his wille is / he fulfilleth her defire better than they wolde firste / and torneth her discomforte in to more comforte than they wolde have ymagyned or thou;t.

Ferthermore as to the processe of the gospell. After oure lorde Jesu was certified of the seke lazar / and had answered as it is seide / he dwelled stille in the forseide place tweyne dayes: and after he seide to his disciples: Go we azen in to Jury. And they aferde of this worde seiden to hym: Maister / rizt now the Jewes wolden haue stoned the there / and now wilt thou go thider azeyn? And than Jesu answered: Be there not xij houres of the day? Als who seithe / why be ze afferde? supposynge that the Jewes contynuen in her malice / wete ze not wele that as ofte sithes as the houres chaungen in the day / so often mannis herte purposeth / varieth / and chaungeth? But the goostly menynge of thise wordes / as seynt Austyne expowneth / is this: Oure lorde vnderstondynge

hym felf as the day / and his xij disciples as the xij houres of the day / reprehendith hir myfbyleue / and her vnrefon > able drede of his deth that was in his wille: and that they wolde seue counfeile to hym as men to god / disciples to the maifter / the feruauntes to her lorde / and they feble and feke to hym that was fouerevne leche. Wher fore in manere blamynge hem oure lorde feide to hem in this manere fentence: Arne there not xij houres of the day? Who so walketh in the day, he offendeth nost, nor erreth nost. Followeth se me sif se wole not erre. And wole se not seue counfeile to me / fithen it is nede to sow to take counfeile of me. And therfore fithen it is fo that I am the day and 3e the houres; and by kynde refoun the houres followen the day, and not the day the houres / followeth 3e me: and that 3if 3e wille not offende And after this oure lorde Jefu / knowynge or erre. in spirite that lazare was dede / seide to hem thus: Lazare oure frende flepeth: but I wole goo for to wake hym and reyse hym fro slepe. And than the disciples / vndir/ flondynge flefchely thoo wordes of kyndely flepe / feiden: Sire / 3if he flepe / it is a token that he fchal be hole and fauf of his fiknesse. For comounly by wey of kynde slepe of feke men is token of hele after folowynge: but Jefu mened of his deth. And fo here we move fee the grete homelynesse of oure lorde with his disciples / that as in manere of bourdynge spake with hem here. But after / declarynge to hem openly that he spake first mystely / feide: Lazar is deed / and I am glad for 30w: that thereby 30ure byleue may ben encrefed and ftrengthed / knowynge that I was not there in tyme of his deth: and fo the rather byleuynge that I am goddes fone.

Ferthermore / leuynge many wordes of the gofpell / and takynge that femeth most notable to oure edificacioun.

After whan oure lorde Jefu with his difciples torned azen towarde bethanye, and the tweyne fiftres had worde of his comynge / Martha anon wente azenst hym: but Mary fatte stille at home til after that sche was cleped forth by the biddynge of Jesu. And so it semeth by these wordes / so specially after the lettre tellynge how these tweyne fiftres / Martha and Maria / dyuersly hadden hem as anenst Jesu/ that the holy euangeliste John mened gooffly here / as he doth in othere places / the dyuerfe condiciouns that longen to hem that ben in thise tweyne aftates / that is to fay of actyf lyf and contemplatyf lyf. For it is no dowte but that Marie loued Jesu als mykel as her fifter Martha, or more: and was also glad of his comynge: and also fory was of hir brother deth and as feruently defirede his lyf. Why than went fche not anone with her fifter out azenst Jesu / but in figure and for ensaumple that they that ben in the aftate of contemplatyf lyf fchulle not taken vppon hem bodily exercise of the dedes of mercy: as forto goo oute to visite the seke or hem that ben in prifoun / or to fede the hungery or clothe the naked / and fo forth of othere: or elles forto preche or teche or to mynystre the sacramentis of holy chirche/ bot it fo be that they ben cleped owte therto by the byddynge and the auctorite of holy chirche in Jefu name goftely as Marie was bodily. Sittynge than Marie at home, as it is feide / and Martha goynge oute what tyme fche mette with Jesu sche felle doun at his feete and seide: Lorde / sif thou haddest ben here / my brothere hadde not ben deed: neuertheles and now I wote wele that what fo euere thou askest of god / god wole zeue the. Sche durste not ■ Augustis fay vtterly that sche desired inwardely / seyenge as thus: Now reise my brother fro deth to lyue: for sche wiste not whether it were expedient that hir brother schulde be

nus.

reifed / or whether it were Jefu wille: and therfore fehe fette hir wordes discretely in this manere of menynge: Lorde / I wote wele that thou my3t reyse hym / and ther > fore sif thou wilt it schal be done: bot whether thou wilt or none / I committe it to thy dome and not to my prefumpcioun. Than feide Jefu to hir that hir brother fchulde rife fro deth to lyue: fo in general wordes that myste be taken in tweyne maneres forto prouen hir byleue of the fynal refurreccioun: not specifienge whether he wolde reyfen hym at that tyme or none. And therfore Martha / takynge that parte that sche was siker of after the byleue/ feide that sche wiste wele that he schulde rife in the generall refurreccioun at the laste day of dome. And ferthermore at the askynge of oure lorde / whether fche byleued that he feide of hym felfe / that he was refurreccioun and lyfe / and of euere lastynge lyffe of alle hem that trowed or byleued fothefastly in hym / sche answered fynally thus: I byleued that thou art crifte, goddes fone / that art i comen in to this worlde for mannis fauacioun. And thanne at the byddynge of Jefu fche went home / and cleped Marie hir fistre in silence / that is to fay in fofte fpekynge / feienge to hir: Oure meistre is comen and clepeth the to hym. And anone fche rose vppe and went to hym.

[ Loo hou expressely here also is tokened gostly what longeth to the contemplatys that is to seeye firste in pees and reste / silence and softe spekynge; and not lowde crienge or grete noyse / as the world vseth. And serther more what tyme that oure lorde clepeth hym oute by obedience to cure and gouernaille of othere / as in the office of prelacie; that then by ensaumple of Marie anone he ryse by applienge of his wille to goddes wille / loue he neuere so mykel reste / or haue he neuere so mykel likynge

in fwete contemplacioun: that is to vnderstonde / what tyme that he is cleped fo vtterly that 3if he withstood it schulde synne dedely by inobedience. Ferthermore we mowe fee by the processe of the gospell the special loue and homelynesse that oure lorde Jesu had souerenly to Marye, in that he abode stille there as Martha first mette with hym/ and wolde not doo as to the reifynge of lagare in to tyme that Marie was comen / and than whan sche was comen and fallynge doun at Jesu seete and with fore wepynge teres feide / as hir fister dide bifore / that 3if he hadde be there here brother hadde not ben dede. Oure lorde Jefu feynge hir wepe that he loued fo fpecially / and also the Jewes wepynge that there were at that tyme and were comen to comforte Marye / he wepte also and that for thre causes: firste/ for the loue that he hadde to Marye fpecialy and to hir fifter and to lazare: also / to schewe the greuouste of synne in custome and of the goostly deth there thorus that is tokened in lasar / foure dayes dede and buried: and the thridde / for the myfbyleue of hem that there were / the whiche byleued that he my3t haue kepte hym fro deth / bot not that he myste than reyse hym to lyue azeyne.

Who fo wole than here ynwardely take hede and byholde how oure lorde Jefu wepeth / the fiftres wepen / the Jewes wepen / 3e and as refoun telleth the disciples wepen / skilfully he may be stired to compassioun and wepynge / at the leste ynwardely in herte: namely for synne in custome / that is so harde to ouercome and ryse oute of / as oure lorde Jesu schewed in goostly vnderstond ynge by the grete difficulte that he made as in wepynge and in manere of trobelynge hym self / wrothe and grucchynge in spirite / and that tweyne tymes byfore that he reysed lazar: by whom is vnderstonde synne in

custome / as it is ofte feide / zeuynge enfaumple / as feynt Auftyne feithe / that thou that art ouerleyde with the heuy ftone of dedly fynne / be wrothe and grucche in thy spirite and turble thy felf / in this manere demynge thy felf gilty: and thenkynge how ofte thou hast fynned worthy eueres lastynge deth / and god of his endeles mercy hath spared the and fuffred the: how ofte thou hast herde the gospell forbedynge fynne / and thou haft take none rewarde / but art contynuely contrarye and false to thy firste baptisme : and than fo thinkynge with compunctioun for thy fynne/ and as in this manere askynge in thy herte: What schal I doo? Whider fchal I goo? In what manere fchal I askape this grete synne and dredeful perile of euerelastynge deth? Whan thou feiest thus in thy herte, than crist gruccheth in the : for feith gruccheth / and 3if feith be in vs than is crift in vs: and fo in this manere of grucchynge is hope of vprifynge. For after this wepynge and troub lynge / as the processe of the gospell telleth / oure lorde Jesu asked where they hadden putte lagare: not for vnknowynge / bot spekynge in manere of man / and in tokenynge goftely of a straungenesse of his grace to hem that ben ouerleyde with dedly fynne for the tyme. Neuertheles he hath all way compassioun of the synful / and of his mercy is redy to alle tho that wole truely aske it: for after he hadde asked whether thei had put hym / and thei feide agen: Lorde / come and fee. Than he wepte: and the Jewes that there weren feide: Lo/how he loued hym. And fo he schewed the affectioun that he hath to the synfull / as he feith in the gospell: I came not to clepe the ristwis / but the fynneres to penaunce.

But nowe goo we to the berielles or graue of lagare/ followynge oure lorde Jefu with alle that meyne/ that is to fayen the tweyne fuftres/ Martha and Marie/ and the apostels / and the Jewes / many that weren there that tyme to comforte the fiftres / and / as oure lorde wolde / forto fee and bere witneffe of that folempne and worthy myracle. And fo we move fee by deuouste ymaginacioun hou oure lorde Jesu gothe bifore bytwixe thoo tweyne fustres / talkynge homely with hem and they with hym: fchewynge to hym the grete discomforte and sorwe that they hadde of her brother dethe / and specially for also mykel as they dorfte not bidde hym come to helpe hem and kepe hym fro deth for drede of the malice of the Iewes / that they knewen hadde conspired in to his dethe / and how they were hizely comforted than of his bliffed prefence: but neuertheles therewith they hadde grete drede of hym by cause of the Jewes. And than how oure lorde benignely comforted hem azevn and bad hem not drede of hym / for all schulde be for the beste and at the fader wille.

And fo talkynge to gidre they comen to the graue or the berielles / that was keuered with a grete stone abouen. Than bad oure lorde Iefu that they schulde take awey the flone: and they abaffhed for the grete tendre loue that they hadde to hym / dredynge the horribilite and the flynke of that careyne that it schulde ouzt offende hym/ feiden: Lorde / now he ftynketh / for he is foure dayes dede : fchewynge therby that they hadde none hope of his lyuynge azen. But oure lorde azeynwarde confortynge her byleue and makynge the stone to ben taken away / after warde liftynge vppe his eigen to heuene / feide: Fader / I thonke the for thou haft herd me, and fothely I wote wele that thou herest me euer: but I seie this for the peple that here flant that they byleue that thou hast fent me. And whan he hadde feide thus / he cried with a grete voyce: Lazar / come out of thy graue.

■ A lorde Jefu/ what nede was the to crye? Sothely/ as fevnt Auftyn feithe / to schewe in gooftly vnderstond . Augustiynge how harde it is to hym forto rife to lyf of the foule that is overleide with the stone of dedly synne in custome. How many ben there / feith feynt Auftyne / in this peple the whiche ben ouerleide with this heuy byrthene of wicked custome? Perauenture some heren me that ben ouercome with leccherie or glotonye / that the apostle for bedeth hem / where he feith thus: Wille 3e not be I Nolite drunken with wyne / in the whiche is leccherye. And inebriari they fevenge azen: We move not. And fo forth of othere grete mysdedes and wickednesses that god forbedeth and holy chirche: whan it is feide to hem: Dothe none of thise / lest 3e perisshe: they answeren and seien: We mowe not leue oure custome. A lorde Jesu / reyse these I Huc folk as thou reyfed lazar: for thou art fothely as thou ufque Augustinus in feieft/Refurreccioun or vpreyfynge and lyf. How heuyly fententiis. this stone of wicked custome overleithe men in alle des grees / not onely lered and lewed feculeres / but also religious / nyh by in alle aftates. Who fo wole speke azenst her wicked customes / he schal knowe sothely by experience and that there is no remedie but onely Jefu. A lorde Jefu / crie to alle these men with a grete voys / that is to feie schewe thy grete my;t / and reife hem to lyf of grace/ puttynge away that heur ftone of wicked cuftome/ as thou reifedest lagare: for after thy cry and att thy bids dynge he rose vp and went oute of his graue / bot 3it bounden hondes and feet til he was lowfed and vnbounden by the disciples at thy biddynge. This is a grete wonder as fevnt Auftyne feithe / to many men: hou he myste goo out of the graue with his feete bounden; bot it is myche more wonder / hou he rose fro deth to lyue / that was soure dayes buryed, and with that body of a ftynkynge kareyne.

¶ But what tokeneth all this? feith feynt Auftyne. Sothely / this it tokeneth: whan thou dooft a grete fynne by contempte, thou ert gooftly dede; and aif thou cone tynuest customably thereynne, then art thou dede and buried; and whan thou forthinkest with innesorthe and fchryuest the and knowlechest thy synne with outeforth / than reysest thou and goost out of thy graue: for it is not elles to fay / go forth oute / but schewe and make knowen outewarde that is priue with ynneforthe. And this know lechynge and schewynge of synne maketh oneliche god/ crienge with a grete voyce/ that is to fay with his I Nota de grete grace clepynge. But 3it thou3 he that was dede be reyled and gone oute of his graue: neuertheles he dwelleth bounden / that is to fay gilty / into the tyme that he be lowfed and vnbounden by goddes mynistres / to whom onely he 3af that power / feynge thus to hem: Alle that 3e vnbynde in erthe schal be vnbounde in heuen.

confessione et absolu= cione contra lollardos.

C Augusti= nus.

Alle this feith feynt Auftyne in fentence / in the whiche we mowe fee opounly a fufficient auctorite agenst hem that reprouen confessioun ordeyned by holy chirche and also the affoillynge of curates/ feyinge falfely that it is is nowh generally for euery man forto fchryue hym onely in his herte to god, and that preoftes or curates of holy chirche haue no more power to affoille of fynnes than an othere commune man / but that god all onely affoilleth and none other in his name.

• But now leavinge thise false opiniouns, and govinge to the ende of oure forseide processe. What tyme that lazar was reyfed to lyue by oure lorde Jefu/ as it is feide/ and after vnbounden by his disciples / he and his sistres with grete iove lowely thonkeden Jesu of that fouereyn benefete and ladden hym with hem home to her hous/ makyng mykel myrthe. And than the Jewes that there

weren/ wonderynge hizely of that grete myracle / fome torneden in byleue to Jefu / and fome zeden and tolde the pharifees that that Jefu hadde done. And fo was it pub/lifshed and openly knowen: in fo moche that grete multi/tude of Jerusalem and the cuntrey there aboute comen to fee lazar that was reised. And than were the princes of the Jewes and the pharisees all confused / and thouzte and casten forto see lazar / by cause that thoruz hym many were converted to Jesu.

Now thanne forto make a conclucioun of all the proceffe byfore feide of thre deed bodyes reifed by oure lorde Jefu / feynt Auftyne feithe in this fentence: Alle thise for feide thinges we haue herde / bretheren / to that ende that they that lyuen gooftly kepe hem in lyf of grace: and they that ben dede rife vppe in this manere: first/he that hath fynned dedly by affente in herte and is not gone oute by perfourmynge therof in dede / amende hym of that thoust by repentaunce: and fo rife he vppe that was dede withynne the hous of his confcience: alfo/ he that hath performed in dede that he conceyued dedly in thouste, be he not in despeyre, bot thou; he rose not with ynnes forth / rife he with outeforthe; fo that he be not overleide with the heuy stone of wicked custome. But ferthermore perauenture I fpeke to hym the which is ouerleide with that hard stone of his wicked mancres, and combred with the heuvnesse of custome, and so is as source dayes dede and flynketh: 3it dispeyre he not / for thou3 he be depe dede and beryed / crift Jefu is hize of myzt and kan breke all erthely byrthenes / cryinge thoruz his grete grace and makynge hym to lyue, first by hym self with ynnesorth, and after takynge hym to his disciples forto vnbynde hym/ and fo fully restore hym to goostly lyf: so that there fchal leue no stenke of synne in his soule gostly / no more ¶ Augustis than did in lazar reysed bodily. Hec Augustinus in sententiis.

\*\*tentiis.\*\*

■ Cam.

• Hou the Jewes token her counfeil and confpired agenst Jesu into his dethe.

**€** N. B.

Fter the reyfinge of lazar byforefeide / whan the tyme neisede in the whiche oure lorde Jesu disposed to wirke oure redempcioun thoruz the fchedynge of his preciouse bloode, the deuel, fader of envie / armed his knystes and his myniftres / and whetted her hertes azenst oure lorde Jesu fynally into his deth: and specially by occasioun of his good and vertuouse wirkynges, bot souereynly for the reysinge of lazar envye kyndeled in her hertes more and more / in fo mykel that they myste no lenger bere her woodnesse withouten execufioun therof azenst Jesu. Wherfore the princes and the pharifees gadered a counfeil azenst hym: in the whiche counfeille Cayphas / biffhop of that 3ere / all thou3 he mened wikkedly / prophefied fothely that Jefu fchulde dve for faluacioun of mankynde. And fo haue we here open enfaumple that wicked men and reproued of god hauen fomtyme the sifte of prophecie. And fo by comoun affent thoo false princes and pharisees in that counseille ordeyned vtterly to fle that innocent lombe Jefu, in to that ende lefte alle the peple schulde byleue and trowe in to hym; and than the Romayns as fettynge her lawe at nost schulde come and destroye bothe her temple and peple. A fooles and folye counfele: have 3e not writen of the wife man/ that there is no wisdome ne counseill azenst god? And therfore it schall befalle in contrarie manere to 30ure wicked entent / as it is now performed in dede. For there as 3c flowen Jefu left the Romaynes fcholde deftroye 3oure

place and peple / after byfell agenwarde that for 3c flowen \( \mathbb{N} \) Nota: Jefu 30ure place and peple was destroyed by the Ros bile. maynes / as the storie telleth of destruccioun of Jerusalem by Tytus and Vafpafyan. In the fame manere it falleth ofte fithes in worldes wifdome / that is contrarie to the wisdome of god: for ofte sithes oure lorde god torneth into the beste that the world demeth as worste and to the worste / and specially there as envie is grounde of that entente of worldes wifdome: as it is schewed opounly by a notable enfaumple in Joseph whom his bretheren by envie after worldes wisdome solden in to Egipte / as to his vndoynge: for they wolde not worschippe hym after his fweuene: bot after it torned into the contrarye effecte by goddes grace: for that fellynge of hym was occasioun and caufe of his hise avaunfynge and her lowe fubmiffioun to hym and worschippynge. And so it byfalleth all day as men mowe fee proued by experience in the worldes chaungynge.

But nowe leuynge this matere and turnynge to oure purpose of the forseide false and envious counseillynge. Oure lorde Jesu / euerlastynge wisdome of the fader of heuene / to whom may no thing be hidde / knowynge this malicious conspirynge of the Jewes asenst hym: for also moche as his tyme was not fully comen / in the whiche he disposed to suffre deth for mannis saluacioun / and also to seuen ensaumple / as it is seide in the next chapitre by fore / to slee malice that it encresed not by dwellynge / he withdrowe hym for the tyme fro the Jewes and wente in to a cuntre byside defert in to a cite that was cleped Effrem / where he dwelled with his disciples a litel whyle / that is to saie aboute an seuennyst. For as some clerkes seien / he reised lasare the friday bysore the passioun sonday / whan the same gospell is radde in holy chirche: and the

faterday feuenny;t after he was comen azeyne in to Bethanye / as the processe followynge declareth.

Ca<sup>m</sup>.xxxvj<sup>m</sup>.Matt. 26et Joh. 12.

¶ How oure lorde Jefu came aseyne to bethanye the Satirday bifore palme fonday: and of the foper made to him there / and of tho thinges done therat.

IN.

Ure lorde Jefu/ fouereyn doctoure and maister of alle vertues / not only by worde techynge bot also by enfaumple 3euynge / ri3t as in the processe byfore seide / to oure edificacioun he vsed the vertue of prudence in sleynge fro his enemyes / and

■ Prus dencia.■ B.

¶ Fortistudo.

vs fro the wodenesse of hem that pursewen vs maliciously / that is to saye whan the tyme and the place asketh. So now he vsed the vertue of goostly strengthe in this turnynge aseyn to his enemyes whan the dewe tyme was come / in

therby fchewynge that we also schullen wifely withdrawen

the whiche he wolde by his fre wille offre hym to the paffioun / and ftrongely and mystily fuffre the malice of his purfueres in to the vttereste ende / that was the harde Tempers deth. Thus also an othere tyme he vsed temperaunce

ancia.

¶ Justicia.

a. whan the peple wolde haue is made hym her kyng. And a seynwarde he vied ristwifnesse whan he wolde be wors schipped as a kynge: as it followeth here after what tyme the peple comen a senst hym with braunches of trees / and

what tyme he flewe / eschewynge worldes worschippe /

othere manere of grete reuerence doynge to hym in the citee of Jerufalem. And furthermore fouerenly he vsed this ristwifnesse after whan he entred in to the temple / and there scharpely reproued the salse couetife of preostes of the

lawe and pharifees: and with a fcourge drof out the biggeres and the felleres of goddes temple. And fo vfed the lorde of vertues thise four principall vertues that is to feie

prudence and temperaunce / strengthe and ristwisnesse /

for oure doctrine and informacioun in vertues. Where fore as he schal not be supposed or demed as variant or inconstaunt: no more schal none othere that vseth thise forseide vertues after discrecioun / as dyuerse cases asken.

• Bot leuvinge this matere. Whan our elorde Jefu / as it is feide / forto offre hym to the paffioun in tyme ordeyned of hym bifore the worlde / come azeyne to Bethanye / that is to faye the fabott next byfore palme fonday: the whiche place is nyze Jerufalem as aboute the space of two myle: there they maden hym a foper his trewe byloued frendes that weren ful gladde of his azeyne comynge / and that in the house of Symounde leprose / that hadde that name for that he was fomtyme byfore leprofe bot not at that tyme: for he was heled of oure lorde byfore. And there at that foper were these homely gestes with Jesu, that is to fave lazar / Martha / and Marie hir fifter : and as John noteth specially / Martha served and lazare satte at the borde with othere that feten also with oure lorde. But Marye / fulle of brennynge loue to Jefu / and tau3t with ynneforth of the holy gooft / toke a ful preciouse oignement and schedde vppon his hede: and also anounted his feete: of the whiche preciouse oignement the fwete fauour filled all the house.

Now lete vs abide here awhile and take hede Inwardely of the forfeide notable poyntes. And first hou oure lorde Jesu wolde haue this soper specially in that house of the forseyde Symounde house that was a pharise has it is seide byfore and yn whose house that selfe Marye sirste anoynted hym with preciouse oignement and with ynwarde sorwe and bitter teres of contricioun but nowe more persistly with vnspekeable ioye and full swete teres of deuocioun and that knewe wele oure lorde bysore. And for that oon skile he chase that place at that tyme

specially for Maries sake / as we mowe resonably suppose; for no dowte that sche loued specially that place in the whiche sche sonde first that grete grace of sorzeuynge of hir grete synnes / as it is seide: and so it was more likynge to hir there to doo that excellent dede of deuocioun / schewynge hir servent loue to Jesu. Also he wolde have that soper in Symounde hous / knowynge his charite and his trewe affectioun contynuede to hym and to his disciples / not withstondynge the frendely reprehencioun before by cause of Marye; and also for the more opoun witnesse of the trewe reysinge of lazare / that ete and dranke as othere didde in that house of the pharisee opounly and in presence of many Jewes that comen at that tyme thidder to see not onely hym self / Jesu / bot also lazar /

as John specially telleth.

And foo we mowe fee at that foper and in that hous thise foure persones doynge to oure lorde Jesu trewe feruice in dyuers maneres / that is to fave the mayster of the hous by charitable hospitalite: lagar by opoun witneffynge of his godhede: Martha by befy myniftrynge/ as longeth to trewe actif lyffe: and marye by feruent loue and deuoute worschippynge / as longeth to hyze contemplatyf lyffe. Bot on the other fide we mowe fee in contrarye manere othere seuynge occasioun of offence to oure lorde Jefu by envie / false couetise / and wrongful demynge: as envious Judas / that forto coloure his false couctife / grucchynge as of the loffe of fo moche money fpended in that precious oignement / pretendeth falfely the releuvnge of pore men there by: and feyde that it myste better haue ben folde for thre hondred pens and seuen to hem that neded. And othere also / meved by his wordes / but othere weies and in good entente as it femed for pore men / grucched and were greetly flired

azenst marie as for so grete losse of that preciouse oignes ment. But sche kepynge silence / oure lorde answered for hir / as he didde tweyne tymes byfore: now repres hendynge hem and declarynge that goode dede euer to be hadde in mynde / as in anoyntynge byfore of his body in to the buryenge that followed after.

A lorde Jefu / howforwful and difcomfortynge was this worde that fo opounly declared thy deth to marie specially and to alle othere trewe frendes that there weren / but fouereynly to thy bleffid moder: for as we move fothely byleue that worde perfid her herte more fcharpely than eny fwerde. And fo than was al the myrthe of that fefte torned in to forwe; and namely for also myche as they knewen that the Jewes hadde vtterly conspired in to his But neuertheles that false traytour Judas contynued in his envious indignacioun: and hereof he toke occasioun to bytraye him and felle hym / as he didde the Wednesday next followynge / for xxx<sup>ti</sup> pens / where of we fchulle speke here after.

■ Here mowe we ferthermore note specially to purpose ■ Nota that they are of Judas parte that reprehenden almes dedes / contra lollardos. offrynges / and othere deuociouns of the peple done to holy chirche / holdinge alle fuche 3iftes of deuocioun but folie / and feienge that it were more medefull and better to be seven to pore men. O Judas! that thus pretendest with thy mowthe the releuvnge of pore men / there as fothely in the entent of thy herte, that is grounded in envye azenst men of holy chirche / it perteyneth not to the of pore men but rather thyne owne false couctife in excusacioun of thyne nygunrye, that hast none deuocioun and nost wilt seue of thyne owne goode. For experience openly techeth that comounly alle fuche Judas felawes ben als couetous or more than eny othere: and that fehal he fynde fothely in dede

who so hath to done with hem in one manere or othere We reden in the gospell of oure lorde Jesu in dyuerse places/

¶ Nota bene.

et Luc. 21.

and specially now here after agenst his passioun, that he reprehended scharpely the scribes and the pharifees ofte fithes/ namely of couetife: but we fynde not therfore that euere he badde the puple to withdrawe outher dymes or offrynges or othere ziftes of deuocioun done to hem: but azenwarde badde hem alway doo her dewete after the lawe, and come mended her fre deuocioun in offrynges / as it is opounly Marc. 12 schewed in the gospell of marke and of luke. Whan oure lorde Jesu byhelde hou riche men puttene hire zistes or offrynges to the temple into the arche that was cleped treforie / or a coffre hauynge a hole abouen in manere of flokkes that ben now vsed in chirches, the whiche arche was cleped ga;ophilacium / and among hem he fawe a pore wydowe offerynge tweyne mytes/ the ferthe parte of a ficle/ and that was the fubstaunce of hir lyflode: and than oure lorde / not reprehendynge one or othere / bot rather com/ mendynge fouerenly / preyfede the pore wydowe for hir grete deuocioun / and feide that hir litel aifte in goddes fiat passed alle the grete siftes of the riche men. Here mowe we fee / sif we take heede to alle the circumftaunces / that by this onely processe and sentence of our lorde Jesu/ Judas and his felawes ben fufficiently reproued and con-

T Pros ceffus.

[ But now leuynge this processe turne we agen to Bethanye / ymagynynge hou oure lorde Jefu after the forfeide fopere in the house of symounde went with lazar and his fiftres to her hous, the whiche was her comoun hosterye / and namely thoo fewe dayes followynge in to his passioun; for there he etc on dayes and slepte in nystes with his disciples: and also his bliffed moder with

founded in her false opinioun and doctrine azenst holy

chirche / feide byfore.

hir fiftres: for alle they worschipden hir souereynly, as worthy was / but specially Mawdelayne / that wolde neuere departe fro hir. Than amonge thoo his trewe frendes oure lorde Jefu / that they schulde not be to myche abaffhed or deftourbled with that vnkouthe dede to come / tolde hem that he wolde on the morwe goo opounly into Jerufalem. And thanne were they alle fouereynly afferde / and preyeden hym hertely / and his moder namely / that he wolde not putte hym felf fo vtterly in to his enemyes hondes / and femely ferthermore into the deth that was conspired with oute faille azenst hym of the Jewes. But oure gode lorde / comfortynge hem azenwarde / bad hem drede nozt and feide: It is the fadres wille that I take this iorney; and he fchal kepe vs and fo ordevne for vs at this tyme that 3e fchulle fee me among alle myn enemyes in the grettest worschippe that euere 3e feie me: and they schulle haue no power nowe agenst me: but after that I have done al that I wole / to morwe at euen we schul come hider azevne fauf and founde. And than thorus thise wordes they were all wele comforted / but neuertheles all wey dredynge.

∏ Hou Jefu come to Jerufalem vppon palme fonday.

He fonday after / erly vppon the morwe / ource lorde Jefu difpofed hym / as he had feide / to goo into Jerusalem in a newe manere and an vnkouthe / other weies than euere he did byfore: but to sulfille the prophecie of 3acharie the prophete seide to that purpose. And whan he with that litel but blissed companye come to a place in mydde way / that was cleped Bethsage / he sent tweyne of his disciples in to Jerusalem / and bad hem brynge to hym an affe and her sole that were ty3ed there in the comune

Cam.

weye and ordeyned to ferue pore men at her nede that hadde none bestes of her owne. And whan they were brougt / and the disciples hadde leide her clothes vppon hem / oure lorde mekely sette him first a litel while on the asse and after on the soole / ridynge in that symple array toke his way forth in to Jerusalem. A lorde Jesu / what sigt was this to see the / king of kynges and lorde of all the wolde / ride in suche arraye / namely in to that solempne citee of Jerusalem! But sothely this thow dedist / as alle thyne othere dedes / to oure informacioun and ensample; for we mowe see and vndirstonde that in this manere of worldes worschippe takynge thou despisedest sully alle the pompe of veyne worldes worschippe / hauynge in stede of goldene harneys and curiouse sadeles and brideles / symple clothes and hempen halteres.

And whan the peple herde of his comynge / by cause of the grete myracle that was published byfore of the reysynge of laʒar / they wenten aʒenst hym and resceyued hym as kyng with ympnes and songes and grete ioye / strawynge in his weie her clothes and braunches of trees. But with this ioye oure lorde Jesu meynede sorwe and wepinge r for whan he come nyʒe the citee he wepte there vppon / seynge bifore the destruccioun therof that came

after / and forwynge for here gooftly blyndenesse.

Nota Jesum quater fleuisse.

For we schulle vndirstande that / as holy writt maketh mynde / oure lorde wepte notably thre tymes: one tyme / in the deth of laʒare / the wrecchednesse of mankynde wherby he is nedede to deye for the firste synne. An other tyme he wepte for the goostly blyndenesse and vnkunning of man: as now at this tyme of hem that dwelled in that citee of Jerusalem that wolde not knowe the tyme of her gracious visitacioun / and therfore after was to come to that citee her ytter destruccioun. The

thridde tyme he wepte the grete trefpace and malice of man: and that was in tyme of his paffioun / hangynge on the croffe: for he fawh that his passioun was sufficient for fauacioun of alle men: but neuertheles it took not effecte of profiste in alle / for not in reproued and harde hertes and obstynate to doo penaunce / that wole not forthinke hem and amende hem of her fynnes. And of this wepynge fpeketh the apostle poule / where he seith that Jefu in tyme of his paffioun with a grete crie and wepynge teres was herde of the fader for his reverence. And of thise three wepynge tymes speketh holy writte. holy chirche maketh mynde that he wepte the ferthe tyme / and that was whan he was a 3ong childe: and that wepinge was forto hyde to the deuele the mysterie of his Incarnacioun. Byholde we now oure lorde Iefu fo wepynge / and that not feynyngly bot effectuelly and largely/with a forwful herte/specially for her damp/ nacioun with outen ende / with destruccioun temperel of hem and of her citee. And as we mowe fothefastly trowe his dere moder and all that bleffid companye feenge hym wepe fo / my;te not conteyne hem fro wepynge at that tyme: and no more schulde we whan we seen losse of foules.

Thus oure lorde Jefu/ ridynge on the affe/ and hauynge in ftede of princes / erles / and barouns / his pore and fymple disciples aboute hym/ with his moder and othere deuoute wommen followynge / entred in to that solempne citee; and also the peple doynge hym greet worschippe / as it is seide bifore. Of the whiche comynge all the citee was greetly stired. And so wente he firste in to the temple and kest out therof biggeres and silleres asenst goddes lawe / as it is seide here bifore the xxxij chapitre. And there was he standynge opounly in the temple / prechynge

and answerynge to the princes and pharises all the day til it drowe towarde euene. And so he and his / stondynge al the day saftynge after the grete worschippe byfore / there was not one that wolde ones bidde him drynke: wherfore at euen he went with his disciples to his homely hosterye / Bethanye: goynge so symply thoru; the citee with that litel companye that come on the morwe with so grete worschippe.

I Nota.

¶ And here mowe we confidre that it is litel to charge and litel force of worldes worschippe / that is so sone done and listly passeth away. But what ioye trowe we that his moder and Mawdeleyne and othere trewe frendes hadden whan they seien hym so worschipped of the peple / and namely at ny3t whan he was comen with hise / sauf and in prosperite to Bethanye? Sothely he all onely knoweth / oure lord Jesu that is euere blissed with outen ende. Amen.

ℂ Ca<sup>m</sup>.
 xxxviij<sup>m</sup>.

• What oure lorde Jefu dide from palme fonday in to the thorfday after next fewyng.

¶ N. totum.

Ure lorde Jefu / full of charite and welle of charite / willynge to fchewe bothe in worde and in dede his fouereyn charite as wele to his foes as to his frendes / and defirynge that no man fchulde be loft / bot alle faue : whan it drowe to the ende of his dedly lyf here / and his passioun tyme was nyh at honde / he trauailled besily in prechynge and techynge opounly to the peple / and specially in these thre dayes: that is to say firste on the sonday / as it was now last treted / and after on the monday and the tuesday togedir sewynge. In the whiche dayes he come erly on the morwe in to the temple / and there contynuede in prechynge and techynge to the peple and desputynge

with the fcribes and the pharifees, and answeringe to her descevuable questiouns and many subtile temptynges. And fo he was occupied fro the morwe in to the euentyde, whan he went with his disciples to his reste at his homely hostrie with lazar and his fistres in Bethanye, as it is feide bifore. But for also myche as it were longe processe to trete in specialle of alle the materes that tyme bytwixe oure lorde Jefu and the Jewes / and lettynge fro the purpos that we ben now ynne of the passioun: therfore paffyng ouer all the parables and enfaumples by the whiche oure lorde reprehendede the Jewes, and othere processe of that tyme in special, we move in general confidre on the toon fide how the princes and pharifees / feenge the fauour of the peple to Jefu and therfore dredynge to performe her malice azenst hym opounly / casten sotelly and felly to taken hym in worde / outher azenst her lawe or elles azenst the tribute paved to the Emperoure of Rome: wherby they myste accusen hym as worthy the deth. But oure lorde / to whom alle the priuete of mannis herte is opoun / knowynge the fotelte and the malice of hem / answered so wysely to alle her questiouns / and so couertly in trewthe sette his wordes that they were fufficiently answered / and 3it they myste not have her entente in eny parte. But at the laste they were fo confounded that they dorste no more aske env questioun of hym. And than after oure lorde Jesu fcharpely reprehended the pryde / the ypocrifie / the couetife / and othere wicked condiciouns of hem / and fpecially of the scribes and the pharifees / feyenge to hem in these wordes: Woo to 30w scribes and pharisees, that louen worldely worschippes in many maneres: and so forth of othere vices. Neuertheles there with he badde Nota the peple that they schulde kepen and fulfille alle her contra

lollardos.

techynge: but that they schulde not solwe her werkes and yuel lyuynge. At the lafte reherfynge the vnkynde nesse of the Jewes azenst god in generalle / by name of the citee of Jerusalem: for also moche as he was so ofte befy to gedre hem to gidre / as a henne doth her chekenes / in to the wey of her fauacioun: and they wolde not. And therfore tellynge hem byfore here destruccioun folowynge/ temperele and euerelastynge / he laste hem and with drowe him out of the temple: and with his disciples and othere manye of the Jewes that beleued in hym / he wente in to the mounte of olyuete / where he tauzte hem more ouer by enfaumples how they fchulde difpose hem and make hem redy into her laste ende: and fynally tolde hem of the day of dome: in the whiche goode men that fchulde be founden on the rist half of god schulde haue euer laftynge lyf/ and wicked men on the lyft halfe euerelaftynge forwe and endeles deth.

Thus made oure lorde Jesu an ende of his open prechynge to the peple of Jewes on the tuefday to fore euen; and after in priuete feide to his disciples: Wite 3e wele that after thise tweyne dayes paske schal be made, and than mannis fone fchal be bitraied forto be crucified.

A forwefull worde was this to alle his trewe difciples: bot the false traytour Judas was glad therof, thenkynge anone by instigacioun of Sathanas that was entred in to his herte / hou he myste be occasioun of his deth fulfille his false couetise. And herevppon he slepte not: but anone on the morwe / that was the Wednesday / whan the princes of preoftes with the Aldermen and fcribes weren gadered in Cayphas hous / the biffhop / forto couns feile how they myste be fleiste take Jesu and slee hym/ Tradicio bot not in the feste day for drede of the peple / Judas aspienge and knowynge this counseil went to hem and

domini fe= ria quarta.

proferede to take hym to hem at her wille / fo that they wolde mede hym and done hym why. And they / gladde of this profre / graunted and ordevned to paye hym thretty grete pens / of the whiche euery peny was worthy ten comune pens / as now oure grote is worthe foure comune pens. And fo falshede and couetife/malice and treccherye / were accorded in to the deth of Innocens. And than hadde that false traytoure his couetouse defire of the prife of that forfaide oignement that he grucched fore as loste / that is to seie thre hondred pens. And fro that tyme he fouzte oportunyte how he myzte betraye Jefu with oute the presence of the peple. And for this betrayenge of oure lorde vppon the Wednesday is that day resonably Quare ordeyned most of penaunce doyng and abstinence in the feria weke after friday. This was the processe of the curfed quarta parte / Judas and the Jewes / on that Weddenefday.

But on that othir parte / what didde oure lorde Iefu and his bliffed companye that daye we fynde not writen expresse in the gospelle. For sothe it is that he went not in to Jerusalem ne appered opounly to the Jewes that day. Me thinketh it refonably to be trowed that he was than for the moste parte occupied in prayere for the perfourmynge of redempcioun of mankynde that he come fore: and not only for his frendes that trowed in hym and loued hym / but also for his cruele enemyes: fulfillynge the perfeccioun of charite that he hadde taust by fore to his disciples in prayere for here enemyes and hem that schulde pursewen hem: and therwith knowynge and feenge in spirite the forseide malice of Judas the traytour and the Jewes in that day vtterly kaste azenst hym and into his deth. And fo skilfully men mowe suppose that in that prayere to the fader specially he seide the psalme Deus laudem / that dauid feyde in prophecie of hym and of

Judas and his othere enemyes longe tyme bifore. But than most propurly it was seide of hym self: not desirynge by the wordes of that psalme veniaunce of his enemyes as it semeth after the sentence of the lettre: bot conformynge his wille ristwisly to the wille of the sader and prophecienge the ristwis punyschynge and vengeaunce deseruynge of hem that so maliciously conspired agenst hym and after obstynatly contynuede in her synne.

Also for also moche as that was the laste day that he thou; to dwelle in that manere of bodily conversacioun with that good and byloued meyne / laṣar and his sistres / he occupied hym that day the more specially with hem in gostly comforte of hem by his edificaty and holy wordes / as he was wont alway to doo; but now at more leyser to strengthe and conforte hem aṣenst the grete forwe that was to come after by cause of his passioun. And souereynly / as we mowe trowe / in homely comunynge with his blissed moder to hir special comforte; and also with Magdeleyn specially / that euere was thrusty to drynke of his swete goostly wordes; of the whiche he seue vs inwarde taste and sauour / Jesu crist / blissed with outen ende. Amen.

Cam.

Of that worthy foper that oure lord Jefu made the nyst byfore his paffioun / and of the noble circumstauncis that bifel therwith.

Han the tyme came in the whiche oure lorde Jefu hadde difposed / of his endeles mercy / forto suffre deth for man / and to schedde his preciouse blood for his redempecioun / it liked hym first to make a sopere with his disciples as fore a mynde euere lastynge of his grete loue to hem and all mankynde; and sorto suffile the figure of the olde

lawe and bygynne the trewthe of the newe lawe / and performe the mysteries that were to come of his preciouse paffioun. This foper was fouereynly worthy and wonders fulle / and grete and wonderful thinges weren done theratte. Wherfore 3 if we here take good entente with inward deuocioun therto and to tho thinges that oure lorde Jefu didde theratte / that curtayfe lorde wole not fuffre vs goo fastynge therefro: but he schal feden vs of his grace / as we triftely hope / with myche gooftly comforte thereof. We schulle vnderstonde that soure thinges I Nota fpecially byfelle at this fopere: of the whiche inwarde quattuor meditacioun fchal by refoun stire oure loue to oure lorde meditanda. Jefu/ and kyndele the goftly fyre of oure deuocioun. The firste is that bodily soper and the manere therof in sulfillynge of the lawe. The fecounde is the waschynge of the fete of the disciples by oure lorde Jesu. The thridde is the ordinaunce and the confecracioun of that preciouse facrament of his bleffed body. And the ferthe is that noble and fructuouse fermoun that he made to his disciples. Of the whiche foure we fchulle speke and see by processe and in ordre. As to the firste / that is the bodily soper / Primum we schulle haue in mynde that petir and John / at the De cena. biddynge of oure lorde Jefu / 3eden in to the citee of Jerusalem to a frende of theires / that dwelled in that parte of the citee that was cleped mount fyon/where there was a large house on lofte strawed and able forto make this foper inne. And fo after / oure lorde Jefu with the othere disciples entrede in to the citee and came to the forfeide place on the thorsday towarde euen.

Now take hede and byholde with all thy mynde / thou that redeft or hereft this / all that followen that ben tolde / fpoken / or doon: for they ben ful likynge and sterynge to grete deuocioun. For in this processe is the moste

ftrengthe and gooftly fruyte of alle the meditaciouns that ben of the bliffed lyf of our lorde Jefu: principally for the paffyng tokenes and fchewynges in dede of his loue to mankynde: wherfore here we fchulle not abregge as we haue in othere places / but rather lengthe it in processe.

Now than byholde oure lorde Jesu / after he was comen to the forfeide place, hou he stant in some parte bynethen / fpekynge with his disciples of edificacioun / and abydinge til it was made redy for hem in the forseide hous alofte. And whanne alle thinges weren redy / feint John/ that was moste homely and famylier with oure lorde Jesu/ and that befily went too and fro to fee that all that neded were ordeyned and done / came to hym and feide: Sire / se mowe goo to fopere whan se wole: for alle thinges ben redy. And than anon oure lorde Jesu with the xij apostles went vppe: bot John allgate next hym and by his fide with oute departynge: for there was none that fo truely and famyliarly drows to hym and followed hym as he didde; for whan he was take he folowed hym whan othere fledde / and was prefente at his crucifienge and at his deth: and after he lafte him noust til al was done and he was buried: and fo at this fopere he fatte next hym/ thou; he was 30nger than othere. What tyme thanne oure lorde Jesu with the xij apostles came vppe to the borde where vppon thei schulde ete: first stondynge there aboute they deuoutely feiden graces / and after he hadde bliffed they feten downe alle aboute that borde / but John next Jefu / and that vppon the grounde / as the manere was of olde men byfore.

¶ Nota de Johanne euangelista.

Nota de tabula in cena.

But here we fchulle vnderstonde also that that borde was square / as men supposen / made of dyuerse bordes ioyned to gidre; and / as men seien that han seen it at Rome in the chirche of lateranensis / it conteyneth in

euery parte of the foure fquare the fpace of tweye armes lengthe and fomwhat more: fo that in euery fide of the fquare borde thre disciples seten / as men supposen / thou; it were streiztely / and oure lorde Jesu in some angule: so that they alle myste reche in to the myddes and ete of one diffhe: and therfore they vnderstode hym not what tyme he feide: He that with me putteth his honde in to the difche or dobeler / he fchal betraye mee. Thus we mowe ymagyne and suppose of the manere of her sittynge at the borde

Also we move vndirstonde in the etynge of the paske lombe that in that tyme they stoden aboute the borde vppe rist / haldynge staffes in her hondes / after the biddynge of moyses lawe / that oure lorde come to fulfille: fo that thou they stoden in that tyme / neuertheles they seten also in other tyme / as the gospell telleth in dyuers places: and elles myste noust John haue leide his heued and rested hym in manere of ligginge vppon the brest of Jesu.

¶ What tyme the paske lombe was brougt to the borde / ¶ Agnus rofted after the lawe / oure lorde Jefu / that was fothefafte paschalis. lombe of god with outen weme of fynne, and that was in myddes of hem / as he that ferueth and mynyffreth / toke the lombe in his bliffed hondes and kutte it and departed it and 3af to the disciples / biddynge hem eten gladly and confortynge hem with louely chere. Bot thou; it fo was that they eten as he badde: neuertheles comforte they myste none haue / for also moche as they dredde all wey lest there schulde falle ouzt azenst her lorde in that nouelte. And fo as they eten he tolde hem the forwful dede more opounly and feide: I have defired forto ete with 30w this palk lambe byfore I fuffre the deth / for fothely on of 30w fhal betray me. This speche went to her hertes as an scharpe swerde. Wherfore they cesseden of etynge and

lokeden eche on othere, and feiden to hym: Lorde, whether I be he?

Here 3if we take good hede we oweth to have ynward compaffioun / bothe of oure lorde Jefu / and alfo of hem; for it is no dowte they were in ful greet forwe. But the traytour Judas lafte not of etynge / for thise wordes of betrayenge schulde not seme as perteynynge to hym.

Than John at the inftaunce of Petir asked of oure lorde and seide: Lorde/who is he that schal betraye the? And oure lorde Jesu priuely tolde hym/ and/ as to hym that he loued more specially/specified who was that traye tour. And John thereof gretly astonyed/ and wounded with grete forwe to the herte/ noust wolde telle Petir/ but turned him to Jesu and softely leide down his heued vppon his blissed breest. And/ as seynt Austyn seith/ oure lorde wolde not telle Petir who was the traytoure: for and he hadde wiste/ he wolde haue al to toren hym with his teeth.

■ Augustianus in Omelia dixit Jesus Petro.
■ Nota de contemplativis.

And as the fame feint Auftyn feith / by petre ben figured and vndirstande thei that ben in actyse lysse? and by John they that ben in contemplatys. Wherfore we have here doctrine and figure that he that is contemplatys meddeleth hym not with foreyn worldely dedes? and also he secheth not vengeaunce with outeforthe of the offences done to god/ but is fory with ynnesorth in his herte? and torneth hym onely to god by deuoute prayeres/ and the more saddely tornynge hym and drawynge hym to god committeth alle thing to his disposicioun and ordynaunce. Thou; it so be that he that is contemplatys some tyme goth oute by sele of god and profite of mannis soule/ as whan he is cleped therto. Also in that that John wolde not telle peter that he badde hym aske of the traytour/ we mowe vnderstonde that the contemplatys schall not reuele

the princte of his lorde: as it is writen of feynt Fraunceys: 

Nota de that prine reuelacions he reueled not with oute forthe / fancto Francisco. bot what tyme that nede made hym fore hele of mannis foule / or the sterynge of god by reuelacioun meued him therto.

Now forthe in oure processe / byholde we the grete benignyte of oure lorde Jefu that fo homely fuffereth his derlynge John enclyne and refte vppon his bliffed breeft. Lorde / hou tenderly and trewely they loueden to gidre! This was a fwete refte to John / and a profitable to alle C N. criften foules: in the whiche / as clerkes feyn / he drank of that welle of euerelastynge wisdome the preciouse drynk of his holy gofpell / with the whiche after he conforted all holy chirche and 3af it as triacle a3enft the venyme of dvuerfe heretikes. Byholde we ferthermore othere difciples ful fory of the forfeide worde of betrayenge of oure lorde lefu / not etynge bot lokynge echone on othere / as they that wifte not what counfeile or comforte they myste haue in this caas. And thus moche at this tyme fuffifeth touchynge the firste article of that bodily soper, and of the etynge of the Paske lombe in fulfillynge of the lawe and endynge of the figure that oure lorde Jesu didde it fore. And as clerkes feien / we fynde not that oure lorde ete IN. flesche in all his lys/ bot onely at this tyme in etynge of that lambe / more for mysterie than for bodily sode.

■ Touchynge the fecounde poynt / that is the wasch 

Secund vnge of the difciples feet. We fehulle vnderstande that dum: after the forfeide processe oure lorde Jesu rose vppe fro the ablucio. forfeide fopere / and also his disciples anon with hym / vn/ wetynge what he wolde doo ferthermore / or whider he wolde goo: and than went he with hem downe in to the neither hous / vnder the forfeide lofte / as they feien that han feen that place. And there he badde alle the disciples

fitte adowne / and made water be brou;t to hym; and than he caste of his ouerclothes / that weren peraunter cumbrose and lettynge to that he thou;te doo / and girde hym with a lynnen clothe / and putte hym self water in to the basyne that was of stone / as men sayen / and bare it and sette it bysore Petres seete / and kneled doun forto wasche hem. But Petir gretly abasched and astonyed of that dede / as no wonder was / firste forsoke to haue that seruise of his lorde as inconvenient to hym; but after he herde his threte that elles he schulde haue no parte with hym in blisse / turned his wille into better and mekely suffred hym to done his wille.

¶ Medita= cio.

¶ Nota humili= tatem domini Jefu.

¶ Now 3 if we 3 eue here good entent to the dedes of oure lorde Jefu and all that followeth in this tyme / fothely we move with grete wonder be flired specially bothe to the loue and drede of hym. For what was that to fee the kynge of bliffe and that hize lorde of maiestie knele doun and bowe hym to the feete of a pore fifshere, and so forthe to alle othere that there feten aboute, and fo with thoo bliffed handes wafche her foule feete and after tendirly wipe hem / and more ouer deuoutly kiffe hem. Sothely he that was fouereyne mayster of mekenesse schewed vs in this dede and taust vs a perfist lessoun thereof; and sit more ouer in that he didde the fame lowe feruice to his treytour commendeth fouereynly his paffynge mekeneffe. But wo to that harde herte / 3e harder than the adamaunde or eny othir thing hardeste: that melteth not or softeth not with the hete of fo grete fire of charite and profounde mekeneffe, and that dredeth not that lorde of maieste in that dede: but azeynewarde frowardely thenketh and procureth dethe and destruccioun of hym that euere was fo innocent and fo trewe louynge. Wherfore it is bothe wonderfull and dredfull the grete benygnyte and meke>

nesse of oure lorde Jesu / and the grete obstynasie and

malice of that traytour Judas azeynwarde.

 Whan this waschynge was done in mysterie / as it is 
 Pro→ feide / he went azen vppe to the place of the forfeide ceffus. fopere: and whan he was fette with hem / he tolde hem the cause of the forseide dede; and that was that they schulde followe hym in mekeneffe eche to other / as he 3af hem enfaumple that was her lorde and maiftre; and that they schulde not onely wasshe othere feete / but also forzeue trespases done to othere; and wille and doo good to othere / as it is vndirstande by his wordes that followen after whan he feide to hem: 3if 3e knowe thise that I have ¶ N. done to 30w / 3e schulle be bliffed 3if 3e sulfille hem in dede. Here also aftir the firste messe that was the paske lombe / as it is feide bifore / whan they were waffhen and made clene / he ferued hem withe the fecounde meffe of his owne precious body / that was devnte of alle devntees: as men vsen in bodily fedynge and festes / first to be ferued with boyftous and homely metes / and after with more delicate and devntees. Where of followeth here after touchynge the thridde article.

As anemptes the thridde article of that hizeft facras Tercius ment of Jesu preciouse body / lyste we here vppe oure articulus. hertes four eynely / and bythenk we inwardly / wonder & C. B. N. ynge of that moste worthy dignacioun and vnspekeable incomprehenfible charitee / thoruz the whiche he bytoke hym felf to vs / and lafte to vs in to mete and gooftly fode/ makynge and ordeignynge that preciouse facrament in this manere. Whan he hadde wasche his disciples sete and was gone vppe azeyn with hem there he byfore fatte at the fopere / as it is feide / as for an ende of the facrifices of the olde lawe and bygynnynge of the newe testament / makynge hym felf oure facrifice / he toke brede in his

holy handes and lifte vp his eigen to his fader / al myzty god/ and bleffed the brede and feide the wordes of confecrase cioun there ouere: by vertue of the whiche wordes brede was turned into his body: and than he zaf it to his difciples / and feide: Taketh and eteth / for fothe this is my body that fehal be taken and zeuen for zowe. And after in the fame manere takynge the chalys with wyne / feide: Taketh and drinketh alle here of / for this is my blood that fehal be outfehedde for zow and manye in remiffioun of fynnes. And after he zaf hem power of that confecrase cioun and alle preoftes in hem / and feide: This doth ze as ofte as ze take it in mynde and commemoracioun of me.

Take now good hede here thou criften man / but fpecially thou preoft / how denoutly / how dyligently and trewely thy lorde Jesu criste firste made this preciouse facrament: and after with his bliffed handes mynyftred it and communed that bliffed and his byloued meigne. And on the tother fide take hede with what deuoute wondre firste they seie hym make that wonderfulle and excellent facrament: and after with what drede and reuerence they toke it and refceyued it of hym. Sothely at this tyme they lefte al theire kyndely refoun of man / and onely restede in trewe byleue to alle that he seide and didde / byleuynge with oute env dowte that he was god and my;t not erre. And fo moste thou doo that wolt fele and haue the vertue and the gostly swetnesse of this bliffed facrament. This is that fwete and preciouse memoriale that fouereynly makith mannis foule worthy and plefyng to god also ofte as it is dewely rescevued / other by trewe deuoute meditacioun of his paffioun / or elles / and that more specially / in facramentale etynge there of. Wherfore by refoun this excellent sifte of loue schulde kyndele mannis foule and enflawme it all holy

IN.

■ B.

in to the zeuer therof / oure lorde Jefu crift: for there is no thing that he myst seue and leue to vs more dere worthe / more fwete / or more profitable than hym felf. For with outen env dowte he that we refceyuen in the facrament of the auster is he that felue goddes fone Jefu/ that took flefche and blood and was borne of the virgyne marye: and that fuffred deth on the croffe for vs / and roos the thridde day to lyffe; and after fleyhe vp into heuene / and fitteth on the fadres rist fide; and that fchal come at the day of dome and deme all mankynde: in whose power is bothe lyf and dethe: that made bothe heuene and helle: and that onely may faue vs or dampne vs euer with outen ende. And fo he that felf god and man is conteyned in that litel oofte that thou feeft in forme of brede: and euery day is offred vp to the fader of heuene for oure goftly hele and euer lastynge faluacioun. This is the trewe byleue that holy chirche CN. hath taust vs of this bliffed facrament.

T But 3it more ouer lete vs fitte a litel lenger at this worthy lordes borde / Jefu: and take we hede ynwardely to oure goftly fode and comforte / more specially of that preciouse and most devnteth mete that is there sette by fore vs / that is the bliffed body of oure lorde Jefu in this holy facrament bifore feide. And fo by inward confideracioun taste we the swetnesse of this heuenly foode / hauvnge firste in mynde the gracious and resonable makynge and ordynaunce of that bliffed facrament: and after the grete worthynesse and merveillous worchynge there of in chofen foules to comforte and strengthinge of oure feithe. As an emptes the firste poynte / we schulle Primum. vndirstonde that all mysty goddes sone / the secounde persone in trinite / wyllynge of his souereyn charite and endeles godenesse to make vs pertyneres of his godhede

he toke oure kynde and by came man to make men as goddes. And ferthermore that he toke of oure kynde that was flesche and blode: al he 3af to vs for oure hele and oure saluacioun: for he offred to his sader of heuene vppon the auster of the crosse his blissed body for oure reconsilynge: and he schedde his precious blode in to prise forto bygge vs oute of oure wrecched thraldome/and to wasshe vs and make vs clene of all synne. And for also mykel as he wolde that the mynde of that hise grete benefice schulde dwelle in vs euerlastyngly/he 3af to alle trewe cristen puple his body in to mete and his blode in to drynke/vndir the likkenesse of brede and wyne/in manere as it is seide bisore in the sirste makynge of this blissed sacrament.

• But now here byholde we inwardely and take we gode hede what wonder thing it was to the apostles than to fee oure lord Jefu / verray man as they were / fittynge with hem bodily: and there with holdynge in his hondes that felf body in that that femed to hir bodily fist noust elles bot brede: affermynge thus fothely: This is my body that fchal be zeuen for zow: and also of that that in the Chalice femed onely verray wyne: This is my blood that fchal be fchedde for remissioun of 30ure synnes. And fo that felfe body that they feizen with hir bodily eyze byfore hem was fothely vndir that fourme of brede: and that felfe blode that was alle hole in his bodye was there in that chalice in the forme of wyne. But than was not that brede as it femed / and as it was byfore the wordes of confecracioun: ne wyne as it femed in felue manere: but only the liknes or the forme of brede and wyne / conteynynge verrey criftes flesche and blode / as it is feide. But what mannis resoun or witte myst come prehende this at that tyme? Sothely / none. And therfore

the trewe apostles at that tyme lasten alle her bodily resoun and witte / and rested only in trewe byleue to her lordes wordes / as it is feide bifore / faue Judas that was reproued for his falfhede and myfbyleue, and therfore he refceyued that bliffed Sacrament in to his dampnacioun. And fo done alle thoo that bene nowe of his parte: the whiche falfely byleuen and feien that the holy Sacras ment of the auster is in his kynde brede or wyne / as it was bifore the confecracioun / bycaufe that it femeth fo to alle her bodily felynge / as in figte / tafte / and touchynge. The whiche ben more reprouable as in that parte than Judas: for they feen not Jefu bodily byfide that facrament as he didde : and therfore it is lister to hem forto byleue / and more to here dampnacioun 3if they byleued not / as god hym felf and holy chirche hathe tauste: namely / fithe that trewe techynges of this bliffed facrament hath be holden ftedfaftly fo manye hundred 3ere / and of fo many holy men / martires and confessoures / and othere trewe cristen men: the whiche in to her laste dayes stoden with outen doute in this seithe and deizeden therynne. The whiche feith is this in schorte C Fides wordes: that the facrament of the auster duely made by facramenti. vertue of criftes wordes is verrey goddes body in forme of brede / and his verray blode in forme of wyne; and thou; that forme of brede and wyne feme as to alle the bodily wittes of man brede and wyne in his kynde as it was bifore: neuertheles it is not fo in fothenesse / bot onely goddes flesche and blode in substaunce. So that the accidentes of brede and wyne wonderfully and mys raculoufly / azenst mannis resoun and the comoun ordre of kynde / ben there in that holy facrament with oute her kyndely subjecte: and verray cristes body that suffred deth vppon the croffe is there in that facrament bodily

vndir the fourme and lickenesse of brede / and his verray blode vndir liknesse of wyne substancially and holly with outen eny feynynge or disceyte / and not onely in figure as the salse heretike seithe.

I Nota.

These termes I touche here so specially by cause of the lewed lollardes that medlen hem azenst the seith falfely. And more ouer this feith of this excellent facrament / tau;t by holy doctoures and worthy clerkes / is con/ fermed by many maneres of myracles / as we reden in many bookes and heren all day preched and taust. But here lawheth the lollarde and skorneth holy chirche in allegeaunce of fuche myracles / haldynge hem bot magge tales and feyned illufiouns: and by caufe that he tafteth noust the swettenesse of this precious facrament, ne feleth the gracious worchynge thereof in hym felf/ therfore he leueth nost that env othir dothe. But here in confusioun of alle false lollardes, and in comforte of alle trewe loueres and worschipperes of this holy sacrament/ and principally to the louynge and honour of the hize auctor and makere there of / oure lorde Jefu / I schal seie more ouer fomwhat in specialle that I knowe sothely of the gracious worchynge in fenfible felynge of this bliffed facrament: the whiche marveylous worchynge and felynge abouen comoun kynde of man scheweth and pros ueth fouereynely the bleffid bodyly prefence of Jefu in that facrament.

There is one perfone that I knowe now lyuynge / and perauenture there ben many that I knowe not in the felf degre or hisere / the whiche perfone often tymes / whan oure lord Jefu voucheth faufe to touche hym of his grace / in tretynge of that bliffed facrament with the ynwarde fist of his foule and deuowte meditacioun of his preciouse passioun / sodeynly feleth also sched in to the felf body

a ioye and a likynge that paffith with oute comparisoun the hyzeste likynge that eny creature may have or sele as by way of kynde in this lyst thoruz the whiche ioye and likynge alle the membres of the body ben enslawmed of so delectable and ioysulle an hete that hym thinketh sens sibility all the body as it were meltynge for ioye as wax dothe anentes the hote syre for sersorth that the body myzest not bere that excellent likynge bot that it scholde vtterly saille nere the graciouse kepynge and susteynynge of the toucher oure lorde Jesu abouen kynde.

■ A lorde Jefu / in what delectable paradyfe is he for that tyme that thus feleth that bleffed bodily prefence of the in that preciouse facrament: thoruz the whiche he feleth him fenfibily / with vnfpekeable ioye / as he were iovned body to body? Sothely I trowe that there may no man telle it or fpeke it: and I am fiker that there may no man fully and fothefastly knowe it / but onely he that in experience feleth it: for with outen doute this is specially that hidde manna, that is to fay aungelles mete, that no man knoweth bot he that feleth it / as fevnt John therof witnessith in his apocalipse: and he that sothsaftly seleth it may wele faye with Dauid the prophete / fouereynly reioyfynge body and foule / herte and flefche / in god alyue: Quam magna multitudo dulcedinis tue domine quam abscondisti timentibus te: A lorde Jesu, hou mykel is the multitude of thy fwettenesse / that thou hast hidde to hem that in trewe loue dreden the.

Thus haue I vnderstonden of the forseide graciouse / wondersulle / and myraculouse worchynge of oure lorde Jesu / schewynge sensibly his blissed / dilectable bodily presence in that most excellent sacrament of the auster / in manere as the forsaide persone that seled it myste telle it so in partye / and as I kouthe schortely and inpersistly

write it. The whiche myraculouse worchynge to myn vnderstondynge / hauvnge consideracioun to alle the cirs cumstaunces therof/ passeth many grete myracles that we reden schewed in this holy sacrament: in also myche as the witte of that bodily felynge passeth in certeyne the witte of fist / and hath leffe of straunge liknesse and more of the felf fothefastnesse. For what tyme that oure lorde Jefu crift appereth in that bliffed facrament to ftrengthinge of byleue or to comforte of his chofen derlynges outher in liknesse of a litel childe / as we reden that he didde to feynt Edwarde / kyng and confessour / or elles in a quantite of flesche al blody / as it is writen in the lyf of feynt gregore and in othere places: fothe it is that that bodily liknesse / seven in that quantite / accordeth nou;t with the verray bodily quantite and schappe of oure lorde that heng on the croffe, and that is fothely in that facras ment hidde fro the bodily fist. Bot he that feleth that graciouse zifte byfore seide hath none straunge bodily sizt of env liknesse othere than the sacrament in trewe byleue: but in his foule / listened thorus special grace / he feeth inwardly with fouereyne iove that bliffed body of Jefu, rist as he henge on the croffe / with outen eny difceyte: and therwith also in body he feleth fensibly the bodily presence of oure lorde Jesu / in manere as it is seide bifore / with fo grete iove and likynge that there can no tonge tellen it fully / ne herte vnderstonde it / bot only he that feleth it. And as it femeth, that ioveful felynge in the body is like to that that holy chirche fingeth of the apostles and disciples at the feste of Pentecoste / whan the holy gooft was fent to hem fodenly in the liknesse of fire with outeforth and vnfpekeable ioye in her bodyes with ynnes forthe: that is that her bowelles filled with the holy gooft ioyede fouereynly in god: and fo may he that hath that

¶Impleta gaudent viscera.

forfaide gracious sifte fothely feie in that tyme with dauid in special manere and hise graciouse felynge: Cor meum et caro mea exultanerunt in deum vinum / My herte and my fleifche reioyfede hem fouerenly in to the prefence of god alyfe / Jefu / that bleffed be euere and fouereynly for this hize zifte of grace. Amen.

hede / thou criften foule that haft eny list withyn the of the culus. fire of loue / how this fouerayne fcole mayster / Jesu criste / made to his disciples a noble fermoun fulle of gostly swetnesse and brennynge coles of loue and charitee. For whan he hadde zeuen that bliffed facrament to his disciples and amonge othere, of his hize charitee to his enemye, that wicked Judas / he feide to hym: Quod facis / that thou C N. purpofest to do / fac cicius / do it anone : als who feithe : I wote where aboute thou ert / and therfore delyuere the by tyme: vndirstondynge his bytrayenge. But there was none of his othere disciples that wiste to what ende that Jefu feide thoo wordes. And anone this curfed treytour wente forthe to the princes of preoftes / to whom he had folde hym the Wednesday byfore / as it is seide / and

¶ And in the mene tyme oure lorde Jesu made this forfeide longe and worthy fermoun to his disciples. Of the whiche profitable fentence / firste commendynge pees to his disciples / we mowe vnderstonde alle the effecte comprehended schortly that he enfourmed hem specially and betauzte to hem with pees thre principal vertues / that is to feie: feithe / hope / and charite. Firste he bytau3t to Caritas. hem charite ofte fithes and most besily whan he seide: Mandatum nouum do vobis / I zeue zow a newe maundement / and that is that 3e loue to gidre / vt diligatis inuicem. In hoc cognoscent omnes , and also in this one thing soue

asked of hem companye to take hym.

reynly alle men schulle knowe / quia mei discipuli estis / that 3e ben my disciples / si dileccionem habueritis ad inuicem / sif se have love eche to other. And after how they fchulde trewely kepe this charite by worchynge in the loue of hym / he feide to hem thus: Si diligitis me / mandata mea servate / 3if 3e loue me / kepeth myn hestes. And also after: Qui diligit me / sermonem meum seruabit / whofo loueth me / he schal kepe my worde / et pater meus diliget eum / and than schal my fader loue hym / et ad eum veniemus et mansionem apud eum faciemus / and we schulle come to hym and dwelle with hym. And in other dyuerfe places specially he commendeth to hem charite and pees as a principall byquest in his testament at this tyme / as the processe of the gospel telleth.

I Fides.

In feithe also he enformed hem and stabled hem more perfitely in byleue of his godhede/ feienge in these wordes: Non turbetur cor vestrum neque formidet / be not soure hert troubled and drede it not: Creditis in deum et in me credite / for as 3e byleuen in god / fo 3e moste byleuen in me. And after he taust hem in this byleue that the fader and he ben one god / and thou; he be leffe than the fader after the manhede / neuertheles he is euere euene with the fader after the godhede: and therfore he reprehendith Philippe that badde hym schewe hem the fas der / and feide: Qui videt me / videt et patrem / that whofo feeth me / feeth the fader. And after in conclusioun of this feithe he feide to his disciples: Non creditis quia ego in patre et pater in me est? leue 3e not that I am in the fader and the fader is in me? Alioquin propter opera ipfa credite / elles for tho werkes that 3e feen byleueth.

¶ Spes.

In hope also he comforted hem in many maneres: and firste touchynge the effecte of preyere / seyenge to I Primum. hem in these wordes: Si manseritis in me et verba mea in

vobis manserint: quodcumque volueritis petetis et siet vobis i aif ae dwelle in me and my wordes abyden stedfastly in 30w/ what fo cuere 3e wole aske it schal be 30uen 30we. Also he comfortede her hope azenst tribulaciouns and hate of the worlde / fevenge thus: Si mundus vos odit / scitote C Secunquia me priorem vobis odio habuit / 3if the world hate dum. 30w/ witch wele that it hated me firste byfore 30we. And fo forthe as the tixt telleth / comfortynge her hope in pacience of perfecucioun by enfaumple of hym felfe that was her lorde. In the thridde manere he comforted hem Tercium. to hope with oute despevre by cause of the withdrawynge fro hem of his bodily prefence / tellinge hem bifore that they schulde have grete forwe for the absence of hym thoruz his harde deth / but afterwarde that forwe fchulde be torned into endeles ioye by his glorious refurreccioun and afcencioun to the fader / and fendynge of the holy gooft to hem: the whiche fouerevnly scholde comforte hem in alle difefe and teche hem alle fothefastnesse. And than he concluded in thise wordes: Hec locutus sum vobis | vt in me pacem habeatis | alle thise wordes forseide I have fpoken to 30w / vnto that ende that 3e have pees in me. In mundo pressuram habebitis: sed confidite i ego vici mundum in the worlde 3e schulle have sorowe and angwisch: but trifteth wele by fadde hope; for I have ouercomen the worlde: als who feve: And fo fchulle 3e.

And after this oure lorde Jefu turned his speche to the fader / liftynge vppe his louely eisen to heuene / and commendynge firste hym felf after the manhede / and after prayenge tenderly for his disciples: and ferthermore preyenge not only for hem, bot also for all hem that schulde byleue on hym after thoru; her worde: and into that ende at the laste that alle myste be oned to gidre in trewe loue and charite / as the fader in the fone and the fone in the

fader / and fo they alle in one: god / fader / and fone /

and holy gooft.

■ B. N.

A lorde Jefu / how wonderfully perceden these for feide wordes the hertes of thy disciples: for sothely they loueden the fo feruentlye that they myst noust have boren hem / ne had ben the special preseruynge of thy grace. And fo who fo hath grace inwardely to bythenke and diligently to discusse alle the processe of this blissed and worthy fer: moun / skilfully he schalbe stered in to the brennynge loue of Jefu / and likyngly refte in the fwetnesse of his blissed doctrine. And on that other fide / who fo taketh hede to his disciples how they stonden forwfully hangynge doun her heuedes and wepynge and hizely fighynge / refonably he may be flired to grete compassioun / and specially for John / that was moste familiar with Jesu / and that toke goode hede specially bifore othere to alle that Jesu spake / as he was chosen by special grace onely to write sothely thoo forfeide fwete wordes of Jesu to edifienge of all holy chirche and oure hise comforte.

IN.

**€** B.

Ferthermore amonge othere wordes of Jesu we reden that he seide to his disciples: Risen vp and go we hens. A dere god/what drede then entered in to hem/not knowynge whider they schulde goo/and gretely dredene of his departynge fro hem. Neuertheles he spake to hem afterwarde/fulfillynge the processe of his sermoun goynge by the weye/and they besily takynge hede to it. Now byholde how the disciples solowen hym in the manere of chykenes that solowen the henne/and putten hir hydederwarde and thiderwarde forto come vndir hir wynges: and so they desireden hem now one and now an othere to here and to be nexte hym/and that he suffrede and liked wele. At the laste whan this sermoun was done/and alle misteries sulfilled/he went with hem in to a 3erde or a

gardyne ouer the water of Cedron / there to abide his traytour Judas and othere armed men: where of it schal folowe here after in processe of his passioun.

¶ Here now haue in mynde that oure lord Jefu 3af vs ¶ Nota enfaumple in this euentide and nyst of fyue grete vertues: bene: that is to fay / firste / of profounde mekenesse as it is seide notabilia. in the waffhynge of his disciples sete: after of souereyne charitee in the excellent facrament of his bliffed body/ and in that fwete fermoun fulle of brennynge coles of charitee: and the thridde / of paffynge pacience in fo benigne fuffringe of his traytour and alle the despite done to hym after: the ferthe / of perfite obedience in takynge wilfully that harde passioun and bitter dethe after the fader wille: and the fifte / of deuoute prayer contynuede thre tymes in longe and feruent prayenge, and his preciouse blood schedynge. In the whiche fyue vertues he graunte vs grace to folowe hym / Jefu / that bliffed be euere with outen ende. Amen.

Thus endeth the contemplacioun for Thursday: and after followeth the paffioun that longeth specially to Friday. Tho thinges that now followen perteynen to criftes pafe floun. Thenke therfore wele on alle this thinges and enforce the to folwe thy lorde. Holy fadres weren fulfilled with iove in his comynge and alle manere of myslike ynge was putte away / and they thankeden god and feide bliffed be oure lorde god of Israel: for he hath visited and made redempcioun of his puple / that reigneth with the fader and the holy goft be alle worldes of worldes: the whiche thoruz his mercifull grace brynge vs to his grace. Amen.

Cam.

• Of the paffioun of oure lorde Jefu crifte, and first of his prayer and takynge at matyn tyme.

IN.

T the bygynnynge thou that defireft to have forwefull compaffioun / thoru3 feruent inward affece cioun / of the peynefull passioun of Jesu / thou moste in thy mynde depart in manere for the tyme the myst of the godhede fro the kyndely infirmyte of the manhede: though it fo be in fotheres that the godhede was neuer departed fro the manhede. For there beth many fo blynded goftly by vnrefonable ymaginacioun of the my<sub>3</sub>t of the godhede in Jefu / that thei trowe not that eny thing myste be peynefull or forwful to hym as to another comune man that hath only the kynde of man: and therfore have they non compaffioun of the peynes that he fuffrede / fuppofynge that for also moche as he was god there myst no thing be asenst his wille or dere hym. But therfore here azenst forto haue trewe ymaginacioun and ynward compassioun of the peynes and the passioun of oure lorde Jefu / verrey god and man / we fchal vnder stande that as his wille was to fuffre the hardest deth and most forwful peynes for the redempcioun of mankynde / fo by the felf wille he fuspendet in all his passioun the vse of the myst of the godhede fro the infirmyte of the manhede: no more takynge of that myst for the tyme than hath another tendre and delicate man / only after the kynde of man. Wherfore thou schalt ymagyne and ynwardely thinke of hym in his paffioun as of a faire 30nge man of the age of xxxiij zere / that were the fairefte / the wifefte / and the moste ristwysse in his leuinger and moost goodly and innocent that euere was or myst be in this world: fo

falfely accufed / fo envioufly purfewed / fo wrongfully demede / and fo defpitoufly flayne / as the processe of this paffioun afterward telleth / and all for thy loue. Also vnderstonde / as clerkes feyne and resoun techith / that in his bodily kynde of man he was of the clennest come plexioun that euere was man or myste be: wherfore hauvnge this in mynde he was the more tendre in the body / and fo foloweth that the peynes in the body were the more fore and bittre and the harder to fuffre. Than fethen he toke no focour of the godhede / but onely fuf> frede after the kynde of the manhede / the lefte peyne that he hadde was more peyneful to hym than it myste be to env other man. Wherfore havinge this in mynde / firste to stervinge of the more compassioun: ferthermore / 

B. after the processe of Bonauenture, who so desireth with the apostle poule to be joyeful in the crosse of oure lord Jefu crift and in his bliffed paffioun, he moste with befy meditacioun abide there ynne. For the grete mysteries and all the processe therof / 3if they were inwardely confiderede with all the ynwarde mynde and byholdynge of mannis foule, as I fully trowe, they fchulde brynge that byholder in to a newe flate of grace: for to hym that wolde ferche the paffioun of oure lorde with all his herte and all his vnward affectioun there fchulde come meny deuoute felynges and flerynges that he neuere supposed byfore. Of the whiche he schulde sele a newe compassioun and a newe loue and haue newe gooftly confortes / thoru; the whiche he schulde perceyue hym felf turnede / as it were / in to a newe aftate of foule; in the whiche aftate thoo forfaide gooftly felynges schulde seme to hym as an ernest and partye of the bliffe and ioye to come. And forto gete this aftate of the foule I trowe / as he that is vnkunnynge and blaberinge / that it byhoueth to fette therto all the fcharps

nesse of mynde / with wakyng ey3en of herte / putting away and leuynge alle othere cures and besynesse for the tyme / and makynge hym self as present in all that byselle aboute the passion and crucifixioun effectuously / besily / auisely / and perseuerantly: and nou3t passynge li3tly or with tediouse heuynesse / but with all the herte and goostly gladnesse. Wherfore if thou that redest or herest this book hast here bysore besily taken hede to thoo thinges that hauen ben writen and spoken of the blessid lys of oure lord Jesu crist in to this tyme / moche more now thou schalt gedre alle thy mynde and all the strengthe of this soule to thoo thinges that solowen of his blessid passionn: for here specialli is schewed his hise charite: the whiche resonably schulde all holily enslawme and brenne oure hertes in his loue.

¶ Prosceffus paffionis.

■ B. N.

Nota hic premittitur proceffus paffionis in generali qui poftea inferitur / fcilicet in fine hore tercie / quia videtur magis conueniens ibidem.

Go we than to the processe of his passioun / takynge hede and makynge vs in mynde as in presence to all that folweth. And first byholdynge how / after the processe of the gospel of seint John / oure lord Jesu after that worthy soper was done and that noble and sructuous fers moun ended / wherof it is spoken in the nexte chapitre biforn / he wente with his disciples ouer the water of Cedron in to a 3erde or a gardyn / in to the whiche he was wont ofte sithes to come with his disciples : and there he bad hem abyde and praye. And ferthermore takynge with him his thre special secretaries / that is to say / Peter and James and John / and tellynge hem that his herte was heuy and forwful vnto the deth / bad hem there abyde and wake with hym in prayeres. And so a litel ferther fro hem / as aboute the space of a stones cast / vppon a litel hulle /

mekely and reuerently knelynge vppon bothe his knees made his prayer to the fader deuoutliche / in manere as it folweth after.

• But here abide we a litell while and take we hade with a deuoute mynde of this wonderfull dede of oure lord Jefu / fothely worthy to be had in inward forwful compaffioun: for loo now he prayeth mekely to the fader and that for hym felf: as we reden that he hath ofte byfore prayed / but than for vs as oure aduokett. Where fore skilfully we schulde be stired to inward compassioun and wondre here of the lowest mekenesse / of the moste per \( \mathbb{C} \) Nota fiste obediens / and of the vnspekable charite of god profundis schewed to vs: and firste of this moste prosounde meke, militatem. neffe / confideringe hym that is verray god / euene with the fader all my<sub>3</sub>ty and euerelastynge / fo as it were for setynge hym felf as god / and fo lowely prayenge as another comune man of the peple. Also take hede of his ¶ Nota 20 moste perfiste obedience. For what is that he prayeth? perfectife Sothely he prayeth the fader / 3if it be his wille that he be dienciam. noust flayn and putte to that hard deth: and sit with the fader he hath ordeyned to take that deth for man. And fo he prayeth the fader, and 3it he is nou3t herde after his wille / that is to feie after oon manere of wil that was in hym. For there was in hym thre manere of willes: that I Nota is to fay / first the wille of the slesche and the sensualite / triplicem and that grucehed and dredde and wolde nou; t gladly fuffre in Christo. deth: also the wille of resoun, and that was obeissaunt and affentaunt / as the prophete yfaie of hym feith: He C Oblatus was offred vppon the cros to the fader / for fo was his eft quia ipfe wille: and the thridde was the wille of the godhede / the whiche 3af the fentence of his paffioun and bad in all manere to be done. Wherfore / in also myche as he was verray man / he dredde as man aftir the firste wille / and

¶ Proprio filio fuo non pez percit, fed pro nobis omnibus tradidit illum.

■ Nota tercio indicibilem caritatem patris et filii.

■ Nota orationem domini Jefu.

¶ Pfalmus Exaudi deus ora tionem meam.

■ Veristatem tuam et falutem tuam dixi.

was than in greet angwische. And therfore inwardly have compassion of hym/ in also mochel as thou may/ with all thyn herte. For loo/ the sader wille vtterly that he be slayne and dede; and nou; withstondynge that he is his owne dere loued sone/; it he spareth hym nou; t/ but; eueth hym to the deth for vs alle. And oure lord Jesu takith mekeliche that obedience and sulfilleth after in dede/ as the processe of his passion witnessith fully. In the thridde poynt byholde the vnspekable charite of the sader and the sone schewed to vs/ that oweth worthely to be had in inward compassion and hie wonder and wors schippe; for only for oure saluacioun this harde deth is bidden of the sader and taken of the sone.

• Of the prayer of oure lorde Jefu / fwetyng blood. Byholde now how he prayeth / longe tyme knelinge vppon the grounde he fpeketh to the fader and feith in thise manere wordes: My dere fader / all mysty and fulle of pitee and of mercy / I befeche the that thow here my prayer and despise nou;t my bede: byhalde to me and here me; for I am made fory in myn exercife of vertue/ schewynge to myn enemyes pacience and charite and thay noust amende it. And fo my spirit is in angwische within me / and myn herte greuoufly deftourblede: where fore bowe thin ere to me and take hede to the voys of my bede. It likede the / fader / to fende me in to the worlde forto make afeeth for the wrong that was done of man to 30w; and anone at 30ur wille and biddinge I was redy and feide / Lo I go. And fo thy foothfastnesse and thy hele I have declared and schewed: and I / evere powere and in dyuers trauailles fro my 3outhe / doynge thy wille and all that thou hast boden me / am now redy to fulfille vtterly tho thinges that bene it to be done and full ended. Thow feeft / fader / the malice that myn enemyes hauen

conspired agenst me / and how I have evere done tho thinges that bene plefaunt to the / and done good and benefetes to hem that haten me; and thay azenward haue rewarded me euel for good / and hate for my loue: and fo they have corrupte my disciple and made hym here ledere to destroye me / and hauen solde me and sette my prife on thritty penyes. Gode fader / I befeche the that Transfer thou doo away fro me this cuppe of forwe and of bitter calicem iftum a me. paffioun that is orderned to me to drynke: and elles / be thy wille fulfilled. But / my dere fader / rife vp into my helpe and hafte the to focoure me at my nede. For be it fo / fader / that thay knowe me noust thi fothfast fone: neuertheles fithen I haue lad amonges hem a ristwis and ynnocent lyf, and also done to hem many goode dedes, thay schulde noust be so cruel and so malicious asenst me. Haue in mynde / good fader / how I haue stonden in thy € Re= fist forto speke euere the goode for ham / and to turne cordare. away thyn indignacioun fro ham. But now loo / they silden euel for good / and hauen ordevned the vilest dethe for me: wherfore / thou lorde that feeft all thing / rife in to my helpe and leue me noust: for greet tribulacioun is now nygh / and there is none that wille and may helpe / but thou allone.

And after this prayer oure lorde Jefu tornede azevn to his difciples / and woke ham / and comforted ham 3it to praye. And eft the fecounde tyme / and the thridde tyme turnede azeyne to his prayere in diuerfe places a litel fro other, as in the space of a stones cast listly with oute grete strengthe: and contenued the forsaide prayer to the fader / addynge to and faienge: My fader ristwis / if it fo be that thou hast ordevnede and wilt in all manere that I fuffre the deth vppon the croffe thy wille be fulfilled. But I recomende to the / fader / my fwete moder

and my disciples / the whiche I haue iskepte in to this tyme all the while I haue be dwellynge with ham. And with this prayer that preciouse and holyeste blood of his blissed body / brekynge oute in manere of a swete / droppede doun vnto the erthe habundauntly in that grete agonye and harde bataille.

Sothely here is grete mater of forwe and compafe floun, that oust to flere the hardest herte that is in this world to have ynward compassion of that grete and sourrayne angwisshe that oure lorde Jesu suffrede in that tyme and for oure sake: for by the godhede he sawe the hardest and sourrayn paynes that were to come in his body: and therfore after the manhode his tendre body for sere and anguyssh brak out violently of blode.

■ B. Nota contra in pacientiam nostram.

¶ Nota confort ≈ acionem angeli.

Take hede also here that is specially to be noted azenst oure inpacience: how oure lord Jesu prayeth thre tymes or he haue answere fro the fader. But than at the thridde tyme / whan oure lorde Jefu was in fo grete angwiffhe of fpirite / as it is feide / loo the prince of goddes aungelles / Michael by name / ftondynge by hym comforted hym and feide: Haile / my lorde Jefu / 30ure deuoute prayer and 3oure blody fwote I have offred and schewed to soure fader of heuene in fist of all his bleffid courte: and we alle fallynge down byfore hym / haue byfouzt hym to putte away fro zow this bitter drynk of soure passioun. But the fader answerde and seide: My dere loued fone knoweth wel that the redempcioun of mankvnde / the whiche we desiren so of oure hize charite / may not be fulfilled and done fo conveniently and refonably with outen schedinge of his blood; wherfore if he wole the hele of foules / it byhoueth hym to die for ham. And therfore / my lorde / what deme 3e now in this mater? Oure lorde Jesu answered than to the aungel:

I will in all manere the hele and faluacioun of foules; and therfore I chefe rather to fuffre the deth wherthorw the foules that the fader hath made vnto his likneffe mowen be faued / than I wolde noust die and the foules be noust azevn bouzt: wherfor my faderis wille be fulfilled. And than faide the aungel to hym: Beth now of good come C Nota fort / my lord / and worcheth manfully: for it is femely to verba hym that is in hise degre to do grete thinges and worthy and to hym that is a manful man to fuffre hard thinges: for tho thinges that ben harde and payneful schal sone passe / and thoo thinges that ben joyful and gloriouse schal come after. The fader feith that he is and fchal be euer with 30w; and that he schal kepe 30ure dere moder and 30ur disciples at 30ur wille / and schal 3eue hem safe a3eyne vnto 30w. And foo the good meke lorde toke benignly Minora, this manere of comfort and that of his creature / takynge tus ab hede or confideringe hym felf after the kynde of man / laffe in worthynesse than aungels for the tyme of the dedly lyf in this world: and fo he was forwful as man, and fo he was comforted of the aungelles wordes as man. And fo he toke his leue of hym / praying hym to recomende hym to the fader and all the court of heuene. And than at this thridde tyme he rose vp fro his prayer, all the body blody: whom thou myst byholde with ynward come paffioun how he wypeth his body / or elles perauenture wassheth hym priueliche in the ryuer: and so greetly peyned in his body and that is reuerently to be had in mynde and in forwful compaffioun: for with oute grete bitternesse of sorwe this myst noust byfalle to hym. And I Nota de neuertheles doctoures and wife clerkes feien that oure oratione lorde Jesu prayed in that manere the fader noust only for drede of his passioun / but also for his grete pitee and mercy that he hadde of his firste peple the Jewes / forwa

ynge that thei schulde be lost by occasioun of his deth: for they schulde not have flayne hym / namely sithe he was of hir kynde / and was also conteyned and writen in her lawe as crift to come; and therwith schewed hem fo many grete benefetes. Wherfore he prayed the fader to this entent thus: My fader / if it may be with the hele and the fauacioun of Jewes that the multitude of other folk be turned to byleue / I forfake the paffioun and the deth: but if it be nedful that the Jewes be blendid in hir malice fo that other folk mowe have first in trewe byleue noust my wille but thyne be done and fulfilled. That is to faie after the firste manere of wille in hym, as it is isfeide bifore. After this he cam to his disciples and saide to hem: Now flepeth and refteth: for they hadde isflepte a litel bifore there. Sothely he / as a good herde / was ful wakkerly and befy vppon the kepynge of that litell flok/ his byloued disciples.

• Of the takyng of oure lorde Jefu.

To trewe loue / fothely he loued hem in to the vttrest that in so grete anguysshe and so bittre agonye was so besy to procure hir hele and her reste. Than sawh oure lord after his aduersaries comynge with torches and armes / and 3it he wolde not wake and raise his disciples til thai come nyh ham / and than he seide to hem: It sufficeth now that 3e haue slepte yonowe. Loo / he that schal betraye me is nyh at hande. And therwith come that wicked Judas / the salse traytour / the worste chapman that euere was / byfore hem all and boldely kessid that innocent lambe / his lord Jesu. For as it is writen / the maner of custume that our lord vsede of his grete beonignite was what tyme his disciples were sent forth / when they come ageyn forto resceyue hem in louely cusse. And thersore that traitour went bifore and kussed hym:

as who feith: I am noust come with thise armed men/ but in manere as here bifore I was wont at myn azen comynge / I kuffe the and faie / haile maiftre! Oo verray € Aue traytour! Take now good hede to oure lorde Jefu / how Raby. paciently and benignely he refceyuede that false feyned clippynge and traitoures cuffe of that vnfely disciple / whos feete he wesche a litel byfore of his soueraigne mekenesse/ and fedde hym with that preciouse mete of his owne precious body thoruz his vnfpekable charite. And alfo byholde how paciently he fuffred hym felf to be taken / bownden / fmy3ten / and wodely lad forth as thogh he were a theof or a wicked doer / and in all manere vne mysty to helpe hym felf. And also take hede how he hath ynward forwe and compassioun of his disciples flevnge fro hym and errynge: and also thou maist se here grete forwe of hem / how as azenst hir wille / by freelte of mannis drede / thay gone fro hym / makynge greet mornynge and with hize fighynges as faderles children/ noust wetynge what to done: and sit was hir forwe moche more / feynge hir maifter and lorde fo vileynfly ferde with / and the helle houndes drawyng hym as a beste to facrifice / and hym as a meke lombe with oute refiftence folowynge.

Now ferthermore byholde how he is ladde of thoo vileft wrecches fro that ryuer vpward toward the citee of Jerusalem: and that hastely and with grete pyne / haus ynge his hondes bounden behynde hym as a theef / gird aboue his cote / but noust curiousliche / and his mantel drawen fro hym / and bare heued / and stoupynge for the grete hafte and trauaille that they made hym forto haue. And when he was broat byfore the princes of preoftes and the scribes and the aldermen that were than gadrede abidynge his comynge/ glad were they than: examyne

ynge hym and appolynge fotelly in meny questiouns, and procuringe false witnesse azenst hym / and spittynge on his holi face / and hidynge his eizen / thay buffetede hym / fkornyng and faienge: Prophecie now and telle vs who fmote the laste. And so in meny maneres they vexede hym and tormentede hym: and he in alle schewydde hize pacience: wherfore here we owe to haue inward come paffioun of alle that he fuffrede fo for vs. At the lafte the grete maistres went her way / puttinge hym into a manere of prisoun there vndir a lofte: and there thay bounden hym to a stoon piler / as men seien that haue sene it. And also there they laste with hym som armed men to kepe hym for more fikerneffe: the whiche all that nyzt vexed hym in skornynges and schrewed wordes / abreydinge hym and reprovinge in this manere wordes / as we mowe refonably suppose: Wendest thou forto have ben stronger/ bettre / and wifer than oure princes and maistres of the lawe? What vnwitt and folie was that in thee to repres hende hem. Thow schuldest noust have bene so hardy ones to have oponed thy mouthe azenst hem. But now scheweth thyn lewed witte: for now thou standest, as it byfemeth / to thy comperes / fuche as thou art. With outen dowte thou art worthy the deth / and therfore thou schalt haue it. And so all that nyst now one and now another by wordes and dedes skorned hym and reproued hym. Take hede also on that other side of oure lorde / as schamefast / paciently in silence / haldynge his pees to alle that thay putte vppon hym / castyng doun toward the erthe his chere as thou; he were gilty and taken in blame: and here haue ynward compassioun. A lorde Jefu / into whos handes art thou now comen! How mykel is thy pacience! Sothely this is the houre and the power of derknesse. And so stood he bounden vnto that piler til the morwe.

In the mene tyme John / that hadde folwede oure lord / went to oure lady and Magdeleyn and other of hir felawes that were that tyme gadered in Magdeleyns hous where he had made the foper byfore / and tolde hem all that was byfalle of oure lord and his disciples; and than was there vnfpekable forwe / crienge / and wepynge. Take now entent to hem and have compassioun of hem: for they ben in the grettest disese and hizest sorwe for here lorde: for they fee now wel and fully trowen that he fchal be dede. At the laste oure lady drowe here by hir felf and turned hir to the praier / and faide: Most wore fchipful fader / most pitouse fader / and most merciable fader / I recomende to 30w 30ure owne and myn dereste loued fone. Gode fader / beth not to hym cruel / fethen 3e ben to alle othere benigne. Fader euerlastynge / whether my dere fone schal be dede? Sothely he dede neuere euil. But ristwis fader / if 3e wil the redempcioun of mans kynde / I byfeche 30w / if it may be / that it be fulfilled by another manere / and that my fone be noust dede if it be your wille: for alle thing is possible to you. He helpeth noust hym felf by caufe of sour obedience and reuerence / but hath in manere forfake hym felf and made hym as feble and vnmy3ty amonges his enemyes. Where fore / merciful fader / helpe 3e hym and delyuere 3e hym fro her handes and zeue hym me azeyne. By fuche manere wordes prayed oure lady for hir fone / with all her myst of foule and in grete forwe: and therfore haue here pitee of hire / whom thou feeft in fo grete afflictioun.

¶ Cam. xljm.

• Of the bryngeng of oure lord Jefu bifore pilate at prime.

He friday / erly on the morwe / the princes and foueraynes of the peple come azen to the forfaide place where they hadde lefte oure lorde Jefu / and made his handes be bounde byhynde hym / and faiden thus to hym: Come now with vs: come now / theef / to thy dome: for this day thy wicked dedes fchal haue an ende / and now fchal be knowe thy wifdom. And fo they ladden hym to Pilat / the Justice: and he folwed hem as an innocent lambe.

And whan his moder and John and other wommen of her cumpanye / that wente out erly to here and fee of hym / metten with hym at a croffe way / and feien hym with fo grete a multitude of peple / lad as a theef and fo foule and despitously ferde with / with how grete forwe they were than fulfilled it myst noust be spoken. And so in that metynge to gidre of oure lorde Jesu and hem and sist of othere there was grete forwe on bothe partyes: for oure lord also hadde grete forwful compassion of his moder and tho othere with hire / and namely of his moder that he knewe in so grete forwe for hym as thous the soule schulde be departed fro the body. Wherfore also we owen in alle thise to have grete compassion.

Than / as it is faide / oure lord was ladde to pylate: and they folwede aferre / for they myst not come nyh for peple. He was there accused of meny thinges / the whiche thay myst noust proue: and therfore pilate sent hym to herode / as the gospell of luke telleth. And for also moche as herode myst neuere haue worde of hym ne myracle done / as he desirede / he hylde hym as a soole: wherfore as in skorne he lete clothe him in whiste

and fent hym azeyn to pilate. And fo thou myzt fee that oure lorde nou;t only is holden as a theef and a wicked doer / but also as a fole. Thus / as feynt gregory feith / C N. done holy prechoures / folwynge oure lord Jesu / whan they feen the hereres only desire and loke after curiouste / and profiten nou;t in amendement of euel lyuynge: thai chesen rather in scilence to be holde as soles than to schewe hem self in prechynges with outen frute of soules.

Byholde now ferthermore the grete pacience of oure lord in all that is done to hym; for they leden hym thoru; the citee toward and froward as a fole/hangynge doun his heued in fchameful manere and paciently hering reproues/fkornynges/crienges/and fuffringe meny des spites/as perauntre in castynge of stones at hym and of senne and vnclennesse vppon hym. And also byholde his moder and his othere frendes with vnspekable sorwe aferre after folowynge.

When he was than a yeyn is brougt to pilate / and thoo curfed houndes befily and stifly stoden in hir false accus faciouns / pilate / knowynge hir envie / wolde haue dely uered hym / and faide: I fynde no caufe of deth in this man: wherfore I schal vndernyme hym and chastice hym and amende hym. O pilat / pilat! wolt thou repres hende and chastice thy lorde god? Thou wost not what thou doest: for he neuere differuede betynge ne deth: but thou schuldest doo bettre and more ristwisly if thou woldest chastice and amende thy felf at his wille. And than at the biddinge of Pylat that he schulde be scourged and beten oure lord was despoylede / bounden to a piler / and harde and foore skourged. And so stant he naked byfore hem alle / that fairest 30ng man of alle children that euere were borne / takyng paciently of tho foulest wrecches the hardeste and moste byttre strokes of scorges. And so is

that moste innocent / fairest / and clennest flesch / flour of all mankinde / alto rente and fulle of woundes / rennynge out on alle fides that precious kynges blood / and fo longe beten and fcourged with wounde vppon wounde and brifour vppon brifour til bothe the lokeres and the fmysters were wery: and than was he beden to be vnbounde. Sothely the piler that he was bounde to 3it scheweth the steppes of his blood, as it is contened in ftories.

erat afpe= ctus, etc.

Take now here good hede by inward meditacioun of alle his paynes abidyngly: and but thou fynde thyn herte melte in to forwful compaffioun suppose fully and halde that thou hafte to harde a stonye herte. Than was fulfilled in dede that the prophete yfai faide of hym longe tyme bifore: We fe hym in that tyme / and there was no eum et non femelynesse nor beaute in hym. And we helde hym as foule as a leproufe man / that were fmyten doun and made lowe of god: wherfore we fette no reward of hym. O lord Jefu / who was he fo foole hardy that durfte despoille the? But who were they moche more hardy that durste bynde the? But sit who were they alther? worst and moost soole hardy that dorste so bitterly bete the and skourge the? But sothely thou sonne of ristwis. nesse at that tyme withdrowest thy bemes of list / and therfore all was in derkenesse / and in the nyst of wicked nesse. Alle thyne enemyes ben more myzty than thow/ and that made thy loue and oure malice. Curfede be that malice and wickednesse of synne wherfore thou were so tormented and peyned.

After he was vnbounden fro that piler thay ladde hym fo beten and nakede aboute the house / sekynge after his clothes that were casten in dyuers places of hem that despoylede hym. And here haue compassioun of hym in

fo grete colde quakinge and tremblynge / for as the gospel witneffith / it was than harde colde. And whan he wolde haue done on his clothes / fomme of thoo most wickede withstoden / and comen to pilate and saide: Lord / he thus made hym felf a kyng of Jewes: wherfore late vs clothe hym and crowne hym as a kyng. And than they toke an olde filken mantel of reede and cafte vppon hym: and made a gerland of scharpe thornes and thruste vppon his heued: and putten in his hande a rede as for a ceptre. And all he paciently fuffreth: and after when thay knelede and faluede hym in fcorne / fayenge: Haile/ kyng of Jewes! he helde his pees and spake nouzt. Now byholde hym with forwe of herte / namely when thay fmy3ten hym greuously ofte tymes vppon the heuede/ fulle of scharpe thornes / the whiche perfid grevously in to the brayne panne and made it all full of blood: and fo they skorned hym as though he wolde haue regnede but that he myste noust: but all he suffrede as her seruaunt or knaue. O wrecches / how dredeful fchal that hede appere at the laste to 30w / the whiche 3e smy3ten now so boldely! And sit this fufficeth noust to hir malice: but to more reproof and skorne of hym they gadrede all hir wicked companyes: first / to wondre vppon hym in the hous: and after / thai broust hym out byfore pilat and all the peple in that manere illuded with the corowne of thornes and that olde purpur vestiment. See now / for goddes loue / how he stant in that manere / hangynge the face downe toward the erthe / bifore alle that grete multitude crienge and askynge of pilat: Crucifie / crucifie hym! and scorne ynge hym that he wolde make hym wifer than the princes and the pharifees and the doctours of the lawe / and how his wifdom was turned in to fo greet folye / as it schewede in that tyme. And so noust only he suffrede grete peynes

and forwe in his body with ynneforth / but also meny and foule obreydynges and reproues with outeforth.

¶ Ca<sup>m</sup>. xlij<sup>m</sup>.

■ B. N.

• How oure lord Jefu was dampned to the deth of the cros aboute terce of the day.

Fter that oure lorde Jefu was longe tyme fo turmentid and illuded / as it is faide: and the princes of the Jewes with grete instaunce contynuelly askeden and maden all the multitude with hem to crie and aske that he schulde be crucified: at the laste the wrecched Justice Pilate / dredynge more to offende hem than to condampne the innocent/wronge/ wefly 3af the fentence vppon hym at her wille / and fo dampnede hym to be honged on the croys. And thanne were the princes and the pharifeies and the aldermen joyful and gladde that they hadde thaire entente fulfilled. Thay haue nost in mynde the grete benefices and the wonderful dedes that he hath schewed hem: and also they be noust meved to pitee for his innocence: and that is more cruelte in hem / they be noust flaked ne withdrawen fro her malice by the grete despites and peynes that they have fene and done to hym byfore / but lawhen and maken ioye and fcornen hym / that is verray god and may dampne hem to euerlasting deth. And so they now besien hem in alle that they may to brynge hym haftely to his deth. Wherfore he is ladde in azeyne into the house where he was bifore fcourged and illuded: and there was drawe fro hym that olde purpre mantel: and fo he all naked was beden to clothe hym felf azeyne.

Now with ynward compassion byholde hym here in manere as I saide bifore / only after the manhode / so passyng a saire and 30ng man / most innocent and most louely / in that manere alto rente and woundede / and all

blody / nakede / with a manere of schamefastnesse geder ynge his clothes in diuerfe places of that house as they were discatered by the harlottes / doyng hem on in honest manere byfore hem that euere lowhen hym to skorne / as thou; he were the moste wrecche of alle othere, forsaken of god and with oute all manere focour or helpe. Wher @ Nota de fore now take hede diligently to hym and haue wonder of paciencia imitanda. that grete profunde mekenesse of hym / and in also moche as thou may conforme the to folwe hym by pacience and mekenesse and suffrynge of wronges for his loue: and goo forth with hym / and byholde how after he hath done on his clothes they leden hym forth in grete haste / and leide vppon hym that worschipful tree of the croffe / that was ful heuy and ful long / that is to fay / as it is writen in stories / xv feet of lengthe: the whiche he as a meke and most pacient lambe taketh vppon his fchuldres and bereth forth. And fo was he ladde forth with his two felawes / that were theues and dampnede to the felf deeth: and this is his felawschippe at this tyme. O gode lord Jesu/ what schame do thay to 30w / thay that schulde be 30ure frendes / they maken 30w felawe to theues. 3e and 3it they do worfe for they maken 30w to beren 30ure crosse / that is not writen ne rad of hem. Wherfore noust only / as the prophete yfaie faith / 3e ben putte with wicked doers and C Cum theues / but also with worse than theues: sothely lorde thi iniquis depacience may noust be spoken.

putatus eft.

[ Ferthermore as to the processe: seinge his dere moder that sche myst noust folwe hym nyh for the grete multitude of peple aboute hym / fche toke another way more schort in haste with John and othere of here selaws fchippe / fo that fche myste mete with him bifore other by that waie: and when sche mette with hym with oute the gates of the citee / there as two waies metten to

gider and fawe hym charged and ouerleide with fo grete a tree of the croffe, the whiche fche fawh not bifore, fche was all oute of hir felf and half dede for forwe / fo that neither sche myst speke to hym one worde nor he to hir by cause of the grete haste of hem that ladden hym to the Jewes. And a litel after oure lorde tornede hym to the wommen that folwede hym wepynge / and faide to hem: 3e dougtres of Jerusalem / wepeth nougt on me / but on 30ure felf: and fo forth after the gospel. And in these two places were after made chirches in mynde of thefe thinges / as they fayn that have fene hem. Ferthermore by cause that the mount of caluarie / where he was cruci> fied / was a grete space fro the 3ate of the citee / and he was after fo ouercome with trauel and wery that he myste no lenger bere that heuv croffe / he leide it doun: but the curfed tormentoures and thay ful of malice dredynge forto deferre his deth / lefte that pilate wolde haue cleped azen his fentence and dome / for he schewed bifore a wille to haue delyuered hym / they made another man that was cleped Symond to bere the croffe with hym: and ladden hym fo descharged of the crosse, but than bounden thai his hondes byhynde him as a theef, to that place of his Iewes the mount of Caluarie.

Now if thou take good hede to all that hath be done to oure lorde Jefu / and all that he hath fuffrede at matyne tyme and pryme and terce vnto this tyme / fchal it nou;t be fene to the as mater of grete compaffioun of his grete paffioun and forwe? Sothely / I trowe / 3is.

Nota hic ponitur contemplacio in generali paffionis Christi quam ponit B. in principio tractatus de paffione que tamen videtur conuenientior hic.

And namely if thou wilt in thy mynde now make a recapitulacioun / and reherfe in general that he hath

fuffred and that hath be done to hym into this tyme. For what is it to thenke that oure lorde Jefu / verray god / bleffid aboue alle thinges / fro the houre that he was taken in the nyst vnto this tyme of his crucifienge was in continuel bataille / in grete reproues / despites and sorwes / illufiouns and tormentis: for there was zeuen hym no refte / but euere trauaile in peynes and forwe. And if thou wolde knowe in what conflicte and bataile he was / byholde and fee. First / oon dispitiously leieth hond vppon C Hora hym and taketh hym: another is redy and hard byndeth hym: another / crienge / putteth vppon hym blafpheme: another spitteth in his face: another sotelly asketh of hym meny questiouns in desceyte forto accuse hym: another is befy to brynge falfe witnesse azenst hym: another draweth hym forth bifore the Juftice: another stifly accuseth hym: another buffeteth hym: another hydeth his eigen: another fkorneth hym: another after despoilleth him: another byndeth hym harde to the piler: another with fcharpe fkorges fore beteth hym: another vnbyndeth hym: another casteth on hym that olde silken mantel: another setteth a scharpe crowne of thornes vppon his heued: another putteth into his hande a reede: another takith it woodly fro hym / and fmyteth his fore heued ful of thornes: another in skorne kneleth byfore hym: and so forth / now one and now another / and dyuerfe and menye with all hir wittes and myste besien hem to turment hym in the worste manere. Thay leden hym as a theef now to the biffhop Anne and now to Cayphas: now to Pilat and now to herode: now hiderward and now thiderward: now ynne and now oute. Oo my lord god/ what is all this! Loo thenke 3e nou3t here a full harde and contynuel bitter bataille? 3it abide a litel while and thou schalt see harder. Thay stonde stiffely agenst hym alle one: the princes and

the pharifees and the fcribes / with thowfandes of the peple / crienge alle with one voys that he be crucified: and at the laste the Justice pilate 3af the dome that he be crucifiede; and anone that heuv croffe was laide on his fchuldres that were alto rent and broken with woundes of his fcourgynge. Now ferthermore byholde thy lorde Jefu fo goynge forth with his croffe on his bakke: and how than rennen oute of the citee at alle 3ates bothe cite3eynes and straungers of alle degrees / noust only gentiles bot also the soulest rybaudes and wyne drynkers: noust to haue compaffioun of hym / but to wonder vppon hym and fkorne hym. There is none that wil knowe hym by pitous affeccioun / but rather with fenne and other vnclennesse alle thay defpifen and reprouen hym. And fo / as the prophete feith / is he now as in a parable in alle her mouthes: And tho that fitten in the 3ates as Juges speken fum illis in azenst hym: and thoo that drunken the wyne in her luste maden her fonges of hym. Thus was he drawen and hafted by grete violence / with oute refte / til he came to that foule stinkyng place of Caluerie / where was fette the ende and the reste of his harde bataille that we speken of. But what manere reste is that wherof we now schal trete? Sothely that harde tree and deth scharper than the bataile. Loo what reste / certeyne the bedde of forwe. Thus my3t thou fee in general contemplacioun how harde a batayle thy lord hath fuffred into this fexte hour / wherof now we fchal trete / folowynge the processe of his bliffed paffioun.

**Factus** parabolam. Aduersum me loque= bantur qui fedebant in porta.

 $\P$  Of the crucifieng of oure lorde Jefu at the fexte  $\P$  Cambour.

Ow ferthermore myst thou fee whan our lorde Jefu was comen to that flinkynge hulle of Caluerie how wickedly thoo curfed werks men bygonne to worche on alle fides that cruel werk. Take hede now diligently with all thyn hert alle thoo thinges that be now to come and make the there prefente in thy mynde / byholdynge all that fchal be done azenst thy lord Jesu and that be spoken or done of hym: and fo with the ynner yze of thy foule byholde fom fet tinge and ficchinge the croffe fast into the erthe / fomme makynge redy the nayles and the hameres to dryue hem with: other makinge redy ladders / and fettynge vp and ordevnynge othere instrumentis that hem thoust nedes fulle: and othere fafte aboute to fpoyle hym and drawe of his clothes. And fo is he now the thridde tyme fpoyled and ftondeth naked in first of all that peple / and fo be now renewed the thridde tyme the brofures of the woundes in his fcourgynge by the cleuvnge of his clothes to his flesche. Now also first his moder seeth how he is so taken and ordevned to the deth: wherfore fche forwful out of mefure and hauvinge schame to see hym so stands ynge al nakede / for they lefte hym noust fo moche as his priue clothes / fche wente in haste to her dere sone and clipped hym and girt hym aboute the lendes with the keuerchief of her heued. A lorde / in what forwe is her foule now! Sothely I trowe that fche myst noust speke a worde to hym for forwe / but sche myste doo no more to hym nor helpe hym; for if fche myste with outen dowte sche wolde. Than was hir sone anone taken oute of her handes in wode manere, and ladde to the foote of the croffe.

Now take hede diligently to the manere of crucise fixioun. There ben fette vppe tweie ledders / one byshynde and another bifore / at the lifte arme of the croys / vppon the whiche tho wicked mynistres gone vppe with nayles and hameres; and another schort ladder is sette bifore the crosse that lasteth vp to the place there his set schulde be nayled. Now take good hede to all that

foloweth. Oure lorde than was compelled and biden forto goo vppon that ladder to the croys: and he mekely doth all that thai bidde hym. And when he come vp to the overmest ende of that schorte laddre, he torned his bakke toward the croffe / and ftraght oute on brede tho kynges armes / and his fairest handes 3af vp to hem that crucifiede hym. And than / liftyng vppe his louely eigen to heuene / faide to the fader in thise manere wordes: Loo, here I am, my dere fader. As thou woldest that I fchulde lowe my felf vnto the deth of the croffe for falua? cioun of mankynde / and that is plefynge and acceptable to me: and for hem I offre my felf / the whiche thou woldest fchulde be my bretheren. Wherfore also / thou fader / take gladly this facrifice for hem of me. And now hes then forward be plefed and wel willed to ham for my loue, and all olde offence and trespas forzeue and wipe awaye / and putte aferre all vnclennesse of synne fro hem: for fothely I offre now here my felf for hem and here hele. And than he that was on the ladder byhynde the

croffe taketh his rist hande and nayleth it faste to the cros: and after he that was on the lest side draweth with all his myst the leste arme and hande and dryueth theresthorw another grete nayle. After thay comen downe and taken away alle the laddres. And so hongeth oure lorde onely by thoo two nayles smyten thorus his handes / with outen sustenance of the body / drawynge dounward pynes

¶ Nota verba filii ad patrem.

fully thorus the weist therof. Herwith also another harlot renneth to and draweth downe his feete with all his myste: and another anone dryueth a grete longe nayle thoruz bothe his feet iovned to other.

This is one manere of his crucifienge after the opinioun of fomme men. Other ther bene that troweth noust that he was crucified on this manere / but that first liggynge the croffe on the grounde thay nayled hym theron; and after / with hym fo hongynge / thay liften vppe the croffe and fasteneth it downe in to the erthe. And if it were done in this manere / than myst thou fee how vileynfly they taken hym as a ribaude / and cafte hym doun vppon the croffe; and than as wode theefes drowen on bothe fides first his handes and after his feet: and so nailed hym faste on the crosse: and after with all hir myst lifte vppe the croffe / with hym hongynge/ also hye as thay myst / and than lete hym falle doun in to the morteys. In the whiche falle / as thou myst vndir/ flonde / all the fynowes to broken to his fouereyne peyne. But whether that it be in oo manere or in other / fothe it CB. N. is that oure lorde Jefu was naylede harde uppon the croffe / hande and foote / and fo streynede and drawen that / as he hym felf feith by the prophete Dauid: That C Dinumes they myste telle and nombre all his bones.

Than rennen oute of his bleffid body ftremes of that mea. holyest blood on all fides habundantly fro tho grete woundes: and fo is he constrevned and arted that he may noust meue but his heuede. Wherfore hongynge the body only by thoo thre nayles / no doute but that he fuffrede fo bittre forwes and peynes that there may none herte thynke ne tonge telle. And 3it more ouer he hongeth bytwene two theefes: of the whiche that oon blasphemeth and tempteth him to inpacience: and therwith other

omnia ossa

blasphemen and skornynge seyne: What this is he that destroyeth the temple of god and makith it vppe azevne in thre dayes! And othere feide: He made another faaf/ but he may noust now faue hym felf: and many other reproues and skornynges that faiden to hym/as the gos pell telleth. And alle these reproues / blasphemes / and despites bene done / seynge and hervng his most forwful moder whos compassioun and forwe made here sone to haue the more bittre peyne: and on that other half fche henge in foule with hir fone vppon the croffe / and defired inwardly rather to have deide that tyme with hym than to haue lyued lenger. And fo flood the moder besides the crosse of her sone / bytwene his crosse and the theefes croffe / and tornede neuere her eigen fro hym. Sche was fulle of angwische / as he was also. And sche prayed to the fader at that tyme with all her herte / feienge thus: Fader and God with outen ende / it was plefynge to 30w that my fone schulde be crucified / and it is done: it is noust now tyme to aske hym of sow aseyne / but se fee now in what angwische is his soule. I beseke yow that 3e wil efe his peynes: god fader / I recomende to 30w / in all that I may / my dere fone. And also here fone prayde for hir priuely hym felf / favenge: My fader / 3e knoweth how my moder is turmentid for me: I schulde onely be crucified and noust sche: but loo now sche hongeth on the croffe with me. Myne owne crucifienge fufficeth / for I bere the fynnes of all the peple: fche hath noust deserved env suche thing: wherfore I recomende here to 30w that 3e make her peynes laffe. Than was with oure lady John and Maudeleyne the byloued desciples / and othere of his frendes / by the crosse of oure lorde Jefu: the whiche alle maden greet forwe and wepten / and myst noust be conforted in no manere of

¶ Nota orationem matris pro filio,

here byloued maystre / but euere was hir forwe renouede with his forwe / outher in reproue other in dedes / as it followeth after.

• How oure lorde Jesu 3elde vp the spirit at None.

Ow hangeth our lord Jefu on the croffe in grete peyne / and 3it is he not ydel because of that peyne: but he wrouzt all waie and spak that was prophitable for vs. Wherfore fo honginge I Nota he spake seucne notable wordes that ben folowynge / writen in the gospell. The firste was in the tyme that domini in they crucified hym / whan he prayed for hem / fayenge thus: Fader / forzeue hem: for they woot nouzt what thay \( \text{Verbum} \) done. The whiche word was a word of grete pacience / of grete loue / and of vnspekable benignyte. The secounde ignosce, etc. was to his moder / fayenge thus: Womman / loo thy fone. C Secun-And also to John: Loo thy moder. He cleped her noust Mulier, at that tyme moder lefte sche schulde thorus feruent tenz ecce drenesse of loue haue ben more fory. The thridde was filius tuus, to the bleffid theef / feienge: This day thou fehalt be with Tercium: me in paradys. Wher ynne his moste large mercy openly Hodie is schewed. The ferthe was whan he seide: Hely! hely! mecum lama 3abatany / that is to faie / My god! my god! Why Quartum: hast thou for faken me? As thowh he saide in this sentence: Hely, hely, My god / fader of heuene / thou hast so moche loued the etc. redempcioun of the worlde that thou haft zeuen me there fore / and as it femeth forfaken.

■ Lorde Jefu / what conforte was that forfaide worde ■ N. to alle thyn enemyes: and what disconfort to alle thy frendes. Sothely / as it femeth / there was neuere worde that oure lord Jesu spak that 3 af so moche boldenesse to his enemyes / and fo moche occasioun to his frendes to dife peyre that he was god / as that worde : for they vnderstood

Cam. xliiijim.

it that tyme but nakedly after the lettre fowneth. But oure lord wolde schewe in to the laste ende that as he fuffred in body fully after the kynde of man / fo also in his spekinge after the infirmyte of man that he was verray man / fuspendynge for the tyme the vse of al the myst of the godhede.

■ B. N. C Ouint= um: Sitio.

The fifte worde was *Scicio* / I am athryft. The whiche worde also was occasioun to his moder and John and other frendes of grete compaffioun / and to his wicked enemyes of grete reiovfynge and gladnesse. For thou; it fo be that it may be vnderstande that worde scicio, I thurste / gostly to that entent that he threstede azeyne the hele of foules: nevertheleffe also in fothereffe he thurstede bodely by cause of the grete passynge out of blood / wher? thoruz he was al drye withynneforthe and thursty. And than tho wicked dyucles lymes that euere casten hou thay myst most nove hym / token eysel and galle and profrede hym vp to drynke. O the curfed wodenesse of hem that beeth euere filled of malice / but in all tyme noven also C Sextum: moche as thay konne or mowen. The fixte worde was when he feide: Confummatum est / It is al ended: as thai he fayde thus: Fader / the obedience that thou haft 30uen me I haue perfiatly and fully done in dede : and ait I am redy to done what thow biddeft me: but all that is writen of me is fulfilled: wherfore if it be thy wille clepe me now azeyne to thee. And than faide the fader azeyne to hym: Come now/my fwete loued fone: thou hast wel done alle thinges / and I wil not that thou be mor ture mented: therfore come now / and I fchal clippe the with myn armes and take the into my bosome. And after that tyme bygan oure lorde Jefu to faille in fist in manere of devenge men / and wex al pale: now ftekynge the eigen and now oponynge: and bowed his hede / now in to

Confum= matum eft.

¶ Nota de modo moriendi.

that oon fide and now in to that other: faillynge alle the ftrengthes / and alle the veynes than voyde. And fo at C Septi= the laste he put the seuenthe worde with a strong crie and mum wepynge teres / fayenge thus: Fader / I comaunde my Pater, in fpirite in to thyn handes. And there with he zelde the manus tuas fpirite / enclynynge his heued vppon his brest toward the spiritum fader / as in manere of thonkynge that he cleped hym to meum. hym and zeuynge hym his spirite. At this crie than was conuerted Centurio there beynge / and faide: Sothely / C Vere this man was goddes fone: by cause that he sawe hym filius dei fo crienge dye: for othere men when they deien mowe not crie: wherfore he byleued in hym. Sothely that crye was fo grete / as holy men feyne / that it was herde in to helle.

O lorde god / in what state was that tyme his moders foule when sche sawe hym so pynefully faille / wepe / and dye? Sothely / I trowe / that for the multitude of ange wisches sche was all out of hir felf and vnfelable made, as half dede / and that now moche more than what tyme sche mette with hym berynge the croffe / as it is faide. What trowe we dede than Maudeleyn / the trewe loued difci> pleffe? what John / his owne derlynge / and othere two fiftres of oure lady? But what myst thay doo? They were all ful of forwe and bitterneffe / and therfore they wepten fore with outen remedye.

[ Loo now hongeth oure lorde on the croffe dede / and all that grete multitude goth awaie toward the citee: and his forwful moder / with the foure forfaide felawes / fette her downe byfide the croffe / and byholdeth pitoufly her dere fone fo ferde with / and abideth helpe fro god that sche myst haue hym to her and burie hym. Than also if thou byholde wel thy lorde thou myste haue here mater i-now of hyze compassioun / seying hym so turmented that fro the fole of the foote in to the hizefte parte of his heued

IN.

there was in hym none hole place ne membre withoute This is a pyteful first and a joyful first: a paffioun. pyteuouse sizt in hym for that harde passioun that he fuffrede for oure fauacioun: but it is a likyng fist to vs for the matere and the effecte that we have therby of oure redempcioun. Sothely this first of oure lorde Jefu hangs vnge fo on the croffe / by deuoute ymaginacioun of the foule is fo devoute to fome creatures that after longe exers cife of forwefull compaffioun thay felen fome tyme fo grete likynge / noust only in foule but also in the body / that thay kan not telle, and that no man may knowe but onely he that by experience feleth it: and than may he wel fay with the apostle: Michi autem absit gloriari nisi in cruce i Betide me neuere forto be ioyful but in the croffe of oure lorde Jefu. Amen.

Cam.

Of the thinges that bifelle after the deth of our lorde lefu at after none.

■ B. N.

Hat tyme that the worschipful moder of oure lorde Jesu / as it is seide next bisore / abode and dwelled byside the crosse / with othere trewe loueres of hym bysore nempned / byholdynge oure lorde Jesu continuelly so pitously hong / ynge dede on the crosse bytwixe two theeses : loo than comen meny armede men out of the citee towarde hem : the whiche were sent to breke the legges of hem that were crucified and so to slee hem al oute / and burie hem bycause that here bodyes schulde nou; thynge on crosse in that grete sabbot day. Than rose vp oure lady and alle tho with hire / and besily lokeden and seyne hem come : but what to done they woot nou; / whersore they sellen in to grete sorwe and drede / and namely oure lady / spekynge to hir sone in this manere: My dere sone / what

may be cause that alle thise armed men comen agen? What wil thay doo more to the? Haue they noust flayne the / my fwete fone? I hadde hope that thei hadde ben filled with that they have done to the: but / as it femeth to me / 3it thay purfewe the dede / and I wot noust what I may doo; for I may not helpe the no more than I myst delyuer the fro deth: but I fchal abide and fee / and praye thy fader that he make hem fofte and efy to the. And therwith they alle fyue zeden and stoden bifore the croffe of oure lorde. Than come the forfaide armed men to hem with greet woodnesse and grete noyse: and seynge the theues 3it leuynge / with grete ire thai hewen and breken defpitoufly her legges / and fo flewen hem / and caste hem anone in a dyke there byside: and after torned hem azen and comen toward oure lord Jefu. Wherfore oure lady dredynge lefte they wolde done in the felf manere to her fone / and therthoru3 fmyten with forwe of herte with ynneforth / sche kouthe noust elles but goo to here beste armur / that is to fay her kyndely mekes neffe; and knelynge down byfore hem / and fpredynge her handes / with an hie voys fche fpak to hem in this manere: Gode bretheren / I befeche 30w for almy3ty goddis loue that 3e tormente me no more in my dere fone: for fothely I am his moste forwful moder / and as 3e knoweth wel/ bretheren/ I neuere offended 30w ne dede eny wrong to 30w: but thogh it fo be that my fone femede contrarious to 30w/3e haue flayne hym: and I forzeue 30w all wrong and offence / 3e and the deth of my fone. Wherfore now dooth me that mercye that 3e breke hym noust as se haue done the theues / fo that I may burye his bodye al hole: for it nedeth noust / feeth thereas 3e fee / that he is fully dede and was long tyme now paffed. And therwith John and Mawdeleyn and her

other fuflres / knelynge with oure lady / byfou3t the fame

with here fore wepynge.

[ A lady / what doo 3e? 3e lowen 30w to the feete of hem that bene moste wickede? and prayen hem that hauen no reward to eny good prayer. Suppose 3e to bowe by 30ure pitce hem that bene most cruel and most wicked / with oute pitce? or to ouercome hem that bene alther proudest with mekenesse? Nay / for proude men haue abhominacioun of mekenesse: wherfore 3e trauaile in

veyne.

And therwith one that was cleped longyne / and was that tyme wicked and proude but after a trewe leuer and martir / despisynge her wepynge and prayeres / with a scharpe spere openede the side of oure lorde Jesu and made a grete wounde / oute of the whiche anone ranne to gidre bothe blood and water. And therwith oure lady felle adoun in fwowne / half dede / bytwene the armes of Maudeleyn. And than John noust mowynge bere that grete forwe / toke to hym mannis herte and rifynge azenst hem faide: 3e wicked men / why do 3e this cruelte? See 3e noust that he is dede? Why wil 3e also slee this womman, his moder? Gooth now 30ure way / for we fehal burye hym. And therwith / as god wolde / thay wente hir way. Than was oure lady excited and rofe as it hadde bene fro flepe / afkynge what was done more to hir fone; and thay faide: No newe thing more azenst hym. And after sche hadde kaust spirite and byhelde hir sone so greuously wounded was also wounded in hert with a newe wounder of forwe.

■ Seeft thou now how ofte fithes oure lady is this day dede: fothely as ofte fithes as fche feih doo azenst her fone eny newe peyne. Wherfore now is fulfilled in her that fymeon faide to her / prophecienge longe tyme

bifore: Tuam ipfius animam pertranfibit gladius I His fwerde fehal perce thoru; thyn herte: that is to fay the fwerde of his paffioun and forwer and that byfelle ofte fithes on this day. But now fothely the fwerde of his fpere hath perfede bothe the body of the fone and the foule of the moder.

After this thai fitten downe all byfide the croffe: but what they fehulde doo thai woot noust / for they mowe not take down the body and burie it bycaufe that they have neither strengthe ne instrumentis apte therfore: and for to goo awaye fro hym so hongynge thay dar not / and longe abiden there thai mowe noust bycause that the nyst was comynge on hem. Here myst thou see in what sorwe and perplexite thai bene. O benigne lorde Jesu / how is this that se suffren soure dere moder / chosen bifore all othere / that is the merour of the worlde and soure special restyng place / so to be tourmented and trobled that vnnethes hath sche eny spirite to lyue: and tyme it were that sche had som manere of reste and relesynge of hir sorwe.

N the mene tyme that oure lady and John and othere biforefaide were in grete perplexite and defolacioun / as it is isfaide: they lokeden toward the citee as thay ofte fithes deden for drede / and than fawh thay many other comynge toward hem by the way: the whiche were Joseph of Armethie and Nycodeme / bryngynge with hem othere mistermen that brouzten with hem dyuers instrumentis with the whiche they schulde take down the body of Jesu fram the crosse: and also they brouzte an hone dred pounde of mirre and aloes forto anoynte his body / and so burie it. And thanne alle they risen vp with grete

drede / not knowynge what they wolde doo. A lorde god / how grete forwe is this day! Than John / takynge good hede to hem that were fo comynge / faide to oure lady: Sothely / I fee comynge there Joseph and Nichodeme. And than oure lady kaust spirit and was gretly comforted and faide: Bleffid be oure lorde god that hath fent vs helpe at oure nede / and hath mynde of oure forwe / and that hath noust forfaken vs in oure tribulacioun. Gode fone John / goo azenst hym and welcome hem: for I woot wel that come to oure focour. And anone John wente azenste hem: and when they metten thai clipten other/ with wepyng teres / and myst noust speke to othere a grete while for tendernesse of compassioun and sorwe. After that they hadde walked forth a litel while and drowe nyh toward the croffe / Joseph askede who was there with oure lady / and how it flood with the othere disciples. And John answeringe tolde him who was there with oure lady / but of the disciples he kouthe not telle: for he saide there was none of hem fene there al that day. And ferthermore at her askynge he tolde hem al that was done azenst oure lorde / and all the proceffe of his paffioun. And when they come nyhe the place / knelynge doun and wepynge / thay honourede oure lord Jefu. And after metyng to gidre / oure lady and hir fuftres and Maudeleyn refceyued hem worschipfully / with knelynge and lowe bowynge to the erthe: and thay azaynward knelynge and worschippynge with grete wepinge floden fo to gidre a greet while or thai fpeken. But at the lafte oure lady bygan to fpeke to hem and faide: Sothely frendes / 3c haue done wel that 3e haue mynde fo of 3our maister / for he loued 3ow wel: and as I knowleche to 30w pleynely it femed to me that there was a newe list rifen at sour comynge: for bifore we wist noust what we myst done / and therfore god quyte 30w. And thay faiden azenward: We bene foric with all oure herte for alle these wronges and malices done azenst hym: for as we sene wel the wicked men hauen the maistrye azenst the riztwisnesse: and we wolde sul gladly haue delyuered hym fro so grete injurie if we hadde myzt bot at the leste we schal doo this seruice to oure lorde and mayster that we ben comen fore. And than they made

hem redy forto take hym downe.

Take now good hede in manere as I have faide bifore to the manere of takyng downe. There are fette two leds dres on the fide of the croffe / one azenst another; and Joseph gooth vppe on the laddre stondynge on the rist half and belieth hym to drawe oute the nayle of that hande / but it is ful harde: for the nayle is grete and long and harde dryuen into the tree / and withoute grete thrustynge doun of oure lordes hande it may noust be done: but that is no force / for oure lorde knoweth wel that he doth al trewely and with good entent / and ther? fore he axcepteth his dede. And when the nayle was drawe oute / John maketh figne to Nichodeme forto take it to hym priuely fo that oure lady fee it noust for difcomfortynge. And after in the fame manere Nichodeme drowe oute the nayle of the lifte hande and taketh it priuely to John. And thanne Nichodeme cometh downe forto drawe oute the thridde naile of the feet: and in the mene tyme Joseph fustened the body. Sothely / wel is hym that fo may fustene and clippe that holyest body of oure lord Jefu. Therwith oure lady taketh in to her handes reue. rently oure lordes rist hand and byholdeth it and leieth it to hir yzen and deuoutly kuffeth it / fore wepynge and fighynge. And when the nayle of the feete was drawen oute Joseph come doun foftely , and alle leiden to hande and token oure lordes body and leide it downe on the

erther and oure lady toke the hede and fchuldres and

leide it on hir barme; and Maudeleyne was redy to take and kuffe the feete / at the whiche fche fond fo moche grace bifore in his lyf. Other of the companye stoden aboute byholdynge / and alle maken greet lamentacioun vppon hym after the prophecie / that than was fulfilled / feying: Plangent that thei schulde make forwe vppon hym as vppon the one bygeten childe: and namely his bleffed moder alle tymes fore wepynge / and than forwfully byholdynge the woundes of hondes and feet / and fpecially that horrible wounde of his fide: now takynge hede to one and now to another / and feynge his heuede fo foule fare with and his heer to drawen with the fcharpe thornes and his louely face all defoilled with fpittynges and blood, and the heres of his berd drawen awaye fro his chekes / as the prophecie feith of yfaie in his persone thus: I 3af my body to hem that fmysten it and my chekes to hem that drowen

fuper eum quafi fuper vnigeni= tum.

**C**orpus meum dedi percuci= entibus et genas meas vellentibus.

the heer away.

■ Cam. xlvijm.

• Of the burienge of oure lord Jefu at complyn tyme.

Fter a litel while / liggynge the body of oure lorde Jefu bytwene his moders armes / as it is faide / whan it drewe toward nyst Joseph prayed oure lady that sche wolde suffre the body to be dist after the manere of the Jewes and buried. Bot sche was loth therto and feide: Goode bretheren / taketh noust fo fone my child fro me: rather burie me with hym. Than feide John: My dere moder / lat vs affente to Joseph and Nicho deme / and fuffre oure lordes body to be buried: for elles by occasioun of to moche tarienge thay myst listliche falle in daunger and fclaundre of the Jewes. And at this fuggestioun of John oure lady / as wife and discrete / thenk/

ynge that fehe was committed to hym by oure lorde / wolde no lenger lette his buryenge / bot bleffed the body and lete hem diste it as thay wolde. And than John / Nichodeme / Joseph and othere / bygonne to ennoynte the body and to wrappe it in lynnen cloth / as it was the manere of Jewes berienge. Neuertheles oure lady kepte all way the heuede in her barme forto dist that hir felf / and Maudeleyne the feete. And when thai disten the legges and comen nyh to the feete Maudeleyn faide: I pray 30w fuffre me diste these seete / at the whiche I fonde so moche grace. And thay suffrynge her askynge / fche helde the feet and loked vppon hem wepynge and almost faillynge for forwe: and rist as sche byfore in his lif wische hem with teres of compunccioun / now moche more sche wascheth hem with teres of grete sorwe and inward compassioun: for as he verray sothsastnesse witnesse fith of her / fche louede mykel and therfore fche wepte mykel / and namely in this laste seruise doynge to her mayster and lorde so pitously dede : vnnethes for forwe myste her herte abyde in her body / for fche wolde ful gladly haue bene dede ther at her lordes feet. Sche fawh non other remedye / but sche besieth hir with al her myst now at the lafte feruice to hym / the whiche was ful vn> kouthe to her / forto dist his body in the best manere that fche may / but nost as fche wolde: for fche hath neither mater therof ne tyme therto. But neuertheles in manere as fche may fche wifcheth the feet with teres: and after deuoutly wypeth hem / and keffeth hem / and wrappeth hem in clothes in the beste manere sche can. When they haue thus done and dreffed the body in to the hede / thay loken to oure lady that sche schulde performe her part: and than bygan they alle newely to wepe and make forwe. Than fche feynge that fche may no lenger differ / fetteth

her fist vppon the face of hir fone and fpeketh to hym in this manere: My fwete fone / I holde the now dede here in my barme; and / as I fee / we moste departe bodily / but hard is the departynge of deeth. Here byfore there was a liking conuerfacioun bitwene vs / and we were leuynge among othere men euer with oute pleynt or offence: thogh it fo be that thow art flayne now as a wicked man. And I have ferued the trewely and thou me: but in this forwful bataille thy fader wolde noust helpe the / and I myst noust: wherfore thou forfoke thy lyf for the loue of mankynde, that thou woldest azen begge and saue: but ful hard / peynful / and dere is this bigginge: wherof neuertheles I am glad for the hele and fauacioun of men : but in thy paffioun and deth I am ful harde tormented: for I woot wel that thou neuere dedeft fynne / and that thou art flavne with outen defert thoruz that foulest horrible deth. Wherfore now / my dere fone / our bodily felaufchip is twynned / and now moste I nedes be departed fro the: and fo I fehal berye the. But whider fehal I/ thy moste forwful moder / after gone? And where schal I dwelle / my dere fone? Hou may I lyue withoute the? Sothely / I wolde gladly be buried with the / fo that I myste be with the: but fithen I may not be buried with the bodily / at the lefte I fchal be buried with the gooftly in my fowle. Wherfore I fchal bury with thy body in thy graue my foule, and therfore that I comaunde and leue to the. O fwete fone / how foruful is this departs vnge! And therwith of the grete habundaunce of teres sche wisshe moche bettre his heed than Maudeleyne dede bifore his feete. Than fche wipeth his face and kiffeth it / and after wonde his hede in a fudarye / and fo fignede and bleffed hym. And than alle to gedres honourynge and kiffynge his feet toke hym vp and bere hym to the

graue: oure lady berynge the heuede / and Maudeleyne the feet / and other the mydde part.

There was nihe that place of the croffe, the space of a stones caste / a newe sepulture wher ynne no body was buried bifore / and therynne with reuerence knelynge thay leyde hym with greet fighynge / fobbynge / and wepynge. And after he was fo buried and his moder had zeuen him her bleffing / they leyden a grete ftone at the dore of the graue / and wente her waie toward the citee: that is to faye Joseph and his felawschippe: oure lady 3it abidynge with hir felawschippe. But Joseph at his goynge fpak to oure lady and faide: My lady / I pray 30w for goddes loue and for the loue of 30ur fone / oure maister / that 3e vouche faaf to come and take 30ure her berwe in myn house: for I woot wel that 3e haue none house of 30ure owne: wherfore taketh myne as 30ure owne: for alle myne ben 30ures. And in the felf manere Nichodeme prayde on his fide. And fche louely enclynynge to hem and thonking hem answerde and faid / that sche was committed to the gouernaunce of John. Wherfore than thay prayde John the fame; and he answerde and faide / that he wolde lede hir to mount fyon / where her maister soupede on the day biforne at euen with his dise ciples / and there wolde he abide with her. And fo thay louely faluynge oure lady / and worschippynge the sepule

cre / 3eden forth on hir wave.

€ Cam. xlviijm.

• What was done of oure lady and of othere after the burienge of Jefu.

Hen it drowe to nyzt John spak to oure lady and faide: It is not honest forto dwelle here lenger and forto come into the citee in the nyst: wherfore if it be soure wille goo we hennes and torne we azeyne. And therwith oure lady rifeth vp / and with all hem knelynge / bleffede and kiffede the fepulcre / and faide: My fone / I may no lenger ftonde here with the / but I commende the to thy fader. And than liftyng vp her eigen to heuene with teres and ynward affectioun feide: Euerlastynge fader / I recomende to 30w my fone and my foule, the whiche I leue here with hym. And therwith thay bygonne to goo all her way. And when thai comen to the croffe / there sche knelede downe and honourede the croffe, and faide: Here made my fone his ende / and here is his precious blood. And fo deden alle that othere. For thou myste thinke and vndirstande that sche was the firste that honoured the crosse, as sche was the firste that honoured her sone born. And after fro thens they toke hir waye towarde the citee: and ofte by the waie sche lokede azeyn towarde her sone: and whan thay comen there as thay myste no more fe the croffe oure lady and alle othere knelede and honoured it/ wepyng. And when thay comen nyhe the citee oure lady fuftres hiled her face in manere of a mournynge wydowe: and thai 3eden bifore / and oure lady folwede after bytwixe Maudeleyn and John / fo keuered the face. Than Maudeleyn at the entre of the citee / defirynge to haue oure lady to her house / byfore the takynge of the way that ladde thiderward fche fpak to oure lady and faide: My lady / I pray 30w for the loue of my maifter /

soure fone / that se wil late vs go to oure house in Bethanye where we mowe best abide: for as 3e knowe wel my maifter loueth wel that place / and cam gladly ofte fithes therto: and that hous is sources with al that I have: wherfore I pray 30w that 3e wil come. And here than they bygunne to wepe / but oure lady holdynge here pees and makynge figne to John forto answere / and Maus deleyne praying hym for the felf mater / he answerde and faide: It is more femely that we go to the Mount fyon: namely for fo we answerede and faide to oure frendes: wherfore come thou rathir with hir in to that place. Than faide Maudeleyne to John: Thou woft wel that I wil goo with hir whider foeuere fche gooth / and that I fchal euere loue hir. After when thai come in to the citee there come on al fides maydenes and goode matrones / goynge with her and forwynge and comfortynge in here manere: and also gode men that thay went by had greet compassioun of her / and were flired to wepynge / and faiden: Sothely / this day is done grete wrong by oure princes to the fone of this lady: and god hath schewed grete tokenes and wondres by hym: avife hem what they have done. And when they comen nyh the place there thay wolde refte, oure lady bowynge lowely to the ladyes that comen with hir and thonkynge hem / and they azeynward to hire / token here leue of other/ makyng greet lamentacioun and forwe. And than oure lady and Maudeleyne and the othere fiftres of oure lady 3eden in to that house: and John after he hadde congeed the othere wommen and thonked hem schette the dore after hem. Than thay beynge fo al hem felf to gidre / oure lady / lokenge aboute the house and myssynge her loued sone Jesu, with grete forwe of herte compleynede her and faide: O John / wher is now my fone that fo hize special affectioun hadde in thee? O Maudeleyne / where is thy maistre that fo tenderly loued the / and thou fo gladly feruedest hym? O my dere fustres / where is now my sone? Sothely / he is gone away fro vs: he that was al oure ioye and oure comfort and the list of oure eigen. 3ee fothely / he is gone / and that with fo grete angwiffhe and peyne as 3c alle haue feyne: and that is that encrefeth my forwe that in alle his peynes we myst noust helpe hym. His dife ciples forfook him: his fader all mysty wolde noust focour hym. And hou fone alle thise thinges were done azenst hym / ze knowen and seyne. Was there euere eny theef or worfe odyus man fo fone dampned and putte to fo spitouse deth? For lo / the laste nyst he was taken as a theef / and erly on the morwe broust bifore the Justice: at tierce dampnede: at fexte on the croffe honged: at none dede: and now buried. A my dere fone / a bittre departynge was this: and a forwful mynde is this of thy foulest and horrible deth. Than John praide hir to stynte of fuche forwful wordes and to ceffe of wepynge: and comforted hir in the beste manere that he myste. And thou also by deuoute ymaginacioun as thou were there bodily prefent comfort oure lady and that other felaus fchippe / prayenge hem to etc fomwhat / for 3it they ben fastinge / and after slepe: but that I trowe was ful litell: and fo takynge hir bleffynge / goo thy waye as at this tyme.

Rly on the morwe / vppon the faturday / ftoden in the forsaide hous / the 3ates sperede / oure lady / John / and othere wommen byfore nemp/ / nede in greet mornynge and forwe / hauynge in mynde the grete tribulacioun and anguisshe of the day to fore: noust spekynge but by tymes lokynge on othir in manere as thay done that bene ouerleide with grete mefchief and forwe / and knowen no comfort ne no focour: and therwith they herde one knokke at the 3ate / and than thay dredden fore: for all thing in that tyme thai dredden bycaufe that here fikernesse and comfort was awaye. Neuertheles John 3ede to the dore / and vndirstandynge that it was Petre / tolde hem for and oure lady bad vndo the dore and lete hym ynne: and Petre comynge yn with grete fchame / wepynge and fobbynge / faluede oure lady and othere bot noust spak: and therwith they all bygan to wepe and myst noust speke for forwe. A litel while after come othere disciples oon after another on the felf manere/ at the bygynnynge makyng forwe and wepynge. But at the laste whan they cessed of wepynge and bygonne forto fpeke of her lorde / Petre first saide in this wife: I am aschamed and consounded in my self / and I schulde noust by refoun speke in source presence or apere in the fist of men / for also moche as I lefte so kowardly and forsoke fo vntrewely my lorde that louede me fo mykel. And in the felf manere all the othere / fmytynge her hondes and fore weping / accusen and reprehenden hem self that their hadde fo lefte her lorde. Than oure lady comfortynge

hem faide: Oure gode maistre and oure trewe herdeman is gone fro vs / and we bene lefte now as faderles children: but I hope truely that we fehal fone haue hym azen: and se knoweth wel that my fone is benigne and merciful/ bliffed mote he be / for he louede 30w wel; and therfore dowteth noust but that he fchal be wel reconfiled to sow and gladly he fchal forzeue all trespace and alle offenses. For fothely / by fuffraunce of the fader / the malice azenst hym was fo grete / and the woodnesse of his enemyes so ftrong and mysty / that 3e myst noust have focoured hym thogh 3e hadden abiden stille with hym: and therfore dredeth noust all schal be wel. Than answerde petre and faide: Sothely as 3e feien / fo it is: for I that fawe but a litel of the byginninge was with fo grete drede fmyten in the porche of Cayphas hous that vnnethes wende I forto haue scapede the deth : and therfore forsoke hym / and hadde no more mynde at that tyme of the wordes that he hadde feide to me to fore til he lokede on me. And Maudeleyn asked what tho wordes were. And he saide hou he tolde hym bifore that he schulde forsake hym and what tyme / and fo forth he tolde alle his wordes fpoken to hem: and specially that he tolde bifore meny thinges to hem of his paffioun in that foper tyme that he made with hem the thorsday at euen. Than oure lady faide fche wolde gladly here of that processe that bifelle at that foper. And petre made figne to John that he schulde telle that processe: and John tellith all that was done and feide. And after to petre he tolde all the processe of his paffioun / as he defirede. And fo what of thise thinges and what of othere done by oure lorde Jefu amonge hem / they tellen to other now oon and now another, as it come to her mynde / dryuynge away all that day in fuche manere talkynges of oure lorde Jefu.

● A lorde / how attentely and befily Maudeleyne liftnede to thoo wordes: but moche more oure lady / fayenge ofte fithes at the ende of a processe: Blessed be my sone Jesu: namely whan sche and Maudeleyn herde of the makynge of the sacrement: and how he 3af hem in the forme of brede his owne body to ete / and in the forme of wyne his blood to drynke. Sothely / I trowe / that ● N. with souerayne meruaile here hertes meltede into likynge forwe and forowful likynge / brekynge oute on wepynge and schedynge swete teres for that hi3e brynnyng loue that he schewede to man soueraynly in that excellent and passyng dede of charite.

■ But now paffing ouer fo schortly in this meditacioun at ■ B. N. this tyme: more ouer take hede and byholde hem this day in grete forwe and drede, and have compaffioun of hem if thou konne. For what is it to fee how that the lady of all the worlde / and princes of holy chirche / and cheuenteynes of goddes peple / bene now fo in drede and forowe floken and hidde in that litel hous / nou3t know/ ynge what they mowe doo / nor hauynge comfort but onely in that communynge of the wordes and dedes of her lorde Jefu. Neuertheles oure lady stode all waie fadly in a reftful and pefible herte; for fche hadde euere a certayn hope of the refurreccioun of her fone. And therfore holy chirche maketh specially mynde of hire euery faturday / bycause that in that day stode onely in her the feith of oure lorde Jefu that he was verray god. Neuer theles fche myst noust haue full ioye bycaufe of the mynde of his harde deth and his bitter paffioun.

When the fonne was gone down and it was leeful to worche / Mary Magdalen and another marie with hir 3eden forth in to the citee forto bigge materes able to make ownement of / as they hadde formwhat done bifore /

in to the fonne fettynge: for by the lawe they were bounden to kepe the fabboth day / fro the fonne rest of the day bifore vnto the fonne rest of the felf day. Now take hede and byholde hem/ how they gone with forwful chere / in maner of defolate widowes / to fome apothe carie or fpicer / the whiche thei hadde knowleche of that was a good devoute man / and that wolde gladly fulfille her wille and defire in that partie. And when they have chosen the beste ownements that thay couthe synde, and paide therfore / they 3eden home agen / worchynge hem in the beste manere that thai kouthe. And so may thou fee how diligent and trewely thay worchen and trauailen for her lorde / with wepyng and fighynges amonge: and hou oure lady and the apostles stonden and byholden and parauenture helpen among. And when it was nyst thay ceffeden and 3eden to refte / fuche as it was. And fo this may be the meditacioun for faturday / touchynge oure lady and othere wommen and the apostles.

¶ Quid fecit dominus in

• But what dede oure lorde Jefu that day? Sothely/ anone as he was dede he wente in foule doun to helle die fabbati? thereas the holy fadres weren / and than were they in iove and bliffe by vertu of his bleffid prefence: for the fist of god is perfist ioye. And here mowe we fee hou grete was his benignyte / in that he wolde hym felf go doun in to helle. How grete charite and mekenesse that was: for he myst haue fent an aungel / and haue des lyuered hem oute of the deucles bondes and brouzte hem to hym where hym had left: but his loue and his mekes nesse wolde noust have suffrede that / and therfore he went hym felf doun in to helle and visitede his chosen foules there: and that nou;t as feruauntes / but frendes of hym that was lorde of alle. And than all the holy faderes / in his comynge filled with ioye and bliffe / and

alle forwe and myflikynge awaie paffed / ftoden bifore hym in louynges and fonges of prophecies and pfalmes / that were biforefaide and than fulfilled as thay beeth writen in holy writte / into the tyme that he wolde take his body azeyne and rife vp glorioufly fro deth to lif: as it folweth in a processe here afterward. To the whiche lyf forto rife at the laste tyme with hym he graunt vs / oure lorde Jesu / that for vs deyde on the crosse. Amen.

● Of the gloriouse resurrexious of our lord Jesu / and ● Cam. lm. of the firste apperynge of him to his blissed moder / as it may resonably be trowed.

Fter that the worthyest prince and mystiest conquerour Jesu / thoruz his bittre passioun and hardest deth hadde venquysshed and vtterly ouercome that fouereyne tyraunte / mannis enemy and his aduerfarie / Sathanas with all his wicked hofte: also some as the soule was departed fro the body he wente downe to that tiraunt; prifoun / helle; and rist as in fothe he was lorde of vertues and kyng of bliffe / fo be his fouereyn myst and ristwiffenesse he brak the sate of that prifoun and entred with vnfpecable ioye and blis to his chosen peple, that there had bene in distresse meny thowsand zere bifore. And than was that prisoun turned in to a bleffid paradys thoruz his prefence: and al that bleffid felawschippe with myrthe and ioye that may noust be spoken or thoust honoured and worschipped and thonked foueraynly hir lord / that fo graciofly deliuered hem oute of that thraldome of the fende, and reftored

hem to that bliffe that thay hadde forfeted worthily by fynne. And fo in ympnes and ioyful fonges of the prophecie fulfillede / first Adam and his progenie / and after Noe / and Abraham / and Moyfes / and Dauid / with alle othere holy fadres and prophetes / louynge and thonky ynge oure lorde Jefu / continued ther with hym and his bleffede aungelles vnto the tyme that him likede to take hem thens with grete ioye and bliffe / and fette hem in paradys terrestre / where that Enok and Helie lyuen in bodies abiden the tyme of Antecriste / the whiche also were foueraynly comfortede of his gloriouse presence with that

bliffed companye.

And when it drewe toward day vppon the fonday/ that was the thridde day fro his paffioun / oure lorde Jefu fpake to hem alle and feide in thise manere wordes: Now it is tyme that I reife my body fro deth to lyf, and ther? fore now I fchal goo and take my body azeyne. And therwith they alle fallyng doun and worschippynge hym faide: Gooth oure lorde / kyng of bliffe / and fone after aif it be soure wille cometh aseyne; for we defiren foue renly to fee 30ure moste gloriouse body to oure souerayn comfort. Comynge than oure lorde Jesu in soule with a worschipful multitude of aungeles to the graue / where his bleffid body lay / on the fonday full erly to fore the ful fpringe of day: and takynge azen that body mooft holy rose vp thorus his owne vertue and myste / and wente oute of that graue closede as he wente first oute of his moderes wombe / clene virgyne in his natiuite / withoute forwe or wemme of fynne.

And than aboute the felf tyme / that is to feyne erly amorwe / marie Maudeleyne / marie / Jacobe and falome / takyng here leue first at oure lady / token the way towarde the graue with preciouse oignementis:

dwellynge flille at home oure lady and makyng hir prayer in this manere: All mysty god / fader moste C Oracio mercifulle and moste pitouse / as 3e wel knowe / my dere Marie. fone Jefu is dede and buried: for fothely he was nailede to the croffe and hongede bytwene two thefes: and after he was dede I halpe to burye hym with myn owne hondes / whom I conceyuede with oute corrupcioun / and bare hym with oute trauaile or forwe: and he was all my good / all my defire / and all the lyf and comforte of my foule: but at the laste he passed away fro me alto beten/ alto wounded / and alto rente. And alle his enemyes rifen azenft hym / fcorned hym / and dampned hym: and his owne disciples for fook hym and flev fro hym; and I/ his forwfull moder / myst noust helpe hym. And as se knoweth wel / fader of pitee and of mercye / that haue al power and myst/ se wolde noust than delyuere hym fro the harde deth: but now se mowe restore hym asevne to me alyf, and that I byfeche soure hyse maieste. Lorde, where is he now / and why tarieth he fo longe fro me? Gode fader / fende hym / I pray 30w / to me; for my foule may not be in reste vnto the tyme that I see hym. And my fwete fone / what dooft thou now? and why abideft thou fo longe or thou come to me? Sothely, thou faidest that thou schuldest azeyne vprise the thridde day; and is noust this the thridde day / my dere fone? Arife vp therfore now al my iove / and comforte me with thyn azeyn comynge / whom thou fo difcomfortest thoruz thyn awaie paffynge.

[ And with that / sche so prayenge and swete teres fchedynge / loo / fodeynly oure lord Jefu came and aperede to hir / and in alther whitest clothes / with a glad and louely chere / gretynge hir on fide half in thife wordes: Salue / fancta parens / that is to fay Haile / holy

moder. And anone sche tornynge her saide: Art thou Jefu / my bleffed fone? And therwith fche knelvnge doun honourede hym: and he alfo azeynwarde knelynge faide: My dere moder / I am. Ego fum: refurrexi et adhuc tecum sum / I have vprisen / and loo zit I am with the. And after bothe rifynge vp kiffeden louely other: and fche with vnfpecable iove clippede hym fadly / reft> ynge all vppon hym / and he gladly bare her vppe and fustened hire. Afterward bothe sittynge to gidre / oure lady befily and curioufly byhelde hym in femblaunt and in handes and feet and all the body where he hadde the fignes of the woundes to fore / askyng hym whether all the forwe or the peyne were aweve. And he answerde and feide: 3e fothely / worschipful moder / all forwe is awaie fro me; and deth and forwe and alle peynes and angwische I haue ouercome / so that I schall neuere hethen forwarde fele oust of hem. And than sche saide: Bleffid be thy holy fader / that hath azen zeuen the to me: and his holy name be exaltid / loued / and magnified euere with outen ende. And fo thai bothe louely and likyngly talkynge togidre maden a grete ioyful feste. And oure lorde Jesu tolde hir thoo worthy thinges that he dede in thoo thre dayes after his passioun; and how he delyuerede his chofen peple fro helle / and fro the deuel. Loo, this is a fouereyn pafch, and this is the ioyful day that dauid fpeketh of fpecially / favenge: Hec est dies quam fecit dominus: exultemus et letemur in ea.

¶ How Magdeleyne and othere Maries come to the Cam. Ijm. graue.

S I faide bifore / Marie Mawdeleyne and here two felawes token her waye toward the graue of oure lorde Jesu with preciouse oignementis: and when thai come with oute the sates of the citee / thay toke in her mynde the peynes and the turmentis of here dere maistre: and therfore in alle places where eny thing was notably done azenst hym or by hym thai fomwhat stoden and abiden / knelinge doun and cuffede the erthe / fighynge and wepynge / and in thise manere wordes feienge to othere: Loo/here we mette hym with the grete heuv cros on his bakke / when his dere moder fwownede and was half dede: and after: Here he torned hym to the wommen of Jerufalem / that maden forwe for hym: and ferthermore: Here for werynesse ouer myst he laide doun the croffe: and here it was that the wicked tourmentours violently and cruelly putte hym forth / and constreyned hym to goo fastere: and here at the laste thai fpoylede hym of his clothis / and made him all naked: and fo cruelly nailled hym vppon the croffe. And than with grete forwe and fchedynge of teres / fallynge doun vppon hir faces / thai worfchipede inwardly and kiffed deuoutly the croffe of oure lorde / that was than fpreyned with his preciouse fresche reed blood. And ferthermore / thai rifynge vp and gooynge toward the graue faiden to othere: Who schal ouertorne to vs that grete stone fro the dore of the fepulture? And therwith thay neihynge therto / and inwardly byholdynge / feien the stone ouer tornede and an aungel fittynge there vppon and faienge to ham: Dredeth nou;t! 3e fecheth Jefu! and fo forthe as the gospell telleth. But thay for also myche as they fonde

noust the body of her maistre there? as they hopeden? were so destourblede in her wittes and abaschede? that that toke none reward to the aungelles wordes: but with grete sorwe and drede anone tornede agen to the disciples? and tolde hem that her lordes body was taken away and whider thay wiste nat. And than petre and John ronne towarde the sepulture? and with hem also the forsaide wommen: and alle they ronne with seruent loue to seche her herte and her lys. But after the processe of the gospelle? Petre and John? entrynge the graue and noust syndynge the body? but onely the clothes that he was wrapped ynne and the sudarie of his heede? with grete heuynesse they tornede home agen.

And here we oweth to have ynward compassioun of hem: for sothely at this tyme thei were in ful greet dissolation and forwe: whan they soute so our lorde and sounde hym noute ne wiste where they schulde seke hym more. Also here we have ensample that ofte sithes bisore grete ioye cometh grete discomfort and sorwe: the whiche is to be borne paciently for the tyme and euer Jesu to be soute and called on by deuoute prayer and servent desire vnto the tyme that he be sounde: as this processe after

folowynge fcheweth.

For after the two disciples were gone aseyne / as it is saide / in manere of despeire / the forsaid maries abiden and lokeden este in the sepulcre r and than thei seien two aungelles sittynge in white clothes and seienge to hem: What seche se hym that lyueth with hem that ben dede? But thay sit toke no rewarde to here wordes / ne toke comfort of the sist of aungelles: for thay soust noust aungelles / but the lorde of aungelles. And for thei sonde hym noust / therfore the two selawes of Maudeleyne / all heuy and discomforted / withdrewe hem and sitten down

TN.

a litel byfides / makynge her mone to other. But Marie Maudeleyne wetynge neuer what fehe myste doo / for with oute her maifter fehe kouthe not leue / and for fehe fond hym not there / ne wifte where fehe fehulde feche hym elles / fehe ftode ftille there with oute the graue wepynge: and eft fehe loked yn / for fehe hoped euere to fynde hym there / as fehe halpe to burye hym. And than faide the aungelles to her: Womman / why wepeft? whom fekeft? And fehe faide: They haue take away my lorde / and I wote noust where they haue putte hym.

A litel bifore fche herde of an aungel that he was rifen / and after of tweyne that he leuede: and 3it fche hadde it nou3t in mynde / but faide: I woot nou3t. And all that made loue. For as origene feith / here herte and her mynde was not there fche was in body / but it was there as her loue was / that is to feie her maifter Jefu: and therfore fche kouthe not speke nor here but of hym. And therfore it bifel that what tyme sche wepte so / and toke no rewarde to the aungelles / bycause of the seruent loue that sche hadde to hym that was lorde of aungelles / her merciful maister my3te no lenger holde hym fro hir / but apperede to hir as it soloweth.

¶ How oure lorde Jesu apperede after his resurrexioun ¶Cam.lijm. to Magdeleyne.

Ure lorde Jefu / fpekynge with his bliffed moder at his firste apperynge to hir / as it was tolde bifore amonges othir louely comunynges / tolde hir of the grete befynesse and feruent sechynge of Magdeleyne: and seide that he wolde goo schewe hym bodily to her to comfort hir. And oure lady/glad therof / saide: My blessid sone / gooth in pees and

¶ Luc. xvj°. Joh. xx°.

IN.

¶ Gre≈ gorius.

comforteth hir: for fche loueth 30w ful moche and ful trewely / and was ful fory of 30ure deth: but I pray 30w/ thinketh to come azevne to comforte me. And fo sche louely clipped hym and kiffed hym / and lete hym goo. And anon was he in the gardyn where Magdeleyne was / and feide to her: Womman / what fekeft thou? and why wepeft? Oure lorde asked hir that he wiste wel to that ende / as feynt gregorie feith / that by her answere in the nempnynge of hym / the fire of loue schulde be the more feruently kyndeled in her herte. Neuertheles sche/ noust knowing hym / but al destracte and oute of hir felf / fuppofing that he hadde be a gardyner faide: Sir / if 30w haueth taken hym away / telle me where thou hast done hym / that I may take hym to me. And thou; oure lorde was not bodily / as fche fuppofed / a gardyner: neuer/ theles / as the fame clerk feint Gregory feith / he was fo in footh gooftly to hir: for he it was that planted in the gardyn of hir herte the plantes of vertues and of trewe loues. And than oure lorde Jefu / hauinge compaffioun of here grete forwe and wepynge chere / clepede her by her homely name and faide: Marie: the whiche worde fodeynly heled al her forwe. And fche than knowynge hym / with vnfpekable ioye feide: Raboni / a maister / 3e beth he that I have fo longe fourt: and why have se fo longe hid 30w fro me? And anon fche ran to hym / and fallynge doun to the erthe wolde haue kiffed his feet / as fche was wonte bifore by vnperfite affeccioun to his mans hode that than was deedly / but nou;t fo now after his refurrexioun. Wherfore oure lord / willynge to lifte vp gooftly hir herte and hir affeccioun to heuene and to the godhede / and that sche schulde no more seke hym in erthe in manere as fche dede bifore whan he was dedly / faide: Touche me noust in that manere erthely: for I

haue nost stien vp to my fader / that is to seyne I am nost sit lifte vp in thy soule by trewe and persite bileue that I am euen with the sader / verray god: and thersore touche me noust in that manere inpersitely: but goo and say to my bretheren: I stie vp to my sader and soure sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and source sader / to my god and says and say

fader / to my god and 30ure god.

And ferthermore oure lorde / homely comunynge with hir / spake to hir in this manere: Woste noust wel / douster / C B. that I tolde the byfore my paffioun that I fchulde rife the thridde day fro deth to lyf? And why woldest thow then so befily feke me in the sepulcre? And sche saide: Sothely / maifter / I feih 30w that my herte was filled with fo grete forwe of the bitternesse of source harde passioun and deeth that I forgete all other thing / and onely thoust on 30 on the place that it was buryed ynne; and therfore I brougt now this oynement forto haue anounted therwith your gloriouse body: bleffed be 3our all mysty godhede wherthorus se wolde arife vp fro deth and come agen to vs. And fo thoo two trewe loueres standen and speken to gidre with grete likynge and ioye. And fche curioufly byhelde his glorie ous body / and askede what her liketh; and he in alle thinges answerde plefyngly to here paie.

And ferthermore thou; oure lord fo ftraungely as it femeth answerede her at the bygynnynge biddynge hir that sche schulde not touche hym; neuertheles I may nou; trowe but that afterwarde he suffred her to touche hym and to kisse bothe hondes and seet or they desparteden. For we mowe suppose and godliche trowe that sithe he wolde so affectuosly and specially after his owne moder sirst bisore alle othere visite and appere to hir; that he wolde nou; therby in eny manere dessenuelle her or heuy her but rather in alle poyntessenuelle.

comforten her. And therfore the good lorde that is fo benigne and ful of fwetnesse / namely to alle thoo that truely louen him / spake nou; to her the forsaide wordes in straunge manere and boystously / but in mysterie; schewyng hir inpers; affectioun / as it is saide / and wilnynge lysten vppe her herte holy to god and to heuenly

thinges / as feith feynt Bernarde.

Than feide oure lorde that he wolde goo fro hir and visite and comforte othere. And Mawdeleyn than torned fumwhat in to forwe / for fche wolde neuere haue be des parted fro hym/ and faide: A good lorde/ I fee wel now that zoure converfacioun wil not be with vs in manere as it hath be here byfore: but / goode maistre / haueth euere mynde of me / and the grete godenesse / and the homely/ nesse / and the special loue that 3e had to me; and so thenketh euere on me / my dere lorde god. And he answerede: Drede noust / but be stedsast and truste wel that I fchal euere be with the. And fo fche takynge deuoutely his bleffynge / and he vaniffhynge awaie fro her / fche come to her felawes and tolde hem al the forfaide processe: wherof thei were glad as touchynge his refurreccioun: but that they feyhe hym nouzt with here thay were heuv and fory. But the good lorde fuffrede noust her forw longe laste / but sone comforted hem / as it after folweth.

€ Cam.

¶ Hou oure lorde Jefu appered to the thre maries.

Erthermore as thise thre maries wente toward the citee / oure curtaise lorde Jesu metynge with hem by the waie / mekely grette hem / saienge:

Aue te / hail to 30w. And they / so ioysul of his presence that it may nou; be saide / selle down at his seete and clipped hem and kissed hem / with ioysul teres: and

fpeken also with hym / and he with hem / homely wordes of gooftly comfort / byholdynge therwith his glorious body with vnfpekable ioye: the whiche thay byhelde the thridde day bifore with fouerayne forwe. And than oure lorde Jesu saide to hem: Gooth and seieth to my bretheren that thay goo to galile: for there fothely they fchulle me fee / as I tolde hem bifore.

[ Loo how the maistre of mekenesse clepeth his disciples bretheren: he lefte neuere this vertue, the whiche stondynge and gostly comfort in the forsaide processe and also in that followeth here after / hym byhoueth to make hym felf by deuoute meditacioun as he were bodily prefent in alle places and dedes / as I faide here bifore.

¶ How that oure lorde apperede to Joseph of Arme thie / as the gospel telleth / and to Nichodeme / and also to the laffe James / as feynt Jerom witneffith / I paffe ouer for litel fruyte of hem.

• How oure lorde apperede to Petre.

Cam. liiiiim.

Then Maudeleyne and here felawes were comen home / and tolde the disciples that oure lord was vprifen: Petre / that was most feruent in loue / inwardly forwynge that he fawh not his lorde / and noust mowynge refte for his grete loue / toke his waie allone toward the fepulcre: for he wifte noust where he myste feke hym elles. And fone after oure benigne lorde Jefu / hauynge compaffioun of his forwe / appered to hym in the wey and greteth hym fayenge: Pees to the / Symound. And therwith petre / fmytynge hym felf fadly on the brefte / and fallynge doun on the grounde / with fore wepynge teres / faide: Lorde / I knowleche my grete trespace in that I kowardly forsoke

the / and ofte fithes falfely denyed the : and therwith he kiffed his feete. And oure lorde / benignely liftynge hym vppe / kiffed hym and faide: Be in pees / and drede nou;t: for alle thy fynnes bene for;eue the. I knewe thyn infirmyte bettre than thy felf / and therfore I tolde the bifore: but now goo and ftable and comforte thyn bretheren / and trufteth fadly that I haue ouercome alle ;oure aduerfaries and enemyes. And fo thay ftoden and fpeken homely to gidre: and petre ful befily byholdeth hym / and taketh hede of alle thinges. And after his bleffynge taken / he wente home a;eyne: with grete ioye tellynge oure lady and the difciples what he hadde fene and herde.

Of this processe of apperynge to petre is nost expresse in the gospelle / but thus by deuoute ymaginacioun I haue sette it here byfore other apperynges that solwen for so it semeth that holy chirche holdeth / as it is contened more pleynly in the legende of the resurrectioun.

Cam.lvm. Of the comynge azeyne of oure lorde Jefu to the fadres / and of her ioyful fonge.

Wilnynge vifite and comforte the fadres of the olde lawe and othere / the whiche he hadde anone after his deth delyuerede oute of the deueles thraldome and fette in paradys of delices: he come to hem al gloriouse / in white schynynge clothes / with a grete multitude of aungeles. And that seynge hym aferre comynge with so grete blisse / with vnspekcable ioye and louynge / with songes of myrthe thay resceyuede hym / sayenge: Loo / oure kyng of blisse! Cometh alle and mete we with oure saucour. For now the holy day schyneth vppon vs; and therfore cometh alle and honoure

we / as worthy is / oure lorde. And than all thay fallynge doun to the erthe / deuoutely honoured hym; and after / rifynge vp and flandynge byfore hym / reuerently and merily finginge the pfalmes of dauid that specially perteyne to his louynge at this tyme. And when it drewe fomwhat towarde the even tyde / oure lorde Jesu saide to ham: I have compassioun of my bretheren / the whiche ben wonder forie for my deth / and for drede ben difparkled as schepe that aren with oute gouernour: and fore thay defiren to fee me: wherfore now I wil goo and fchewe me to hem and comforte hem / and fone after I fchal come azevne to 30w. And thay alle fallynge doun and honouryng hym / faiden: Lorde / fo be it at 30ur wille.

■ How oure lorde Jesu apperede to the two disciples ■ Cam. goyng toward the caftel of Emaws.

He felf day of the refurrexioun / as tweyne disciples of Jesu seden toward the castell of Emaws mornynge / and in manere of des fpeyre talkeden togidre by the waie of that byfelle the friday bifore / oure lorde Jefu came in manere of a pilgryme and felauschipped with hem / askynge hem questiouns and answerynge and tellynge hem swete wordes of edificacioun / as the processe of the gospell of feynt luke pleynerly makith mynde. And at the laste he / bedene drawen and constreyned to entre and dwelle with hem / schewed hym to hem and was knowen in the brede brekynge.

Here may we vndirstonde and see the grete good nesse and the benignyte of oure lorde Jesu in many maneres. Firste / he schewed his goodnesse in that his feruent loue wolde noust fuffre his byloued disciples

longe erre and be fory. Sothely / he is a trewe frende and comfortable felowe and a benigne lorde: for loo / he iovneth and feloweth hym to hem homely: he asketh the cause of her forwe and heuynesse godely: and he expowe neth the feriptures to hem wifely / and enflawmeth her hertes gooftly / confumynge al the roufte of myfbyleue. Thus he dooth with vs euery day gooftly. For what tyme we bene in eny perplexite / ouerlaide with heuys nesse or slouthe / and we speke and comune to gidre of Jefu/ anone he cometh to vs/ comfortynge vs and li3tnynge oure hertes and enflaumynge into the loue of hym: for the beste medicyne azenst suche goostly siknesse is forto fpeke of god / as the prophete dauid faith: Lorde / how fwete ben thy fpeches and thy wordes to my chekes: 3e/ fothely / paffynge hony to my mouth. And in another place: Thy fpeche is greetly enflawmed as fire thoru; the worchinge of the holy gooft: and I / thy feruaunt / loued it. Also to thenke on god and the grete goodnesse of Jesu helpeth moche in temptacioun and diffefe / as the felf prophete feith: My herte is verraily isheted with the fire of criftes loue: and in my meditacioun of Jefu schal brenne fire of perfiste loue. Also we mowe see here the goodnesse of oure lorde Jesu/noust only in loue/as it is faide / but also in his profunde mekenesse: as if we take hede how lowely and mekely he goth with hem / that is to faie the hize lorde of lordes with his fymple feruauntes / as one of hem / kepynge now the mekeneffe in his body glorifiede that he schewed bifore in his body dedly; and 3euvnge vs enfaumple to folwe hym in that vertue. 3it also here we mowe vnderstonde the mekenesse of oure lorde Jefu / in that he made hym felf fo homely with tho two fymple disciples / the whiche were of lower degree than the apostles. But thus do noust proude men: for

¶ Quam dulcia fau≠ cibus meis eloquia tua, fuper mel ori meo.

Con= caluit cor meum intra me, etc.

thay wil not gladliche goo and fpeke and be conuerfaunt but with hem that beeth of grete fame and of hie estate toward the worlde. And 3it ferthermore here is schewed his mekenesse in the thridde poynt azenst proude men. For as we may fee, they wil noust gladly schewe here wife domes and her curiouse wordes amonge fewe folk. But oure fouerayn maifter of al wifdome hath none difdeigne of fewe: for he scheweth his priue wisdome and hie misteries not only to tweyne / as now at this tyme / but also to one / as he dede bifore with the womman famaritan. More ouer we may confider the grete goodnesse of oure lord Jefu in all this proceffe of the gospell aforesaide: that is to fay / how he enformeth his disciples in maneres : also fedeth and comforteth. And specially take hede how he feyneth hym to goo ferthere / vnto that ende forto kyndele and encrese her desire and affectioun to hym / and to be the more feruently bedene and withhalden of hem. And ferthermore how benignely he entreth and gooth in with hem: after taketh brede and bliffeth it / and with his holy handes breketh it and seueth it to hem: and than fcheweth hym felf to ham.

Thus he dooth every day with vs gooftly: for he wolde be beden of vs to dwelle with vs and drawen with feruent defires / devoute prayeres / and holy meditaciouns. And therfore / as he hath taust vs / it byhoueth evere to praye and noust faille: but that we take in mynde the werkes of pitee and hospitalite: and how it sufficeth noust to here or rede the wordes and the biddynges of god but thay bene perfourmed in dede / as we may hereof more pleynly be enformed in the Omelye of feynt Gregorie vppon this gospell.

At the laste oure lorde Jesu/ wilnynge visite also and comforte othere/ dwelled noust longe with these

disciples / but also some as he had spoken and 3euen hem the bred / he vanysched away fro her eyzen.

Cam. lvijm.

¶ How oure lorde Jefu apperede to his apoftles and disciples / that were reclused for drede on the felf day of his refurrexioun.

Hen the forfaide two disciples were thus comforted / as it is faide / by the prefence of oure lorde / anon for ioye they torned azen to Jerusalem and comen to the apostles and other disciples there priuely gadered / but thomas absente / and tolde hem the forsaide processe / and herden azeynward of hem that fothely oure lorde is rifen and hath appered to Petre. And therwith fodeynly oure lord Jefu / entrynge in to hem and the 3ates closed / stode in the myddes of hem / and faide: Pees to 30w. And anon they / fallynge down to the erthe and knowlechynge her gilt in that that they hadde fo lefte hym and forfaken/ refceyued hym with grete ioye. And than faide he to hem: Rifeth vp bretheren / and beeth of good comfort: for alle 30ure fynnes beeth forzeue 30w. And fo ftandeth Jefu amonge his disciples / speking homely with hem/ and schewynge hem bothe his handes and his side: and oponeth her wittes to vnderstonde clerely holy scriptures. And forto knowe fothfaftly his refurreccioun he asketh whether they haueth oust that is to be eten. And he eteth homely byfore hem a part of a rofted fifshe and of a hony combe to preue his verray body present and rifen: and after he brethed on ham and 3af ham the holy goost.

 ℂ Loo if we take ynwardly hede / alle thise forseide thinges bene ful swete and ful of gostly likynge. Forthi

than were the disciples joyful in that fight of oure lorde: the whiche were bifore heuv and dredeful. Lorde god/ how gladly thai zeuen hym that he askede: how trewely thai mynyftrede and feruede hym: and how merily thay floden aboute hym. But here with also byholde we oure lady / his bleffid moder / that was there prefent in that tyme: forto hire were the disciples gadered: how sche taketh hede to alle tho thinges done of her fwete fone, with vnfpekable ioye / fittynge by hym homely and feruynge hym full gladly. And oure lorde taketh blethely her feruice / and worschippeth her therwith to fore the disciples. And 3it more ouer for3ete we nou3t here Magdeleyne / the byloued disciplesse / and of the apostles I Nota de apostlesse: how sche after her olde manere sitteth at Magdathe feet of her maistre and befily hereth his wordes: and in all that fehe may gladly and with good wille mynistreth. A lorde Jefu / how worthy is that litel hous: and how likynge and gracious it is to dwelle therynne. Sothely whoso hath eny deuocioun and goostly taste / he may fee and fele that here is now a grete pasch.

Oure lorde Jesu stode but litel whyle there with hem / for it was nyh the even: and neuertheles we may fuppose that thay / with all the instaunce that thay kouthe / helde hym there as longe as thay myste / and namely Magdaleyn / looth to departe fro hym: and perauenture with a reuerent boldeneffe sche helde hym by the clothes / for oure lorde was clothed with altherwhiteste clothes of his bliffe. And fothely if it fo were that Magdeleyne fo helde hym / it is no dowte fche dede nouzt that prefumptuoufly / but truely and mekely: in also moche as fche was fo trewely louynge hym and fo trewely byloued of hym. And that displesede noust oure lorde: for it is his wille to be holden and drawen by feruent

defire / as it is fchewed in the forfaide ij disciples the next chapitre beforne.

At the laste oure lorde / doynge reuerence to his moder and takynge azenwarde of her / blessynge hem alle / passed away fro hem. And thai / fallynge doun / bysozt hym of his sone azeyne comynge: for thay dwelleden cuere in his absence hongry and thrusty of her swete lorde / of whom bysore thai were wonte to haue so grete copie: and thersore no wonder thogh thai oftes

fithes with feruent defires clepede hym azeyne.

In alle these forsaide apperynges of oure lorde, the whiche were done on the felf day of his refurrexioun, is grete mater of goftly ioye and folempne paske who fo ynwardely tafteth hem: but the more harme is there ben menye that heren hem with bodily eres / but fewe that tafteth hem with gooftly fauour. And the cause is that they have noust trewe compassioun in his passioun: and therfore they fele noust gooftly love in his refurrexioun. For fothely I bileue that who fo kouthe haue ynward compassioun of the peynes that oure lorde suffrede for man / he schulde haue a joyeful paske in alle the forsaide processe of his refurrexioun; and that schulde falle euery fonday to hym that the friday and the faturday wolde dispose hym in hole mynde to withdrawen fro worldly and fleschely likynges and veyne and curiouse thinges, [and] haue trewe compaffioun of the paffioun of oure lorde Jefu / as the apostle witnessith / sayenge: That if we be felawes and partyners of the paffiouns / we fchul be partyners of the confolaciouns and comfortes.

¶ Pro₂
ceffus Ber₂
nardi.

Seynt Bernard / in a fermoun of this feste of paske / accordynge to this purpos seith in this sentence: That alle cristen men that bene trewe membres of criste schulde solwe hym that is her lorde in these three dayes:

that is to feie: the friday / in the whiche he fuffrede penaunce and hyng on the croffe til the tyme that he was taken doun with other mennis hondes; also the faturday / in the whiche his body restede and lay in the fepulcre: and the thridde day / that was the fonday / when he rose fro deth to lyf. Rist so alle cristen men I Nota de fchulde folowe hym that is her lorde first on the friday / that tribus is vnderstande all the tyme of oure bodily leuynge in this spiritualiter worlde / hongynge on the croffe by penaunce doynge and obfermortefienge hem felf to alle lustes and likynges of the flesche and of the worlde; and on the secounde day, that is to fay when they ben dede / her bodies resten in the graues: fo that on the thridde day of refurrexioun/ that schal be the day of dome / thay myst rife in body and foule to lyf euerlastinge. But now / the more pitee is / the moste partie of hem that beren vntrewely the name of criftene men practifen and vfen a ferthe daye / that was neuere is made of oure lorde Jefu/ but of the fende: in the whiche at this holy tyme they turnen azeyn to alle the lustes of the flesche and synnes that they vsede bifore lente: the whiche is as the friday. And fo thay goon doun wilfully fro the croffe or thay be taken doun by god and by his aungelles: noust followynge Jefu / neyther in that day / neyther in this day / that is paske / that is also moche to fay as paffynge forth: for also moche as oure lorde paffed forth fro deth to lyf with oute turnynge azeyne / for he schall neuere more die. Thay passen nost forth / but turnen agen to gooftly deth : and fo maken hem the ferthe day falfely / as it is faide: in the whiche they torne azeyne to her vices and fynnes that thay vsede bifore: and herfore is all her ioye in this holy tyme of paske fleschely and bodily / and noust goostly / as it schulde be / with trewe ynward ioye of criftes refurrexioun / that

is fothfast ensaumple and ernest of oure resurreccioun to come: when we fehal rife in body and foule to lyf euere? laftynge. And thus moche be faide at this tyme touchinge this holy pask day.

¶ Cam lviijm.

I How oure lorde Jesu apperede the viij day after to his disciples / thomas present.

Hen the viij day of his refurrexioun was come / oure lorde Jesu apered est to his disciples in the forsaide place and the sates closed / wher thomas was than prefent with hem that was noust fo the firste day biforesaide. And after his felowes hadde tolde hym hou they hadde fene her lorde / and he nou;t byleuynge but if he my;te touche hym / as the processe of the gospell plenerly telleth: than the good heerdman of his errynge schepe besie and hauing compaffioun / fodeynly ftondynge in myddes of hem / faluede hem and faide: Pees to 30w. And therwith turnynge hym fpecially to Thomas / faide: Putte in thyn fyngre hider / and fee and touche my handes: and bryng forth thyn honde / and putte into my fide: and be na more of myfbileue / but hens forwarde trewely byleuvnge. And than Thomas / reuerently knelynge doun / with bothe iove and drede touchede his woundes as he bad, Dominus and faide: My lorde and my god. He fawe hym man / and byleuede hym god. And than also he knowlechede his gilte in that he hadde forfaken hym/as othere alfo deden. And oure lorde godely takyng hym vp faide: Drede noust: alle thy fynnes beeth forseue the.

meus et deus meus.

> And this longe doute and myfbileue of thomas was of the grete godenesse of oure lorde in that manere suffrede for oure profit to the more open proof and certayne of his verray refurreccioun. And fo we may fee here the

grete benignyte / mekeneffe / and feruent loue of oure lorde Jefu: in that that he fcheweth to Thomas and his othere disciples so openly his woundes forto putte awey fro her hertes al manere of derkenesse of mysbileue to bothe here and oure greet prosist. And specially oure lorde reservede in his glorious body the steppes of his woundes for thre skilles: that is to say / first to conserve fermynge of the seithe of his resurrexioun to his disciples: and the secounde / forto schewe hem to the sader when he will pray for vs and make hym plesed to vs: for he is oure special and souerayn advocat in that partye: and the thridde skille is forto schewe hem at the day of dome to the reproved peple vnto hir consusion.

And fo ftandeth oure lorde with his bleffid moder and Magdeleyne and his difciples as longe as hym lifte/communynge homely with hem/in manere as it is faide in the nexte chapitre bifore to be had in contemplacioun. And than at the lafte he bad hem goo in to galile to the Mount Tabor/as it is faide: for there he feide he wolde speke more with hem.

Cam.

Fter the disciples were goo into Galilee as oure lord badde / there he apperede este to hem and saide: There is 3euen to me al the power in heuene and in erthe. Goth now and techeth all manere peple / baptisynge hem in the name of the sader and sone and holy goost: and techynge hem to kepe alle thoo thinges that I haue bidden 3ow. And beeth of good comfort: for loo / I am with 3ow al daies vnto the worldes ende. And thay honoured hym at his comynge / and standen after with hym sul ioysul and gladde.

¶ Nota= bilia quattuor. Now take we good hede to the forfaide wordes / for thay bene ful confortable and worthy. First / he scheweth to hem that he is lorde of alle thinges: after / he seueth hem auctorite and a maundement to preche: the thridde / he seueth hem the forme of baptifynge: and at the laste / the strengest hold and comfort that thay myst haue when he seith that he schal euere be with hem. Loo / what ioye and comfort he seueth hem / and how many grete tokenes of charite he scheweth to hem. And so seuynge hem his blessynge / he passed away fro hem.

€ Cam.

• How oure lorde apperede to the disciples at the see Tyberiades.

Wellynge 3it the disciples in Galile / vppon a tyme seuene of hem wente forto sissshe in the see of Tyberiadis / as the gospell telleth in processe / the whiche I passe ouer. But 3if we take hede to alle the thinges that were there spoken and done / we may synde moche goostly merthe and comforte in hem: and namely in that solempne seste that oure lorde made there to hem. In the whiche he / homely etynge with hem and / as his manere all way was / mekely seruynge hem / ful likyngly sedde hem nou3t only bodily but moche more gostely: wheros he 3eue vs parte and goostly taste / Jesu / for his mercy. Amen.

■ De Petro.

After the forfaide feste complete / oure lorde Jesu askede of petre whether he loued hym more than othere: and este and the thridde tyme askynge whether he loued hym; at euery tyme he comended to hym his peple / that he schulde after gouerne; and badde hym sede his schepe. Wher yn we may see the propre benignyte of oure lorde Jesu / and specially his hise charite / and the grete loue that he hath to oure soules. And after he tolde bifore

to petre the deth that he schulde suffre for his loue. And petre wilnynge to wite also of John / that folwede with hem / in what manere he schulde dye / was answered thus of oure lorde: I wil that he dwelle fo til I come: as who feith: I wil noust that he folwe me / as thou / by the paffioun fuffringe / but that in his ful elde and cone templacioun he ende this lyf in pees. Neuertheles other disciples mysvnderstood by that worde that he schulde noust haue devde. And sit hadde nost that bene a grete sifte / fithen it is bettre to be bodily dede and dwelle euere with crifte / as the apostle feith. After this oure lorde Jesu passede away fro hem and wente azeyne / as he was wonte / to the holy fadres in paradys. And the disciples with grete ioye turnede azeyne vnto Jerusalem.

Also oure lorde appered another tyme to mo than ve disciples and bretheren gadered to gidre / as the apostle poule witneffith: but where / or what tyme / or how / it is not writen. Neuertheles we may suppose that it was as he was wonte / with grete charite / mekenesse / and godenesse on his side: and with grete ioye and conforte on her fide. And fo haue we nowe touched of xii apperynges of oure lorde Jefu after his refurrexioun / with oute two that followen after in his afcencioun.

■ Of alle the apperynges of oure lorde Icfu in general. ■ Cam.

Hogh it fo be that oure lorde Jefu apperede in dyuers maneres after his refurrexioun fourtene fithes / as it is faide: neuertheles the gospel specifieth not but only of ten: for how he apperede to his moder it is nouzt writen in any place / but we mowe refonably and deuoutly trowe it / as it is feide bifore. Also of othere thre apperynges / that is to feie to Joseph / to James / and to mo than fyue

hundred bretheren is specified bifore where they ben writen / but not in the gospelle. Also we mowe wel fuppose of many moo: for it is lickely that he / the moste benigne lorde / ofte fithes vifited bothe his moder and his disciples and Mawdeleyn / his special byloued / conforting and gladynge hem specially that weren in his passioun moste dredful and fory: and that semeth that seynt Austyne felte where he feith thus of oure lordes bodily apperynge after his refurrexioun: Alle thinges ben not writen: for his conuerfacioun with hem was ofte fithes. And perauenture also the holy fadres / namely Abraham and Dauid / to whom was made of god the special byheste of the Incarnacioun of goddis fone / comen ofte fithes with hym to fee that moste excellent virgyne / here douztere and goddes moder: the whiche for hem and for alle othere fonde fo grete grace / and that bare her fauioure and all mankynde. A lorde god / how likyngly they byhelde hir / how reuerently they enclynede to hir / and with alle the deuocioun that thei kowthe thei bliffed hir and honoured hir / thogh it fo were that they were not fene of hir. Also in al these we move considre the grete benignyte / the hize charite / and the profounde mekeneffe of oure lord Jefu/ as we be wonte: of the whiche ofte fithes we have made mynde / and the whiche fchewen in alle his dedes / and specialy here in that he wolde after his refurrexioun and glorious victorie not steize vp anone to his bliffe / but / in manere of a pilgrym / fourty dayes abide here in erthe to conferme and strengthe his disciples and vs in hem; and that not by his aungellis, as he myste haue listly done / but compellynge hym his hise charite he wolde only doo that in his owne persone, and bodily be conversaunt with hem / apperynge to hem / as it is seide / xl dayes / and fpekynge of the kyngdom of god. And

al this he dide not onely for hem, but also for vs: and git we konne not fee it. He hath loued vs / and git he loueth vs fo feruentlye: and we loue not hym azenward: and that is a grete reprouable vnkyndenesse in vs : for at fo grete fire of loue we schulde not onely be made hote/ but by refoun we fchulde fully brenne. But now leuynge this goo we to his gloriouse ascencioun.

• Of the afcencioun of oure lorde Jefu.

Ouchynge the wonderfull ascencioun of oure Marc. lord Jefu / thou that hereft or redeft this / if xvjo.
Luc.xxiiijo. thou wilt fele the fwetnesse therof / I wole Act. primo. that thou be wakerly and quikke in thy foule: fo ferforth that if euere here bifore / as it was beden the / thou madest the by deuoute ymaginacioun as presente to his wordes and dedes now thou doo meche more with all thy myst: for this folempnyte paffeth alle othere / as I fchal clerely fchewe the withynneforth in processe: and namely this one thing fchulde ftirre and herte thyn entencioun and quikene thyn affeccioun / that thy lorde now is paffynge awey fro the as by his bodily prefence / the tyme of his pilgrimage here in erthe with the fully complete and ended. Wherfore his wordes and his dedes now ben the more attentily and befily to be confidered. For fothely euery trewe criften foule schulde here spouse, here lorde, and her god in his away paffynge moste wakkerly and befilv take tente to / and tho thinges that bene by hym fpoken and done moofte ynwardly fette in mynde / and moste deuouztely and mekely recomende her to hym / and vtterly withdrawe all here mynde in this tyme fro alle othere thinges and fette it holy vppon hir fpoufe.

■ Forto goo than to the processe of the ascensioun of 
■ Pros oure lorde Jesu / we schulde haue in mynde that on the cessus.

¶ Cam. lxiim.

xl day fro his refurrexioun oure lorde Jefu / knowynge that his tyme was come forto passe fro this worlde to the fader / takynge out of paradys terestre the holy fadres and alle othere bleffed foules / and bleffyng Enok and hely that there abiden stille 3it lyuynge / he came to his disciples: the whiche were that tyme to gidre in mounte Syon and in the place where he made that worthy fopere the nist bifore his paffioun: there beynge than with hem his bleffid moder and othere diffipleffes. And fo apperynge to hem / he wolde ete with hem or he paffed fro hem in a special tokene and a memorial of loue and iove to hem: wherfore alle etyng to gidere with grete iove and merthe in this laste feste of oure lorde Jesu / than seide he to hem: Tyme is come now that I torne asevne to hym that fent me; but 3e schulle dwelle and abide in the citee til 3e bene newe clothede gooftly thorus vertu that fchal come fro abouen: for fothely with ynne fewe dayes here after 3e fchulle be filled with the holy gooft / as I behist 30w: and after 3e schulle goo and preche my gospell thorus all the worlde / baptisynge hem that wole byleue in me: and fo se schulle be myn witnesses in to the vtterest ende of erthe. Also he reprehended or obreyded hem now specially when he biddeth hem preche of here mysbileue: in that that thei trowed not to hem that seie hym haue vprifene / and that were the aungelles. As thei he feide to hem in this manere fentence to make hem vnderstande: Miche more 3e schulde haue trowed and byleued to the aungeles or 3e feien me / than the peple fchal trowe to 30wre prechynge / the whiche fchulle not fee me. Also he reprouede and obreidede than her myse bileue : for thei schulde knowe first here owne defautes / and thereby be the more meke: schewynge hem now in his departynge how moche it plefed hym mekeneffe,

and therfore he fpecially recomendeth hit at the lafte to hem. Than they askeden hym of thoo thinges that were after to come: but he wolde not telle hem: for it was not spedefulle to hem to knowe the priuetees of god / the whiche the fader had referued and sette in his owne power to sulfille whan hym likede.

Thus standen they to gidre / etyng and spekyng / with grete iove to hem of the bleffed prefence of her lorde: but neuertheles with grete drede and turbulaunce of his aweie paffynge: and no wonder: for thei louede hym fo tenderly that they myste not with efy herte bere the wordes of his bodily departing fro hem: and namely oure lady / his bleffed moder / that louede him paffynge alle othere. We mowe wel suppose that sche / touchede and flired four evenly with the fwetnesse of moder loue / as fche fatte nexte hym at the mete leyde doun here hede fwetely and reftede vppon his bleffid brefte: as feynt John dide bifore in that forfeide and moste worthy sopere. And fo with fwete teres fighynge / fche fpak to hym in this manere preienge: My dere fone, if thou wilt alway go to thy fader / I preie the lede me with the. And oure lorde confortynge hir feide: I pray the / dere moder / take not heuily my goynge fro the: for I goo to the fader for thy beste: and it is spedeful that thou dwelle here sit awhile to conferme hem that schulle trewely byleue in me: and after I fchal come and take the with me into cuerelastyng bliffe. And than sche seide: My swete fone / thy wille be done: for not onely I am redy to abide at thi wille / but also to suffre deeth for tho soules that thou fuffrest deth for: but euere / I beseche the / haue mynde on me. And than oure lorde counforted more over hire and Magdeleyne and othere / feienge thus to hem: Be not 30ure herte trobled and drede not; for I fchal not

leue 30w defolate as faderles: for I fehal goo and come and euere be with 30w. And at the laste he bad hem goo in to the Mount of olyuete / for thennes he wolde styze vp. And so passed he at that tyme awey fro hem. And anone rist his moder and alle othere with oute tarienge 3eden in to the forseide mount / that is fro Jerusalem aboute a myle: and there est soure lorde apperede to hem. Loo / here haue we on this day tweyne appersynges. Than clipped he and kissed his moder / takynge his leue: and sche azeynewarde clipped and kissed hym sul tenderly. And the disciples and Magdeleyne and alle othere fallynge down to grounde and wepynge / kissed his feet deuoutly: and he takenge hem vp kessed alle his apostles benignely.

Now take hede inwardlye of hem and of alle that beth now here done; and therwith byholde the holy fadres, there beynge invifible, how gladly and reuerently they beholden and ynwardly bleffen hir by whom they hauen received fo grete a benefice of here fauacioun; and also how they byholden the worthy champiouns and lederes of goddes hoste, the whiche amonges all othere peple oure lorde Jesu specially hath chosen forto cons

quere alle the worlde.

¶ Pros ceffus afs cencionis. At the laste when alle the mysteries weren complete and fulfilled / oure lorde Jesu bygan to be liste vp fro hem / and to stye vp by his owne vertue: and than oure lady and alle othere felle doun to the erthe worschippynge hym. And oure lady seide: My blessid sone Jesu/thynke on me: and therwith sche myste noust withholde here fro wepynge by cause of his goynge: neuertheles sche was sul ioysul that sche say here sone so gloriousely styenge vppe to heuen. Also the disciples this seynge seyden: Lorde/we haue forsake alle worldes goodes for

the: haue mynde on vs. And fo he / hauynge his handes lifte vp and bliffynge ham / with a brist joyful face / coroned worthily as a kyng and glorioufly araied/ flyenge vp to heuene / feide: Beeth fledfaste and worcheth manfully: for I fehal be euere with 30w. And fo oure lorde Jefu / al glorioufe whyte / and rodye fchynynge / and ioyeful / ledynge with hym that noble multitude / and govnge byfore and schewynge the wey of hem in dede fulfilled than that the prophetes hadde feide longe bifore of his afcencioun. And they also / with vnspekable ioye / folwynge hym fongen merily the pfalmes and ympnes of his louynge as pertynede to that blifful tyme of here delyueraunce fro alle forwe / and entre into alle bliffe with oute ende.

¶ And in that tyme the Archaungel Mychael / prouofte ¶ De of paradys / goynge bifore / tolde the bleffid court of Michaele heuene that oure lorde Jefu was comynge and vpftienge: and anone alle the bleffid spirites after her ordres seden azevn her lorde / none lafte byhynde / and metynge with hym and worschipping hym with alle the reuerence that they kowthe / ladden hym with ympnes and fonges of iove that may not be spoken nor thoust: and so metynge to gidre the holy fadres and the bleffed spirites / and synge ynge Alleluya and most ioyful fonges with reuerence bifore hym/ maden a grete folempnite and a worschipfull feste. 3e lorde / who myste telle what feste that was? and what ioye they hadde whan they mette to gidere? And whan they hadde done dewe reuerence to oure lorde and fulfilled here merye fonges that pertynede to his gloriouse ascencioun / thei torned hem to othere / bothe the bleffid spirites and the holy fadres / reiovsynge and sings ynge. And first the holy spirites in this manere seienge: Tring cipes populations 3e princes of peples beeth wel come: and joyfull we be of lorum, etc.

T Prin= cipes populi

€ In domum

domini.

deus in iubilacione. etc.

30ure comynge. Alleluya! 3e are now here gedered/ and wonderfully lift vp with source god / alleluva / therfore maketh merthe and fingeth now to hym that fo glorioufly flyeth vp aboue heuene and heuene. Alleluya / alleluya ! And the holy fadres ioyfully answerede: To 30w princes of goddes peple / alleluva! oure keperes and helperes / domini, etc. alleluya! ioye and pees be euere / alleluya! Syngeth 3e and maketh merthe also to oure goode lorde / kyng and fauyour. Alleluya / alleluya / alleluya! And ferthermore alle to gidere fongen and feyden: Now we gone myrilye in to the hous of oure lorde / alleluya / and that wor fchipful citee of god fchal refcevue vs alle to gidre alleluya / in ympnes and fonges of myrthe and iove. Alleluya / alleluya!

• Loo here was moche myrthe and iove: alle they fongen and fouereynly ioyeden. As the prophete dauid feith: • Afcendit God ftyeth uppe into heuene in most wonderfull iove of the apostles that seie hym that tyme: and in voys of trumpe/ that is in voys of aungelles that appered than and spake to the apostles. Sothely oure lord Jesu styeth than opounly / to the comforte of his moder and the apoftles as longe as here bodily fight wolde fuffice to fee hym. And after a brist clowde toke hym fro her eisen: and anone in a moment / that is in an vnperceyuable short tyme / he was with alle his aungeles and the forfaide holy fadres in the hyeste heuene. A lorde / what iove was that than to fee that bleffede lorde fo glorioufly vp flienge. Sothely / I trowe / who fo myste haue feyne that as the apostles diden / and therwith herde that ioyful fong of aungeles and holy foules with hym vp flienge / for that paffynge iove his foule fchulde haue be departed fro the body and gone vp to heuene also with hem / and no wondre. Wherfore oure lorde / knowynge the infirmyte

■ N. B.

of mankynde in bodily lyf here / wolde fchewe fumme of his bliffe to his moder and othere disciples / in as moche as they myste bere that was in that blifful fist of hym vpstienge and hidde fro hem that they myst noust bere fo in fleschely lyuynge. And therfore also he fent to hem tweyne aungeles in mennis likneffe that they fehulde not ouer myst be trauailled in that flandynge and lokynge vp after hym to heuene; for they were fo rauysched by that blifful first of hym that they hadde forgete hem felf: and also he fende the aungeles to comforte hem in that they herde the aungelles witneffe acordynge with hem of the ascencioun of oure lorde. And whan the aungeles had beden hem that they schulde no lenger loke after Jesu bodily prefent in that forme that they feie hym than stize vp in to that tyme that he schulde come in that self forme bodily to deme alle guikke and dede : but that they fehuld turne agen in to the citee and there abyde the holy gooft / as he hadde feide hem byfore. Than oure lady mekely 
B. prayde the aungelles to recomende hir to hir blifful fone. And they / lowely enclynynge to hir / gladdely toke her byddynge. And also the apostles and Magdeleyn recomended hem in the felf manere. And after / the aungeles paffyng fro hem / they turnede azen into the citee / as they were beden / to mount fyon / there abid> ynge the behefte of oure lord Jefu.

¶ Now goo we vp by deuoute contemplacioun to oure ¶ N. B. lord Jefu / byholdynge in ymaginacioun of heuenly thinges by liknesse of erthely thinges how he / with all that for feide worthy and bliffeful multitude of holy foules / opens ynge heuene 3ates / that were bifore that tyme spered azenst mankynde / as a worthy conquerour joyfully entred and gladly knelvnge byfore the fader / feide: Fader / I thonke the / that hafte zeuen me the victorie of alle oure

enemyes and aduerfaries: and loo / fader / here I prefente to the oure frendes that were halden in thraldom; and for also moche as I have behist to my bretheren and disciples / the whiche I lafte in the worlde / to fende to hem the holy goofte / I pray the / fader / fulfille my byhefte; and I recomende hem also to the. Than the fader / takynge hym vp / made hym fitte on his rist honde / and feide: My bleffed fone / alle power and dome I have zeuen to the: and therfore of that thou askest dispose and doo as the liketh. After that alle the holy fadres and the bleffid fpirites / the whiche hadde in worschippynge of the holy trinite falle doun lowely with alle reuerence / rifynge vp bygunne azevne to fynge her fonges of myrthe and vne spekable iove byfore the trone of god. For sithen Moyses and the children of Ifrael fongen in thonkynges and louvnges of god whan they were paffed the rede fee / and here enemyes thereynne drowned: and also the felf tyme Marie/ Aaron fiftre/ with othere wymmen folowyng hir in tympanes and othere meladye / dawnfeden and fongen to goddis louynge: also dauid with his peple ledynge the arke of god in to Jerufalem harpede and daunfede byfore the arke for ioye / and chaunteres fongen / and in othere dyuerfe mynftraleye thei honourede and wore fchippede god: and also feynt John seith in the apocalipse / that he herde a voyfe in heuene of an hondred and foure and fourty thowfand harperes harpynge and fyngynge a newe fonge bifore the throne and the fete of the verray lambe Iefu: miche more we mowe refonably trowe that now in this ioyful tyme whan Jefu with his cumpanye were passed alle sorowe / and alle aduersaries were so graciously ouercome / and he that was tokened by the arke / Jefu / was fo gloriously come into the citee of heuenly Jerusalem / alle that blessed felawschippe of

fpirites and foules withoute noumbre fongen and maden iove and mirthe that no tonge maye telle nor herte thenke. Sothely now in that bleffed citee of heuenly Jerusalem is fongen and herde that fouereyne fonge of ioye; and / after the prophecie of Thobie / by alle the ftretes therof is fongen / Alleluya! that is as moche to feie as / the louving of oure lorde.

Neuere fro the bygynnynge of the world was there C Nota exfo folempne and fo ioyeful a feste / ne neuere perauentre cellenciam festi ascenfchal be / but at the laste after the day of dome / when alle cionis. the chofen foules fchole be prefented there with here bodyes glorified. And therfore / as I feide at the bygynnynge of this chapitre / this follempnite / alle thinges confidered / paffeth alle othere. Take hede of eche of hem / and fee whether it be footh that I feie: First / the Incar of Incar nacioun of oure lorde Jefu is a folempne feste and worthi: carnacio. for that was the bygynnynge of alle oure gode and oure fauacioun: but that was oure iove and not his / for he was thanne closede in his moder wombe. Also the Natiuite of hym is a folempne and hise fefte / and worthily (National National Natio merthe to be made therunne: but that is also as on ourc uitas. fide / for as on his fide we oweth to have compaffioun of hym that was for vs borne in fo greet pouert / hards nesse of weder / and other abieccioun. Also / as to vs his paffioun is a grete fefte / thoruz the whiche we bene Paffio. brouzt out of the fendes thraldom / and alle oure fynnes ben forzeuen and done aweie; and / as fevnt Gregor feith / hit hadde nouzt availled vs to be born / but hit hadde also profited vs forto be bouzt. Neuertheles for the grete tormentis of hym / and that hardest and moste despitous deth that he fuffrede for oure redempcioun and bieng/ there was thanne no mater of joye / but rather of forwe : bothe to hym in that peynfull fuffrynge / and to vs for

■ Refura rexio.

oure fynfull deferuynge. Ferthermore 3it / the refurrexioun of our lorde Jefu is a gloriouse / solempne / and joyful feste bothe for hym and for vs: for than was his body glorified and alle peyne and forwe paffed, and we iustified / and haue an ernest and ensaumple withouten dowte also of oure laste vprifynge in body and soule. And therfore of this worschipful and ioyful day specially fyngeth holy chirche by the wordes of the prophete dauid: This is the day that oure lorde made: be we mery theryn and glad. And as feynt Auftyne feith in a fermoun: This day is holyeste of alle othere. But that may be vnderstonde of alle othere bifore that day: for this day of the Ascencioun by resoun is grettere and holyere; and that touchynge thre partes; that is to feie oure lorde hym felf / the bleffed fpiritis in heuene / and mankynde in erthe. For as to the firste: thowh oure lorde hadde thanne gloriously in body and soule vprisen fro deth to euerelastyng lyfe: neuertheles he was bodily 3it as a pilgryme in crthe / fro his owne kynde heritage Secunda, and rewme. Also as to the secounde: 3it seie not the aungeles here felawschip encrefede by seysone taking of mankynde with hem in bliffe. And as anentis the thridde: 3it was closed and stoken the 3ate of heuenly paradys: and 3it were not the holy fadres and foules presented to the fader of heuene. The whiche all thre were complete and fulfilled in this holy afcencioun. And if we take good hede we mowe fee that all that god wrouzte and dide / he dide forto come to this ende; and withoute this alle his werkes hadde be as imperfite. For loo, heuene and erthe and all that is made in hem is made for man / and man forto haue the bliffe of heuener and therto myst no man come after he hadde fynned in to this day / were he neuere fo good and ristwys. And fo

I Hec eft dies quam fecit domi= nus.

■ Nota tria ex≠ cellentiae.

Prima.

I Tercia.

we move fee how worthy this holy day is. 3it more ouer the feste of Pentecost is hyze and holy / and worthily holi @ Pentes chirche maketh it folempne: for than was zeuen therto choite. that hyze worthyeste zifte / that is the holy goste: but this is to vs and noust to hym. But this afcencioun day ( Afcencio is propurly the moste sollempne feste of oure lorde Jesu: festum for this day first in his manhede he bygan to sitte on the faderes rist hande in bliffe, and toke ful refte of all his pilgrymage bifore. Also this is propurly the feste of alle C Ascencio the bleffed spirites in heuene: for this day they hadde festum Ana a newe ioye of her lorde / whom they feie neuere bifore there in his manhede. And also for this day bygan first to be restored the fallynge down of her selawes, and that in fo grete multitude and noumbre of bleffid foules of patriarkes and prophetes and alle tho holy foules that this day first entrede in to that blissed citee of heuenly Jerus falem / here kynde heritage aboue. Wherfore fithen we maken follempne the feste of one seynte that is passed out of this worlde to heuene / miche more we oweth to do of fo many thowfandes / and 3it paffyngly of hym that is feynte of alle feyntes. Also this is specially the feste of oure Ascencio lady: for also moche as this day sche seye hir blissed sone sestimated for the setting setting the latter of the setting lady: Jefu / verrey god and man / fo glorioufly crowned as kyng / ftey vp to heuene. 3it also this is propurly oure Ascencio feste: for this day was firste oure kynde exalted and lift festum vp aboue the heuenes. And also for but if crist hadde fo fteye vppe / that worthy 3 ifte of the holy gooft / wherof we maken folempnyte / we myste not have received: as he feide to his disciples: Hit is spedeful to 30w that I goo vp to the fader: for but I goo fo fro 30w / the holy goft comfortour schal not come to 30w. And therfore seith feynt Bernard in a fermoun of this feste of the ascencioun, Sermone iiijo / in confirmacione of my forseide sentence /

that this gloriofe feste of the ascencioun of oure lorde Jesu

 Nota bene.

is an ende and fulfillynge of alle othere folempnitees and festes / and a blessed conclucioun of all the iourney of oure lorde Jesu after his manhede. Thus mowe we opounly fee that this day and this feste is moste hise and folempne of alle othere. And that foule that loueth trewely oure lorde Jefu schulde this day be more rauisched to heuene and more gooftly iove haue in herte thanne yn any day of the zere. For thus feide oure lorde Lefu to his disciples: If 3e loueden me / sothely 3e schulde be glad and joyful that I goo to the Fader. Wherfore I leue that I feide truely bifore / that there was neuere in heuene a day fo ioyful and fo folempne as this day. And fo this ioye and this follempnyte durede in to the day of pentes coste / wherof we mowe deuoutely ymagyne and haue meditacioun in this manere.

geretis me,

¶ Si dili₌

C Hora dit Jesus.

The Afcencioun of oure lorde was at the fixte houre: fexta afcens for byfore he ete with his disciples at terce. Thanne mowe we thus ymagyne that thoo ten dayes fro that houre that he afcended in to the houre of the holy goft fende / the nyne ordres of aungelles with the holy fadres and foules that he toke vp with hym made hym ten feftes: and he azevnwarde rewarded hem specially in som finguler coumforte euery day. And fo though alle that were thanne in heuene generally were of his afcencioun ioyeful / and made fo murye a feste that no tonge can telle: neuertheles specially the firste day fro the houre of his afcencioun in to fexte of the next day followynge aungelles made her feste. The secounde day in the self manere maden her feste archaungeles: the thridde day / vertues: the ferthe day / potestates: the fyuethe day / principates: the fixte day / dominaciones: the feuenthe day / thrones: the eighthe day / Cherubyn: the nynthe day / Seraphyn.

And fo these nyne ordres of aungeles contynuede here seesses in to the fixte houre of the vigile of pentecost: and fro thennes in to terce of the day folwyng / that is of the sonday in pentecost / the holy sadres with here selaws schippe made her sesses to Jesu / blessed with oute ende. Amen.

 $\P$  Of the fendynge down and the comynge of the holy  $\P$  Cambra gooft.

Fter that oure lorde Jefu was gone vp to his IN. bliffe / and the aungeles hadde beden the difciples to torne agen in to the citee / as hit is feide next bifore: they with his bliffed moder worschepynge hym and kissynge deuoutly the steppes of his feete / where he laste touched the erthe / as the gospell of luke telleth / they went azeyne in to Jerus falem with grete ioye / and there they abiden the comynge of the holy gooft / contynuely in deuoute prayeres louynge god and bleffynge oure lorde. And whan the tenthe day was comen fro his afcencioun / that was the fifte day fro his refurrexioun / oure lorde Jefu ioynynge the figure of the olde testament with the newe / for also moche as the tyme of grace was in that day come / he feide to the fader thus: My fader / haueth now in mynde the byhefte that **©** B. I made to my bretheren of the holy gooft. And the fader answerde: My dere sone / I am wel apayde of that by hefte: and now is tyme that hit be fulfilled. And more ouer he feide to the holy goofte: We preye the that thou goo doun to oure disciples, and that thou fille hem of thy grace: coumforte hem / strengthe hem / teche hem / and seue hem habundaunce of vertues and ioye. And anon the holy goft came down with a wonderful noyfe, in brennynge tunges / vpon an hundred and twenty disciples

gedered that tyme to gideres / and filled hem with all ioye / vertues / and grace: by vertue wherof the disciples strengthed / tau3te / li3tned / and enflawmed / 3eden after by alle partes of the worlde and made it suget to hem in greet partie.

Totum fequens.

¶ Ber≈ nardus.

This is a worthy fefte: and this is / among othere / a fwete and a louely feste: for this is the feste of hym that is loue propurly / as feynt Gregorie feith / that the holy gooft is loue. Wherfore he that loueth god fchulde in this feste specially be enflawmed with loue or / at the leste/ with a brennynge defire to loue. But thus wole not bee with flefchely or worldly loue medled / as feynt Bernard feith in a fermoun of the ascencioun in this manere sense tence: He erreth gretely what fo he is that weneth forto medle to gidre that heuenly ioye with these bitter askes of flefchely likynge: or that fwete gooftly bawme with this venyme: or thoo graciouse sistes of the holy goste with these foule stynkynge lustes. And no wonder / for as the felf Bernard feith: The apostles for the tyme that they hadde oure lorde bodily prefent with hem for the loue that they hadde to his body / though it was holy and good / 3it for that tyme they were vnable to refeevue parfiztly the holy gooft, as he feide hym felf: Nisi ego abiero; paraclitus non veniet ad vos / But I goo fro 30w / the holy gooft fehal not come to 30w. Miche more than he that is knitte with loue to roten mukke / or to a ftynkynge kareyne, is in all manere vnable to that clennest and swettell loue of the holy goofte: for there is non accorde nor knettynge to gidre of fothfastnesse and vanyte / of list and derknesse / of the spirite and the slesch / of fire and of colde water. But parauntre thou that felest not the swetz nesse and coumfort of that gooftly likynge and loue feift to me: With oute coumfort of loue and likynge I may not be:

what fchal I do thanne while I fele not that gooftly loue? Seynt Bernard answereth thus and seith to the: Forsake firste fully and truely alle veyne worldes coumfort and all fleschely loue and likynge / and abyde awhile in deuout prayeres / as the apostles dide the comynge of the holy gooft / wherof they knew none certeyne tyme : and thou schalt fele withyn schort tyme that he schal come and coumforte the bettre than thou kowdest byfore knowe or thenke. And in greet coumfort of hym that forfaketh C Nota worldly comfort for god / the fame feynt Bernarde con bene. cludeth in these wordes: The apostles in this abydynge feten perseueraunt with one wille to gidre in preyere with the wommen and Marie / Jesu modre. And in the felf manere lerne thou to preye / lerne to feke / to aske / and to knokke at the dore / til thou fynde / til thou take / and til it be oponed to the. Oure lorde knoweth thy freele and feble kynde / and he is trewe and wole not fuffre the to be tempted more than thou mayst bere. And I trifte in hym that if thou wilt abyde truely thou fchalt C Nota not abyd the tenthe day / but that he schal come bifore bene. and coumforte thy defolate foule: and fo preyeng in his bleffynges of gooftly fwetneffe / fo that thou fchalt haue fo grete likynge in his mynde and in thoo gooftly drynkes that he schal make the drunken ofte in soule, that thou fchalt be ioyful and glad that euere thou forfoke the falfe coumfortes of the worlde.

■ Loo / by this forfeide fentence of feynt Bernard we mowe fee in partie what byhoueth to resceyue the holy gooft and his loue. Wherfore that we move be able to refceyue here that grete zifte of the holy goofte and his coumforte / and after come to that bliffe that oure lorde Jefu is now fleye vp to and hath made oure wey bifore vs/ leue we and hate we all false loue and likynge of this

wrecched worlde: and fette we not oure loue on the ftynkynge flesche / and norisshe we it not in desires: but desire we contynuelly forto be departed therso: so that thoru; the grace of the holy goost helpynge vs / we move solowe sumwhat the blessed lyst of oure lorde Jesu in this world and after goo vp to hym and to oure kynde heritage of blisse in the gloriouse citee of heuenly Jerusalem / where he / sourceyn kyng / with the sader and the holy gooste / oon god in trinite / lyueth and regneth with oute ende. Amen.

Thus endeth the contemplacioun of the bleffid lyf of oure lorde Jefu: the which processe for also moche as it is here thus writen in Englisshe tonge lengere in manye partes and in other manere than is the latyne of Bonauenture: therfore hit femeth not convenient to followe the processe therof by the dayes of the wike / after the entent of the forfaide Bonauenture: for it were to tediouse, as me thinketh, and also it schulde so sone be sulsome and not in comfortable deyntethe by cause of the freelte of mankynde / that hath likynge to here and knowe newe thinges / and tho that bene feldene herde ben ofte in the more devntethe. Wherfore it femeth to me beeft that euery deuoute creatour that loueth to rede or to here this book take the partes therof as it femeth moste coumfort. able and flirynge to his deuocioun: fumtyme oon and fumtyme another, and specially in the tymes of the zere and the festes ordeyned in holy chirche / as the materes ben pertynent to hem. And for also moche as that bleffed and worthy feste of the preciouse sacrament of Jesu bodye / in the whiche he is every day bodily prefent with vs / to oure moste comfort that we move have here in erthe is the ende and the conclusion of alle othere festes of hym graciously and resonably ordeyned by holy chirche/

as it was feide bifore: therfore with the grace of the holy gooft and of hym of whom that fefte is / we fchulle fpeke fumwhat more to coumfort of hem that treweli byleue / and to confusioun of alle falfe lollardes and heretikes. Bleffed be the name of oure lorde Jefu and his moder Marie / now and euere with oute ende. Amen.

## 

fchort tretys of the hizefte and moste worthy facrament of cristes blessed body and the mere ueyles there of.

Memoriam fecit mirabilium suorum misericors et miserator dominus: escam dedit timentibus se. wordes of Dauid in the fawtere / feide in prophecie longe tyme bifore the incarnacioun of oure lorde Jefu / specially of the worschipful facrament of his preciouse body / hauen this fentence and vnderstandynge in englische tonge: Oure lorde / merciful and mercy zeuere / hath made a mynde of hife merueyles / in that he hath zeuen mete to hem that dreden hym. This mete is that preciouse gostly mete of the bleffed body of oure lorde Jefu in the facramente of the austere / that he of his fouereyn mercye seueth euery day in forme of brede to alle thoo that truely dreden hym as here lorde god: by the whiche drede thei kepen hem out of dedly fynne, and mekely standene in the flidfast bileue of holy chirche. And this gooftly mete he zeueth: and hath made therby a special mynde of his merueilles: that is to feie, as the preoft reherfeth in the canone of the messe, in mynde of his merueylouse and bleffed paffioun / and of his merueillous refurrexioun / and of his merueylouse and gloriouse ascencioun / and generally in mynde of alle the merueylous werkes and dedes

of hym in his bleffed lyf here in this worlde: the whiche is treted in all this book bifore writen.

• Forto bygynne first at his meruevlouse incarnacioun. Loo / hou expresse mynde therof is this mete that he seueth to vs in the facramente of the awtere: for there ynne is he verreily / and in that felf body that was fo merueylofly conceyuede by the holy gooft aboue kynde / and also merueylofely born of his bliffed moder Marye with oute forwe or weme of fynne: and fo forth of alle the meruevlose werkes and dedis of hym in this gostly mete we have that special mynde that none may be more: and that we have of none othere: for all othere thinges that we have mynde of we conceyuen in spirit and in herte/ fo that thereby we have not the bodily prefence of hem. But in this goftly mete and facramentale commemoracioun of oure lord Jefu he is verrely and bodily prefent with vs vndir another forme / but fothely in his owne propre fubflaunce verray god and man. For what tyme he fchulde flie vp into heuene he feide to his apostles and her followeres in these wordes: Loo / I am with 30w alle the dayes into the worldes ende: coumfortynge hem by this benigne promiffe that he fchulde dwelle with hem / not onely by the goftly prefence of his godhede, but also by the bodily prefence of his manhede / that he zeueth to vs in this forfeide mete of his flefche and blood / but in mynde of his meruailles generally / as hit is feide / most fpecialy in mynde of that bleffed paffioun that he fuffrede for vs. For what tyme he schulde passe out of this worlde to the fader / the nyst bifore his paffioun / at that worthy fopere with his disciples / as hit is seide bifore / he made and ordeynede this fouereyne and most worschipful facrament of his flesche and blood / zeuvnge his body in to mete and his blode in to drynke for a special mynde of his

passioun and deth. For thus seith he to his apostles in that firste makynge of this heleful facrament: This dothe 3e in my mynde. So that the fouereyne and moste worthy mynde of his passioun and passyng loue to vs schulde be euermore this hize worschippeful sacrament. This is that precious gostly mete and special mynde of oure lorde Jefu / in the whiche is hadde all gooftly likynge and the fauoure and tafte of all fwetnesse. And also this is that swete memorial / wherthorus we bene with drawen and kepte fro wickednesse / and coumforted and strengthed in godenesse / and profiten euery day in encrese of vertues and of grace. In sothsastness this is that hize zifte and moste noble memoriale that oweth worthily to be prentede euere in oure mynde and to be befily iskept in the ynwarde affectioun of the herte in to contynuele mynde of hym that 3eueth vs this fwete memo> riale and preciouse 3 ifte: for whos 3 ifte is ofte tyme seene / his mynde is likyngly prented in the herte. Thus oure lord Jesu of his greet mercye hath made a likyng mynde of his merueyles in this gooftly mete / the whiche is moste merueyle of alle merueyles / 3euyng this mete specially to hem that dreden hym.

And here we schole vnderstande that in tweyne maneres men dreden god: and there after he zeueth this mete dyuersly to hem. For some dreden god as seruauntes dreden her lorde/ leuynge and eschewynge to synne onely for drede of peyne. And to these manere of men/ if they ben oute of dedly synne and in grace/oure lorde zeueth this forseide mete as to here gostly sustenaunce/ but also to here sourceyn likynge: so that by the vertue thereof they ben sustenand in lys of soulce and kepte fro euere lastynge deth. But othere ben that dreden god as trewe children dreden to offende here

fader for loue of hym. And to this manere men oure lorde god zeueth this preciouse mete / not onely to here goftely fuftenaunce / but also to here souereyn likynge and wonderful comfort in foule. And of this manere of dredyng folke speketh the felf prophete Dauid / in these wordes: Ouam magna multitudo dulcedinis tue domine quam abscondisti timentibus te s that is to seie: A lorde god / how mykel is the manyfolde plente of thy fwetneffe / the whiche thou hast hidde to hem that dreden the. But they that dreden not god hauen nevther goftly fustens aunce nor heleful likyng of this preciouse mete / but thorus her owne wickednesse and vndesposynge in soule taken hit and eten hit to here gooftly deth and euere laftynge dampnacioun. And that bene tweyne manere of peple: one is of hem that drede not to refceyue this holyeste facrament in dedely fynne / or elles by defaute of drede contynuen in her fynne: for as the wife man feith: The drede of god casteth oute synne: and therfore who so contynueth in dedely fynne hit is an opoun prefe that he dredeth noust god: and than is he vnable to refceyue and helefully ete this worthy facrament. Another manere peple that lakken the drede of god ben heretikes: the whiche in defauste of boxum drede to god and holy chirche / prefumptuoufly lenynge vppon hir owne bodily wittes and kyndely refoun / leuen not that holy doctoures hauen taust and holy chirche determynede of this bleffid facrament / but falfely trowen and obstynately seien that it is brede in his kynde as it was byfore the confecracioun: fo that the substaunce of brede is not turnede in to the fubstaunce of goddis body / but dwelleth stille brede as it was byfore / by caufe that it femeth fo to alle her bodily wittes. The whiche errour and herefye, and alle othere of this holyeste sacrament / with oute doute

fpringen of gooftly pryde / and prefumpcioun of kyndely witte / in defaute and lak of lowely drede. For outher fuche men leuen that god may worche alle thoo merueyles abouen the comune course of kynde / as holy chirche techeth in this holy facrament / or noust: and sif their leue not that he may / thanne dreden they hym noust as god all mysti: and fo ben they worfe than Iewes or farecenes: for bothe byleueth that god is almyzty. And on the tother fide if thei feien and leuen that god for he is all mysty may worche tho meruayles / but they leue not that he doth fo for also moche as here kyndely resoun telleth hem the contrarie / thanne drede they not forto azeyn feie the fouereyn goodnesse and loue of god to mankynde / as in that partye that holy chirche techeth and byleueth of this holy facrament: and in that they preue hem felf gret fooles. For thou, it were fo that it were I Nota in doute / whether the techynge and the byleue that holy racionem. chirche hath of this holy facrament were fothe or noust / or elles also sette case that hit were not sothe: git the fiker parte were to byleue as holy chirche techeth with a buxome drede. For in that we leuen oure owne kyndely refoun / and ben obeyfaunt to god and holy chirche / as hym felf biddeth vs: and also we withdrawen not in oure byleue of the myst of god / nor of his loue and fouereyn goodnesse to vs / but rather maken it more / if hit so were that hit were not footh as we byleuen and that were litel perel or rather none / but mede to vs in alle partes for oure good wille to god and holy chirche. And also in that byleue there is none perile of ydolatrie / as the false heretikes feith that we honouren and maken brede oure god: for we feien and byleue that in that holy facrament brede is turned into goddis body by vertu of criftes wordes: and fo we honoure not brede but all holely god

and his bleffed body in forme of brede / that is to feie in that likneffe of brede that we fene with oure bodily ey3en: we honouren goddes body that we fene by trewe

byleue in foule with oure gostly eyzen.

Thus we havinge love drede of god / and ftandynge ftedfaftly in the byleve that holy chirche hath taust vs fpecially of this holyefte facrament / we fchulle confidre and ynwardly byholde to kyndelynge and norifchynge of oure love to oure lorde Jefu / that zeveth vs of his hise grace this preciouse mete of his blessid body / the mersueyles that he maketh and worcheth therynne / specially in tweyne maneres: that is to seie / in one manere every day prively / wherof we have knowynge onely by besteve with ynnesorthe: and also in another manere somtyme openly / wherof we have knowynge by trewe tellynge of myracles with outeforth schewed.

Touchynge the firste manere of merueyles: hit is a ful greet merueyle that by vertue of cristes wordes brede is turned in to goddes body / and wyne in to his blode. And to strengthe vs in byleue of this merueyle we schole haue in mynde that he with the felf myst of his worde made all the world of noust: and of the ribbe of Adam made Eue in slesche and blood: and turnede the wys of loth in to an ymage of salte: and moyses serde tornede in to a serpente: and the welles and wateres of Egipte turnede in to blode. Wherfore sithen god all mysty wrouste alle these merueyles and many moo aboue the resoun of man and the comune curse of kynde: why may he not also by the self myst turne brede in to his body? There is non resoun to preue the contraire but if we wolde seie that god were not all mysti / that god forbede.

Also hit is a grete merueyle that the felf body of oure lord Jesu / that sitteth in heuene vppon the fader rist half /

is verreyly and holely in alle places of the worlde where this holy facrament is treted / fothely contynede in that facrament in that felf flesche and blode / that was conceyuede of the holy gooft / and borne of the bleffed virgyne Marye / and henge vppon the croffe for oure fauacioun. This may not be comprehended fully by mannis refoun / but onely stondeth in byleue. Neuer theles there is a mancre of like merucyle in kynde: that a word fpoken of one man to myche peple is holy in hym that fpeketh hit, and also in alle tho that heren hit, be they neuere fo manye. Hit is also a greet merueyle that so grete a body of oure lorde Jesu is fully and holy come prehended in fo litel a quantite of the hoste; and there with also if that hoste be departed in to many smale partes hit is as fully in euery parte as hit was in all the hole. Hereto also is a manere likkenesse that we sene in kynde: how the ymage of a mannis grete face and of a grete body is fene in a litel myrour; and if it be broken and departed/ git in euery parte hit femeth al the hole ymage / and not in partie after the partes of the glaffe fo broken.

Many othere wonderful merueyles oure lorde god all mysty worcheth in this preciouse facrament / of his endeles mercy / to oure gooftly comfort and hele of soule: the whiche we mowe not comprehende by kyndely resoun and oure bodily wittes / but onely by trewe byleue. And therfore hit is greet solie and gostely perile to seke curiousely in ymaginacioun of resoun the merueyles of this worthy sacrament. But hit is moste siker / namely to a symple soule / and suffiseth to sauacioun touchynge the forseide merueyles and alle othere of this blessed sacrament to thynke and sele in this manere. Thus hauen holy doctours taust and holy chirche determynede: and therfore thus I trowe and fully byleue that it is in sothenesse / thous my

C Grega orius.

kyndely refoun azeyn feie it. For as feint Gregory techith / that feith hath no merite to the which mannes refoun zeueth experience.

Wota tres caufas miraculo: rum in facra= mento.

Touchynge the fecounde manere of merueyles and meracles schewed with outeforth by vertue of this holy facrament and in this holy facrament / as we fynden wreten. For thre skilles oure lorde schewed in dyuerse maneres tho myracles and merveiles in this precious facrament: that is to fay / fomtyme to comforte hem that bene in trewe beleue of this bleffid facrament / and to kyndele her loue therby more feruently to god and to worschippynge of that facrament: also fomtyme be special grace forto conuerte and turne to trewe believe hem that bene out therof: and also fomtyme to open preef of grete vertu therof in deles ueraunce of peynes and fauyng fro bodily mefcheef and gooftly. And of yche of these thre I schall telle schortly fome merveyles and myracles that I fynde wreten: the whiche ben of fo grete auctorite / as to my felynge / that ther may no man azenstonde nor agaynsay hem but he be wers than a Jewe or a paynym.

¶ Prima caufa.

de fancto Edwardo confessore.

Touching the firste / that is to seie how oure loord fomtyme scheweth openly myracles and merveyles of this bleffid facrament to comforte hem that leven in trewe byleue / and to kyndele her hertis to the more feruent Narracio loue of god. We fynde writen in the lyf of the holy confeffoure feint Edward / kyng / whoos body lythe in fchryne at Westmynstre: the whiche lyfe as for the more auctorite in foothnesse wrote the worthi clerk and holy Abbott of Ryuaws / feint Alrede / thus feyeng touching this matere: In that worthi monasteri of seint petir that is clepid Westemynstre / and atte awter edified there in the worschippe of the holy trynyte / as the forseide holy kyng Edwarde herde meffe on a day with the worthi Erle

cleped leueriche / the whiche with his noble wyf Godeque the Countesse was foundour of many worthi howsis of Religioun / what tyme it come to the confecracioun and goddes body in forme of brede was holden vp to the peple fyght betwixe the preeftis handes aftir the vse of holy chirche / he that is fairest in schap before alle mennes fones / oure loord Jefu / appered bodily in that hofte to bothe her fiztes / leftyng vp his right hond and makyng a crosse toward the kyng / blessynge hym. And than the kyng / with loutynge of his heed honourynge the prefence of goddes magefte / mekely with all the body dede Reuer> ence to fo worthy a bleffynge. But the Erle that fawe that felf fight / noght knowyng what was in the kynges herte / and also desirynge that the kyng scholde be partyner or parceyuer of that grete and fo worthi a fight/ bygan to goo toward the kyng fro his place / that was perauenture afide benethe / as longid for his aftate. But the kyng / vnderstonding what was his entente / seide to hym in this manere: Stonde / lyveryche / stonde! for that thou feeft / I fee also. After this they bothe / of so ioyfull a fight gooftely comforted and turned all in to devoute prayer and fwete wepynge teres / weren made gooftly dronken of the plente of goddis hous / and fedde with the ryver of his fouereyne iove and gooftly likynge. And after the ende of the messe they that weren so bliss. fully refetid with that gooftly mete comuned to gedre of that forseide heuenly sizt / with swete teris and ynward fyghynges ofte fithes brekyng her fpeches. And than feide feynt Edwarde: My dere lyveriche / I preye the and charge the / by the hye maieste of hym that we have so graciously fene / that neuere whiles we lyuen thise thinges be broght forth into comune knowynge / lefte we therby falle in to vayneglorie and pryde thorgh the opynyoun

of the comune peple / to oure gooftly deeth; or left the envie of myfbelevynge men lette and deftroye trewe beleue to the wordis hereof. Wherfore after the forfeide Erle was goon fro the kynges courte / by the infpiracioun of the holy gooft / as it is to beleue / he was taught fo that he kepte the biddynge and the hefte of his lorde. And 3it therwith that hye vertuous myracle fcholde not be fully vnknowen to hem that weren after to come; for afterwarde he come to the monafterie of Worceftre / and there in confessioun to a religious man he tolde the forefeide myracle / chargyng hym as the kyng hadde chargid hym / and preyeng that he wolde write the privite of that worthi visioun / and putte it in suche a place that it myghte be vnknowen to hem that than were lyuynge / and that it my3te be knowen to hem that were after to come.

And fo dede that holy man after the Erlis prayere / and wrote all the ordre and manere of the forfeide vision in a bylle and leyde it amonges relykes closed in a cofre rethe whiche cofre longe tyme after the kynges dethe / with oute mannes honde / thorgh the myght of god as it is to beleue / was founden open. And than bretheren of that place / besily sechynge the relykes / sounden the foresteide bille and redden it reand after / for also moche as they wolde noght that so grete a tresour and worthy myracle schulde be hidde / thei puplischid it openly in the eres of the peple.

And fo as the kyng wolde it was for the tyme hydde, but aftir by ordenaunce of god it was puplifshed and knowen to that ende that the kynges mekenes ther by as hidde schulde be preved, and neuerthelese therwith by open knowynge of that grete myracle the seith of true beleuyng men schal be confermed and strengthed to the worschippe of oure loord god Jesu: that of his special

grace worchith fuche myracles and merveilles in that bleffid facrament of his precious body in fpecial comforty ynge of trewe lyueres and more feruent stirynge to his loue.

Miraculum de corpore Christi per sanctum hugonem ostensum.

Also acordynge to the felfe purpos / I fynde writen in the longe lyfe of feint hughe / biffhop of lyncolne and the firste monke of the ordre of charterhouse and priour of Wytteham / the whiche lyf wroot a chapleyn of his and monke of the felfe ordre / that herde and fawe that he wrote / and amonges othere in this manere fentence feieng: It befil vppon a faterday the forfeide biffhope/ feynt hughe / dwellynge atte a manere of his / clepid Bukedene / as he fong a messe of oure lady / aftir his comune custome in that day / there herde his messe with othere a devoute Clerk that was fent to hym by special reuelacioun of god / wherof there is wreten a faire processe touchinge another matier the whiche we passen ouer here. And as to oure purpos: what tyme it was comen to the fakerynge / as the Biffhop helde vp goddis body in forme of brede / there apperid to the first of the forseide clerke / bytwene the preeftis holy hondis / oure loord god Jefu bodily in liknes of a paffyng fayre litel childe. Of the whiche fight he that faw it inwardly compuncted as no wonder / and hyely ftired into hye deuocioun and feruent / contenued all the tyme of that meffe in fwete teris and devoute preyeris til it come to that place where the hoofte fchulde be lyfte vp aboue the chalice and be departid in thre: at the whiche tyme he faw eft in the felf liknes the forfeide Jefu / goddes fone of heuene / offerynge hym felf in facrifice to the fadir for mannis helthe and faluacioun. After the meffe was ful endid the felf clerk / fpekyng with

the holy Biffhop in previte / tolde hym firste the reuclasticioun bifore nemened / and aftir that faire vision of goddis body here declared. And therwith at the ende / with schedynge teres / in this manere concludynge seide thus: I saw / my holy fadir / with myne vnworthy yen that blessid sight: the whiche it is no dowte but that 3e saw it also moche more cleerly for lenger and nerre and more worthily. And therwith bothe the bisshop and he / with swete teris / comunynge a grete while goostely to gedere / after the counseil of the Bisshop and biddynge forto kepe the forseide vision prevy / the clerk become a religious man: and aftir holy lyvynge here went to blisse eueres lastyng. Amen.

Miraculum de corpore Christi per beatum Gregorium

expositum.

Touchynge the fecounde cause of myracles and merveyles schewid in this blessid sacrament of goddis body / that is to feie forto conuerte hem that bene of mysbeleue in to the newe byleue. First we reden in the lyf of feynt Gregory / pope and worthi doctour / in this manere fentence: There was a matrone of Rome / the whiche euery fonday offerid to feint Gregory certeyne looves of breed wherof was made goddis body. And vppon a day when feynt Gregory wolde haue comuned the forfeide womman with oon of hem that was confecrate and made goddis body / fevenge / after the comune vse of holy chirche / in thise manere wordes: The body of oure lord Jefu crifte kepe the in to euere laftynge lyfe: fche brest out in to a dissolute laughter, and than seint Gregory withdrowe the facrament fro hire and kepte it in to the ende of the messe; and after before the peple he askede the matrone whi fhe lowh: and then fche feide: Bicaufe that thou clepedest goddis bodi the brede that I made

with myn handes. And than feynt Gregory fel down in to his preyers to God for the mysbeleue of the womman: and aftir that he rose vp he fonde the forseide facrament turned in to liknes of a fynger in sless and blood: where though the womman was fro her mysbileue turned in to trewe byleue. And so after with the self facrament be preyere of seynt Gregory turned in to the liknes of brede as it was bysore self seen that the solution of the hye gracious auctor and worchere here of source.

loord Jesu crist. Amen.

To this felf purpos acordynge also I fynde wreten in the forfeide lyf of feint hughe: That vppon a tyme that feynt hughe goyng thoru3 Fraunce was ynned for the tyme in a towne / that is cleped Joye / there come to hym the parisshe preest of the town, the whiche was an olde man and a reuerent in fight and clere / and wonder lene for grete penaunce doynge for his fynne / as it was fupposid and where of it followeth after in processe / the whiche I take as in schorte wordes to oure purpos: and the felfe preeft tolde of hym felf in this manere: When I was 30ng / he feide / and was made preeft but neyther Beres nor maneres acordynge to that worthy degree / thorugh temptacioun and stervinge of the feend I fel in to a greet deedly fynne: in the whiche fynne I contenued with oute contricioun and confessioun / that is horryble to here: fo as I was pollute in body and foule / and gooftly blynd and feke in the feith / I vfed to fynge my meffe boldely and dredde not to trete and receyue that worthi facrament of criftes precious flesche and blode. And vppon a day / as I was at my messe in tyme of consecras cioun / fel to my mynde the grete horrible fynne that I

hadde fo longe tyme contenued inner and amonges othere wrecchid thoustis of my blynde herte / I thoust in this manere: Loord / whether that precious body in flesche and blood of my lord Jesu / that is clepid bristnes of euerlastynge lyf/ and that gooftly mirrour of the god/ hede with oute wemme / is now made / treted / and receyued verreyly of me / fo foule and abhomynable fynner. And fo hauvng in mynde fweche vnthrifty thoustis / when it come to the tyme of the fraccioun, and as the vie is I hadde broken the hoofte in two / anone fresche blood ran out therof; and that parte that I helde in myn honde was turned in to flesche and all ouer wette with reed blood: and therwith I / feynge al this / was al aftonyed and abafchid and wel nere oute of my witte and / fo as for lofte the counfele of al refoun, alle that I helde in myne handes I lete falle downe in to the chalice. There was than to fee / and 3it now is / a wonderful myracle: that is to fevne wyne turned openly to mannis fight in to blood / and brede in to flefche / declarynge expressely the foorme and the foothnesse of that blessid facrament. Furthermore / he feide / whan I fawe these manere of liknessis abyde flille / with oute anye turnynges or chaungynges / I durste no more touche hem / but priuely I hilede the chalice with the patene and the patene with the corporafe. And after the meffe was done and the peple awey paffede / I fette the chalice with the holy relyques / that 3it in to this daye beeth contenede therynne / in a convenient place befyde the awtere / with due reuerence to be kept. After this I went to the pope and made to hym myne confessioun: with sothfast tellynge of al the case byfore, feide and of al my fynne. And after he hadde enioyned me penaunce and dewe fatiffaccioun / he affoillede me / and let me goo. And fo aftir the myracle puplifched and

knowen there comen fro dyuers contrees mykel folk to fee the preciouse relikes: with grete reuerence magny/fieng oure loord Jesu / that alone wireheth suche hye merveyles.

• And than at the ende / the forfeide preeft preyde the clerkes of feynt hughe / to the whiche he tolde all the for feide tale / that they wolde also telle it to hym / so that he myste be holpen as anentes god thorus his holy prayers. And whanne they hadde fo done / fuppofynge that he wolde with a grete defire haue gone forto fee the forfeide merveyles / he answerde in this manere sentence that is worthely to be noted touchynge the feith of this holy facrament: Wele / he feide / in the name / lete hem haue to hem felf tho tokenes of her mysbileue. What is that to vs of these thinges: whether we that every day seen with the trewest ynnere fight of oure foule alle holy and fully this heuenly facrifice, hauen in merveyle the partyculers ymages of this zifte of god / as who feith nay? But lette hym goo fee tho litel fmale porciouns therof with his bodily eyze / that feeth not alle the hole with his vnnere goftely eyze. And whan he hadde thus feide / 3euvnge his bleffynge to the preoft at his govng/ after ward he reprehended his meyne of here curiofite: and not only stabled hem in byleue / but also declared opynly that thoo thinges that oure feith techith vs fchulde be vnderstonde and holde more certeynly of trewe byleuynge men than thoo thinges that this erthely light by refoun scheweth to bodily fight. Thus oure loord of his special grace by opoun myracles and merueyles / fchewed in this bleffid facrament / draweth fom folk out of here myfby leue and stableth hem and strengtheth in trewe bileue / as hit is now schewed in tweyne maneres.

¶ Touchynge the thridde cause of schewyng myracles 
 ¶ Tercia

facramento.

C Greg= orius. ¶ De quodam a vinculis abfoluto virtute

causa mira, and merveyles in this blessid sacrament, that is to opyn preef of the grete vertu therof in delyueraunce of peynes and fauynges fro bodily meschief and gooftly / Seint Gregory tellith in his dyaloges and also in a Omeleye vppon that gospel of luke Si quis venit ad me / &c. how there was not longe bifore his tyme a man taken by enemyes and lad in to fer contreves / and there levde in prifoun and fette in hard bondes longe tyme: and after facre hostie. many dayes his wyf / that herde na more of hym and fupposed that he had be dede / lette fynge euery wyke ones a messe, and offred the facred hooste for his soule: and also ofte as tho messes were so done for his soule fo ofte tymes his fetres and bondes were loofed in that prifoun. For longe tyme after / whan he was delyuered out of prisoun and come home in to his owne contrey / he tolde his wyf with grete merueylle / how that certeyn dayes euery wyke his bondes were loofed and vndone. And his wyf / befily acountynge and notynge thoo felf dayes / vnderftood wele and hadde knowleche that as ofte as fche lete offre the facrede hooft for hym / fo ofte was he loofed and his bondes vndone. And thanne the forfeide feynt Gregor concludith in this fentence: Wherfore / dere bretheren / herof in certeyn confideracioun taketh and gadreth in to 3our mynde of the facrede hooft / that is offred of vs: how moche hit may in oure felf vnbynde the gooftly bonde of oure herte / fithen that hit offrede of oon man was of fo grete vertue that hit myghte loofe in anothere the bonde of his bodye. Wherfore moche oweth euery preeft to loue forto fynge his maffe ofte fithes / and forto difpose hym therto by clene lyf and contricioun and confessioun.

¶ De quodam in mari fal.

To the felf purpos also the forfeide feynt Gregor telleth in that book eleped Dyalogus / how vppon a tyme

whan a bischope was in the see toward Rome / and there uato virtute came vppon hym fo grete a tempest that he was in facrehostie. despeyre euere to scape and come to lande / the schipman that was in a litel bote followinge the fchippe / after that the rope wherwith the boot was bounden to the fchippe by violence of that tempeste was broken / sodenly with the felf boote he was fo cast amonges the wawes of the fee that the biffhop fawe no more of hym. And after ward whan the biffhoppes fchippe after many periles was dryue to lande in a certeyne Ile / the thridde day he wente by the fee fide befily lokynge whether he myste haue feyn of the bote or of the schipman byfore seide. But whan he myste noust fee of hem in any partie of the fee / fuppofynge that the fchipman was drowned and deed / hauvnge greet forwe for hym he lette fynge a maffe and offre the helefulle facrifice of goddes body for the affoillynge of his foule. And afterward / in the felf fchippe restored / he took the see toward Itale: and whan he came to the hauene of Rome, there fodeynly he fonde alvue the forfeide schipman that he wende had be dede: wherof gladde and ioyfulle / he asked hym in what manere he myste lyue fo many dayes in fo grete perile of the fee. And he answerde and tolde how ofte sithes in the floodes of that tempeste he was cast vp and downe / now aboue the bote ful of water and now vnder; and at the laste, what for trauaylle and what for fastynge / whan he was fo ouercome and nere dede that he wifte neyther forfothe whether he flepte or woke / fodeynly hym thoust that one appered to hym in myddes of the fee and 3af hym brede to ete: the whiche also sone as he hadde eten he toke ftrengthe: and fone after in a fchippe that came therby he was taken and brouzt to lande faaf. And whan the biffhop hadde asked of hym and vnderstande the day in

the whiche he hadde refceyued the forfeide brede and was refresched / than knewe he well that it was the self day in the whiche he lete the preest synge for hym and offred the sacred hooste in the forseide yle for his soule.

Thus fcheweth oure loord openly by myracles and merveyles the fouereigne vertu of this bleffid facrament; and that not only in helpynge and fauynge of men alyue, as it is now here byforefeide, but also, that is more to charge, in loofyng and vnbyndynge of foules hens passid out of the fyre and the peynes of purgatorie, as the self feint Gregor telleth in the forseide book pleynly of a monke that for the synne of proprete was in the peyne of purgatorie; and after that the sacrede hoste was offrede for hym thritty dayes, he was relesed and delyuered out of peyne. And also how another soule was delyuered out of peyne by vertu of that blessid facrament offred for it alle the dayes of a wyke.

• And here mowe we feen open preef of the paffynge profite and vertu of special messes done and songen bothe for quyke and for dede. For as the felf feint Gregor feith / the holy facrede hofte fyngulerly and fouereignly helpeth to vnbynde oure foules fro fynne / and most principally plefeth the kyng of heuene and maketh hym fawht to vs whanne he cometh to deme vs: fo that it be offred with teris of compunctioun / and clannesse of herte. For he that in hym felf ryfinge fro deeth fchal neuer dye: 3it by this bleffid hoofte in his mysterie suffreth oft for vs. For as ofte as we offren to hym the hoofte of his paffioun / fo ofte we maken newe to vs his paffioun to oure vnbynd ynge fro fynne. Thus oure lorde Jefu / fulle of mercye / and fchewyng to vs fouereynly his endeles mercye in makynge and seuvinge of this most preciouse gooftly mete of his bleffid body / worcheth in dyuers maneres / as it is

feide / his merveyles and myracles openly fchewed in this excellente facrament and 3it conteyneth priuely and wonderfully there he voucheth faaf in hem that by trewe byleue and loue dreden hym. But this loue and drede wanteth many grete clerkes / the whiche leuen fo mykel vppon her owne kyndely refoun and the principles of philosophie / that is mannis wisdom grounded only in kyndely refoun of man / that they wole not leue the trewe feith taught by holy chirche of thes bleffed facrament: and therfore they fele not the fothfast confortable effecte of the merveylous myracles byforefeide / neyther opoun nor pryue / touching this holy facramente. Wherfore mychel folk is deceyued in that partie that rather seuen credence to that a grete clerk techeth acordynge to kyndely refoun / than to that holy chirche techeth here of onely in byleue aboue refoun. For there may no man fonnere erre in byleue of the facramentis of holy chirche/ and specially in this hye wonderfulle facrament of criftes precious flesche and blood / than may grete clerkes but they have grace of trewe mekenesse and love drede wherby they leue her owne witte and kyndely refoun and fubmytte hem lowly by trewe byleue to the doctryne of holy chirche. That grace god graunte vs specially of his grete mercy in these laste dayes that bene / as hit femeth / nygh to the comynge of antecrift and his difciples: the whiche schulle principally sonde to destroye the trewe feith of his bleffid facrament: and that by grete clergie of mannis cunnynge / and by merueyles and I Mor. myracles worchyng / as feint Gregor in his morales vppon et Job. xlo. that word of Crift in the gospel / spekynge of antecrift and I Surgent his disciples / seith in this sentence: There schole rise vp pseudofalse criften men and false prophetes / and thei schole pseudo= schewe and worche grete signes and wondres: in to so prophete.

muche that they that beeth goddis chosen folk, if it may be / schole be broust in to errour. Sothely / seith seint Gregor / now oure trewe martires worchene merueyles what tyme they fuffren turmentis and peynes / but thanne / that is to feie at the comynge of antecrift his disciples / whanne they seue turmentis and peynes they schole also therwith worche merueyles. Lete vs thanne thinke and haue in mynde what temptacioun of mannis thoust that fchal be / whan the meke martir fubmytteth his body to tormentis / and neuertheles the turmentor byfore his eyzen worcheth myracles. Whos vertu fchal than be fo fadly grounded in byleue that ne he fchal be meued in his thoust what tyme he feeth that he that tormentith also therwith by fignes and tokenes opunly schyneth? For thanne fchal antecrift be hye in worschippe by merueyles worchynge / and harde and scharpe by cruelte of tur> mentynge.

These ben the wordes of that holy doctour seint Gregor / and many mo / fpekynge of the wonderful myght of antecrift and his disciples: and the grete temptacioun that fchal be in that tyme of criften men. And it is likly by refoun that as the moste confort of oure cristen byleue ftant in the most excellent sacrament of cristes body / so antecrift and his disciples scholen principaly worche in to destruccioun first of the trewe byleue of this blessid sacras ment in the forfeide tweyne maneres / that is to feie: by clergie and euydence of worldes kunnynge acordynge to naturel refoun / and by merueyles and myracles worch? ynge in false decepcioun. And of the firste manere worchynge / we haue feyn in oure dayes how the disciples of Antecrift / that ben cleped lollardes / hauen made moche diffencioun and diuisioun in holy chirche / and putte many men in to errour of this bleffid facrament by

the false doctryne of her mayster: the whiche thorus his grete clergie and kunnynge of philosophye was deceyued in that he saf more credence to the doctryne of Aristotil/ that flant only in naturel resoun of man / than he dide to the doctryne of holy chirche and the trewe doctoures therof touchynge this preciouse facrament. For Aristotel techeth / as kyndely refoun acordeth / that the accidentes of brede or wyne / that is to feie the colour / the fauour / and fo forth of other / mowe not be but in the fubftaunce of breed or wyne after her kynde. But the doctryne of holy chirche is: that in this bleffid facrament by special myracle of god aboue kynde the colour / the fauour / and other accidentes of breed and wyn been there with oute here kyndely fubiecte / that is to feie with oute the fubflaunce of breed and wyne that was byfore the confecracioun. And for as meche as this doctryne of holy chirche is azenst the principles of philosophie / that is naturel fcience: therfore the forfeide maister of lollardes reprouede hit and fcornede hit: and fo he errede hym felf and made many othere to erre touchinge the byleue of this holyest facrament / the whiche zeue more credence to hym for the opynyoun of his grete clergie, than to the trewe doctryne of holy chirche. And thus 3it in oure dayes hath antecrift wrougt in the firste manere byforeseide by this false maister of lollardes / and many othere of his difciples / into destruccioun of trewe cristen byleue touching this bleffid facrament of criftes body / and many other poyntis azenst holy chirche / with oute the secounde manere / that is to feie worchinge of merueyles and myracles. For and antecrift had in hem hadde fo grete power that they hadde with here refouns also wrougt merueyles and myracles / hit hadde be likly that holy chirche / and the trewe byleue specially of this blessid

facrament / in grete partie hadde be deftroyed for the vnftablenes of the mofte partie of the peple: notwith flandynge the grete merveyles and myracles / many and fele / that oure lord hath schewed here bifore in this holy facrament / as it is feide / to ftrengthe vs and ftable vs in trewe byleue that holy chirche hath tawat vs thereof. In the whiche bileue by refoun we schulde be so fadly sette that after the fentence of the apostle poule: Thogh ther cam down an aungel fro heuene and tauste the contrarie we scholde not seue credence to hym / but holde hym as curfed. But footh it is that there may none trewe aungel teche the contrarye of the byleue of holy chirche; and therfore he that fo dooth is the aungel of Sathanas and not of god / as bene alle the false lollardes that now bene / the whiche haue neyther trewe drede / nor parfite loue of oure lord Jefu: and therfore they fele not the gooftly fwetnes of this heuenly mete of his precious body in the likynge mynde of his merveyles fehewed in that bleffid facrament. But we that thorus grace standen in trewe byleue / as holy chirche hath tawat vs / of this fouereyn holyest facrament / with gostly likynge of soule haue we in mynde not only the merueyles and myracles wryten and preched of that holy facrament in dyuers maneres fchewed, as it is bifore feide: but also considre we how that oure loord Jefu of his vnfpekable goodnesse schewed to mankynde / he zeueth hym felf to vs euery day bodily in that precious facrament, as in a conclusioun and most fpecial mynde of all his bleffid lyfe to fouereigne confort and help of oure wrecchid lyfe; the whiche is fulle of temptaciouns and ouer fette with manye enemyes. Where fore hit is spedefull to vs contynuely to crye after help of the foueryn vertu of this bleffid facrament by the wordes that holy chirche fyngeth in the ympne of this

facrament / thus: O thou heleful hoofte / that openeft the dore of heuene / the batayles of oure enemyes oppreffen and ouerfetten vs: wherfore zeue vs ftrengthe of with flandynge and brynge vs thi helpe to here ouercomynge / alfo to withflondynge of temptaciouns and ouercomynge of vices / to getynge of vertues and encrees of feruent affecciouns in the loue of oure loord Jefu.

As for a full ende of alle his bleffid lyf byfore writen / here followeth a fichort devoute preyere to hym / and his bleffid body in the facrament of the awtere: the whiche oweth to be feide in prefence of that holy facrament at the maffe with inward deuocioun.

Eyle / holyest body of oure lord Jesu crist / that art now fothfaftly conteyned here in this most excellent facramente! I know leche the myne lord god with my mowth: I loue the with all my herte: and I defire the with all the ynward affeccioun of my foule. I befeke the / fwete Jefu / that thou vouche fauf of thyne fouereyn goodneffe this day fo benignely and graciously to visite my feke foule / defirynge to receyue the gooftly / oure heleful facrifice and welle of alle graces / that I may with glads nes fynde medicyne and hele in body and foule by vertue of thi bleffid prefence. Beholde not / lord Jefu / to myne wickednesses and manyfolde necligences and myn grete vnkyndenesse / but rather to thyne souereyn mercy and endeles godenesse. Sothely thou art that holy lambe with oute wemme of fynne, that this day art offred to the cuerlastyng fader of heuene for the redempcioun of all the world. O thou fwetteft manna / aungels mete! O thou most likynge goostly drink / brynge in to my inward mowth that hony fwete tafte of thyne heleful prefence. Kyndele in me the feruour of thyne charite: quenche in

me all manere vices: fchede into me the plente of vertues: encrese in me the 3iftes of grace: and 3eue me hele of body and foule to thi plefynge. My god / I befeke the that thow wille fo graciously bowe the, and fro thi hye heuene nowe come downe to me / that I / knytte and iovnede to the / be made oon spirit with the. O thou worschipfulle facrament / I beseke the that alle myne enemyes be putte awey fro me by the ftrengthe of the/ and alle my fynnes forzeuen / and alle wickednesse be excluded by the bleffid prefence of the. Goode purpos/ loord / thou zeue me: myne maneres thou correcte and amende: and alle myne werkes and dedes thou dispose in thy wille. My witte and vnderstandynge by the fwete Jesu / be made here clere with a newe light of grace: myn affeccioun be enflawmed with fyre of thi loue / and myn hope conforted and ftrengthed with this bleffid facrament: fo that my lyf here profite euer in amendement to bettir: and at the lafte fro this wrecchid world with a bleffid departynge that I may come with the to lyf euerlaftynge. Jefu lorde by vertu and grace of thy lyf bleffid with owte endyng. Amen. Amen. Amen.

## EXPLICIT SPECULUM VITE CHRISTI COMPLETE.

¶ Jefu lorde thy bleffid lyf helpe and conforte oure wrecchid lyf.

¶ Iste liber translatus fuit de latino in anglicum per dominum Nicholaum loue / Priorem Monasterij de Mounte grace / ordinis cartufienfis.

## **GLOSSARY**

Boueforthe, *above*, 138. About, occupied, busy, 93, 159. Abreyde, to upbraid, 226. Accorde, to reconcile; to agree, 16, 17. Adradde, adred, afraid, 87, 155. Affectuosly, affectionately, 269. Azeynseye, to gainsay, oppose, 15. Algate, always, 20. Allone, only, 169. Alther, of all, 14. Altherhizest, highest of all, 28. Anemptes, anent, concerning, 12. Anentysche, to make (oneself) of no account, 43, 81. Appaie, to requite, 84. Apte, fitting, suitable, 247. Architryclyne, the ruler of a feast, 106, 107. Arette, to attribute or ascribe to, 30, 104. Arte, to constrain or cramp, 239. Aseeth, satisfaction, reparation, 220. Askes, ashes, 298. Aspie, to espy, look after, watch, 76, 129. Assoille, to absolve, 180. Astonyed, astonished, surprised, 26. Attentely, attentively, 259. Auter, altar, 61. Avisement, thought, consideration, 30. Avoutrie, adultery, 41. Awmenere, almoner, 57.

B<sup>Anker, a covering or rug for a bench or chair, 98.</sup>

Bapteme, baptism, 54. Barme, bosom, 21. Bede, to bid, ask, 117. Benefice, benefit, 43, 55. Bigge, to buy, 58. Bihight, promised. Blabering, speaking foolishly, 217. Blowyng, *boasting*, 101. Boistous, hard, harsh, 106. Borde, board, table, 105. Bostousnesse, roughness, 133. Bourdynge, jesting, 173. Brent, burnt, 114. Brisour, bruise, 230. Brosure, *bruise*, 237. Bustous, rough, hard, 25, 69. Buxome, obedient, 28. Buxumnesse, obedience, 64. Byheste, a promise, 149. Byhizt, promised, 110. So Byhoten, 148. Bynetheforthe, beneath, 138. Bythenke, to bethink, 40.

An, to know, have knowledge of, 88.

Careyne (carrion), a dead body, 178.
Chargeant, burdensome, 37.
Charre, a domestic service, 83.
Chas, chose, 49.
Chere, countenance, face, 24, 110.
Chere, dear, beloved, 24, 73.
Chese, to choose.
Cheueteyn, chieftain, 103.
Circumsided, circumcised.
Circumspecte, watchful, 134.
Clepen, to call, name.

usual,

Clergial(ly, learned(ly, 128, 165. Clergie, learning, 320. Clippe, to clasp, embrace, 37. Close, to enclose, 293. Closere, an enclosed space or place, Combre, to encumber, 115. Compuncte, affected with compunction, 168. Comune, publicity, 112. Conclude, to overcome in argument, to silence, 94, 120. Conge, to bid farewell to, 255. Contenaunce, content, satisfaction, 63. Contrariete, contrariness, opposition, 108. Contrarious, contrary, 16. Corone, a crown; to crown, 35. Couenable, proper, fitting, 84. Couetise, greed, cupidity, 7. Cracche, manger, 46. Cure, care, (spiritual) charge, 103, Curiosite, daintiness, fineness, 68, Curious, dainty, fine, rich, 69.

Defices, defect; lack, 105.
Delices, delights, 272.
Deme, to judge, 120.
Demere, a judge, 93.
Demynge, judgement, 164.
Departe, to divide, separate, part, 12, 25.
Derworthe, dear, beloved, 23.
Derworthely, dearly, lovingly, 37.
Despite, injury, 81.
Despoyle, to despoil, deprive, 139.
Deynte, delicate, 149.
Deyntethe, agreeableness, 300.
Diste, to prepare, make ready, to dress (food, etc.), 39, 96, 251.

Customably, according to custom,

usually, commonly, 101, 163, 180.

Customable, *customary*,

regular, 11.

Discater, to scatter, 233.
Disese, to trouble, 41.
Disesy, troublesome, 37.
Disparkle, to disperse, scatter, 273.
Dobeler, a platter or dish, 199.
Dome, judgement, 13, 163.
Domesman, a judge, 82, 104.
Drenche, to drown, 144.
Dromonde, a camel, 55.
Dure, to last, endure, 296.
Dwere, doubt, 170.
Dyke, a ditch, 245.
Dyuersorie, a place to which one goes for shelter, 46.

Eleuate, exalted, raised, 58.
Eleuate, exalted, raised, 58.
Elles, else, otherwise, 129.
Entencion, mental application, attention, 92.
Ententifly, attentively, 40, 76.
Estyme, to estimate, 121, 142.
Euene, equal, 50, 87.
Excite, to restore to consciousness, 246.
Excusacioun, release, 152.
Exequies, funeral ceremony, 167.
Eyled (ailed), caused, 77.
Eysel, vinegar, 242.

Alle, to befall, happen, 168. Fantasme, a spirit, phantom, 144. Fele, many, 59. Felly, craftily, 193. Fenne, filth, dirt, 229. Fer, far, 25. Ferforth, to a definite degree. Fette, to fetch, 127. Ficche, *to fix*, **237**. Flode, a river, 72. Flome, a stream, river, 72. Folye, foolish, 182. Foredo, to destroy, 16. Forfete, to do wrong, sin, 16, 18. Forleder, leader, 56.

Forthinke, to repent, 191. Forthy, for this reason, 59. Foundament, foundation, 82. Frote, to rub, 129. fruitful, instructive, Fructuous, 100, 115. Fulfille, to fill to the full, 38.

An, began, 94. Gladed, made glad, 38, 63. Glotenye, gluttony, 132. Glottery, gluttony, 131. Gnarre, a snare, 137. Gouernayle, government, guidance, Greuouste, grievousness, heinousness, 176. Ground, foundation, 34, 104. Grounde, to establish, found, 9,

HAlf, halue, side, part, 146, 249. Harneis, equipage, equipment, 85. Hele, to hide, cover, 45, 90. Helynge, covering, roof, 116. Herbergere (harbinger), one whose special duty it is to provide lodging, 85. Herborwe, lodging, shelter, 46, 59; to harbour, lodge, 74. Hize, to raise or exalt, 81. Hile, to cover (cf. Hele), 254. Hirdemen herdsmen, 54. Homely, familiarly, 120. Hope, to think, believe, expect, 75,

82. Horribilite, horribleness, 178. Hospitale, a hostelry, 77.

Hosterye, a hostel, 188.

Del, idleness, 78. Illude, to mock, deride, 232. Illusioun, scorn, mockery, 235. Importable, unbearable, 145. Infect, steeped, tainted, 70. I-now, enough, 123.

JActaunce, a boast, 42.
Jangelere, a talker, wrangler, 27, 48.

Katel (cattle), property, goods, Keuerchief, kerchief, 47. Kindly, by nature, naturally. Knowleche, to acknowledge, 75. Kunnynge, knowledge, 127.

Awhe, to laugh, 23, 161. Lawher, a laugher, 48. Leef, desirous, willing, 116. Lendes, the loins, 237. Lered, learned, 162. Lese, to lose, 69. Lesynge, lying, untruth, 151. Let, to hinder, prevent. Leue, to believe, 10. Leueful, permissible, 70. Lewd, unlearned, simple. Libelle, a written statement, 111. Likynge, pleasant, 133; pleasure, inclination, 135. Longe, to belong, 13, 63. Loue, to praise. Loutynge, bowing, 309. Low, to lower or humble (oneself), Lowely, humbly, 85. Lynage, lineage, 46.

 $\mathbf{T}$ Agge (tales), worthless (stories), 208. Maundement, command, commandment, 14, 282. Mawgrey, ill will, 125. Mawmetrye, idolatry, 44. Mawmette, an idol, 68. Mede, reward, 110. Medle, to mix, 155, 165. Meke, to humble, 59. Menge, to mix, 71. Merciable, merciful, 227.

Meyny, retinue, company, 56.
Mistermen, workmen, mechanics, 247.
Morteys, mortice, 239.
Myche, mykel, much.
Mynde, memory, commemoration, 303.
Mynistre, a servant, 107.
Mysleuynge, misbelief, 130.
Mystely, in a hidden or mysterious manner, 173.
Mysterie, (hidden) doctrine, 79, 106.

Ameliche, chiefly, especially, 48.
Nedy, bound, obliged, 60.
Nemened, mentioned, 312.
Nempned, named, 11, 100.
Nere, were not, 209.
Nerre, nearer, 91.
Nese, nose, 47.
Newely, anew, 251.
Neyshebore, neighbour, 161.
Norisshe, to nourish, 132.
Notability, a notable thing, 151.
Noust, not, 41.
Noye, to annoy, harm, 242.
Noyous, harmful, troublesome, 49, 65.
Nygunrye, niggardliness, 187.

Beysaunt, obedient, 305.
Obreydyng, upbraiding, 232.
One, to unite, 32, 93.
Or, ere, 25.
Ordeyne, to prepare, 97.
Otherwhile, at other times, 83, 101.
Ousterly, utterly, 97.
Outake, except, 22, 129.
Owe, to be obliged, 29.
Owhere, anywhere, 12.

Nyh(e, nigh, near, 46, 72.

Paletike, paralysed, 116. Partyner, partaker, 278. Pasch, paske, Passover, 278-80. Passyng, surpassing, pre-eminent, Pilche, a coat or robe made of skin dressed with the hair, 49. Pistle, epistle, 50. Plenerly, fully, 149. Plente, fullness, abundance, 309. Plenteuous, possessing wealthy, 40. Plenteuously, plentifully, 84. Preciosite, great worth or value, Precony, commendation, 58. Predicacioun, preaching, 86. Preue, to prove. Priue, private, 24. Priue, to deprive, 139. Priuete, privacy; secret counsel, 10, 287. Proper, (one's) own. Propurly, properly, 11. Puple, *people*, 55, 188. Pure, very; mere, 60, 66. Purveye, to provide, supply, 96. Pynefulle, hard, painful. Pytte, a pool, 126.

RAble, to say rapidly, to gabble, Rebelle, rebellious, 133. Recluse, religious, monks or nuns, Recluse, shut up, 42, 43. Reclusion, the fact of being shut up, Refete, to refresh, 309. Refourm, to restore (peace), 121. Refreyn, to restrain, 94. Refute, refuge, 118. Rehete, to comfort, to refresh, 97, 98. Renoue, to renew, 241. Reward, heed, regard, 118. Rewarde, to regard, 27. Rewme, realm, 86. Richesse, wealth; riches, 73, 109. Rowne, to whisper, 106.

SAd, firm, serious, 86. Sadly, stedfastly, firmly, 80, 272. Sakerynge, consecration, 311. Salue, to salute, greet, 97. Say, saw, 26. Schrewe, an evil-liver, sinner, 28. Schrifte, confession, 114. Schylde; God schylde! God forbid! 78. Schypherd, shepherd, 49. Scripture, writing, 8. Secretary, an intimate friend, 218. Sely, holy, blessed; simple, 75. Semblaunt, countenance; appearance, 27, 264. Semeliche, seeming, 59. Sengler, particular, 60. Sensualit(i)e, perception, sense, the senses, 67, 132. Sepulture, a sepulchre, tomb, 253. Seuerynge, a partition, 83. Sewe, to follow. Seysone, seizin, sasine, possession, 294. Sicle, a shekel, 188. Signe, to make the sign of the cross over (a person), 252. Siker, safe, secure, 8; to assure, 144. Sikernesse, security, 257. Singuler, particular, certain, 101. Skape, to escape, 137. Skilfull, reasonable, 115. Skille, reason, 45, 51. Somere, a summoner, 85. Sothe, sooth, the, or a, truth, 125. Sothen, sodden, boiled, 128. Sothfastness, truth. Sothly, truly. Spedeful, profitable, 143. Spere, to fasten, close, 257, 291. Spices, species, kinds, 132, 133. Spitouse, despiteful, 256. Sprang, shed, 50. Spreyne, to sprinkle, 265. Squeymous, squeamish, fastidious, 48.

Stable, to establish, rest; to strengthen, 11, 142, 272. Stede, place; preference, 101. Steke, to close, shut, 242. Stene, a stone jar or pitcher, 106. Step (a mistranslation of L. vestigium, mark), 281, 297. Sterynge, stirring, incentive, instigation, 134, 313. Stie, to ascend (cf. Upstize), 269. Stoken, closed, shut, 26. Stonen, stone, 52. Stynte, to cease, 256. Subdyte, subject, 45. Sudarye, a napkin, 252. Sufferable, liable to suffer, 52. Sugette, subject, 45. Superflue, superfluous, 53. Supposayle, support, 47. Sweuene, a dream, 183. Syhe, *saw*, 23.

Temerarie, bold, 93. Apite, a carpet, 57. Tente, heed, attention, 77. Tentinge, purposing, 159. Terme, space or period of time, 38. Terme, limit, 132. Termyne, to determine, settle, 17, Thankes (her), of their own will or desire, 140. They, though, 98. Tother, the other, 125. Trauailous, troublesome, difficult, 65, 143. Trecchour, a traitor, 139. Tresorie, a coffer, 58. Trete, a treatise, 165. Triacle (treacle), medicine, 201. Trillynge, shaking, twirling, 112. I ristily, trustfully, confidently, 42, 149. Trone, a throne, 14. Trowed, believed, supposed, 100. Turblynge, turmoil, noise, 92. Turtle, a dove, 58.

Twynne, to separate, part, 252. Tyraunterie, tyranny, 161.

Nderfonge, to take, receive, 62.
Unhiled, uncovered, 103.
Unkede, uncouth, strange, 120.
Unkouth, unknown, strange, 46, 68.
Unkunning, ignorance, 190.
Unmyste, weakness, 135.
Unnethe(s, scarcely, 67, 75.
Unsely, wicked, wretched, 225.
Untrowynge, misbelief, 40.
Untyme, wrong time, 133.
Unwetynge, unaware.
Unwitte, want of wit; folly, 19.
Upstize, to ascend.

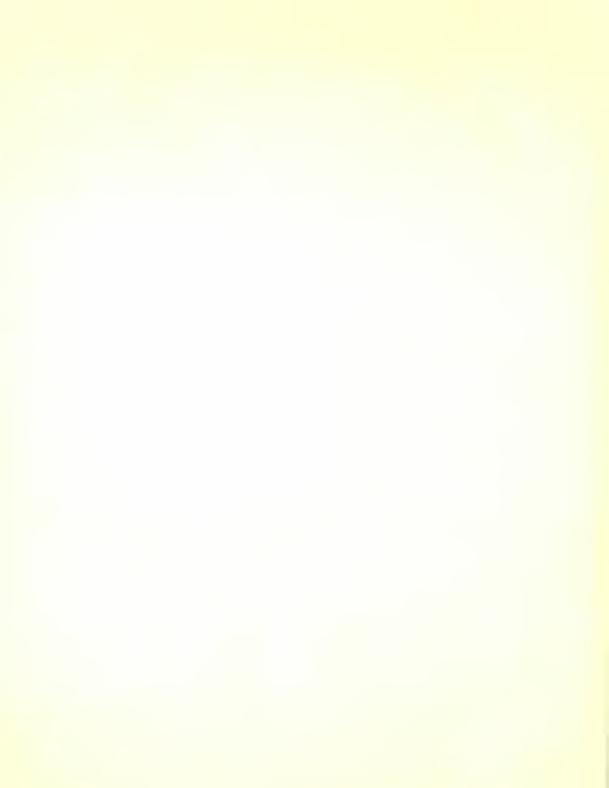
VIker, representative, vicar, 122. Vileynsly, villainously, 225. Wake, to watch, 141.
Wakkerly, watchful, 224.
Wakynge, watching, watch, 143.
Wem(m)e, blemish, mark, 199, 262.
Wende, supposed, 74.
Werne, to turn away, refuse, 46.
Weryede, worried, torn, 114.
Wische, wisshe, washed, 119.
Wiste, knew.
Withinforth, within, inwardly.
Withoutforth, without, outwardly.
Wodenes, madness, 41.
Wrizte, a carpenter, wright, 81.

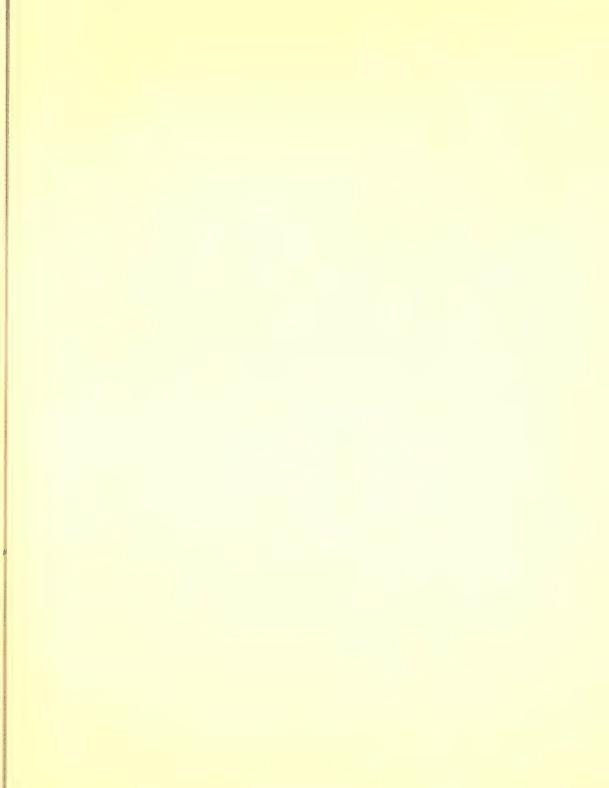
Ymne, a hymn, 190. Ynne, to lodge, 313.

Bede, went.
Gerde (yard), a garden, 218.

THE END

PRINTED AT THE CLARENDON PRESS OXFORD BY HORACE HART M.A. PRINTER TO THE UNIVERSITY M CM VIII







SER 1 9 198083

VICTORIA UNIVERSITY LIBRARY

FEB 23 1979







V. C.

